KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 7.5.2007
KOM(2007) 237 v konečnom znení

2007/0083 (AVC)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o podpísaní a predbežnom uplatňovaní dodatkového protokolu k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čilskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o uzavretí dodatkového protokolu k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čilskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii

(predložené Komisiou)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Podľa podmienok článku 6 ods. 2 Aktu o pristúpení nových členských štátov EÚ k EÚ sa pristúpenie nových členských štátov EÚ k Dohode o pridružení medzi EÚ a Čile dohodne na základe dodatkového protokolu k tejto dohode. V tom istom článku sa ustanovuje zjednodušený postup, ktorým má tento protokol uzatvoriť Rada, konajúca jednomyseľne v mene členských štátov, a príslušná tretia krajina. Tento postup sa nedotýka vlastných kompetencií Spoločenstva.

Dňa 23. októbra 2006 Rada schválila mandát Komisie na prerokovanie tohto protokolu s Čile. Tieto rokovania sa skončili k spokojnosti Komisie.

Priložené návrhy sú návrhmi 1) rozhodnutia Rady o podpísaní a predbežnom uplatňovaní dodatkového protokolu a 2) rozhodnutia Rady o uzavretí dodatkového protokolu. Prikladá sa znenie protokolu dohodnutého s Čile. Komisia žiada Radu, aby schválila priložené návrhy rozhodnutí Rady o podpísaní, predbežnom uplatňovaní a uzavretí dodatkového protokolu.

Európsky parlament bude vyzvaný, aby vyslovil svoj súhlas s týmto protokolom.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o podpísaní a predbežnom uplatňovaní dodatkového protokolu k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čilskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 310, v spojení s prvou a druhou vetou prvého pododseku článku 300 ods. 2,

so zreteľom na Akt o pristúpení nových členských štátov k Európskej únii, najmä na jeho článok 6 ods. 2,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

(1) Rada 23. októbra 2006 splnomocnila Komisiu, aby v mene Európskeho spoločenstva a jeho členských štátov prerokovala s Čile dodatkový protokol k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čile na druhej strane na účely zohľadnenia pristúpenia nových členských štátov k EÚ.

(2) Tieto rokovania boli ukončené.

(3) S výhradou jeho možného uzavretia k neskoršiemu dátumu musí byť dodatkový protokol podpísaný v mene Spoločenstva a musí sa schváliť predbežné uplatňovanie určitých jeho ustanovení,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článok

1. Predseda Rady sa týmto splnomocňuje na menovanie osoby, resp. osôb oprávnených podpísať v mene Európskeho spoločenstva a jeho členských štátov dodatkový protokol k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čilskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii. Znenie dodatkového protokolu je priložené k tomuto rozhodnutiu.

2. Nasledujúce ustanovenia dodatkového protokolu sa uplatňujú predbežne do jeho nadobudnutia platnosti: články 2, 3, 4 a 9.

V Bruseli

Za Radu
predseda

2007/0083 (AVC)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o uzavretí dodatkového protokolu k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čilskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 310, v spojení s prvou a druhou vetou prvého pododseku článku 300 ods. 2 a druhým pododsekom jej článku 300 ods. 3,

so zreteľom na Akt o pristúpení nových členských štátov k Európskej únii, najmä na jeho článok 6 ods. 2,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu

keďže:

(1) Dodatkový Protokol k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čile na druhej strane bol podpísaný v mene Európskeho spoločenstva a jeho členských štátov dňa […].

(2) Dodatkový protokol sa musí schváliť,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článok

1. Dodatkový protokol k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čilskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii sa týmto schvaľuje v mene Európskeho spoločenstva a jeho členských štátov. Znenie dodatkového protokolu je priložené k tomuto rozhodnutiu.

2. Predseda Rady zašle oznámenie ustanovené v článku 10 dodatkového protokolu.

V Bruseli

Za Radu
predseda

Druhý dodatkový protokol

k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čilskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii

BELGICKÉ KRÁĽOVSTVO,

BULHARSKÁ REPUBLIKA,

ČESKÁ REPUBLIKA,

DÁNSKE KRÁĽOVSTVO,

SPOLKOVÁ REPUBLIKA NEMECKO,

ESTÓNSKA REPUBLIKA,

ÍRSKO,

HELÉNSKA REPUBLIKA,

ŠPANIELSKE KRÁĽOVSTVO,

FRANCÚZSKA REPUBLIKA,

TALIANSKA REPUBLIKA,

CYPERSKÁ REPUBLIKA,

LOTYŠSKÁ REPUBLIKA,

LITOVSKÁ REPUBLIKA,

LUXEMBURSKÉ VEĽKOVOJVODSTVO,

MAĎARSKÁ REPUBLIKA,

MALTSKÁ REPUBLIKA,

HOLANDSKÉ KRÁĽOVSTVO,

RAKÚSKA REPUBLIKA,

POĽSKÁ REPUBLIKA,

PORTUGALSKÁ REPUBLIKA,

RUMUNSKO,

SLOVINSKÁ REPUBLIKA,

SLOVENSKÁ REPUBLIKA,

FÍNSKA REPUBLIKA,

ŠVÉDSKE KRÁĽOVSTVO,

SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO VEĽKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA

ďalej len „členské štáty“,

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO,

ďalej len „Spoločenstvo“,

a

ČILSKÁ REPUBLIKA,

ďalej len „Čile“,

KEĎŽE Dohoda o pridružení medzi Spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čile na druhej strane, ďalej len „dohoda“, bola podpísaná v Bruseli 18. novembra 2002 a platnosť nadobudla 1. marca 2005,

KEĎŽE Zmluva o pristúpení Bulharskej republiky a Rumunska (ďalej len „nové členské štáty“) k Európskej únii (ďalej len „zmluva o pristúpení“) bola podpísaná v Luxemburgu 25. apríla 2005 a do platnosti vstúpila 1. januára 2007,

KEĎŽE (prvý) dodatkový protokol zohľadňuje pristúpenie Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Európskej únii,

SA DOHODLI TAKTO:

ČASŤ I

ZMLUVNÉ STRANY

Článok 1

Bulharská republika a Rumunsko sa od 1. januára 2007 stali stranami dohody.

ČASŤ II

PRAVIDLÁ PÔVODU

Článok 2

Článok 17 ods. 4 a článok 18 ods. 2 prílohy III k dohode sa týmto mení a dopĺňa v súlade s ustanoveniami prílohy I k tomuto protokolu.

Článok 3

Dodatok IV prílohy III k dohode sa nahrádza prílohou II k tomuto protokolu.

Článok 4

(1) Ustanovenia dohody platia pre tovar exportovaný z Čile do jedného z nových členských štátov alebo z jedného z nových členských štátov do Čile, ktorý spĺňa ustanovenia prílohy III k dohode a ktorý je k dátumu pristúpenia buď na ceste, alebo v prechodnom sklade, v colnom sklade alebo vo voľnej zóne v Čile alebo v príslušnom novom členskom štáte.

(2) V takýchto prípadoch sa zavedie preferenčný režim, s podmienkou, že colná správa dovážajúcej krajiny do štyroch mesiacov od dátumu pristúpenia dostane osvedčenie o pôvode vydané retrospektívne colnou správou alebo príslušným štátnym orgánom vyvážajúcej krajiny.

ČASŤ III

OBCHOD SO SLUŽBAMI A USADENIE SA

Článok 5

Časť A prílohy VII k dohode sa nahrádza ustanoveniami prílohy III k tomuto protokolu.

Článok 6

Časť A prílohy VIII k dohode sa nahrádza ustanoveniami prílohy IV k tomuto protokolu.

Článok 7

Časť A prílohy IX k dohode sa nahrádza informáciami ustanovenými v prílohe V k tomuto protokolu.

Článok 8

Časť A prílohy X k dohode sa nahrádza ustanoveniami prílohy VI k tomuto protokolu.

ČASŤ IV

VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

Článok 9

(1) Subjekty nových členských štátov vymenované v prílohe VII k tomuto protokolu sa týmto dopĺňajú do príslušných častí prílohy XI k dohode.

(2) Zoznam publikačných prostriedkov nových členských štátov vymenovaných v prílohe VIII k tomuto protokolu sa dopĺňa do dodatku 2 prílohy XIII k dohode.

ČASŤ V

VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 10

1. Tento protokol uzatvára Spoločenstvo, Rada Európskej únie v mene členských štátov a Čile v súlade so svojimi príslušnými vnútornými postupmi.

2. Tento protokol nadobúda platnosť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom si zmluvné strany vzájomne oznámili ukončenie postupov potrebných na tento účel.

3. Bez ohľadu na odsek 2 sa Spoločenstvo a Čile zaväzujú uplatňovať články 2, 3, 4 a 9 tohto protokolu s účinnosťou od 1. januára 2007.

4. Oznámenia sa zasielajú generálnemu tajomníkovi Rady Európskej únie, ktorý je depozitárom tohto protokolu.

5. Ak strany pred nadobudnutím platnosti tohto protokolu uplatňujú určité jeho ustanovenie, každý odkaz v tomto ustanovení na dátum nadobudnutia platnosti tohto protokolu sa považuje za odkaz označujúci dátum, od ktorého sa zmluvné strany zaväzujú uplatňovať toto ustanovenie v súlade s odsekom 3.

Článok 11

Tento protokol je vyhotovený dvojmo v bulharskom, českom, dánskom, holandskom, anglickom, estónskom, fínskom, francúzskom, maďarskom, nemeckom, gréckom, talianskom, lotyšskom, litovskom, maltskom, poľskom, portugalskom, rumunskom, slovenskom, slovinskom, španielskom a švédskom jazyku, pričom každé znenie je rovnako autentické.

Spoločenstvo do troch mesiacov od podpisu tohto protokolu odovzdá Čile bulharské a rumunské jazykové znenie tejto dohody. Keď tento protokol nadobudne platnosť, nové jazykové znenia sa stanú autentické za rovnakých podmienok ako znenia vypracované v súčasných jazykoch tohto protokolu.

Článok 12

Tento protokol tvorí neoddeliteľnú súčasť dohody. Prílohy k tomuto protokolu tvoria jeho neoddeliteľnú súčasť.

PRÍLOHA I

Nové jazykové znenia administratívnych poznámok, ktoré sú uvedené v prílohe III k dohode o pridružení

1. Článok 17 ods. 4 sa mení a dopĺňa takto:

(…)

Sprievodné osvedčenia EUR.1, vydané retrospektívne, musia obsahovať jednu z nasledujúcich fráz:

BG „ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ“

ES „EXPEDIDO A POSTERIORI“

CS „VYSTAVENO DODATEČNE“

DA „UDSTEDT EFTERFØLGENDE“

DE „NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT“

ET „TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD“

EL „ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ“

EN „ISSUED RETROSPECTIVELY“

FR „DÉLIVRÉ A POSTERIORI“

IT „RILASCIATO A POSTERIORI“

LV „IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI“

LT „RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS“

HU „KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL“

MT „MAHRUG RETROSPETTIVAMENT“

NL „AFGEGEVEN A POSTERIORI“

PL „WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE“

PT „EMITIDO A POSTERIORI“

RO „EMITIDO A POSTERIORI“

SK „VYDANÉ DODATOČNE“

SL „IZDANO NAKNADNO“

FI „ANNETTU JÄLKIKÄTEEN“

SV „UTFÄRDAT I EFTERHAND“

2. Článok 18 ods. 2 sa mení a dopĺňa takto:

(…)

Duplikát vydaný týmto spôsobom musí obsahovať jedno z týchto slov:

BG „ДУБЛИКАТ“

ES „DUPLICADO“

CS „DUPLIKÁT“

DA „DUPLIKAT““

DE „DUPLIKAT“

ET „DUPLIKAAT“

EL „ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ““

EN „DUPLICATE“

FR „DUPLICATA“

IT „DUPLICATO““

LV „DUBLIKĀTS“

LT „DUBLIKATAS“

HU „MÁSODLAT“

MT „DUPLIKAT“

NL „DUPLICAAT“

PL „DUPLIKAT“

PT „SEGUNDA VIA“

RO „DUPLICAT“

SK „DUPLIKÁT“

SL „DVOJNIK“

FI „KAKSOISKAPPALE“

SV „DUPLIKAT“

PRÍLOHA II

Dodatok IV

Vyhlásenie na faktúre

Osobitné požiadavky na vypracovanie vyhlásenia na faktúre

Vyhlásenie na faktúre, ktorého znenie sa uvádza dolu, sa vyhotoví s použitím jedného z uvedených jazykových znení a v súlade s ustanoveniami vnútroštátneho práva vyvážajúcej krajiny. Ak sa vyhlásenie píše rukou, musí byť vyplnené atramentom a tlačeným písmom. Vyhlásenie na faktúre musí byť vypracované v súlade s príslušnými poznámkami pod čiarou. Poznámky pod čiarou netreba opakovať.

Bulharské znenie

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (разрешение № … от митница или от друг компетентен държавен орган [1]) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с … [2] преференциален произход.

Španielske znenie

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera o de la autoridad gubernamental competente n° ... [1]) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... [2].

České znenie

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení celního nebo příslušného vládního orgánu ... [1]) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... [2].

Dánske znenie

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes eller den kompetente offentlige myndigheds tilladelse nr. ... [1]) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... [2].

---

[1] Ak vyhlásenie na faktúre vypracúva schválený vývozca v zmysle článku 21 tejto prílohy, na tomto mieste sa musí uviesť číslo povolenia schváleného vývozcu. Ak vyhlásenie na faktúre nevypracúva schválený vývozca, slová v zátvorke sa vynechajú alebo sa miesto ponechá prázdne.

[2] Je potrebné vyznačiť pôvod výrobkov. Ak sa vyhlásenie na faktúre vzťahuje vcelku alebo sčasti na produkty pochádzajúce z Ceuty a Melilly v zmysle článku 37 tejto prílohy, vývozca ich musí v dokumente, na ktorom sa podáva vyhlásenie, jasne vynačiť použitím symbolu „CM“.

Nemecké znenie

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer;Bewillingung der Zollbehörde oder der zuständigen Regierungsbehörde Nr. … [1]) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nichts anderes angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ... [2] sind.

Estónske znenie

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti või pädeva valitsusasutuse luba nr. ... [1]) deklareerib, et need tooted on ... [2] sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Grécke znenie

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου ή της καθύλην αρμόδιας αρχής, υπ΄αριθ. ... [1]) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... [2].

Anglické znenie

The exporter of the products covered by this document (customs or competent governmental authorisation No ... [1]) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin [2].

Francúzske znenie

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière ou de l'autorité gouvernementale compétente n° … [1]) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... [2].

Talianske znenie

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente n. … [1]) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... [2].

Lotyšské znenie

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas vai kompetentu valsts iestāžu pilnvara Nr. … [1]), deklarē, ka, iznemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no … [2].

---

(1) Ak vyhlásenie na faktúre vypracúva schválený vývozca v zmysle článku 21 tejto prílohy, na tomto mieste sa musí uviesť číslo povolenia schváleného vývozcu. Ak vyhlásenie na faktúre nevypracúva schválený vývozca, slová v zátvorke sa vynechajú alebo sa miesto ponechá prázdne.

(2) Je potrebné vyznačiť pôvod výrobkov. Ak sa vyhlásenie na faktúre vzťahuje vcelku alebo sčasti na produkty pochádzajúce z Ceuty a Melilly v zmysle článku 37 tejto prílohy, vývozca ich musí v dokumente, na ktorom sa podáva vyhlásenie, jasne vyznačiť použitím symbolu „CM“.

Litovské znenie

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės arba kompetentingos vyriausybinės institucijos liudijimo Nr. … [1]) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra … [2] preferencinės kilmės prekės.

Maďarské znenie

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: … [1] vagy az illetékes kormányzati szerv által kiadott engedély száma: …) kijelentem, hogy eltérő jelzs hiányában az áruk kedvezményes … származásúak [2].

Maltské znenie

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni kompetenti tal-gvern jew tad-dwana nru. … [1]) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali … [2].

Holandské znenie

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning of vergunning van de competente overheidsinstantie nr. … [1]) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn [2].

Poľské znenie

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych lub upoważnienie właściwych władz nr … [1]) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają … [2] preferencyjne pochodzenie.

Portugalské znenie

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira ou da autoridade governamental competente n° … [1]) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... [2].

Rumunské znenie

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală sau a autorității guvernamentale competente nr. ... [1]) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ... [2].

---

(1) Ak vyhlásenie na faktúre vypracúva schválený vývozca v zmysle článku 21 tejto prílohy, na tomto mieste sa musí uviesť číslo povolenia schváleného vývozcu. Ak vyhlásenie na faktúre nevypracúva schválený vývozca, slová v zátvorke sa vynechajú, alebo miesto sa ponechá prázdne.

(2) Je potrebné vyznačiť pôvod produktov. Ak sa vyhlásenie na faktúre vzťahuje vcelku alebo sčasti na produkty pochádzajúce z Ceuty a Melilly v zmysle článku 37 tejto prílohy, vývozca ich musí v dokumente, na ktorom sa podáva vyhlásenie, jasne vynačiť použitím symbolu „CM".

Slovenské znenie

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia colnej správy alebo príslušného vládneho povolenia … [1]) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v … [2].

Slovinské znenie

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (pooblastilo carinskih ali pristojnih državnih organov št. … [1])izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... [2] poreklo .

Fínske znenie

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin tai toimivaltaisen julkisen viranomaisen lupa nro ... [1]) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita [2].

Švédske znenie

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd eller behörig statlig myndighet nr. __ . [1]) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ___ ursprung [2]

…..……..... [3]

(Miesto a dátum)

……..... [4]

(Podpis vývozcu; okrem toho sa musí čitateľne uviesť meno osoby podpisujúcej vyhlásenie)

---

(1) Ak vyhlásenie na faktúre vypracúva schválený vývozca v zmysle článku 21 tejto prílohy, na tomto mieste sa musí uviesť číslo povolenia schváleného vývozcu. Ak vyhlásenie na faktúre nevypracúva schválený vývozca, slová v zátvorke sa vynechajú alebo miesto sa ponechá prázdne.

(2) Je potrebné vyznačiť pôvod produktov. Ak sa vyhlásenie na faktúre vzťahuje vcelku alebo sčasti na produkty pochádzajúce z Ceuta a Melilla v zmysle článku 37 tejto prílohy, vývozca ich musí jasne vyznačiť v dokumente, na ktorom sa podáva vyhlásenie, použitím symbolu „CM“.

(3) Tieto údaje možno vynechať, ak sa príslušné informácie nachádzajú na samotnom dokumente.

(4) Pozri článok 20 ods. 5 tejto prílohy. V prípadoch, keď vývozca nie je povinný podpisovať, oslobodenie od podpisovania zároveň znamená aj oslobodenie od mena podpisujúceho.

PRÍLOHA III

(PRÍLOHA VII k dohode uvedená v článku 99 dohody)

ZOZNAM ŠPECIFICKÝCH ZÁVÄZKOV VO VZŤAHU K SLUŽBÁM

ČASŤ A

ZOZNAM SPOLOČENSTVA

ÚVODNÁ POZNÁMKA

1. Špecifické záväzky na tomto zozname sa uplatňujú iba na územiach, v ktorých sa uplatňujú zmluvy zakladajúce Spoločenstvo a za podmienok stanovených v týchto zmluvách. Uvedené záväzky sa vzťahujú iba na vzťahy medzi Spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a nečlenskými krajinami ES na strane druhej. Neovplyvňujú práva a povinnosti členských štátov vyplývajúce z práva Spoločenstva.

2. Na označenie členských štátov sa používajú nasledujúce skratky:

AT	Rakúsko
BE	Belgicko
BG	Bulharsko
CY	Cyprus
CZ	Česká republika
DE	Nemecko
DK	Dánsko
ES	Španielsko
EE	Estónsko
FR	Francúzsko
FI	Fínsko
EL	Grécko
HU	Maďarsko
IT	Taliansko
IE	Írsko
LU	Luxembursko
LT	Litva
LV	Lotyšsko
MT	Malta
NL	Holandsko
PT	Portugalsko
PL	Poľsko
RO	Rumunsko
SE	Švédsko
SI	Slovinsko
SK	Slovenská republika

UK Spojené kráľovstvo

3 Slovník termínov používaných jednotlivými členskými štátmi je pripojený k tomuto zoznamu.

„Dcérska spoločnosť“ právnickej osoby je právnická osoba, ktorá je fakticky kontrolovaná inou právnickou osobou.

„Pobočka“ právnickej osoby je miesto výkonu podnikania bez právnej subjektivity, ktoré trvalo vystupuje ako nadstavba materskej spoločnosti, má svoje vedenie a je materiálne vybavená na uzatváranie obchodov s tretími stranami tak, že tieto hoci sú si vedomé, že prípadne budú mať právny vzťah s materskou spoločnosťou, ktorej centrála je v zahraničí, nemusia rokovať priamo s touto materskou spoločnosťou, ale môžu uzavrieť obchod v mieste podnikania pobočky.

I. HORIZONTÁLNE ZÁVÄZKY			
VŠETKY SEKTORY ZARADENÉ DO TOHTO ZOZNAMU			
	3) Vo všetkých členských štátoch[1] môžu byť služby považované za verejné služby na národnej alebo miestnej úrovni zverené štátnemu monopolu alebo výhradné práva na ich vykonávanie môžu byť udelené súkromným prevádzkovateľom[2].	3) a) Zaobchádzanie dohodnuté pre dcérske spoločnosti (čilských spoločností), založené v súlade s právnymi predpismi členského štátu a majúce ich sídlo, ústrednú správu alebo hlavné miesto podnikania v Spoločenstve, sa nevzťahuje na pobočky a zastúpenia zriadené čilskou spoločnosťou v členskom štáte. Toto však nebráni členskému štátu rozšíriť toto zaobchádzanie aj na pobočky alebo zastúpenia zriadené čilskou spoločnosťou alebo firmou v inom členskom štáte, s ohľadom na ich činnosť na území prvého členského štátu, pokiaľ takéto rozšírenie nie je výslovne zakázané právom Spoločenstva. b) Menej výhodné zaobchádzanie môže byť dohodnuté pre dcérske spoločnosti (čilských spoločností), založené v súlade s právnymi predpismi členského štátu, ktoré majú na území Spoločenstva iba svoje sídlo alebo ústrednú správu, ak tieto nepreukážu, že majú efektívne a trvalé prepojenie na ekonomiku jedného z členských štátov. **<u>Založenie právnickej osoby</u>** 3) RO: Jediný správca alebo predseda správnej	

[1] V prípade Rakúska, Fínska a Švédska neboli uplatnené žiadne horizontálne výhrady pre služby považované za verejné služby.

[2] Vysvetlivka: Verejné služby existujú v sektoroch spojených s vedeckým a technickým poradenstvom, službami výskumu a vývoja v sociálnych a humanitných vedách, službách technického skúšobníctva a analýz, environmentálnych službách, zdravotníctve, dopravných službách a pomocných službách pre všetky spôsoby dopravy. Výhradné práva na takéto služby sú často udelené súkromným prevádzkovateľom, napr. prevádzkovateľom s koncesiami od orgánov verejnej moci, ktorí sú viazaní špecifickými služobnými povinnosťami. Keďže verejné služby často existujú aj na nižšej ako centrálnej úrovni, podrobné plánovanie pre jednotlivé sektory nie je praktické.

	rady, ako aj polovica z celkového počtu správcov obchodných spoločností budú občania Rumunska, pokiaľ sa v spoločenskej zmluve alebo v stanovách spoločnosti neuvádza inak.Väčšina audítorov obchodných spoločností a ich zástupcov bude občanmi Rumunska. SE: Spoločnosť s ručením obmedzeným (akciovú spoločnosť) môže založiť jeden alebo viacerí zakladatelia. Zakladajúca strana musí mať trvalé bydlisko v EHP (Európsky hospodársky priestor) alebo musí byť právnickou osobou v EHP. Osobná spoločnosť môže byť zakladajúcou stranou, iba ak má každý zo spoločníkov trvalé bydlisko v EHP[3]. Obdobné podmienky platia aj pre ostatné typy právnických osôb.
Právne predpisy o pobočkách zahraničných spoločností	**Právne predpisy o pobočkách zahraničných spoločností**
3) SE: Zahraničná spoločnosť (ktorá nezaložila právnickú osobu vo Švédsku) bude vykonávať svoje obchodné aktivity prostredníctvom pobočky, založenej vo Švédsku s nezávislým vedením a oddelenými účtami. SE: Stavebné projekty v trvaní menej ako jeden rok sú vyňaté z povinnosti založiť pobočku alebo menovať zástupcu, ktorý je rezidentom. PL: Bez obmedzenia vo vzťahu k pobočkám.	3) SE: Generálny riaditeľ a aspoň 50 % členov predstavenstva musí mať trvalé bydlisko v EHP (Európsky hospodársky priestor). SE: Generálny riaditeľ pobočky musí mať bydlisko v EHP (Európskom hospodárskom priestore)[4]. SE: Zahraniční alebo švédski občania bez trvalého pobytu vo Švédsku, ktorí chcú vo Švédsku vykonávať obchodné aktivity, musia vymenovať

[3] Výnimky z týchto požiadaviek môžu byť udelené, ak sa preukáže, že trvalé bydlisko nie je nevyhnutné.
[4] Výnimky z týchto požiadaviek môžu byť udelené, ak sa preukáže, že trvalé bydlisko nie je nevyhnutné.

Právnické osoby:

3) BG: Zahraniční poskytovatelia služieb vrátane spoločných podnikov sa môžu usadiť iba formou spoločnosti s ručením obmedzeným alebo akciovej spoločnosti s najmenej dvomi akcionármi. Založenie pobočky podlieha povoleniu. Bez obmedzenia pre zastupiteľské kancelárie. Reprezentácie nemôžu vykonávať ekonomickú činnosť. V podnikoch, kde verejný (štátny alebo samosprávny) podiel na kmeňovom kapitáli presahuje 30 %, je na prevod týchto akcií potrebné povolenie.

   FI: Nadobudnutie akcií zahraničnými vlastníkmi, ktorými získajú viac ako tretinu hlasovacích práv vo významnej fínskej spoločnosti alebo podniku (s viac ako 1 000 zamestnancami alebo s obratom vyšším ako 1 mld. FIM alebo so záverečným účtom presahujúcim 167 mil. EUR) musí byť povolené fínskymi úradmi; povolenie môže byť zamietnuté iba v prípade ohrozenia dôležitého národného záujmu.

   FI: Aspoň polovica zakladateľov spoločnosti s ručením obmedzeným musí byť mať trvalé bydlisko buď vo Fínsku alebo v jednej z krajín EHP (Európsky hospodársky priestor). V každom prípade môžu byť spoločnosti udelené výnimky.

   HU: Obchodná prítomnosť musí mať formu spoločnosti s ručením obmedzeným, akciovej spoločnosti, pobočky a zaregistrovať na miestnych úradoch zástupcu pre takéto činnosti, ktorý je rezidentom.

   SI: Zriadenie pobočiek zahraničných spoločností je podmienené registráciou materskej spoločnosti v súdnom registri v krajine pôvodu aspoň po dobu jedného roka.

   FI: Cudzinec žijúci mimo EHP a vykonávajúci podnikateľskú činnosť ako súkromný podnikateľ alebo ako spoločník vo fínskych osobných spoločnostiach potrebuje povolenie na podnikanie. Ak zahraničná organizácia alebo nadácia, ktorá má sídlo mimo Európskeho hospodárskeho priestoru, chce vo Fínsku začať podnikať alebo obchodovať prostredníctvom založenia pobočky, musí mať povolanie na podnikanie.

   FI: Pre prípad, že najmenej polovica členov predstavenstva alebo generálny riaditeľ majú trvalé bydlisko mimo Európskeho hospodárskeho priestoru, je potrebné povolenie. V každom prípade môžu byť spoločnosti udelené výnimky.

   SK: Zahraničná fyzická osoba, ktorej meno sa má zapísať v obchodnom registri ako meno osoby oprávnenej konať v mene podnikateľa, musí predložiť povolenie na pobyt v Slovenskej republike.

alebo zastupiteľskej kancelárie.

PL: Zahraniční poskytovatelia služieb sa môžu usadiť iba formou komanditnej spoločnosti, spoločnosti s ručením obmedzeným alebo akciovej spoločnosti.

Nadobúdanie nehnuteľností:

DK: Obmedzenia kúpy nehnuteľností fyzickými a právnickými osobami, ktoré nie sú rezidentmi. Obmedzenia kúpy poľnohospodárskych nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami.

EL: V súlade so zákonom č. 1892/89 musí mať občan na nadobudnutie pôdy v pohraničných oblastiach povolenie ministra obrany. Tieto povolenia sa dajú ľahko získať pri priamych investíciách.

CY: Bez obmedzenia.

HU: Bez obmedzenia pre nadobúdanie majetku vo vlastníctve štátu.

LT: Bez obmedzenia pre nadobúdanie pôdy právnickými a fyzickými osobami.

MT: Bez obmedzenia pre nadobúdanie nehnuteľností.

LV: Bez obmedzenia, čo sa týka nadobúdania pôdy právnickými osobami. Prenájom pôdy na dobu nie viac ako 99 rokov je povolený.

PL: Bez obmedzenia, čo sa týka získavania majetku vo vlastníctve štátu, t. j. predpisov upravujúcich privatizačný

Nadobúdanie nehnuteľností:

AT: Na nadobudnutie, kúpu, ako aj nájom alebo prenájom nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami je potrebné povolenie príslušných krajinských úradov (Länder), ktoré zvážia, či sú dotknuté dôležité ekonomické, sociálne alebo kultúrne záujmy alebo nie.

BG: Zahraničné fyzické a právnické osoby nemôžu (ani prostredníctvom pobočiek) nadobudnúť vlastníctvo k pôde. Bulharské právnické osoby so zahraničnou účasťou nemôžu nadobudnúť vlastníctvo k poľnohospodárskej pôde.

Zahraničné právnické osoby a zahraniční občania s trvalým bydliskom v zahraničí môžu nadobudnúť vlastníctvo k budovám a obmedzené vlastnícke práva k nehnuteľnému majetku na základe povolenia ministerstva financií. Podmienka získania povolenia sa nevzťahuje na osoby, ktoré v Bulharsku investovali.

Zahraniční občania s trvalým bydliskom v zahraničí, zahraničné právnické osoby a spoločnosti, v ktorých zahraničná účasť zaisťuje

[*] SI: Podľa zákona o obchodných spoločnostiach sa pobočka zriadená v Slovinskej republike nepovažuje za právnickú osobu, ale pokiaľ ide o jej činnosť, prístup k nej je rovnaký ako k dcérskej spoločnosti.

proces (pre režim 3).

RO: Fyzické osoby, ktoré nemajú rumunské občianstvo a bydlisko v Rumunsku, ako aj právnické osoby bez rumunskej štátnej príslušnosti a hlavného sídla v Rumunsku nemôžu nadobudnúť vlastníctvo k žiadnym parcelám prostredníctvom právnych úkonov medzi živými (pre režimy 3 a 4).

SI: Právnické osoby založené v Slovinsku so zahraničnou kapitálovou účasťou môžu nadobúdať nehnuteľnosti na území Slovinska. Pobočky* zriadené v Slovinsku zahraničnými osobami môžu nadobúdať nehnuteľnosti, s výnimkou pôdy, potrebné na výkon ekonomických aktivít, na ktoré boli založené. Vlastníctvo nehnuteľností v oblastiach 10 km od hraníc spoločnosťami, v ktorých väčšina kapitálu alebo hlasovacích práv patrí priamo alebo nepriamo právnickým osobám alebo štátnym príslušníkom z iného členského štátu vyžaduje zvláštne povolenie.

SK: Žiadne, s výnimkou pôdy (pre režimy 3 a 4)

väčšinu pri prijímaní rozhodnutí alebo blokuje prijatie rozhodnutí, môžu na základe povolenia nadobudnúť vlastnícke práva k nehnuteľnému majetku v určitých geografických oblastiach označených Radou ministrov.

IE: Na nadobúdanie írskej pôdy domácimi alebo zahraničnými spoločnosťami alebo zahraničnými štátnymi príslušníkmi v akomkoľvek rozsahu je potrebný predchádzajúci súhlas Pozemkovej komisie. Ak je táto pôda určená na priemyselné účely (iný než poľnohospodársky priemysel), daná podmienka sa neuplatňuje, pokiaľ je predložené príslušné osvedčenie ministra pre podnikanie a zamestnanosť. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na pôdu na rozhraní miest a obcí.

CZ: Obmedzenia nadobúdania nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami. Zahraničné právnické osoby môžu nadobudnúť nehnuteľnosti iba prostredníctvom založenia českej právnickej osoby alebo účasti v spoločných podnikoch. Nadobúdanie pôdy zahraničnými subjektmi podlieha povoleniu.

HU: Bez obmedzenia pre nadobúdanie nehnuteľností zahraničnými fyzickými osobami.

LV: Bez obmedzenia, čo sa týka nadobúdania pôdy právnickými osobami. Prenájom pôdy na dobu nie viac ako 99 rokov je povolený.

PL: Na nadobudnutie nehnuteľností, priamo alebo nepriamo, cudzincami a zahraničnými právnickými osobami je potrebné povolenie.

SK: Obmedzenia nadobúdania nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami.

Zahraničné subjekty môžu nadobúdať nehnuteľnosti prostredníctvom založenia slovenskej právnickej osoby alebo účasťou v spoločných podnikoch. Nadobúdanie pôdy zahraničnými subjektmi podlieha povoleniu (pre režimy 3 a 4).

IT: Bez obmedzenia pre kúpu nehnuteľností.

FI (Alandské ostrovy): Obmedzenia práv pre fyzické osoby, ktoré nemajú regionálnu príslušnosť na Alandoch, a pre právnické osoby, pokiaľ ide o nadobúdanie a držbu nehnuteľností na Alandských ostrovoch bez povolenia príslušných úradov na ostrovoch.

FI (Alandské ostrovy): Obmedzenia práv pre fyzické osoby, ktoré nemajú regionálnu príslušnosť na Alandoch, alebo právnické osoby, pokiaľ ide o usadenie sa a poskytovanie služieb bez povolenia príslušných úradov Alandských ostrovov.

Investície:

Investície:

FR: Zahraničná účasť prevyšujúca 33,33 % podielu na kapitáli alebo hlasovacích právach v existujúcich francúzskych spoločnostiach alebo 20 % vo verejne kótovaných francúzskych spoločnostiach podlieha

BG: Zahraničné investície sú registrované ministerstvom financií iba na štatistické a daňové účely.

[5] Obchodné, priemyselné alebo remeselné činnosti sa týkajú sektorov ako: iné obchodné služby, stavebné a distribučné služby a služby cestovného ruchu. Netýkajú sa telekomunikačných a finančných služieb.

nasledujúcim opatreniam:

- uplynutím jedného mesiaca po predchádzajúcom oznámení je povolenie automaticky udelené, pokiaľ minister hospodárstva nevyužil, za výnimočných okolností, svoje právo investíciu odročiť.

FR: Zahraničná účasť v novoprivatizovaných spoločnostiach môže byť limitovaná rôznou výškou majetku ponúknutého verejnosti, stanovenou francúzskou vládou na základe posúdenia jednotlivých prípadov.

ES: Na investície zahraničných vlád alebo zahraničných verejnoprávnych subjektov v Španielsku (ktoré sa môžu týkať nielen ekonomických, ale aj neekonomických záujmov tohto subjektu), priamo alebo prostredníctvom spoločností alebo iných subjektov, priamo či nepriamo kontrolovaných zahraničnými vládami, je potrebný predchádzajúci súhlas vlády.

PT: Zahraničná účasť v novoprivatizovaných spoločnostiach môže byť limitovaná rôznou výškou majetku ponúknutého verejnosti, stanovenou portugalskou vládou na základe posúdenia jednotlivých prípadov.

IT: Výhradné práva môžu byť udelené alebo ponechané novoprivatizovaným spoločnostiam. Hlasovacie práva v novoprivatizovaných spoločnostiach môžu byť v niektorých prípadoch obmedzené. Počas piatich rokov môže byť na nadobudnutie veľkej časti kapitálu spoločností pôsobiacich v oblasti obrany, dopravných služieb, telekomunikácií a energetiky potrebný súhlas ministerstva financií.

FR: Na založenie určitých[5] obchodných, priemyselných alebo remeselných činností je potrebné špecifické povolenie, ak generálny riaditeľ nie je držiteľom povolenia na trvalý pobyt.

Zahraničná osoba alebo spoločnosť, v ktorej zahraničná účasť zaisťuje väčšinu pri prijímaní rozhodnutí alebo blokuje prijatie rozhodnutí, priamo alebo prostredníctvom iných spoločností so zahraničnou účasťou musí získať povolenie, pokiaľ ide o:

i) distribúciu zbraní, munície alebo vojenského vybavenia,

ii) bankovníctvo alebo poisťovaciu činnosť či účasť v bankových alebo poisťovacích spoločnostiach,

iii) vyhľadávanie, rozvoj alebo ťažba prírodných zdrojov z teritoriálneho mora, kontinentálneho šelfu alebo výlučnej ekonomickej zóny,

iv) nadobudnutie účasti, ktorá zaisťuje väčšinu pri prijímaní rozhodnutí alebo blokuje prijatie rozhodnutí v spoločnosti, ktorá vykonáva ktorúkoľvek z činností uvedených v bodoch i), ii) a iii).

Pokiaľ ide o bankovníctvo a poisťovníctvo uvedené v bodoch ii) a iv), kritériá pre schválenie alebo povolenie sú prísne a sú v súlade so záväzkom vyplývajúcim z článkov XVI a XVII dohody GATS.

CY: Subjekty so zahraničnou účasťou musia mať splatený kapitál zodpovedajúci ich finančným potrebám a nerezidenti musia financovať svoj podiel prostredníctvom dovozu devíz.

CY: Na účasť nerezidentov v kapitálových spoločnostiach alebo osobných spoločnostiach na Cypre je potrebné povolenie centrálnej banky. Zahraničná účasť vo všetkých V prípade, ak je účasť nerezidentov vyššia ako 24 %, akékoľvek dodatočné financovanie potrieb navýšenia prevádzkového kapitálu alebo iných potrieb by sa malo uskutočniť z miestnych a zahraničných zdrojov úmerne pomeru účastí rezidentov a nerezidentov na majetku subjektu. V prípade pobočiek zahraničných spoločností musí byť celý kapitál na počiatočnú investíciu zabezpečený zo zahraničných zdrojov. Pôžičky z miestnych zdrojov sú povolené iba po počiatočnej realizácii projektu, na financovanie potrieb prevádzkového kapitálu.

HU: Bez obmedzenia pre nadobúdanie majetku vo vlastníctve štátu.

LT: Investície do organizovania lotérií sú zakázané zákonom o zahraničných kapitálových investíciách.

MT: Na spoločnosti s majetkovou účasťou fyzických alebo právnických osôb, ktoré nie sú rezidentmi, sa vzťahuje rovnaká požiadavka týkajúca sa výšky kapitálu ako na spoločnosti, ktoré sú úplne vlastnené rezidentmi: súkromné spoločnosti – 500 MTL (minimálne 20 % splateného kapitálu); verejnoprávne spoločnosti – 20 000 MTL (minimálne 25 % splateného kapitálu). Podiel nerezidenta na majetku musí byť splatený zo zdrojov pochádzajúcich zo zahraničia. Spoločnosti s účasťou nerezidentov musia požiadať o povolenie ministerstva financií na získanie priestorov v súlade s príslušnou legislatívou.

sektoroch/podsektoroch uvedených na tomto zozname záväzkov je zvyčajne obmedzená na 49 %. Rozhodnutie úradov udeliť povolenie pre zahraničnú účasť je založené na teste ekonomických potrieb, pri ktorom sú zvyčajne zohľadnené nasledujúce kritériá:

a) Poskytovanie služieb, ktoré sú pre Cyprus nové;

b) Podpora vývoznej orientácie ekonomiky rozvojom existujúcich a nových trhov;

c) Transfer moderných technológií, know-how a nových techník riadenia;

d) Zlepšenie výrobnej štruktúry ekonomiky alebo kvality existujúcich výrobkov a služieb;

e) Dodatočný vplyv na existujúce subjekty alebo aktivity;

f) Životaschopnosť navrhovaného projektu;

g) Vytvorenie nových pracovných príležitostí pre vedcov, kvalitatívne zlepšenie a školenia miestnych zamestnancov.

Vo výnimočných prípadoch, v ktorých navrhovaná investícia do veľkej miery spĺňa väčšinu kritérií testu ekonomických potrieb, môže byť udelené povolenie na zahraničnú účasť prekračujúcu 49 %.

V prípade verejnoprávnych spoločností je zahraničná účasť na majetku bežne povolená do výšky 30 %.

V spoločných fondoch je povolený podiel zahraničného vlastníctva 40 %.

Právnické osoby musia byť registrované v súlade so zákonom o spoločnostiach. Na základe tohto zákona sa požaduje, aby zahraničná spoločnosť, ktorá chce na Cypre zriadiť miesto podnikania alebo kanceláriu, zaregistrovala toto miesto alebo kanceláriu ako zahraničnú pobočku. Na registráciu je potrebný predchádzajúci súhlas centrálnej banky v súlade so zákonom o devízovej kontrole. Takýto súhlas podlieha politike v oblasti zahraničných investícií uplatňovanej v danom čase, vzhľadom na navrhované aktivity právnickej osoby na Cypre a vyššie uvedené všeobecné investičné kritériá.

HU: Bez obmedzenia pre nadobúdanie majetku vo vlastníctve štátu.

MT: Zákon o spoločnostiach (Cap. 386) upravujúci ponuku služieb nerezidentmi prostredníctvom registrácie miestnej spoločnosti a zákon o transakciách (Cap. 233) upravujúci emisiu, nákup, predaj a spätnú kúpu cenných papierov nekótovaných na maltskej burze cenných papierov sa bude aj naďalej uplatňovať.

PL: Povolenie na založenie spoločnosti so zahraničnou majetkovou účasťou je požadované v prípade:

- založenia spoločnosti, nákupu alebo nadobudnutia akcií alebo cenných papierov v existujúcej spoločnosti; rozšírenie činnosti spoločnosti, ak rámec činností zahŕňa aspoň jednu z nasledujúcich oblastí:

- správa námorných prístavov a letísk;

- obchodovanie s nehnuteľnosťami alebo pôsobenie v úlohe sprostredkovateľa pri prevodoch nehnuteľností;

- dodávky pre obranný priemysel, na ktoré sa nevzťahujú iné licenčné podmienky;

- veľkoobchodný predaj dovážaného spotrebného tovaru;

- poskytovanie právneho poradenstva;

- založenie spoločného podniku so zahraničnou účasťou, v prípade ktorého je poľská strana štátnou právnickou osobou a prispieva k počiatočnému kapitálu nepeňažnými aktívami;

- dojednanie zmluvy, ktorej predmetom je právo používať štátny majetok po dobu viac ako 6 mesiacov alebo rozhodnutie kúpiť takýto majetok.

SI: Na finančné služby vydávajú úrady uvedené v časti týkajúcej sa špecifických záväzkov povolenie, a to za podmienok uvedených v tej istej časti.

Neexistujú obmedzenia týkajúce sa zakladania nových podnikov (investície „na zelenej lúke“)

Dotácie

Poskytovanie dotácií zo Spoločenstva alebo členských štátov môže byť obmedzené na právnické osoby usadené na území členského štátu alebo jeho osobitom geografickom subregióne. Bez obmedzenia pre dotácie na výskum a vývoj. Bez obmedzenia pre pobočky zriadené v členskom štáte spoločnosťou z nečlenského

štátu. Poskytovanie služieb alebo ich dotovanie vo verejnom sektore nie je porušením toho záväzku.

Záväzky prevzaté do tohto zoznamu nezaväzujú Spoločenstvo alebo členské štáty ponúkať dotácie na služby poskytované spoza hraníc jeho územia.

Nakoľko sú všetky dotácie prístupné pre fyzické osoby, môže byť ich poskytovanie obmedzené na štátnych príslušníkov členského štátu.

Devízový režim: [6],[7],[8],[9]

Devízový režim[11]

1), 2), 3), 4) BG: Platby a prevody do zahraničia musia byť v prípade, že sa týkajú investícií a štátnych alebo štátom

4) CY: Na základe zákona o devízovej kontrole

[6] CZ: Uplatňuje sa nediskriminačný systém devízovej kontroly spočívajúci v:
a) obmedzení nákupu devíz štátnymi príslušníkmi - rezidentmi na osobné účely;
b) devízovom povolení pre českých rezidentov na prijatie finančných úverov od zahraničných subjektov, priame kapitálové investície v zahraničí, nadobudnutie nehnuteľností v zahraničí a nákup zahraničných cenných papierov.

[7] PL: Existuje nediskriminačný systém devízovej kontroly týkajúci sa obmedzenia obratu devíz a systému devízových povolení (všeobecné alebo individuálne) spoločne s inými obmedzeniami kapitálových tokov a peňažných platieb. Povolenie je potrebné pre nasledujúce devízové transakcie:
- prevod devíz do zahraničia;
- prevod poľskej meny do krajiny;
- prevod vlastníckych práv k peňažným aktívam medzi rezidentmi a nerezidentmi;
- poskytovanie a prijímanie pôžičiek a úverov rezidentmi v devízových transakciách;
- stanovenie alebo uskutočnenie platieb v cudzej mene v rámci Poľska za nadobudnutý tovar, nehnuteľnosti, vlastnícke práva, služby alebo prácu;
- otvorenie a vlastnenie bankového účtu v banke v zahraničí;
- nadobúdanie a držba zahraničných cenných papierov a nadobúdanie nehnuteľností v zahraničí;
- prevzatie iných záväzkov v zahraničí s rovnakým účinkom.

[8] SK: Zápisy sú registrované z dôvodov transparentnosti.

[9] BG: Existuje nediskriminačný systém devízovej kontroly transferov a platieb týkajúcich sa bežných transakcií: i) obmedzenia vývozu a dovozu domácej a cudzej meny v hotovosti; ii) obmedzenia nákupu devíz štátnymi príslušníkmi - rezidentmi na osobné účely; iii) zahraniční zamestnanci môžu nakúpiť cudziu menu až do výšky 70 % svojej odmeny za prácu; iv) platby a transfery v cudzej mene do zahraničia musia uskutočňovať banky; v) jednostranné transfery si vyžadujú povolenie BNB; vi) platby na území Bulharskej republiky sa musia uskutočňovať v BGL.

zaručených úverov[10], schválené Bulharskou národnou bankou.	nerezidentom nie je bežne dovolené požičiavať si z miestnych zdrojov.
1), 2) SK: Čo sa týka bežných platieb, je obmedzený nákup devíz občanmi - rezidentmi na osobné účely. Čo sa týka kapitálových platieb, pre prijatie finančných úverov od zahraničných subjektov, priame kapitálové investície v zahraničí, nadobúdanie nehnuteľností v zahraničí a nákup zahraničných cenných papierov je požadované devízové povolenie.	
Služby týkajúce sa využívania jadrovej energie na mierové účely	
1), 2), 3), 4) BG: Bez obmedzenia pre služby súvisiace s prieskumom, ťažbou a spracovaním štiepiteľných materiálov a materiálov schopných jadrovej fúzie alebo materiálov, z ktorých sú získané, a obchodovaním s nimi, ďalej služby súvisiace s údržbou a opravou vybavenia a systémov v jadrových elektrárňach, s prepravou takýchto materiálov a odpadu vznikajúceho pri ich spracovaní, s využívaním ionizačnej radiácie a pre všetky ostatné služby súvisiace s využívaním jadrovej energie na mierové účely (vrátane inžinierskych a konzultačných služieb a služieb týkajúcich sa softvéru atď.).	

[10] Zahraničné osoby majú právo previesť do zahraničia nasledujúce príjmy a náhrady, ktoré pochádzajú z investícií v Bulharskej republike: získané výnosy, náhradu za investíciu vyvlastnenú v štátnom záujme, príjmy z likvidácie alebo predaja celej investície alebo jej časti, sumu získanú pri realizácii vecne zaistenej pohľadávky.

[11] PL: Poznámka pod čiarou uvedená v časti prístup na trh je uplatniteľná aj na národné zaobchádzanie.

Privatizácia[12]	**Privatizácia**
3) BG: Bez obmedzenia v prípade účasti na privatizácii formou štátnych zahraničných dlhopisov a v prípade sektorov služieb a/alebo poskytovateľov služieb nepodliehajúcich privatizácii podľa ročného privatizačného programu. RO: Bez obmedzenia.	3) BG: Bez obmedzenia v prípade účasti na privatizácii formou investičných kupónov alebo iných preferenčných metód privatizácie, kde sa vyžaduje bulharské občianstvo a trvalý pobyt. RO: Bez obmedzenia.
4) Bez obmedzenia, s výnimkou opatrení týkajúcich sa vstupu do členského štátu a prechodného pobytu[13] v členskom štáte, bez toho, aby bol potrebný test ekonomických potrieb[14], v prípade nasledujúcich kategórií fyzických osôb poskytujúcich služby:	4) Bez obmedzenia s výnimkou opatrení týkajúcich sa kategórií fyzických osôb uvedených v stĺpci prístup na trh.
i) dočasná prítomnosť, so štatútom presťahovanej osoby patriacej k firme[15], fyzických osôb v nasledujúcich	Smernice Spoločenstva o vzájomnom uznávaní diplomov na nevzťahujú na štátnych príslušníkov

[12] RO: 30 % kapitálu obchodných spoločností vo vlastníctve štátu sa bezplatne rozdelilo medzi rumunských občanov prostredníctvom „Vlastníckych certifikátov", ktoré nemožno predať zahraničným právnickým alebo fyzickým osobám.
RO: Zostávajúcich 70 % kapitálu týchto spoločností sa má predať.
RO: V rámci privatizačného procesu môžu zahraniční investori nakupovať aktíva a akcie obchodných spoločností. Rumunské právnické a fyzické osoby majú v tomto smere prednostné právo. Pri privatizácii formou metódy MEBO (Management-Employee-Buy-Out) je právo na nákup obchodnej spoločnosti vyhradené pre jej zamestnancov.

[13] Trvanie „prechodného pobytu" je definované členskými štátmi a, ak existujú, právnymi a správnymi predpismi Spoločenstva týkajúcimi sa vstupu, pobytu a práce. Presná doba trvania sa môže meniť v závislosti od rôznych kategórií fyzických osôb uvedených na tomto zozname. Pre kategóriu i) je dĺžka pobytu obmedzená v nasledujúcich členských štátoch takto: BG – jeden rok, možno predĺžiť až o ďalší rok, celková dĺžka pobytu nesmie presiahnuť tri roky; EE – tri roky, ktoré možno predĺžiť maximálne o dva ďalšie roky, pričom celková dĺžka pobytu nesmie byť viac ako päť rokov; LV – päť rokov; LT – tri roky, ktoré možno v prípade vyšších riadiacich pracovníkov predĺžiť len o ďalšie dva roky; PL a SI – jeden rok, ktorý možno predĺžiť. Pre kategóriu ii), dĺžka pobytu je obmedzená v nasledujúcich členských štátoch takto: BG – tri mesiace v jednom kalendárnom roku; EE – 90 dní počas 6 mesiacov; PL – tri mesiace; LT – tri mesiace v roku; HU, LV, SI – 90 dní.

[14] Všetky ostatné požiadavky vyplývajúce z právnych a správnych predpisov Spoločenstva a členských štátov, týkajúce sa vstupu, pobytu, práce a sociálneho zabezpečenia, sa budú naďalej uplatňovať vrátane predpisov o dĺžke pobytu, minimálnej mzde, ako aj kolektívnych dohôd o mzdách.

[15] „Osoba preložená v rámci firmy" sa definuje ako fyzická osoba pracujúca v právnickej osobe inej ako nezisková organizácia, zriadenej na území Čile, a dočasne preložená v súvislosti s poskytovaním služby na základe obchodnej prítomnosti na území členského štátu; príslušné právnické osoby musia mať svoje hlavné miesto podnikania na

kategóriách, ak je poskytovateľ služby právnická osoba a ak sú príslušné osoby u tejto právnickej osoby zamestnané alebo sú jej spoločníkmi (iní ako majoritní akcionári) najmenej rok bezprostredne pred týmto presťahovaním

BG: Počet takýchto presťahovaných osôb nesmie prekročiť 10 % priemerného ročného počtu bulharských občanov zamestnaných u príslušnej bulharskej právnickej osoby (ak je počet zamestnaných osôb nižší ako 100, počet presťahovaných osôb patriacich k firme môže, s výhradou povolenia, prekročiť 10 %.

a) Osoby zamestnané na vedúcich pozíciách u právnickej osoby, ktoré sú primárne zodpovedné za riadenie podniku, sú všeobecne kontrolované alebo riadené priamo predstavenstvom alebo akcionármi podniku, prípadne ich zástupcami, a do ich zodpovednosti spadá:

- riadenie podniku alebo oddelenia alebo subdivízie podniku;

- kontrola a dohľad nad prácou ostatných pracovníkov dohľadu, odborných alebo riadiacich pracovníkov;

- oprávnenie osobne prijímať a prepúšťať zamestnancov alebo odporúčať prijatie, prepustenie alebo iné personálne opatrenia.

– BG: a osoby, ktoré priamo nevykonávajú úlohy týkajúce sa skutočného poskytovania služieb

tretích krajín. Uznávanie diplomov, ktoré sú potrebné na účely poskytovania regulovaných odborných činností občanmi nečlenskej krajiny ES, zostáva v kompetencii každého členského štátu, pokiaľ právo Spoločenstva neustanovuje inak. Právo vykonávať regulované odborné činnosti v jednom členskom štáte nezaručuje právo vykonávať ich v inom členskom štáte.

Podmienky pobytu

AT: Generálni riaditelia pobočiek alebo právnických osôb musia mať trvalý pobyt v Rakúsku; taktiež fyzické osoby zodpovedné v rámci právnickej osoby alebo pobočky za dodržiavanie rakúskeho obchodného zákona musia mať trvalý pobyt v Rakúsku.

MT: Vydávanie povolení na pobyt/dokladov sa riadi imigračnými predpismi v súlade s imigračným zákonom (Cap 217).

území Čile a preloženie musí byť do afilácie (zastupiteľská kancelária, pobočka alebo dcérska spoločnosť) tejto právnickej osoby, efektívne poskytujúcej obdobné služby na území členského štátu, pre ktorý platí Zmluva o ES.

podniku.

RO: Fyzické osoby na riadiacich pozíciách sú osoby s príslušným vyšším vzdelaním, ktoré majú v rámci organizácie úlohu riadiť túto organizáciu alebo jedno z jej oddelení alebo divízií.

b) Osoby zamestnané u právnickej osoby, ktoré majú špeciálnu kvalifikáciu nevyhnutnú z hľadiska prevádzky, výskumných zariadení, postupov alebo riadenia podniku. Pri posudzovaní takýchto vedomostí budú zohľadňované nielen vedomosti špecifické pre daný podnik, ale aj to, či má daná osoba dostatočne vysoký stupeň kvalifikácie na určitý druh práce alebo činnosti vyžadujúci špecifické odborné vedomosti, vrátane príslušnosti k akreditovanej profesii.

RO: Fyzické osoby na pozíciách odborníkov sú osoby s vysokoškolským diplomom v tej špecializovanej oblasti, v rámci ktorej zastávajú túto pozíciu.

ii) prechodný pobyt fyzických osôb nasledujúcich kategórií:

a) Osoby bez trvalého bydliska na území členského štátu, na ktorý sa uplatňujú zmluvy o ES, ktoré sú zástupcami poskytovateľa služieb a žiadajú o dočasný vstup s cieľom rokovať o predaji služieb alebo uzavrieť dohody o predaji služieb pre tohto poskytovateľa a nebudú sa zaoberať priamym predajom služieb verejnosti alebo sami poskytovať dané služby (okrem toho v EE, HU, LV, SI: alebo prijímať vo svojom mene odmeny zo zdroja v danom členskom štáte).

b) Osoby pracujúce na vedúcich pozíciách, v zmysle definície uvedenej v bodoch i) a a), v rámci právnickej osoby, ktoré sú zodpovedné za vytváranie obchodnej prítomnosti čilského poskytovateľa služieb v členskom štáte, keď :

- sa zástupcovia nezaoberajú priamym predajom alebo poskytovaním služieb (okrem toho v EE, HU, LV, SI: alebo vo svojom mene prijímajú odmeny zo zdroja v danom členskom štáte); a
- poskytovateľ služieb má hlavné miesto podnikania na území Čile a v tomto členskom štáte nemá žiadneho iného zástupcu, kanceláriu, pobočku alebo dcérsku spoločnosť.

FR: Ak generálny riaditeľ priemyselného, obchodného alebo remeselného podniku[16] nie je držiteľom povolenia na pobyt, musí mať zvláštne povolenie.

IT: Prístup k priemyselným, obchodným a remeselným činnostiam je možný iba na základe povolenia na pobyt a špecifického povolenia na vykonávanie činnosti.

iii) Bez obmedzenia, s výnimkou opatrení týkajúcich sa vstupu do členského štátu a prechodného pobytu v členskom štáte bez toho, aby bol potrebný test ekonomických potrieb – okrem prípadu, keď je stanovený pre konkrétny podsektor – v prípade nasledujúcej kategórie fyzických osôb: Na prístup sa vzťahujú tieto podmienky[17]:

- Fyzické osoby sa zaoberajú poskytovaním služby na dočasnom základe ako zamestnanci právnickej osoby, ktorá nemá obchodnú prítomnosť v žiadnom členskom štáte Európskeho spoločenstva.
- Právnická osoba získala zmluvu o poskytovaní služieb na obdobie kratšie ako 3 mesiace od konečného spotrebiteľa v príslušnom členskom štáte na základe postupu verejnej súťaže alebo akéhokoľvek iného postupu, ktorý garantuje bona fide charakter zmluvy (napr. inzerovanie dostupnosti zmluvy), pričom táto požiadavka existuje alebo sa zavádza v členskom štáte podľa právnych a iných predpisov a požiadaviek Spoločenstva alebo jeho členských štátov.
- Fyzická osoba usilujúca sa o prístup musí ponúkať takéto služby ako zamestnanec právnickej osoby poskytujúcej službu najmenej rok (dva roky v prípade EL)

[16] Obchodné, priemyselné alebo remeselné činnosti sa týkajú sektorov ako: Iné obchodné služby, stavebné a distribučné služby a služby cestovného ruchu. Netýkajú sa telekomunikačných a finančných služieb.

[17] Zmluva o poskytrovaní služieb musí byť v súlade s právnymi a správnymi predpismi a požiadavkami Spoločenstva a členského štátu, v ktorom sa zmluva o poskytnutí služby realizuje.

bezprostredne pred takýmto presťahovaním.

- Dočasný vstup a pobyt v príslušnom členskom štáte nesmie prekročiť tri mesiace počas ktoréhokoľvek 12-mesačného obdobia (6-mesačného v prípade EE; 24-mesačného v prípade NL), alebo dĺžku trvania zmluvy, podľa toho, čo je kratšie.
- Fyzická osoba musí mať potrebné akademické vzdelanie a odbornú prax určené pre príslušný sektor alebo činnosť v členskom štáte, v ktorom sa služba poskytuje.

- Táto povinnosť sa vzťahuje len na činnosť spojenú s poskytovaním služby, ktorá je predmetom zmluvy; neudeľuje právo používať profesný titul príslušného členského štátu.
- Počet osôb, na ktoré sa vzťahuje zmluva o poskytovaní služieb, nesmie byť vyšší, ako treba na splnenie zmluvy. O tomto počte sa môže rozhodnúť prostredníctvom právnych a iných predpisov a požiadaviek Spoločenstva alebo členského štátu, v ktorom sa služba poskytuje.
- Zmluva o poskytovaní služieb sa musí týkať jednej z činností uvedených nižšie a s výhradou dodatočných podmienok uvedených v podsektore príslušným členským štátom:

- právne služby
- účtovnícke služby
- audítorské služby
- služby daňového poradenstva
- architektonické služby, služby urbanistického plánovania a krajinnej architektúry
- inžinierske služby, integrované inžinierske služby
- lekárske služby, dentistické služby a služby pôrodnej asistencie
- veterinárne služby
- služby poskytované zdravotnými sestrami,

fyzioterapeutmi a stredným zdravotníckym personálom

- počítačové a súvisiace služby
- výskumné a vývojové služby
- reklama
- prieskum trhu a prieskum verejnej mienky
- služby poradenstva pre oblasť riadenia
- služby súvisiace s poradenstvom pre oblasť riadenia
- služby technického testovania a analýzy
- súvisiace vedecké a konzultačné služby
- poradenské a konzultačné služby týkajúce sa poľnohospodárstva, poľovníctva a lesníctva

- poradenské a konzultačné služby týkajúce sa rybolovu
- služby týkajúce sa baníctva
- údržba a oprava zariadení
- fotografické služby
- kongresové služby
- prekladateľské služby
- stavebné služby
- práce pri prieskume staveniska
- environmentálne služby
- služby v oblasti vyššieho vzdelávania
- služby vzdelávania dospelých
- služby cestovných kancelárií a organizátorov zájazdov
- služby turistického sprievodcovstva
- služby v oblasti zábavy
- spravodajské služby
- služby súvisiace s predajom zariadení alebo s prevodom patentu

II. ZÁVÄZKY SPOJENÉ S KONKRÉTNYMI SEKTORMI

1. OBCHODNÉ SLUŽBY			
A. Odborné služby			
a) Právne poradenstvo v oblasti práva domovského štátu a v oblasti medzinárodného práva verejného (okrem práva ES) CZ, EE, LV, PL, RO, SI, SK: CPC 861. BG: Ak je poskytovateľ služieb vzdelaním právnik[18] (časť CPC 861)	1) EE: Bez obmedzenia pre CPC 861, okrem CPC 86190 FR, PT, SI: Bez obmedzenia pre tvorbu právnych dokumentov. SE: Bez obmedzenia, ak osoba vykonáva prax ako „Advokat“ (t. j. právnik/advokát) alebo právnik z EHP (Európskeho hospodárskeho priestoru) pod zodpovedajúcim profesným titulom svojho domovského štátu[19]. CY, MT: Bez obmedzenia.	1) FR, PT, SI: Bez obmedzenia pre tvorbu právnych dokumentov. DK: Marketing činností právneho poradenstva je obmedzený na právnikov s dánskou licenciou na vykonávanie praxe a na právnické firmy registrované v Dánsku. SE: Bez obmedzenia, ak osoba vykonáva prax ako „Advokat“ (t. j. právnik/advokát) alebo právnik z EHP (Európskeho hospodárskeho priestoru) pod zodpovedajúcim profesným titulom svojho domovského štátu.. EE: Bez obmedzenia pre CPC 861, okrem CPC 86190 AT: Zahraniční právni poradcovia musia byť členmi svojej národnej advokátskej komory; svoj profesný titul môžu využívať len s odkazom na miesto registrácie vo svojom domovskom štáte. CY, MT: Bez obmedzenia.	
	2) CY, MT: Bez obmedzenia.	2) CY, MT: Bez obmedzenia.	
	3) DE: Prístup s podmienkou prijatia do advokátskej komory podľa „spolkového zákona o právnikoch“, ktorý vyžaduje	3) DK: Marketing činností právneho poradenstva sa obmedzuje na právnické firmy registrované	FR: Právo hostiteľského štátu

[18] BG: Právne poradenstvo nezahŕňa: právne zastupovanie pred jurisdikčnými (súdnymi alebo mimosúdnymi) a správnymi orgánmi, ako aj prípravu právnych dokumentov na takéto konania; vyjadrenie právneho názoru týkajúceho sa iného právneho poriadku ako je právny poriadok, v ktorom poskytovateľ služby získal právnické vzdelanie; a mimosúdne právne zastupovanie týkajúce sa práv a povinností bulharských štátnych príslušníkov.

[19] Keď zahraničný právnik nevystupuje pod titulom „Advokat“ alebo ako právnik z EHP pod zodpovedajúcim titulom svojej domovskej krajiny, môže voľne ponúkať právne poradenstvo.

	založenie podnikateľského subjektu jedine vo forme podniku jednotlivca alebo verejnej obchodnej spoločnosti. FR: Poskytovanie len prostredníctvom SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) alebo SCP. FI: Pri vykonávaní právnických služieb ako člen všeobecnej advokátskej komory sa vyžaduje občianstvo jedného zo štátov EHP (Európskeho hospodárskeho priestoru). AT, CY, MT, RO: Bez obmedzenia.	v Dánsku. Jedine právnici s dánskou licenciou na výkon praxe a právnické firmy registrované v Dánsku môžu vlastniť podiely v dánskej právnickej firme. Jedine právnici s dánskou licenciou na výkon praxe môžu byť v predstavenstve alebo byť súčasťou manažmentu dánskej právnickej firmy. AT, CY, MT, RO: Bez obmedzenia. CZ: Advokáti a komerční právnici pre české právo musia byť absolventmi českých univerzít.	a medzinárodné právo (vrátane práva ES) sú otvorené len pre členov regulovanej právnickej a sudcovskej profesie[20].
	CZ: Žiadne obmedzenie v spojitosti s cudzím právom. Na činnosti spojené s vnútroštátnym právom sa vyžaduje prijatie do Českej advokátskej komory alebo do Českej komory komerčných právnikov. EE: Žiadne pre CPC 86190. Pre CPC 861, okrem CPC 86190 sa obchodná prítomnosť obmedzuje na podnik jednotlivca alebo na právnické firmy s ručením obmedzeným, v ktorých prípade je potrebné povolenie od advokátskej komory (Advokatuur). Podľa stanov advokátskej komory (Advokatuuri pohimäärus) jedine estónski štátni príslušníci smú zriadiť právnickú kanceláriu. Na prijatie do advokátskej komory treba splniť nasledujúce požiadavky: a) dvojročné pracovné skúsenosti ako advokátsky koncipient, b) zloženie príslušnej skúšky, c) trojročná práca na pozícii vrchného koncipienta. Po tom možno zložiť právnickú skúšku (vyžaduje sa výborná znalosť estónskeho práva a výborná znalosť estónskeho jazyka). Verejní notári sú osoby, ktoré vykonávajú verejnú službu; vymenúva ich ministerstvo spravodlivosti. HU: Obchodná prítomnosť musí mať formu *verejnej obchodnej spoločnosti s maďarským advokátom*	EE: Žiadne pre CPC 86190. Bez obmedzenia pre CPC 861, okrem CPC 86190. SI: Podmienkami pre prijatie do advokátskej komory pre právnikov, ktorí nie sú slovinskými štátnymi príslušníkmi a majú licenciu na vykonávanie praxe v inom členskom štáte, je mať potvrdenie o znalosti slovinského práva a veľmi dobre ovládať slovinský jazyk. SK: Advokáti a komerční právnici pre slovenské právo musia byť absolventmi slovenských univerzít.	

[20] Prístup k týmto profesiám sa riadi francúzskym zákonom č. 90-1259 z 31. decembra 1990, ktorý otvára prístup k celej škále právnických a súdnických činností.

	(ügyvéd) či advokátskou firmou (ügyvédi iroda), alebo zastupiteľskej kancelárie. LV: Žiadne pre poradenstvo v oblasti práva domovského štátu a medzinárodného práva verejného. Pre CPC 861, okrem poradenstva v oblasti práva domovského štátu a medzinárodného práva verejného, sa vyžaduje licencia vydaná ministerstvom spravodlivosti a znalosť lotyšského jazyka. Právnik, ktorý má licenciu, môže poskytovať všetky právne služby, s výnimkou zastupovania v trestnoprávnych konaniach. Zastupovanie v trestnoprávnych konaniach je povolené len pre právnych zástupcov viazaných prísahou. Na právnych zástupcov viazaných prísahou a notárov viazaných prísahou sa vzťahuje podmienka štátnej príslušnosti. Právni zástupcovia viazaní prísahou a notári viazaní prísahou musia mať aspoň 25 rokov, znalosť lotyštiny, musia byť absolventmi lotyšskej univerzity alebo univerzity, ktorú Fakulta práva Lotyšskej univerzity uznáva ako rovnocennú, a musia mať praktické skúsenosti. Právni zástupcovia viazaní prísahou musia zložiť skúšku v súlade s pravidlami ustanovenými Radou právnych zástupcov viazaných prísahou. Notári viazaní prísahou musia zložiť skúšku v súlade s pravidlami ustanovenými ministrom spravodlivosti v spolupráci s Radou notárov viazaných prísahou. PL: Usadenie sa je podmienené získaním oprávnenia. Podmienka štátnej príslušnosti. SI: Obchodná prítomnosť sa obmedzuje len na podnik jednotlivca alebo na právnickú firmu s neobmedzeným ručením (verejná obchodná spoločnosť). Spoločníkmi môžu byť jedine právnici s licenciou na výkon praxe. Na činnosti spojené s vnútroštátnym právom sa vyžaduje prijatie do advokátskej komory („Odvetnika zbornica Slovenije“). Na zriadenie právnickej firmy sa vyžaduje súhlas advokátskej komory. Podmienkami prijatia do advokátskej komory pre právnikov, ktorí nie sú slovinskými štátnymi príslušníkmi a majú licenciu		

	na výkon praxe v inom členskom štáte, je mať potvrdenie o znalosti slovinského práva a mať výbornú znalosť slovinského jazyka. Verejní notári sú osoby, ktoré vykonávajú verejné služby. Koncesné práva možno získať na základe licencie. SK: Žiadne obmedzenie v spojitosti s cudzím právom. Na činnosti spojené s vnútroštátnym právom sa vyžaduje prijatie do Slovenskej advokátskej komory alebo do Slovenskej komory komerčných právnikov.		
	SE: Pre poskytovanie právneho poradenstva ako „Advokat“ nie je povolený výkon povolania v spolupráci s inými osobami, ako sú iní „advokats“, alebo vo forme spoločnosti s ručením obmedzeným (akciovej spoločnosti), ak nie sú splnené určité podmienky. LU: Na právo hostiteľského štátu a medzinárodné právo[21] sa vzťahuje podmienka registrácie ako „avocat“ v Luxemburskej advokátskej komore.	SE: Pri vystupovaní pod titulom „Advokat“ (právnik/advokát) sa vyžaduje členstvo vo Švédskej advokátskej komore. Na toto členstvo sa vyžaduje švédske občianstvo a štatút rezidenta alebo občianstvo a štatút rezidenta EHP (Európskeho hospodárskeho priestoru). Ak chce osoba oprávnená ako „Advokat“ v štáte EHP vykonávať trvalo právnu prax vo Švédsku pod profesným titulom svojho domovského štátu, musí sa zaregistrovať vo Švédskej advokátskej komore.	
	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: AT, CY, MT, RO: Bez obmedzenia. FR: Činnosti právneho poradenstva a tvorba právnych dokumentov ako hlavná činnosť a činnosť pre verejnosť sú vyhradené pre členov právnickej a sudcovskej profesie[22]. Tieto činnosti môžu vykonávať ako vedľajšiu činnosť k hlavnej činnosti aj členovia iných regulovaných profesií alebo kvalifikované osoby.	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: DK: Marketing činností právneho poradenstva je obmedzený na právnikov s dánskou licenciou na výkon praxe. Podmienka dánskej právnickej skúšky na získanie dánskej licencie na výkon praxe. AT: Zahraniční právni poradcovia musia byť	

[21] Medzinárodné právo zahŕňa aj právo ES.

[22] Prístup k týmto profesiám sa riadi francúzskym zákonom č. 90-1259 z 31. decembra 1990, ktorý otvára prístup k celej škále právnických a súdnických činností.

	AT: Na žiadosť zákazníka sa právni poradcovia môžu dočasne presťahovať na územie Rakúska, aby poskytli konkrétnu službu. FI: Pri poskytovaní právnych služieb ako člen všeobecnej advokátskej komory sa vyžaduje občianstvo jedného zo štátov EHP (Európskeho hospodárskeho priestoru). SE: Pre poskytovanie právneho poradenstva ako „Advokat“ nie je povolený výkon povolania v spolupráci s inými osobami, ako sú iní „advokats“, alebo vo forme spoločnosti s ručením obmedzeným (akciovej spoločnosti), ak nie sú splnené určité podmienky. LV: Pre CPC 861, okrem poradenstva v oblasti práva domovského štátu a medzinárodného práva verejného, sa vyžaduje licencia vydaná ministerstvom spravodlivosti a znalosť lotyšského jazyka. Právnik, ktorý má licenciu, môže poskytovať všetky právne služby, s výnimkou zastupovania v trestnoprávnych konaniach. Zastupovanie v trestnoprávnych konaniach je povolené len pre právnych zástupcov viazaných prísahou. Na právnych zástupcov viazaných prísahou a notárov viazaných prísahou sa vzťahuje podmienka štátnej príslušnosti. Právni zástupcovia viazaní prísahou a notári viazaní prísahou musia mať aspoň 25 rokov, znalosť lotyštiny, musia byť absolventmi lotyšskej univerzity alebo univerzity, ktorú Fakulta práva Lotyšskej univerzity uznáva ako rovnocennú, a musia mať praktické skúsenosti. Právni zástupcovia viazaní prísahou musia zložiť skúšku v súlade s pravidlami ustanovenými Radou právnych zástupcov viazaných prísahou. Notári viazaní prísahou musia zložiť skúšku v súlade s pravidlami ustanovenými ministrom spravodlivosti v spolupráci s Radou notárov viazaných prísahou.	členmi svojej národnej advokátskej komory; svoj profesný titul môžu používať len s odkazom na miesto registrácie vo svojom domovskom štáte. SE: Pri vystupovaní pod titulom „Advokat“ (právnik/advokát) sa vyžaduje členstvo vo Švédskej advokátskej komore. Na toto členstvo sa vyžaduje švédske občianstvo a štatút rezidenta. CY, MT, RO: Bez obmedzenia.	
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, SE a UK, kde s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii),	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, SE a UK, kde s výnimkami v horizontálnej časti v bode iii):	

		s výhradou uvedených podmienok a nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES, SE a UK: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore. DE: Bez obmedzenia pre činnosti vyhradené pre „Rechtsanwalt“. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.
b) Účtovnícke služby (CPC 86212, okrem „audítorských služieb“ 86213, 86219)	1) CY, FR, HU, IT, MT, RO, SI: Bez obmedzenia. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) DE: Poskytovanie prostredníctvom „GmbH & CoKG“ and „EWIV“ je zakázané. FR: Poskytovanie len prostredníctvom SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) alebo SCP. PT: Poskytovanie jedine prostredníctvom odborného podniku. IT: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby. Profesné združovanie (nie zápis v obchodnom registri) fyzických osôb je povolené. AT: Majetková účasť zahraničných účtovníkov (ktorí musia byť autorizovaní podľa právnych predpisov svojho domovského štátu) a ich podiel na hospodárskom výsledku ktorejkoľvek rakúskej právnickej osoby nesmie prekročiť 25 %; to sa vzťahuje len na nečlenov rakúskej stavovskej organizácie. CY: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby, ktoré získali oprávnenie od ministra financií. Oprávnenie podlieha testu ekonomických potrieb. Používané kritériá sú analogické s kritériami pre udelenie povolenia pre zahraničné investície (vymenované v horizontálnej časti), ktoré platia pre tento podsektor, berúc vždy do úvahy situáciu zamestnanosti v podsektore. Profesné	DK: Marketing činností právneho poradenstva je obmedzený na právnikov s dánskou licenciou na výkon praxe. Podmienka dánskej právnickej skúšky pre získanie dánskej licencie na výkon praxe. SE: Pri vystupovaní pod titulom „Advokat“ (právnik/advokát) sa vyžaduje členstvo vo Švédskej advokátskej komore. Na toto členstvo sa vyžaduje švédske občianstvo a štatút rezidenta. 1) FR, IT, MT, RO, SI: Bez obmedzenia. AT: Bez zastupovania pred príslušnými orgánmi. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) DK: Zahraniční účtovníci môžu vstupovať do verejných obchodných spoločností s dánskymi autorizovanými účtovníkmi po získaní povolenia od Dánskej agentúry pre obchod a obchodné spoločnosti. RO: Bez obmedzenia.

združenia (verejné obchodné spoločnosti) fyzických osôb sú povolené. Právnická osoba nie je povolená.

LV: Vlastník akcií alebo vedúci firmy musí byť audítor viazaný prísahou v Lotyšsku. Audítormi viazanými prísahou môžu byť osoby, ktoré majú viac ako 25 rokov a: a) vysokoškolský titul v ekonomickom odbore alebo v inom odbore, ak zložili skúšku zo základov ekonómie, b) aspoň 3-ročnú prax v oblasti auditu uznanú Lotyšskou asociáciou audítorov viazaných prísahou, c) zložili kvalifikačnú skúšku a získali licenciu audítora viazaného prísahou v súlade s požiadavkami Lotyšskej asociácie audítorov viazaných prísahou, d) majú výbornú povesť.

SI: Obchodná prítomnosť musí mať formu právnickej osoby.

RO: Bez obmedzenia.

4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:

FR: Odborníci zo štátov mimo ES môžu dostať povolenie poskytovať služby na základe rozhodnutia ministra hospodárstva, financií a rozpočtu, po dohode s ministrom zahraničných vecí. Podmienka trvalého bydliska nesmie presiahnuť obdobie 5 rokov.

IT: Podmienka štatútu rezidenta pre „Ragionieri-Periti commerciali“.

DK: Podmienka štatútu rezidenta, ak Dánska agentúra pre obchod a obchodné spoločnosti neustanoví inak.

AT: Na žiadosť zákazníka sa účtovníci môžu dočasne presťahovať na územie Rakúska, aby poskytli konkrétnu službu. Fyzické osoby poskytujúce účtovnícke služby sú však spravidla povinné mať svoje profesionálne centrum (obchodnú prítomnosť) v Rakúsku. Pred príslušnými orgánmi nie je možné zastupovanie.

LV: Vlastník akcií alebo vedúci firmy musí byť audítor viazaný prísahou v Lotyšsku. Audítormi viazanými

4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:

DK, IT: Podmienka štatútu rezidenta.

RO: Bez obmedzenia.

SI: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v stĺpci prístup na trh.

prísahou môžu byť osoby, ktoré majú viac ako 25 rokov a: a) vysokoškolský titul v ekonomickom odbore alebo v inom odbore, ak zložili skúšku zo základov ekonómie, b) aspoň 3-ročnú prax v oblasti auditu uznanú Lotyšskou asociáciou audítorov viazaných prísahou, c) zložili kvalifikačnú skúšku a získali licenciu audítora viazaného prísahou v súlade s požiadavkami Lotyšskej asociácie audítorov viazaných prísahou, d) majú výbornú povesť.	
RO: Bez obmedzenia.	
SI: Obmedzenia len vo vzťahu k fyzickým osobám, ktoré sú zamestnané v právnickej osobe.	
Bez obmedzenia, okrem AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, kde s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou podmienok uvedených vyššie a nasledujúcich špecifických obmedzení:	Bez obmedzenia, okrem AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, kde s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii).
AT, BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná prax v sektore.	
AT: skúška pred rakúskou stavovskou organizáciou. Zamestnávateľ musí byť členom príslušnej profesnej organizácie v domovskom štáte, v ktorom takáto organizácie existuje.	
BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	
DE: Bez obmedzenia pre činnosti vyhradené v zákone pre „Wirtschaftsprüfer“.	
LV: Vlastník akcií alebo vedúci firmy musí byť audítor viazaný prísahou v Lotyšsku. Audítormi viazanými prísahou môžu byť osoby, ktoré majú viac ako 25 rokov a: a) vysokoškolský titul v ekonomickom odbore alebo v inom odbore, ak zložili skúšku zo základov ekonómie, b) aspoň 3-ročnú prax v oblasti auditu uznanú Lotyšskou asociáciou audítorov viazaných prísahou, c) zložili kvalifikačnú skúšku a získali licenciu audítora viazaného prísahou v súlade s požiadavkami Lotyšskej asociácie audítorov viazaných prísahou, d) majú výbornú povesť.	

	SI: Obmedzenia len pre fyzické osoby pracujúce u právnických osôb.	
b) Audítorské služby[*23] (CPC 86211 a 86212, okrem účtovníckych služieb)	1) AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, FI, HU, IT, IE, LU, LT, MT, NL, PT, RO, SE, SI, UK: Bez obmedzenia. LT: Žiadne, s výnimkou toho, že audítorská správa musí byť vypracovaná v spolupráci s audítorom akreditovaným na výkon praxe v Litve. 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) BE: Poskytovanie prostredníctvom „SA“ a „Société en commandite“ je zakázané. DE: Poskytovanie prostredníctvom „GmbH & CoKG“ a „EWIV“ je zakázané. FR: Pre zákonné audity: poskytovanie prostredníctvom akejkoľvek formy spoločnosti, okrem SNC, SCS a druhotných afilácií. PT: Poskytovanie jedine prostredníctvom profesionálneho združenia. IE: Poskytovanie jedine prostredníctvom verejnej obchodnej spoločnosti. IT: Pre prístup ako „Ragionieri-Periti commerciali“ a „Dottori commerciali“ sa prístup obmedzuje len na fyzické osoby. Profesné združovanie (nie zápis v obchodnom registri) fyzických osôb je povolené. FI: Aspoň jeden z audítorov finskej spoločnosti s ručením obmedzeným musí byť rezidentom jednej z krajín EHP (Európskeho hospodárskeho priestoru) alebo autorizovaná audítorská spoločnosť.	1) AT, BE, BG, DE, DK, ES, FR, FI, IT, IE, LU, LT, MT, NL, PT, RO, SE, SI, UK: Bez obmedzenia. LT: Žiadne, s výnimkou toho, že audítorská správa musí byť vypracovaná v spolupráci s audítorom akreditovaným na výkon praxe v Litve. 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) DK: Zahraniční audítori môžu vstupovať do verejných obchodných spoločností s autorizovanými účtovníkmi dánskeho štátu po získaní povolenia od Dánskej agentúry pre obchod a obchodné spoločnosti. SE: Vyžaduje sa štatút rezidenta v EHP (Európskom hospodárskom priestore) a švédska skúška[24]. BG, RO: Bez obmedzenia.

[*] Vysvetlivka: Vzhľadom na skutočnosť, že na vykonávanie audítorskej činnosti sa vyžaduje obchodná prítomnosť, cezhraničný režim je bez obmedzení. Národné profesné organizácie môžu schváliť len usadených zákonných audítorov. Schválenie je nevyhnutným predpokladom výkonu činnosti.

[23] SI: Podľa slovinského práva sú audítorské služby záležitosťou firiem, nie fyzických osôb.

[24] Zahraničné skúšky a prax poskytujúce rovnocennú kvalifikáciu sa uznávajú.

SE: Jedine audítori schválení v EHP môžu vykonávať služby právneho auditu v určitých právnických osobách, o. i. vo všetkých spoločnostiach s ručením obmedzeným. Jedine takéto osoby môžu byť vlastníkmi podielu alebo spoločníkmi v spoločnostiach, ktoré vykonávajú kvalifikovanú audítorskú činnosť (na oficiálne účely). Na schválenie sa vyžaduje skúška v EHP, pracovné skúsenosti a štatút rezidenta.

AT: Majetková účasť zahraničných audítorov (ktorí musia byť autorizovaní podľa právnych predpisov svojho domovského štátu) a ich podiel na hospodárskom výsledku ktorejkoľvek rakúskej právnickej osoby nesmie prekročiť 25 %; to sa vzťahuje len na nečlenov rakúskej stavovskej organizácie.

CY: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby, ktoré získali oprávnenie od ministra financií. Oprávnenie podlieha testu ekonomických potrieb. Používané kritériá sú analogické s kritériami pre udelenie povolenia pre zahraničné investície (vymenované v horizontálnej časti), ktoré platia pre tento podsektor, berúc vždy do úvahy situáciu zamestnanosti v podsektore. Profesné združenia (verejné obchodné spoločnosti) fyzických osôb sú povolené. Právnická osoba nie je povolená.

CZ: Audit môžu poskytovať fyzické alebo právnické osoby registrované v zozname audítorov v Komore audítorov. V prípade právnických osôb najmenej je 60 % akciového kapitálu alebo hlasovacích práv vyhradených pre českých štátnych príslušníkov.

LV: Vlastník akcií alebo vedúci firmy musí byť audítor viazaný prísahou v Lotyšsku. Audítormi viazanými prísahou môžu byť osoby, ktoré majú viac ako 25 rokov a: a) vysokoškolský titul v ekonomickom odbore alebo v inom odbore, ak zložili skúšku zo základov ekonómie, b) aspoň 3-ročnú prax v oblasti auditu uznanú Lotyšskou asociáciou audítorov viazaných prísahou, c) zložili kvalifikačnú skúšku a získali licenciu audítora viazaného

	prísahou v súlade s požiadavkami Lotyšskej asociácie audítorov viazaných prísahou, d) majú výbornú povesť. LT: Žiadne, s výnimkou toho, že najmenej 75 % akcií musí patriť audítorom alebo audítorským spoločnostiam. Usadenie sa je možné prostredníctvom všetkých druhov právnych foriem spoločností, okrem verejnej akciovej spoločnosti (AB). Kvalifikačné požiadavky na audítorov v štáte pôvodu týchto audítorov alebo audítorských spoločností nesmú byť nižšie ako v Litve. PL: Podmienka štátnej príslušnosti. Zahraniční audítori môžu vykonávať prax po potvrdení svojej kvalifikácie. SI: Obchodná prítomnosť musí mať formu právnickej osoby. Podiel zahraničných osôb v audítorských spoločnostiach nesmie byť vyšší ako 49 % majetku. Poskytovanie len prostredníctvom audítorských spoločností. SK: Audit môžu poskytovať fyzické alebo právnické osoby registrované v zozname audítorov v Komore audítorov. V prípade právnických osôb je najmenej 60 % akciového kapitálu alebo hlasovacích práv vyhradených pre slovenských štátnych príslušníkov. BG, RO: Bez obmedzenia.	
4)	Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia. DK: Podmienka štatútu rezidenta, ak Dánska agentúra pre obchod a obchodné spoločnosti neustanoví inak. ES: Podmienka štatútu rezidenta	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia. DK: Podmienka štatútu rezidenta. IT, PT: Podmienka štatútu rezidenta pre jednotlivých audítorov.

EL: Podmienka štátnej príslušnosti pre zákonných audítorov.

ES: Audítorské spoločnosti: správcovia, riaditelia a spoločníci spoločností iných ako spoločnosti, pre ktoré platí 8. smernica o firemnom práve EHS, musia spĺňať podmienku trvalého pobytu.

IT: Podmienka štatútu rezidenta pre „Ragionieri-Periti commerciali“. Audítorské spoločnosti: správcovia a audítori v „società di revisions“ iných ako tie, pre ktoré platí 8. smernica o firemnom práve EHS, musia spĺňať podmienku trvalého pobytu.

FI: Aspoň jeden z audítorov finskej spoločnosti s ručením obmedzeným musí byť rezidentom jednej z krajín EHP (Európskeho hospodárskeho priestoru) alebo autorizovanou audítorskou spoločnosťou.

SE: Jedine audítori schválení v EHP môžu vykonávať služby právneho auditu v niektorých právnických osobách, o. i. vo všetkých spoločnostiach s ručením obmedzeným. Jedine takéto osoby môžu byť vlastníkmi podielu alebo spoločníkmi v spoločnostiach, ktoré vykonávajú kvalifikovanú audítorskú činnosť (na oficiálne účely).

LV: Vlastník akcií alebo vedúci firmy musí byť audítor viazaný prísahou v Lotyšsku. Audítormi viazanými prísahou môžu byť osoby, ktoré majú viac ako 25 rokov a: a) vysokoškolský titul v ekonomickom odbore alebo v inom odbore, ak zložili skúšku zo základov ekonómie, b) majú aspoň 3-ročnú prax v oblasti auditu uznanú Lotyšskou asociáciou audítorov viazaných prísahou, c) zložili kvalifikačnú skúšku a získali licenciu audítora viazaného prísahou v súlade s požiadavkami Lotyšskej asociácie audítorov viazaných prísahou, d) majú výbornú

SE: Vyžaduje sa štatút rezidenta v EHP (Európskom hospodárskom priestore) a švédska skúška[25].

SI: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v stĺpci prístup na trh.

[25] Zahraničné skúšky a prax poskytujúce rovnocennú kvalifikáciu sa uznávajú.

	povesť. PL: Podmienka štátnej príslušnosti. Zahraniční audítori môžu vykonávať prax po potvrdení svojej kvalifikácie. SI: Obmedzenia len pre fyzické osoby zamestnané v právnických osobách.	
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, kde s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR. DE: Bez obmedzenia pre činnosti vyhradené v zákone pre „Wirtschaftsprüfer“.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, kde s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii).
b) Služby vedenia účtovníctva (CPC 86220) BG: Okrem daňových priznaní	1) CY, FR, HU, IT, MT, RO, SI: Bez obmedzenia. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) FR: Poskytovanie len prostredníctvom SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) alebo SCP. IT: Prístup len pre fyzické osoby. Profesné združovanie (nie zápis v obchodnom registri) fyzických osôb je povolené. AT: Majetková účasť zahraničných účtovníkov (ktorí musia byť autorizovaní podľa právnych predpisov svojho domovského štátu) a ich podiel na hospodárskom výsledku ktorejkoľvek rakúskej právnickej osoby nesmie prekročiť 25 %; to sa vzťahuje len na nečlenov rakúskej stavovskej organizácie. CY: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby, ktoré získali	1) FR, IT, MT, RO, SI: Bez obmedzenia AT: Bez zastupovania pred príslušnými orgánmi. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) RO: Bez obmedzenia.

	oprávnenie od ministra financií. Oprávnenie podlieha testu ekonomických potrieb. Používané kritériá sú analogické s kritériami pre udelenie povolenia pre zahraničné investície (vymenované v horizontálnej časti), ktoré platia pre tento podsektor, berúc vždy do úvahy situáciu zamestnanosti v podsektore. Profesné združenia (verejné obchodné spoločnosti) fyzických osôb sú povolené. Právnická osoba nie je povolená. LV: Vlastník akcií alebo vedúci firmy musí byť audítor viazaný prísahou v Lotyšsku. Audítormi viazanými prísahou môžu byť osoby, ktoré majú viac ako 25 rokov a: a) vysokoškolský titul v ekonomickom odbore alebo v inom odbore, ak zložili skúšku zo základov ekonómie, b) majú aspoň 3-ročnú prax v oblasti auditu uznanú Lotyšskou asociáciou audítorov viazaných prísahou, c) zložili kvalifikačnú skúšku a získali licenciu audítora viazaného prísahou v súlade s požiadavkami Lotyšskej asociácie audítorov viazaných prísahou, d) majú výbornú povesť. SI: Obchodná prítomnosť musí mať formu právnickej osoby. RO: Bez obmedzenia.	
4)	Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: FR: Odborníci zo štátov mimo ES môžu dostať povolenie poskytovať služby na základe rozhodnutia ministra hospodárstva, financií a rozpočtu, po dohode s ministrom zahraničných vecí. Podmienka trvalého bydliska nesmie presiahnuť obdobie 5 rokov. IT: Podmienka štatútu rezidenta pre „Ragionieri-Periti	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: IT: Podmienka štatútu rezidenta pre „Ragionieri-Periti commerciali“. PT: Podmienka štatútu rezidenta. RO: Bez obmedzenia.

commerciali“.

AT: Na žiadosť zákazníka sa účtovníci môžu dočasne presťahovať na územie Rakúska, aby poskytli konkrétnu službu. Fyzické osoby poskytujúce účtovnícke služby sú však spravidla povinné mať svoje profesionálne centrum (obchodnú prítomnosť) v Rakúsku.

LV: Vlastník akcií alebo vedúci firmy musí byť audítor viazaný prísahou v Lotyšsku. Audítormi viazanými prísahou môžu byť osoby, ktoré majú viac ako 25 rokov a: a) vysokoškolský titul v ekonomickom odbore alebo v inom odbore, ak zložili skúšku zo základov ekonómie, b) aspoň 3-ročnú prax v oblasti auditu uznanú Lotyšskou asociáciou audítorov viazaných prísahou, c) zložili kvalifikačnú skúšku a získali licenciu audítora viazaného prísahou v súlade s požiadavkami Lotyšskej asociácie audítorov viazaných prísahou, d) majú výbornú povesť.

RO: Bez obmedzenia.

SI: Obmedzenia len pre fyzické osoby zamestnané v právnických osobách.

Bez obmedzenia, okrem AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, kde: s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:

AT, BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná prax v sektore.

AT: skúška pred rakúskou stavovskou organizáciou. Zamestnávateľ musí byť členom príslušnej profesnej organizácie v domovskom štáte, v ktorom takáto organizácie existuje.

BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.

Bez obmedzenia, okrem AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

	DE: Bez obmedzenia pre činnosti vyhradené v zákone pre „Wirtschaftsprüfer“.	
c) Služby daňového poradenstva (CPC 863 bez zastupovania na súde)	1) FR: Bez obmedzenia pre tvorbu právnych dokumentov. CY: Daňoví agenti musia byť riadne oprávnení ministrom financií. Oprávnenie podlieha testu ekonomických potrieb. BG, RO: Bez obmedzenia. 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) IT: Prístup iba pre fyzické osoby. Profesné združovanie (nie zápis v obchodnom registri) fyzických osôb je povolené. FR: Poskytovanie len prostredníctvom SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) alebo SCP. AT: Majetková účasť zahraničných daňových poradcov (ktorí musia byť autorizovaní podľa právnych predpisov svojho domovského štátu) a ich podiel na hospodárskom výsledku ktorejkoľvek rakúskej právnickej osoby nesmie prekročiť 25 %; to sa vzťahuje len na nečlenov rakúskej stavovskej organizácie. CY: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby, ktoré získali oprávnenie od ministra financií. Oprávnenie podlieha testu ekonomických potrieb. Používané kritériá sú analogické s kritériami pre udelenie povolenia pre zahraničné investície (vymenované v horizontálnej časti), ktoré platia pre tento podsektor, berúc vždy do úvahy situáciu zamestnanosti v podsektore. Profesné združenia (verejné obchodné spoločnosti) fyzických osôb sú povolené. Právnická osoba nie je povolená. CZ, SK: Daňové služby môžu poskytovať fyzické alebo právnické osoby registrované v zozname Komory daňových poradcov alebo v Komore audítorov.	1) FR: Bez obmedzenia pre tvorbu právnych dokumentov. AT: Bez zastupovania pred príslušnými orgánmi. BG, RO: Bez obmedzenia. 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) BG, RO: Bez obmedzenia.

BG, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: FR: Činnosti právneho poradenstva a tvorba právnych dokumentov ako hlavná činnosť a činnosť pre verejnosť sú vyhradené pre členov právnickej a sudcovskej profesie[26]. Tieto činnosti môžu vykonávať ako vedľajšiu činnosť k hlavnej činnosti aj členovia iných regulovaných profesií alebo kvalifikované osoby. IT: Podmienka štatútu rezidenta pre „Ragionieri-Periti commerciali“. AT: Na žiadosť zákazníka sa daňoví poradcovia môžu dočasne presťahovať na územie Rakúska, aby poskytli konkrétnu službu. Fyzické osoby poskytujúce daňové služby sú však spravidla povinné mať svoje profesionálne centrum (obchodnú prítomnosť) v Rakúsku. HU: Podmienka trvalého pobytu.	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia. IT, PT: Podmienka štatútu rezidenta.
BG, RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, kde: s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: AT, BE, DK, ES, NL, UK, SE: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná prax v sektore. AT: Skúška pred rakúskou stavovskou organizáciou. Zamestnávateľ musí byť členom príslušnej profesnej organizácie v domovskom štáte, v ktorom takáto organizácie existuje. DE: Bez obmedzenia, s výnimkou poradených služieb týkajúcich sa zahraničného daňového práva, kde: vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná	Bez obmedzenia, okrem AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, kde: s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii).

[26] Prístup k týmto profesiám sa riadi francúzskym zákonom č. 90-1259 z 31. decembra 1990, ktorý otvára prístup k celej škále právnických a súdnických činností.

	odborná prax v sektore.	
d) Architektonické služby (CPC 8671)	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Bez obmedzenia. BG: Žiadne, s výnimkou podmienok uvedených nižšie v bode 4).	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL: Bez obmedzenia. DE: Uplatňovanie vnútroštátnych pravidiel o poplatkoch a funkčných požitkoch vo vzťahu ku všetkým službám, ktoré sa vykonávajú zo zahraničia. AT: Žiadne, pokiaľ ide čisto o služby plánovania.
	2) BG: Žiadne, s výnimkou podmienok uvedených ďalej v bode 4).	2) Žiadne.
	3) BG: Zahraničné osoby môžu poskytovať služby len ako spoločníci alebo subdodávatelia miestnych poskytovateľov služieb, ak má projekt celonárodný alebo regionálny význam. To neplatí pre projekty, ktoré boli predmetom medzinárodnej dražby, v ktorej boli úspešní zahraniční poskytovatelia služieb. Akreditačné podmienky: príslušné služby musia byť hlavnou oblasťou činnosti zahraničnej osoby; skúsenosti v oblasti stavebníctva; projekty realizované v predchádzajúcich dvoch rokoch; personálna a technická kapacita; bankové referencie z poprednej zahraničnej banky. Služby musia poskytovať zamestnanci za podmienok uvedených ďalej v bode 4). ES: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby. FR: Poskytovanie len prostredníctvom SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) alebo SCP. IT, PT: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby. Profesné združenia. (nie registrované) medzi fyzickými osobami sú povolené. CZ: Vyžaduje sa oprávnenie Českej komory architektov. Môže byť uznané oprávnenie od obdobných zahraničných inštitúcií. Fyzické a právnické osoby môžu poskytovať architektonické služby len prostredníctvom autorizovaných architektov. Vyžaduje sa štátna príslušnosť a trvalé bydlisko, ale sú možné výnimky.	3) Žiadne.

LV: Na získanie licencie, ktorá umožňuje zapojiť sa do podnikateľskej činnosti s plnou právnou zodpovednosťou a právami na podpis projektu sa vyžaduje trojročná prax v Lotyšsku v oblasti projektovania a vysokoškolský titul.

SK: Vyžaduje sa oprávnenie Slovenskej komory architektov. Môže byť uznané oprávnenie obdobných zahraničných inštitúcií. Fyzické a právnické osoby môžu poskytovať architektonické služby len prostredníctvom autorizovaných architektov. Vyžaduje sa štátna príslušnosť a trvalé bydlisko, ale sú možné výnimky.

4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:

BG: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby s výhradou uznania ich odborného vzdelania a akreditácie profesnou komorou v Bulharskej republike. Na akreditáciu sa vzťahujú nasledujúce kritériá: odborné vzdelanie uznané v Bulharsku; skúsenosti v oblasti stavebníctva; projekty realizované v predchádzajúcich dvoch rokoch; personálna a technická kapacita.

EL: Podmienka štátnej príslušnosti:

HU: Podmienka trvalého pobytu.

RO: Bez obmedzenia pre ii).

Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, UK, SE, kde: s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:

BE, DE, DK, NL, UK, SE: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore.

EE: Vysokoškolský titul a päť rokov pracovných skúseností v tejto oblasti.

BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.

4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:

BE, DE: Používanie profesného titulu kvalifikovanými odborníkmi z tretích krajín je možné len na základe dohôd o vzájomnom uznávaní alebo v prípade BE na základe zvláštneho oprávnenia vo forme kráľovského výnosu.

IT: Podmienka štatútu rezidenta.

RO: Bez obmedzenia pre ii).

Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, UK, SE, kde: s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich podmienok:

DE: Používanie profesného titulu kvalifikovanými odborníkmi z tretích krajín je možné len na základe dohôd o vzájomnom uznávaní.

DE: Uplatňovanie vnútroštátnych pravidiel o poplatkoch a funkčných požitkoch vo vzťahu ku všetkým službám, ktoré sa vykonávajú zo zahraničia.

	ES: Akademická a odborná kvalifikácia uznávaná príslušnými vnútroštátnymi orgánmi a licencia vydaná profesným združením. Bez obmedzenia pre CPC 86713, 86714, 86719.	
e) Inžinierske služby (Všetky členské štáty okrem RO: CPC 8672. RO: Len poradenské a konzultačné inžinierske služby (CPC 86721) a inžinierske dizajnérske služby pre mechanické a elektrické inštalácie budov (CPC 86723))	1) CY, EL, IT, MT, PT: Bez obmedzenia. BG: Žiadne, s výnimkou podmienok uvedených nižšie v bode 4). 2) BG: Žiadne, s výnimkou podmienok uvedených nižšie v bode 4). 3) BG: Zahraničné osoby môžu poskytovať služby len ako spoločníci alebo subdodávatelia miestnych poskytovateľov služieb, ak má projekt celonárodný alebo regionálny význam. To neplatí pre projekty, ktoré boli predmetom medzinárodnej dražby, v ktorej boli úspešní zahraniční poskytovatelia služieb. Akreditačné podmienky: príslušné služby musia byť hlavnou oblasťou činnosti zahraničnej osoby; skúsenosti v oblasti stavebníctva; projekty realizované v predchádzajúcich dvoch rokoch; personálna a technická kapacita; bankové referencie z poprednej zahraničnej banky. Služby musia poskytovať zamestnanci za podmienok uvedených nižšie v bode 4). ES: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby. IT, PT: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby. Profesné združovanie (nie zápis v obchodnom registri) fyzických osôb je povolené. CZ: Vyžaduje sa oprávnenie Českej komory autorizovaných inžinierov. Môže byť uznané oprávnenie od obdobných zahraničných inštitúcií. Fyzické a právnické osoby môžu poskytovať technicko-inžinierske služby len prostredníctvom autorizovaných inžinierov. Podmienka štátnej príslušnosti a trvalého bydliska.	1) CY, EL, IT, MT, PT: Bez obmedzenia. AT: Žiadne, pokiaľ ide čisto o služby plánovania. SI: Žiadne, pokiaľ ide čisto o služby plánovania; predkladanie plánov na schválenie príslušnými orgánmi vyžaduje spoluprácu s usadeným poskytovateľom služieb plánovania. 2) Žiadne. 3) Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: IT, PT: Podmienka štatútu rezidenta RO: Bez obmedzenia pre ii).

	SK: Vyžaduje sa oprávnenie Slovenskej komory autorizovaných inžinierov. Môže byť uznané oprávnenie od obdobných zahraničných inštitúcií. Fyzické a právnické osoby môžu poskytovať technicko-inžinierske služby len prostredníctvom autorizovaných inžinierov. Podmienka štátnej príslušnosti a trvalého bydliska. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BG: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby s výhradou uznania ich odborného vzdelania a akreditácie profesnou komorou v Bulharskej republike. Na akreditáciu sa vzťahujú nasledujúce kritériá: odborné vzdelanie uznané v Bulharsku; skúsenosti v oblasti stavebníctva; projekty realizované v predchádzajúcich dvoch rokoch; personálna a technická kapacita. RO: Bez obmedzenia pre ii).	
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, kde s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore. EE: Bez obmedzenia, okrem profesionálov, kde: vysokoškolský titul a päť rokov pracovných skúseností v tejto oblasti. UK: Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb. HU: Podmienka trvalého pobytu.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, kde s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii).
f) Integrované inžinierske služby (CPC 8673)	1) CY, EL, IT, MT, PT, RO: Bez obmedzenia. BG: Žiadne, s výnimkou podmienok uvedených nižšie v bode 4). 2) BG: Žiadne, s výnimkou podmienok uvedených nižšie v bode 4). RO: Bez obmedzenia.	1) CY, EL, IT, MT, PT, RO: Bez obmedzenia. AT: Žiadne, pokiaľ ide čisto o služby plánovania SI: Žiadne, pokiaľ ide čisto o služby plánovania; predkladanie plánov na schválenie príslušnými orgánmi vyžaduje spoluprácu s usadeným poskytovateľom služieb plánovania.

3) BG: Zahraničné osoby môžu poskytovať služby len ako spoločníci alebo subdodávatelia miestnych poskytovateľov služieb, ak má projekt celonárodný alebo regionálny význam.

To neplatí pre projekty, ktoré boli predmetom medzinárodnej dražby, v ktorej boli úspešní zahraniční poskytovatelia služieb.

Akreditačné podmienky: príslušné služby musia byť hlavnou oblasťou činnosti zahraničnej osoby; skúsenosti v oblasti stavebníctva; projekty realizované v predchádzajúcich dvoch rokoch; personálna a technická kapacita; bankové informácie/referencie z poprednej zahraničnej banky. Služby musia poskytovať zamestnanci za podmienok uvedených nižšie v bode 4).

ES: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby.

IT, PT: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby. Profesné združovanie (nie zápis v obchodnom registri) fyzických osôb je povolené.

SK: Vyžaduje sa oprávnenie Slovenskej komory autorizovaných inžinierov. Môže byť uznané oprávnenie od obdobných zahraničných inštitúcií. Fyzické a právnické osoby môžu poskytovať technicko-inžinierske služby len prostredníctvom autorizovaných inžinierov. Vyžaduje sa štátna príslušnosť a trvalé bydlisko.

RO: Bez obmedzenia.

4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:

BG: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby s výhradou uznania ich odborného vzdelania a akreditácie profesnou komorou v Bulharskej republike. Na akreditáciu sa vzťahujú nasledujúce kritériá: odborné vzdelanie uznané v Bulharsku; skúsenosti v oblasti stavebníctva; projekty realizované v predchádzajúcich dvoch rokoch; Personálna a technická kapacita. RO: Bez obmedzenia.

2) RO: Bez obmedzenia.

3) RO: Bez obmedzenia.

4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:

IT, PT: Podmienka štatútu rezidenta

RO: Bez obmedzenia.

	Bez obmedzenia, okrem v BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, kde s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore. EE: Bez obmedzenia, okrem profesionálov, kde: vysokoškolský titul a päť rokov pracovných skúseností v tejto oblasti. UK: Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, kde s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii).
g) Služby urbanistického plánovania a krajinnej architektúry (CPC 8674)	1) BE, BG, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Bez obmedzenia. HU, RO: Bez obmedzenia pre služby krajinnej architektúry.	1) BE, BG, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Bez obmedzenia. AT: Žiadne, pokiaľ ide čisto o služby plánovania. DE: Uplatňovanie vnútroštátnych pravidiel o poplatkoch a funkčných požitkoch vo vzťahu ku všetkým službám, ktoré sa vykonávajú zo zahraničia. HU, RO: Bez obmedzenia pre služby krajinnej architektúry.
	2) BG: Bez obmedzenia. HU, RO: Bez obmedzenia pre služby krajinnej architektúry.	2) BG: Bez obmedzenia. HU, RO: Bez obmedzenia pre služby krajinnej architektúry.
	3) BG: Bez obmedzenia. IT, PT: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby. Profesné združovanie (nie zápis v obchodnom registri) fyzických osôb je povolené. CZ: Vyžaduje sa oprávnenie Českej komory architektov. Môže byť uznané oprávnenie od obdobných zahraničných inštitúcií. Fyzické a právnické osoby môžu poskytovať architektonické služby len prostredníctvom autorizovaných architektov. Vyžaduje sa štátna príslušnosť a trvalé bydlisko, ale sú možné výnimky. HU, RO: Bez obmedzenia pre služby krajinnej architektúry.	3) BG: Bez obmedzenia. HU, RO: Bez obmedzenia pre služby krajinnej architektúry.

LV: Žiadne pre služby urbanistického plánovania. Pokiaľ ide o služby krajinnej architektúry, na získanie licencie, ktorá umožňuje zapojiť sa do podnikateľskej činnosti s plnou právnou zodpovednosťou a plnými právami na podpis projektu sa vyžaduje trojročná prax v Lotyšsku v oblasti projektovania a vysokoškolský titul.

SK: Vyžaduje sa oprávnenie Slovenskej komory architektov. Môže byť uznané oprávnenie od obdobných zahraničných inštitúcií. Fyzické a právnické osoby môžu poskytovať architektonické služby len prostredníctvom autorizovaných architektov. Vyžaduje sa štátna príslušnosť a trvalé bydlisko, ale sú možné výnimky.

4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:

BG: Bez obmedzenia.

PT: Podmienka štátnej príslušnosti:

HU: Podmienka trvalého pobytu pre služby urbanistického plánovania. Bez obmedzenia pre služby krajinnej architektúry.

RO: Bez obmedzenia pre služby krajinnej architektúry. Bez obmedzenia pre ii).

Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, kde: s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:

4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:

BG: Bez obmedzenia.

BE, DE: Používanie profesného titulu kvalifikovanými odborníkmi z tretích krajín je možné len na základe dohôd o vzájomnom uznávaní alebo v prípade BE na základe zvláštneho oprávnenia vo forme kráľovského výnosu.

IT: Podmienka štatútu rezidenta.

HU: Bez obmedzenia pre služby krajinnej architektúry.

RO: Bez obmedzenia pre služby krajinnej architektúry. Bez obmedzenia pre ii).

Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, kde: s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických podmienok:

	BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore. EE: Bez obmedzenia, okrem profesionálov, kde: vysokoškolský titul a päť rokov pracovných skúseností v tejto oblasti. UK: Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb	DE: Používanie profesného titulu kvalifikovanými odborníkmi z tretích krajín je možné len na základe dohôd o vzájomnom uznávaní. DE: Uplatňovanie vnútroštátnych pravidiel o poplatkoch a funkčných požitkoch vo vzťahu ku všetkým službám, ktoré sa vykonávajú zo zahraničia.
h) Lekárske služby, stomatologické služby a služby pôrodnej asistencie (CPC 9312, 93191*)	1) Všetky členské štáty, okrem CZ, HU, LV, LT, PL, SE, SI: Bez obmedzenia. PL, SE: Žiadne. CZ, HU, LV, LT, SI: Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie. 2) CY, FI, MT, RO: Bez obmedzenia. BG, CZ, EE, HU, SI, SK: Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie. 3) AT: Bez obmedzenia pre lekárske služby a stomatologické služby; pre služby pôrodnej asistencie: prístup je obmedzený len na fyzické osoby. BG: Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie. Pre lekárske a stomatologické služby: prístup sa povoľuje len zahraničným fyzickým osobám a výlučne na vykonávanie súkromnej profesionálnej praxe. Na usadenie sa takýchto poskytovateľov sa vzťahujú podmienky trvalého pobytu, úradného uznania ich vzdelania a odbornej kvalifikácie na poskytovanie špecifických lekárskych a stomatologických služieb vrátane požiadaviek týkajúcich sa odbornej praxe. Registrácia a povolenie založené na teste ekonomických	1) Všetky členské štáty, okrem CZ, HU, LV, LT, PL, SE, SI: Bez obmedzenia. CZ, HU, LV, LT, SI: Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie. PL, SE: Žiadne. 2) BG, CY, FI, MT, RO: Bez obmedzenia. CZ, EE, HU, SI, SK: Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie. 3) AT: Bez obmedzenia pre lekárske a stomatologické služby. BG: Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie. Pre lekárske a stomatologické služby: Žiadne, s výnimkou povinnej znalosti bulharského jazyka, ktorá je potvrdená príslušnou skúškou. CY, EE, FI, MT, RO: Bez obmedzenia. CZ, HU, SI, SK: Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie.

* Označuje, že uvedená služba tvorí iba časť celého rozsahu činností patriacich do klasifikácie CPC.

potrieb a súhlas profesnej organizácie[27].

DE: Prístup obmedzený len na fyzické osoby. Test ekonomických potrieb pre lekárov a zubných lekárov, ktorí sú oprávnení liečiť poistencov patriacich do systémov verejného zdravotného poistenia. Kritériom je nedostatok lekárov a zubných lekárov v danom regióne.

CY, EE, MT, RO: Bez obmedzenia.

CZ, SK: Prístup k lekárskym a stomatologickým službám sa obmedzuje len na fyzické osoby. Pre zahraničné fyzické osoby sa vyžaduje oprávnenie ministerstva zdravotníctva. Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie.

ES: Prístup obmedzený len na fyzické osoby.

HU: Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie.

IT, PT: Prístup sa obmedzuje len na fyzické osoby. Profesné združenia (nie registrované) sú medzi fyzickými osobami povolené.

IE: Prístup jedine prostredníctvom verejnej obchodnej spoločnosti alebo fyzických osôb.

SE: Treba vykonať test, aby sa určil počet súkromných praxí, ktoré sa budú dotovať prostredníctvom systému verejného poistenia.

UK: Usadenie sa lekárov v rámci *National Health Service* (Štátnej zdravotnej služby) podlieha personálnemu plánovaniu v oblasti zdravotníctva.

FR: Poskytovanie len prostredníctvom SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) alebo SCP.

EE: Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie. Pre lekárske a stomatologické služby bez obmedzenia, s výnimkou toho, že odborníci vyškolení mimo Estónska sú povinní predložiť potvrdenie o pomocných školiacich kurzoch na univerzite v Tartu. Táto požiadavka sa vzťahuje aj na estónskych štátnych príslušníkov vyškolených v zahraničí.

LT: Musia komunikovať v litovskom jazyku (týka sa to osôb zamestnávaných firmou).

---

[27] Ceny účtované za súkromné služby sú určované profesnými organizáciami a schvaľované ministrom zdravotníctva.

[28] Usadenie vo forme právnických osôb podlieha schváleniu ministra zdravotníctva. Vstup do verejnej zdravotnej siete podlieha koncesii Inštitútu zdravotného poistenia Slovinskej republiky.

LV: Žiadne pre služby pôrodnej asistencie. Pre lekárske a stomatologické služby podmienka štátnej príslušnosti. Výkon lekárskeho povolania cudzincami vyžaduje povolenie miestneho zdravotníckeho orgánu na základe ekonomickej potreby lekárov a zubných lekárov v danom regióne.

LT: Pre lekárske a stomatologické služby žiadne, s výnimkou toho, že poskytovanie služby podlieha oprávneniu, ktoré sa zakladá na pláne zdravotníckych služieb vypracovanom na základe potrieb, berúc do úvahy počet obyvateľov a už existujúce lekárske a zubárske služby. Čo sa týka služieb pôrodnej asistencie, prístup sa obmedzuje len na podnik jednotlivca a môže sa vykonať test ekonomických potrieb.

PL: Podmienka štátnej príslušnosti. Výkon lekárskeho povolania cudzincami vyžaduje povolenie, s výnimkou pôrodných asistentiek.

SI: Vyžaduje sa členstvo v združení lekárov. Podmienkami na prijatie do združenia lekárov pre lekárov, ktorí nie sú slovinskými štátnymi príslušníkmi, je licencia na výkon praxe v inom členom štáte a dobrá znalosť slovinského jazyka[28]. Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie.

4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:

AT: Bez obmedzenia, okrem pôrodných asistentiek.

DK: Obmedzené oprávnenie na plnenie konkrétnej funkcie sa môže vydať maximálne na 18 mesiacov.

BG, CY, FI, MT, RO: Bez obmedzenia.

PT: Podmienka štátnej príslušnosti:

FR: Podmienka štátnej príslušnosti: Prístup je však možný v rámci každoročne určovaných kvót.

4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:

AT: Bez obmedzenia pre lekárov a zubných lekárov.

DK: Podmienka trvalého pobytu na získanie potrebného individuálneho oprávnenia od Národnej zdravotnej rady.

BG, CY, FI, MT, RO: Bez obmedzenia.

IT: Podmienka štatútu rezidenta.

		DE: Podmienka štátnej príslušnosti pre lekárov a zubných lekárov, ktorú však výnimočne možno obísť v záujme verejného zdravotného zdravia. CZ, EE, HU, SI, SK: Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie. LV: Pre lekárske a stomatologické služby podmienka štátnej príslušnosti. Výkon lekárskeho povolania cudzincami vyžaduje povolenie miestneho zdravotníckeho orgánu na základe ekonomickej potreby lekárov a zubných lekárov v danom regióne. Čo sa týka pôrodných asistentiek, prístup sa obmedzuje len na fyzické osoby. Ekonomické potreby sa určujú podľa celkového počtu pôrodných asistentiek v danom regióne, schválených miestnymi zdravotníckymi orgánmi. PL: Podmienka štátnej príslušnosti. Výkon lekárskeho povolania cudzincami vyžaduje povolenie, s výnimkou pôrodných asistentiek.	CZ, SK: Podmienka trvalého pobytu pre lekárske a stomatologické služby. Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie. Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie. EE, HU, SI: Bez obmedzenia pre služby pôrodnej asistencie. LV, PL: Zahraniční lekári majú obmedzené hlasovacie práva v profesných komorách. LT: Cudzinci musia zložiť dodatočnú kvalifikačnú skúšku.
		Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii), a s výhradou podmienok uvedených vyššie a nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR. DE: Podmienka štátnej príslušnosti pre lekárov a zubných lekárov, ktorú však výnimočne možno obísť v záujme verejného zdravia.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
i) Veterinárne služby (CPC 932)		1) Všetky členské štáty, okrem FI, LU, LT, PL, SE, UK: Bez obmedzenia. FI, LU, LT, PL, SE: Žiadne. UK: Bez obmedzenia, okrem veterinárnych laboratórnych a odborných služieb poskytovaných zverolekárom,	1) Všetky členské štáty, okrem FI, LU, LT, PL, SE, UK: Bez obmedzenia. FI, LU, LT, PL, SE: Žiadne. UK: Bez obmedzenia, okrem veterinárnych laboratórnych a odborných služieb poskytovaných

všeobecného poradenstva, metodických pokynov a informácií, napr.: nutričná výživa, správanie sa a starostlivosť o domáce zvieratá.	zverolekárom, všeobecného poradenstva, metodických pokynov a informácií, napr.: nutričná výživa, správanie sa a starostlivosť o domáce zvieratá.
2) CY, EE, HU, MT, RO, SI: Bez obmedzenia.	2) BG, CY, EE, HU, MT, RO, SI: Bez obmedzenia.
3) AT, CY, EE, HU, MT, RO, SI: Bez obmedzenia. BG: Prístup sa povoľuje fyzickým osobám výlučne na vykonávanie súkromnej praxe a za týchto podmienok: Povolenie od veterinárnych úradov. Test ekonomických potrieb. Bez obmedzenia, pokiaľ ide o všetky služby týkajúce sa hraničných veterinárnych kontrol, prevencie, lokalizácie, liečby atď. infekcií a epizootickýcch ochorení spôsobených parazitmi a s tým súvisiacej diagnostickej analýzy a pokiaľ ide o kontrolu vykonávanú nad živočíšnymi výrobkami. DE, DK, ES, PT: Prístup len pre fyzické osoby. IT: Prístup len pre fyzické osoby. Profesné združenia (nie registrované) medzi fyzickými osobami sú povolené. IE, UK: Prístup jedine prostredníctvom verejnej obchodnej spoločnosti alebo fyzických osôb. FR: Poskytovanie len prostredníctvom SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) alebo SCP. CZ, SK: Prístup sa obmedzuje len na fyzické osoby. Vyžaduje sa oprávnenie veterinárnej správy. PL: Podmienka štátnej príslušnosti. Zahraničné osoby môžu požiadať o povolenie na výkon praxe.	3) AT, CY, EE, HU, MT, RO, SI: Bez obmedzenia. BG: Žiadne, s výnimkou tých, ktoré sú uvedené v bode 3) v stĺpci Prístup na trh.
4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: CZ, DE, FR, EL, PT, SK: Podmienka štátnej príslušnosti: PL: Podmienka štátnej príslušnosti. Zahraničné osoby	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: AT, BG, CY, EE, HU, MT, RO, SI: Bez obmedzenia.

	môžu požiadať o povolenie na výkon praxe. AT, BG, CY, EE, HU, MT, RO, SI: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DK, ES, kde ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DK, ES: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	IT, CZ, SK: Podmienka štatútu rezidenta. LT: Zahraničné osoby musia zložiť dodatočnú kvalifikačnú skúšku. Bez obmedzenia, okrem BE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
j) Služby poskytované zdravotnými sestrami, fyzioterapeutmi a stredným zdravotníckym personálom (CPC 93191*, s výnimkou AT, kde sú zahrnuté nasledujúce činnosti CPC 9319: zdravotné sestry, fyzioterapeuti, ergoterapeuti, logoterapeuti, dietetici a odborníci na výživu, psychológovia a psychoterapeuti)	1) Bez obmedzenia, okrem FI, LU, PL a SE: Žiadne. 2) BG, CY, CZ, EE, HU, MT, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) BG, CY, CZ, EE, HU, MT, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. ES, PT: Zdravotné sestry – prístup len pre fyzické osoby. IT: Zdravotné sestry – prístup len pre fyzické osoby. Profesné združenia (nie registrované) fyzických osôb sú povolené. FR: Poskytovanie len prostredníctvom SEL (anonyme, à responsabilité limitée, ou en commandite par actions) alebo SCP. AT: Prístup len pre fyzické osoby, s výnimkou psychológov a psychoterapeutov: žiadne. SE: Treba vykonať test potrieb, aby sa určil počet súkromných praxí, ktoré sa budú dotovať prostredníctvom systému verejného poistenia. LT: Prístup obmedzený len na podnik jednotlivca. Môže sa vykonať test ekonomických potrieb. PL: Podmienka štátnej príslušnosti.	1) Bez obmedzenia, okrem FI, LU, PL a SE: Žiadne. 2) BG, CY, CZ, EE, HU, MT, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) BG, CY, CZ, EE, HU, MT, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. LT: Žiadne, okrem výnimiek uvedených v bode prístup na trh

* Označuje, že uvedená služba tvorí iba časť celého rozsahu činností patriacich do klasifikácie CPC.

	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: DK: Obmedzené oprávnenie na plnenie konkrétnej funkcie sa môže vydať maximálne na 18 mesiacov. PT: Podmienka štátnej príslušnosti: IT: Test ekonomických potrieb: rozhodnutie závisí od počtu voľných miest a nedostatku pracovníkov v danom regióne. AT: fyzické osoby, okrem zdravotných sestier, psychológov a psychoterapeutov, môžu založiť odbornú prax v Rakúsku za predpokladu, že príslušná osoba vykonávala danú profesiu najmenej tri roky pred zriadením odbornej praxe v Rakúsku. LV: prístup je obmedzený len na fyzické osoby. Ekonomické potreby sú určené celkovým počtom zdravotných sestier v danom regióne, schváleným miestnymi zdravotníckymi orgánmi. PL: Podmienka štátnej príslušnosti v prípade pôrodných asistentiek a zdravotných sestier. BG, CY, CZ, EE, HU, MT, RO, SI, SK: Bez obmedzenia.	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: DK: Podmienka trvalého pobytu na získanie potrebného individuálneho oprávnenia od Národnej zdravotnej rady. BG, CY, CZ, EE, HU, MT, RO, SI, SK: Bez obmedzenia.
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou podmienok uvedených vyššie a nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský titul alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce vedomosti, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
Farmaceuti	1) Bez obmedzenia.	1) Bez obmedzenia.

(maloobchodný predaj farmaceutického tovaru – časť CPC 63211)	2) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia.	2) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia.
	3)[29] AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia. DE, DK, ES, EL, IT[30], LU, NL, PT: Prístup obmedzený len na fyzické osoby. BE, DK, ES, FR, EL, IT, LU, PT: Vyžaduje sa farmaceutické vzdelanie. BE, DE, DK, ES, FR, IT, IE, PT: Vykonanie testu ekonomických potrieb. FR: Prístup na základe národného zaobchádzania jedine prostredníctvom SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), SNC a SARL.	3) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia.
	4) Bez obmedzenia, okrem prípadov uvedených v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických podmienok: AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia. FR: Podmienka štátnej príslušnosti: V rámci stanovených kvót je však možný prístup pre štátnych príslušníkov tretích štátov, ak je poskytovateľ služby držiteľom francúzskeho titulu v odbore farmácia. DE, EL: Podmienka štátnej príslušnosti: Bez obmedzenia, okrem BE, DK, ES ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii), a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DK, ES: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	4) Bez obmedzenia, okrem prípadov uvedených v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických podmienok: AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia. IT, PT: Podmienka štatútu rezidenta. Bez obmedzenia, okrem BE, DK, ES ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

[29] Ak zriadenie lekární podlieha testu ekonomických potrieb, hlavné kritériá, ktoré sa berú do úvahy, sú: počet obyvateľov, počet existujúcich lekární a ich geografická hustota. Tieto kritériá sa uplatňujú na základe národného zaobchádzania, okrem v prípade FR.

[30] Dodatočný záväzok: v IT sa povoľuje profesné združovanie (nie zápis do obchodného registra) fyzických osôb.

B. Počítačové a súvisiace služby		
a) Poradenské služby týkajúce sa inštalácie počítačového hardvéru (CPC 841)	1) Žiadne. 2) Žiadne. 3) Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).	1) Žiadne. 2) Žiadne. 3) Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).
b) Softvérové implementačné služby (CPC 842)		
c) Služby spracovania dát (CPC 843)		
d) Databázové služby (CPC 844) Údržba a oprava (CPC 845)		
e) Ostatné počítačové služby (všetky členské štáty okrem BG: CPC 849. BG: len služby v oblasti prípravy dát (CPC 8491))	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, NL, SE, kde: ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: IT, NL: Bez obmedzenia, s výnimkou počítačových vedcov, systémových analytikov, programátorov, softvérových dokumentačných analytikov a technikov pre prácu v teréne, kde: vyžaduje sa vysokoškolský titul a trojročná odborná prax v sektore. BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský titul alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce vedomosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. SE: Vysokoškolský titul a trojročná odborná prax v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, NL, SE, kde: ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

	ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR. IT: Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb. EL: Bez obmedzenia, s výnimkou počítačových vedcov, systémových analytikov, programátorov, softvérových dokumentačných analytikov, kde: vysokoškolský titul a päťročná odborná prax v sektore.	
C. Výskumné a vývojové služby	1) 2) 3) Žiadne, okrem CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	1) 2) 3) Žiadne, okrem CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
a) Služby výskumu a vývoja v oblasti prírodných vied	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:
(Všetky členské štáty okrem LV: CPC 851. LV: len služby experimentálneho vývoja pre chémiu a biológiu -CPC 85102)	CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES a FR, kde, čo sa týka dočasného vstupu výskumníkov, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES, SE: Vysokoškolský titul alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce vedomosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR. FR: -Výskumníci majú pracovnú zmluvu s výskumnou organizáciou. - Pracovné povolenie je vystavené na obdobie nie dlhšie ako 9 mesiacov, obnoviteľné na dobu trvania zmluvy.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES a FR, kde, čo sa týka dočasného vstupu výskumníkov, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

	- Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb. - Výskumná organizácia musí zaplatiť daň Medzinárodnému úradu pre migráciu. Len v prípade HU: Osobnosti s medzinárodne uznávanou povesťou, ktoré boli pozvané vedecko-výskumnými ústavmi, na dĺžku pozvania.	
b) Služby výskumu a vývoja v oblasti sociálnych a humanitných vied (CPC 852)	1) RO: Bez obmedzenia. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) IT: Prístup k profesii psychológa sa obmedzuje len na fyzické osoby. Profesné združovanie (nie zápis v obchodnom registri) fyzických osôb je povolené. PT: Prístup k profesii psychológa sa obmedzuje len na fyzické osoby. RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: RO: Bez obmedzenia.	1) RO: Bez obmedzenia. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: IT, PT: Podmienka štatútu rezidenta pre psychológov RO: Bez obmedzenia.
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, FR a LU, kde, čo sa týka dočasného vstupu výskumníkov, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský titul alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce vedomosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR. FR: -Výskumníci majú pracovnú zmluvu s výskumnou	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, FR a LU, kde, čo sa týka dočasného vstupu výskumníkov, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

	organizáciou. - Pracovné povolenie je vystavené na obdobie nie dlhšie ako 9 mesiacov, obnoviteľné na dobu trvania zmluvy. - Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb. - Výskumná organizácia musí zaplatiť daň Medzinárodnému úradu pre migráciu. Len v prípade HU: Osobnosti s medzinárodne uznávanou povesťou, ktoré boli pozvané vedecko-výskumnými ústavmi, na dĺžku pozvania.	
c) Interdisciplinárne služby výskumu a vývoja (CPC 853)	1) 2) 3) Žiadne, okrem CY, CZ, FR, IE, LT, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: CY, CZ, EE, IE, LT, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES a FR, kde, čo sa týka dočasného vstupu výskumníkov, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii), a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský titul alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce vedomosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR. FR: -Výskumníci majú pracovnú zmluvu s výskumnou organizáciou. - Pracovné povolenie je vystavené na obdobie nie dlhšie ako 9 mesiacov, obnoviteľné na dobu trvania zmluvy.	1) 2) 3) Žiadne, okrem CY, CZ, FR, IE, LT, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: CY, CZ, EE, IE, LT, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES a FR, kde, čo sa týka dočasného vstupu výskumníkov, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

	- Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb. - Výskumná organizácia musí zaplatiť daň Medzinárodnému úradu pre migráciu. Len v prípade HU: Osobnosti s medzinárodne uznávanou povesťou, ktoré boli pozvané vedecko-výskumnými ústavmi, na dĺžku pozvania.	
D. Realitné služby*		
a) Týkajúce sa vlastnej alebo prenajatej nehnuteľnosti (CPC 821)	1) BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 2) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 3) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. ES: Prístup len prostredníctvom fyzických osôb, verejných obchodných spoločností alebo „sociedad en comandita“. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia.	1) BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 2) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 3) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. IT, PT: Podmienka štatútu rezidenta.
b) Za odmenu alebo na zmluvnom základe (napr. odhady majetku, správa nehnuteľností atď.) (CPC 822)	1) BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 2) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 3) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. ES: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby.	1) BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 2) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 3) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. DK: Oprávnenie pre autorizovaného realitného agenta môže obmedzovať rozsah činnosti.

* Príslušná služba sa týka povolania realitných agentov a nemá vplyv na práva, resp. obmedzenia vzťahujúce sa na fyzické a právnické osoby, ktoré kupujú nehnuteľnosť.

	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. DK: Autorizovaný realitný agent: požiadavka trvalého pobytu, ak od nej neupustila Dánska agentúra pre obchod a obchodné spoločnosti. Neautorizovaný realitný agent: požiadavka trvalého bydliska, ak od nej neupustila Dánska agentúra pre obchod a obchodné spoločnosti.	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. DK: Autorizovaný a neautorizovaný realitný agent: požiadavka trvalého pobytu, ak od nej neupustila Dánska agentúra pre obchod a obchodné spoločnosti. IT, PT: Požiadavka štatútu rezidenta.
E. <u>Služby prenájmu/lízingu bez posádky/vodiča</u>	1) FR: Prenájom všetkých lodí podlieha požiadavke predchádzajúceho oznámenia. BG, CY, HU, MT, PL, RO: Bez obmedzenia.	1) BG, CY, MT, PL, RO: Bez obmedzenia.
a) Týkajúce sa lodí (CPC 83103)	2) BG, CY, MT, PL, RO: Bez obmedzenia. FR: Prenájom všetkých lodí podlieha požiadavke predchádzajúceho oznámenia.	2) BG, CY, MT, PL, RO: Bez obmedzenia.
	3) BG, CY, MT, PL, RO: Bez obmedzenia. FR: Prenájom všetkých lodí podlieha požiadavke predchádzajúceho oznámenia. SE: V prípade zahraničnej majetkovej účasti vo vzťahu k lodi sa musí preukázať prevládajúci švédsky vplyv na jej prevádzku, aby mohla loď plávať pod švédskou vlajkou. LT: Lode musia byť vo vlastníctve litovských fyzických osôb alebo spoločností usadených v Litve.	3) BG, CY, MT, PL, RO: Bez obmedzenia.
	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, MT, PL, RO: Bez obmedzenia.	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, MT, PL, RO: Bez obmedzenia.
b) Týkajúce sa lietadiel (CPC 83104)	1) BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	1) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
	2) Všetky členské štáty, okrem BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Lietadlá používané leteckými prepravcami Spoločenstva musia byť registrované v členskom štáte, ktorý	2) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.

	vydal licenciu leteckému prepravcovi, alebo inde v Spoločenstve. Pre krátkodobé nájomné zmluvy alebo za výnimočných okolností môže byť udelená výnimka. BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	
	3) Všetky členské štáty, okrem BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Aby bolo lietadlo registrované v registri lietadiel týchto členských štátov, musia ho vlastniť buď fyzické osoby, ktoré spĺňajú špecifické kritériá štátnej príslušnosti, alebo právnické osoby, ktoré spĺňajú špecifické kritériá týkajúce sa vlastníctva kapitálu a kontroly (vrátane štátnej príslušnosti riaditeľov). BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	3) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
c) Týkajúce sa iných dopravných zariadení (CPC 83101, 83102, 83105)	1) BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia.	1) BG, CY, LV, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia.
	2) BG, CY, LV, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia.	2) BG, CY, LV, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia.
	3) BG, CY, LT, LV, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia.	3) BG, CY, LT, LV, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia.
	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, LT, LV, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia.	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, LT, LV, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia.
d) Týkajúce sa iných strojov a zariadení (CPC 83106, 83107, 83108, 83109)	1) BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	1) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
	2) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	2) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
	3) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	3) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:

	BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
e) Iné (CPC 832). EE, LV, LT: vrátane vopred nahraných videokaziet na použite v domácich zábavných zariadeniach (CPC 83202)	1) Všetky členské štáty okrem EE, LV, LT: Bez obmedzenia. EE, LT, LV: Žiadne. 2) Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV, LT: Bez obmedzenia. EE, HU, LV, LT: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV, LT: Bez obmedzenia. EE, HU, LV, LT: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: Všetky členské štáty, okrem EE, HU, LV, LT: Bez obmedzenia. EE, HU, LV, LT: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.	1) Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV, LT: Bez obmedzenia. EE, HU, LV, LT: Žiadne. 2) Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV, LT: Bez obmedzenia. EE, HU, LV, LT: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV, LT: Bez obmedzenia. EE, HU, LV, LT: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: Všetky členské štáty, okrem EE, HU, LV, LT: Bez obmedzenia. EE, HU: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. LV, LT: Žiadne.
<u>Služby prenájmu s posádkou/vodičom</u> Prenájom plavidiel s posádkou (CPC 7213, 7223)	1) FR: Prenájom všetkých lodí podlieha požiadavke predchádzajúceho oznámenia. AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SK, SI: Bez obmedzenia. 2) FR: Prenájom všetkých lodí podlieha požiadavke predchádzajúceho oznámenia. AT, BG, CY, EE, HU, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) FR: Prenájom všetkých lodí podlieha požiadavke	1) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SK, SI: Bez obmedzenia. 2) AT, BG, CY, EE, HU, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SK, SI: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez

	predchádzajúceho oznámenia. AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SK, SI: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia.	obmedzenia.
Prenájom komerčných cestných vozidiel s operátorom (CPC 7124)	1) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, RO, SK, SI, SE: Bez obmedzenia. 2) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, RO, SK, SI, SE: Bez obmedzenia. 3) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, RO, SK, SI, SE: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, RO, SK, SI, SE: Bez obmedzenia.	1) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, RO, SK, SI, SE: Bez obmedzenia. 2) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, RO, SK, SI, SE: Bez obmedzenia. 3) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, RO, SK, SI, SE: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, RO, SK, SI, SE: Bez obmedzenia.
F. <u>Iné obchodné služby</u> a) Reklama Reklama Všetky členské štáty, okrem BG, PL, SI: CPC 871; -{}- BG: CPC 871, okrem reklamy na alkohol, alkoholické nápoje, lieky, tabak a tabakové výrobky; PL: CPC 871	1) 2) 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia.	1) 2) 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia.

okrem reklamy na tabakové výrobky, alkoholické nápoje, liečivá; SI: CPC 8711** a 8712**, okrem priamej poštovej reklamy, exteriérovej reklamy a s výnimkou tovaru podliehajúceho dovoznému povoleniu a liečiv)		
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, UK, SE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES, IT, UK, SE: Príslušná kvalifikácia a trojročná odborná prax. IT, UK: Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb. EL: Relevantná kvalifikácia a päťročná odborná prax.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, UK, SE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
b) Prieskum trhu a prieskum verejnej mienky (CPC 864)	1) 2) 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	1) 2) 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
c) Služby poradenstva pre oblasť riadenia (CPC 865)	1) 2) 3) Žiadne 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:	1) 2) 3) Žiadne 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:

	RO: Bez obmedzenia pre ii). Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: IT, UK: Bez obmedzenia okrem manažérov a hlavných poradcov, kde: vysokoškolský titul a trojročná odborná prax. BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský titul alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce vedomosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. EE, LV: Bez obmedzenia, okrem profesionálov, kde: vysokoškolský titul a päť rokov pracovných skúseností v tejto oblasti. SE: Vysokoškolský titul a trojročná odborná prax v sektore. IT, UK: Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb.	RO: Bez obmedzenia pre ii). Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
d) Služby súvisiace s poradenstvom pre oblasť riadenia (CPC 866)	1) 2) 3) BG, HU: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, HU: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii). Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: IT, UK: Bez obmedzenia, okrem manažérov a hlavných poradcov, kde: vysokoškolský titul a trojročná odborná prax. EE, LV: Bez obmedzenia, okrem profesionálov, kde: vysokoškolský titul a päť rokov pracovných skúseností v tejto oblasti. BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský titul alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce vedomosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. SE: Vysokoškolský titul a trojročná odborná prax	1) 2) 3) BG, HU: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, HU: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii). Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

	v sektore. IT, UK: Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb.	
e) Služby technického testovania a analýzy (Všetky členské štáty okrem BG: CPC 8676. BG: Len služby technického testovania a analýzy, okrem služieb týkajúcich sa vydávania oficiálnych certifikátov a podobných dokumentov (časť CPC 8676))	1) IT: Bez obmedzenia pre povolanie biológa a chemického analytika. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Bez obmedzenia. 2) CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Bez obmedzenia.	1) IT: Bez obmedzenia pre povolanie biológa a chemického analytika. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Bez obmedzenia. 2) CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Bez obmedzenia.
	3) ES: Prístup k chemickej analýze len pre fyzické osoby. IT: Prístup k profesii biológa a chemického analytika len prostredníctvom fyzických osôb. Profesné združovanie (nie zápis v obchodnom registri) fyzických osôb je povolené. PT: Prístup k profesii biológa a chemického analytika len prostredníctvom fyzických osôb. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Bez obmedzenia.	3) BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Bez obmedzenia.
	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, LU, UK, SE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES, UK, SE: Vysokoškolský titul alebo technická kvalifikácia preukazujúca vedomosti a trojročná odborná prax. EE: Bez obmedzenia, okrem profesionálov, kde:	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: IT, PT: Podmienka štatútu rezidenta pre biológov a chemických analytikov. CY, CZ, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, LU, UK, SE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

	vysokoškolský titul a päť rokov pracovných skúseností v tejto oblasti. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR. UK: Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb	
f) Poradenské a konzultačné služby týkajúce sa poľnohospodárstva, poľovníctva a lesníctva (SE: bez poľovníctva) BG, HU: časť CPC 881 LV, LT, PL: služby súvisiace s poľnohospodárstvom, poľovníctvom a lesníctvom (CPC 881)	1) IT: Bez obmedzenia pre činnosti vyhradené pre agronómov a „periti agrari“. RO: Bez obmedzenia. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) ES: Prístup pre agronómov a lesníckych inžinierov sa obmedzuje na fyzické osoby. PT: Prístup pre agronómov sa obmedzuje na fyzické osoby. IT: Prístup pre agronómov a „periti agrari“ sa obmedzuje na fyzické osoby. Profesné združovanie (nie zápis v obchodnom registri) fyzických osôb je povolené. RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK a ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou podmienok uvedených vyššie a nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a	1) IT: Bez obmedzenia pre činnosti vyhradené pre agronómov a „periti agrari“. RO: Bez obmedzenia. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: IT, PT: Podmienka trvalého bydliska pre agronómov. RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK a ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

	3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	
g) Poradenské a konzultačné služby týkajúce sa rybolovu BG: časť CPC 882	1) 2) 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK a ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou podmienok uvedených vyššie a nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	1) 2) 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK a ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
h) Služby týkajúce sa baníctva BG: Služby na zmluvnom základe týkajúce sa opravy a demontáže zariadení v oblasti ťažby ropy a zemného plynu	1) BG, RO: Bez obmedzenia. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) ES, PT: Prístup pre banských inžinierov sa obmedzuje na fyzické osoby. BG, LT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: FI: Právo hľadať, uplatňovať si nárok a ťažiť ložisko sa obmedzuje na fyzické osoby s trvalým pobytom v EHP. Výnimky z podmienky trvalého pobytu udeľuje ministerstvo obchodu a priemyslu. LT, RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK a ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou podmienok uvedených vyššie a nasledujúcich špecifických	1) BG, RO: Bez obmedzenia. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) BG, LT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: PT: Podmienka štatútu rezidenta. LT, RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK a ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

		obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR. FI: Právo hľadať, uplatňovať si nárok a ťažiť ložisko sa obmedzuje na fyzické osoby s trvalým pobytom v EHP. Výnimky z podmienky trvalého pobytu udeľuje ministerstvo obchodu a priemyslu.	
i)	Služby súvisiace s výrobou BG: Služby na zmluvnom základe súvisiace s inštaláciou, opravou a údržbou továrenských zariadení EE: konzultačné služby týkajúce sa výroby (časť CPC 884 + časť 885, okrem 88442 HU: konzultačné služby týkajúce sa výroby (časť CPC 884 + časť CPC 885)	1) Všetky členské štáty okrem BG, EE, HU: Bez obmedzenia. BG, EE, HU: Žiadne. 2) Všetky členské štáty okrem BG, EE, HU: Bez obmedzenia. BG, EE, HU: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem BG, EE, HU: Bez obmedzenia. BG, EE, HU: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: Všetky členské štáty okrem BG, EE, HU: Bez obmedzenia. BG, EE, HU: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti	1) Všetky členské štáty okrem BG, EE, HU: Bez obmedzenia. BG, EE, HU: Žiadne. 2) Všetky členské štáty okrem BG, EE, HU: Bez obmedzenia. BG, EE, HU: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem BG, EE, HU: Bez obmedzenia. BG, EE, HU: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: Všetky členské štáty okrem BG, EE, HU: Bez obmedzenia. BG, EE, HU: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti

j)	Služby súvisiace s rozvodom energie (LV: CPC 887. HU: len poradenské služby, ex CPC 887. LT: Zahŕňa konzultačné služby týkajúce sa prenosu a rozvodu elektrickej energie, plynných palív, pary a horúcej vody pre domácnosti, pre komerčných a iných používateľov za poplatok - CPC 887[31] SI: Služby súvisiace s rozvodom elektrickej energie – len pre plyn[32] – časť CPC 887)	1) 2) 3) Všetky členské štáty, okrem HU, LV, LT, SI: Bez obmedzenia. HU, LV, LT, SI: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: Všetky členské štáty okrem HU, LV, LT, SI: Bez obmedzenia. HU, LT, LV, SI: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.	1) 2) 3) Všetky členské štáty, okrem HU, LV, LT, SI: Bez obmedzenia. HU, LV, LT, SI: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: Všetky členské štáty okrem HU, LV, LT, SI: Bez obmedzenia. HU, LT a SI: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. LV: Žiadne.
k)	Služby sprostredkovania a vyhľadávania pracovníkov	1) AT, BG, DE, ES , FI, IE, PT, SE, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 2) AT, BG, FI, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia.	1) AT, BG, DE, ES, FI, IE, PT, SE, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 2) AT, BG, FI, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia.

[31] LV: Uvedená služba predstavuje len časť celkovej škály činností, ktoré patria do klasifikácie CPC.
[32] SI: Existuje podnik verejných služieb; koncesné práva možno poskytnúť súkromným prevádzkovateľom zriadeným v Slovinskej republike.

Služby výberu vedúcich pracovníkov (CPC 87201)	3) AT, BG, DE, FI, PT, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. ES: Štátny monopol. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia.	3) AT, BG, DE, FI, PT, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez obmedzenia.
Služby sprostredkovania práce (CPC 87202)	1) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne. 2) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia. 3) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK: Bez obmedzenia. DE: S výhradou mandátu udeleného poskytovateľovi služieb príslušným orgánom. Tento mandát sa poskytne v závislosti od situácie a vývoja na trhu práce. BE, FR, ES, IT: Štátny monopol. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	1) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne. 2) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia. 3) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, PT, SK: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
Služby vyhľadávania pomocných kancelárskych pracovníkov (CPC 87203)	1) AT, BG, DE, FR, IT, IE, NL, PT, RO, SK: Bez obmedzenia. 2) AT, BG, FI, RO, SK: Bez obmedzenia. 3) AT, BG, DE, FI, PT, RO, SK: Bez obmedzenia. IT: Štátny monopol. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: AT, BG, FI, RO, SK: Bez obmedzenia.	1) AT, BG, DE, FR, IT, IE, NL, PT, RO, SK: Bez obmedzenia. 2) AT, BG, FI, RO, SK: Bez obmedzenia. 3) AT, BG, DE, FI, PT, RO, SK: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: AT, BG, FI, RO, SK: Bez obmedzenia.

l) Bezpečnostné služby (CPC 87302, 87303, 87304, 87305)	1) BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FR, IT, LV, LT, MT, PT, RO, PL, SI, SK: Bez obmedzenia. 2) BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. ES: Prístup len prostredníctvom Sociedades Anonimas, Sociedades de Responsabilidad Limitada, Sociedades Anonimas Laborales a Sociedades Cooperativas. Prístup je podmienený predchádzajúcim oprávnením. Rada ministrov berie pri udeľovaní oprávnenia do úvahy také podmienky, ako odbornosť, profesionálna bezúhonnosť a nezávislosť, primeranosť ochrany poskytovanej pre bezpečnosť obyvateľstva a pre verejný poriadok. DK: Bez obmedzenia pre služby ochrany letísk. Podmienka byť vnútroštátnou právnickou osobou. Prístup je podmienený predchádzajúcim oprávnením. Ministerstvo spravodlivosti berie pri udeľovaní oprávnenia do úvahy také podmienky, ako je odbornosť, profesionálna bezúhonnosť a nezávislosť, skúsenosti a dobrá povesť firmy uchádzajúcej sa o usadenie. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: DK: Bez obmedzenia pre služby ochrany letísk. Podmienka štátnej príslušnosti pre manažérov. FR: Podmienka štátnej príslušnosti pre generálnych riaditeľov a riaditeľov. BE: Podmienka štátnej príslušnosti pre členov manažmentu. ES, PT: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecializovaných pracovníkov. IT: Podmienka štátnej príslušnosti na získanie potrebného oprávnenia pre bezpečnostné služby a prepravu cenín. BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez	1) BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. 2) BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. DK: Podmienka trvalého bydliska a štátnej príslušnosti pre väčšinu členov predstavenstva a pre manažérov. Bez obmedzenia pre služby ochrany letísk. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: DK: Bez obmedzenia pre služby ochrany letísk. Podmienka trvalého bydliska pre manažérov. BE: Podmienka trvalého pobytu pre členov manažmentu. IT: Podmienka trvalého pobytu na získanie potrebného oprávnenia pre bezpečnostné služby a prepravu cenín. BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia.

	obmedzenia.	
m) Súvisiace vedecké a technické konzultačné služby * (CPC 8675)	1) FR: Bez obmedzenia pre prieskumné služby. BG, RO: Bez obmedzenia. 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) FR: „Geodézia“: Prístup jedine prostredníctvom SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), SCP, SA a SARL. IT: Pre určité služby prieskumu, týkajúce sa ťažby (nerasty, ropa, plyn atď.), môžu existovať výhradné práva. ES: Prístup k povolaniu zememerača a geológa len prostredníctvom fyzických osôb. PT: Prístup len pre fyzické osoby. IT: Prístup k povolaniu zememerača a geológa len prostredníctvom fyzických osôb. Profesné združovanie (nie zápis v obchodnom registri) fyzických osôb je povolené. BG, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: DE: Podmienky štátnej príslušnosti pre verejne menovaných zememeračov. FR: „Geodézia“ – činnosti týkajúce sa určovania majetkových práv a oblasti pozemkového práva sú vyhradené pre „experts-géomètres“ ES. BG, RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou podmienok uvedených vyššie a nasledujúcich	1) FR: Bez obmedzenia pre prieskumné služby. DE: Uplatňovanie vnútroštátnych pravidiel o poplatkoch a funkčných požitkoch pre všetky zememeračské služby, ktoré sa vykonávajú zo zahraničia. BG, RO: Bez obmedzenia. 2) FR: „Prieskumné a vyhľadávacie služby“ sú viazané na získanie oprávnenia. BG, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: IT, PT: Podmienka štatútu rezidenta. BG, RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich podmienok:

* Príslušná služba neobsahuje prevádzku baní.

	špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore. EE: Bez obmedzenia, okrem profesionálov, kde: vysokoškolský titul a päť rokov pracovných skúseností v tejto oblasti. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR. DE: Podmienky štátnej príslušnosti pre verejne menovaných zememeračov.	DE: Uplatňovanie vnútroštátnych pravidiel o poplatkoch a funkčných požitkoch vo vzťahu ku všetkým službám, ktoré sa vykonávajú zo zahraničia.
n) Údržba a oprava zariadení (okrem morských plavidiel, lietadiel alebo iných dopravných zariadení) (Všetky členské štáty okrem BG, EE, LT, LV: CPC 633, 8861, 8866. BG: Služby opravy tovaru na osobnú a domácu spotrebu (okrem šperkov) CPC 63301, 63302, časť 63303, 63304, 63309. EE, LT, LV: 633, 8861-8866)	1) BG, RO: Bez obmedzenia. 2) 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia.	1) BG, RO: Bez obmedzenia. 2) 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia.
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK a ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK a ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

o)	Služby čistenia budov (CPC 874)	1) Bez obmedzenia[*] 2) 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia.	1) Bez obmedzenia* 2) 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia.
p)	Fotografické služby (Všetky členské štáty okrem BG: CPC 875. Všetky členské štáty okrem BG, CZ, EE, LV, PL: bez maloobchodu. BG: časť CPC 87501, 87502, 87503, časť 87504, 87506, 87507 okrem fotografovania na cestovný pas a leteckých snímok. PL: bez leteckých snímok)	1) Všetky členské štáty okrem BG, EE, HU, LV, LT, PL, RO: Bez obmedzenia, okrem leteckých snímok: Žiadne BG, EE, HU, LV, LT, PL: Žiadne. RO: Bez obmedzenia. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) BG: Žiadne, s výnimkou röntgenových pracovísk, ktoré musia mať licenciu. RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK a ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	1) Všetky členské štáty okrem BG, CZ, HU, LV, LT, PL, RO: Bez obmedzenia, okrem leteckých snímok: Žiadne BG, CZ, HU, LV, LT, PL: Žiadne. RO: Bez obmedzenia. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK a ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
q)	Baliace služby (CPC 876)	1) Bez obmedzenia* 2) 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia.	1) Bez obmedzenia. 2) 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia.

[*] Záväzok pri tomto spôsobe poskytovania nie je možný.

r) Polygrafická a vydavateľská činnosť (CPC 88442)	1) 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) IT: Zahraničná účasť vo vydavateľstvách je obmedzená na 49 % kapitálu alebo hlasovacích práv. LT: Právo usadiť sa vo vydavateľskom odvetví sa poskytuje len právnickým osobám zapísaným v litovskom obchodnom registri. LV: Právo usadiť sa vo vydavateľskom odvetví sa poskytuje len právnickým osobám zapísaným v lotyšskom obchodnom registri. PL: Podmienka štátnej príslušnosti pre šéfredaktora novín a časopisov. SK: Právo usadiť sa vo vydavateľskom odvetví sa poskytuje len právnickým osobám zapísaným v slovenskom obchodnom registri. BG, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: PL: Podmienka štátnej príslušnosti pre šéfredaktora novín a časopisov. BG, RO: Bez obmedzenia.	1) 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) BG, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia.
s) Kongresové služby (AT: okrem služieb riadenia výstav)	1) 2) 3) BG, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK a ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a	1) 2) 3) BG, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK a ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

	3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	
t) Iné		
Prekladateľské služby (CPC 87905) (HU: okrem úradného prekladu. PL: okrem služieb prísažných tlmočníkov. SK: okrem autorizovaného verejného prekladu a tlmočenia)	1) 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) BG, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: DK: Autorizovaní verejní prekladatelia a tlmočníci: podmienka občianstva, ak od nej neupustí Dánska agentúra pre obchod a obchodné spoločnosti. BG, RO: Bez obmedzenia.	1) 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) DK: Oprávnenie pre autorizovaných verejných prekladateľov a tlmočníkov môže obmedziť rozsah činnosti. BG, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: DK: Autorizovaní verejní prekladatelia a tlmočníci: podmienka trvalého pobytu, ak od nej neupustí Dánska agentúra pre obchod a obchodné spoločnosti. BG, RO: Bez obmedzenia.
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EL, IT, IE, UK, SE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: EL: Príslušná kvalifikácia a päťročná odborná prax. IT, IE, SE, UK: Príslušná kvalifikácia a trojročná odborná prax. BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský titul alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce vedomosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Test ekonomických potrieb sa vyžaduje, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30000 EUR. IT, UK: Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, EL, IT, IE, UK, SE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
Služby interiérového dizajnu (CPC 87907)*	1) BG, RO: Bez obmedzenia. 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) BG, RO: Bez obmedzenia.	1) DE: Uplatňovanie vnútroštátnych pravidiel o poplatkoch a funkčných požitkoch vo vzťahu ku všetkým službám, ktoré sa vykonávajú

* Označuje, že uvedená služba tvorí iba časť celého rozsahu činností patriacich do klasifikácie CPC.

	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia.	zo zahraničia. BG, RO: Bez obmedzenia. 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) BG, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia.	
2. KOMUNIKAČNÉ SLUŽBY			
Poštové a kuriérske služby[33] Služby týkajúce sa manipulácie[34] s poštovými zásielkami[35] podľa nasledujúceho zoznamu podsektorov, pre domáce aj zahraničné miesta určenia. Podsektory i), iv) a v) môžu byť vylúčené, keď patria do rámca služieb, ktoré môžu byť vyhradené, ktorý je: pre listové zásielky, ktorých cena je nižšia ako päťnásobok základnej verejnej tarify, ak vážia menej ako 350 gramov[36], plus doporučená	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SK, SI: Pre podsektory i) až v), pre ktoré existuje povinnosť univerzálnych služieb, môžu byť ustanovené licenčné systémy. Tieto licencie môžu byť viazané na konkrétne povinnosti univerzálnych služieb, resp. na finančný príspevok do kompenzačného fondu. BG, CY, HU, LV, MT, RO, SI: Bez obmedzenia. EE, LT: Bez obmedzenia, okrem pre v): Žiadne. PL: Bez obmedzenia, okrem pre v): žiadne, s výnimkou písomnej korešpondencie (napr. listov). CZ, SK: Bez obmedzenia, okrem pre v) v režimoch 2 a 3: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, HU, LV, MT, RO, SI: Bez obmedzenia. CZ, EE, LT, PL, SK: Bez obmedzenia, okrem v) kde: bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii). (PL: okrem písomnej korešpondencie, napr.	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SK, SI: Žiadne. BG, CY, HU, LV, MT, RO, SI: Bez obmedzenia. EE, LT: Bez obmedzenia, okrem pre v): Žiadne. PL: Bez obmedzenia, okrem pre v): Žiadne, okrem písomnej korešpondencie (napr. listov). CZ, SK: Bez obmedzenia, okrem pre v) v režimoch 2 a 3: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, HU, LV, MT, RO, SI: Bez obmedzenia. CZ, EE, LT, PL, SK: Bez obmedzenia, okrem v) kde: bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii). (PL: okrem písomnej korešpondencie, napr. listov)	Nezávislé vnútroštátne regulačné orgány boli zriadené na zabezpečenie súladu s nariadením o poštových službách a na riešenie konfliktov medzi obchodnými spoločníkmi (verejnými alebo súkromnými). Právo na univerzálne poštové služby je zabezpečené.

[33] Tento záväzok je uvedený v súlade s navrhovanou klasifikáciou, ktorú ES a jeho členské štáty oznámili WTO 23. marca 2001 (dokument WTO S/CSS/W/61).
[34] Termín „manipulácia“ treba chápať ako zahŕňajúci prevzatie, triedenie, dopravu a dodávku.
[35] „Poštové zásielky“ predstavujú zásielky, s ktorými manipuluje ktorýkoľvek typ komerčného operátora, verejný či súkromný.
[36] „Listové zásielky“: komunikácia v písomnej forme na akomkoľvek druhu fyzického média, ktorú treba dopraviť a dodať na adresu uvedenú odosielateľom na samotnej zásielke alebo na jej obale. Knihy, katalógy, noviny a časopisy sa nepovažujú za korešpondenčné zásielky.

poštová služba používaná v rámci justičných alebo správnych konaní.	listov)
i) Manipulácia s adresovanými písomnými oznámeniami na akomkoľvek fyzickom médiu[37] vrátane - hybridnej poštovej služby, - priamej pošty.	
ii) Manipulácia s adresovanými balíčkami a balíkmi[38].	
iii) Manipulácia s adresovanými tlačovinami[39].	
iv) Manipulácia so zásielkami uvedenými v bodoch i) až iii) vyššie ako s doporučenou alebo poistenou poštou.	
v) Expresné dodávkové služby[40] pre zásielky uvedené vyššie v bodoch i) až iii).	

[37] Napríklad list, pohľadnica.
[38] Tu sú zahrnuté knihy, katalógy.
[39] Časopisy, noviny, periodiká.
[40] Služby expresného dodania môžu zahŕňať okrem vyššej rýchlosti a spoľahlivosti prvky pridanej hodnoty, napríklad vyzdvihnutie v mieste pôvodu, osobné doručenie adresátovi, sledovanie a evidovanie cesty, možnosť zmeny miesta určenia a adresáta počas cesty, potvrdenie prijatia.
[41] Poskytovanie prostriedkov vrátane poskytovania ad hoc priestorov, ako aj doprava pre tretiu stranu, umožnenie samodoručenia vzájomnou výmenou poštových zásielok medzi používateľmi, ktorí sa prihlásili na využívanie tejto služby. Poštové zásielky predstavujú zásielky, manipuláciu s ktorými zabezpečuje akýkoľvek typ komerčného operátora, verejný či súkromný.

vi) Manipulácia s neadresovanými zásielkami.

vii) Výmena dokumentov[41].

viii) Iné služby, ktoré nie sú špecifikované inde

2.C Telekomunikačné služby

Telekomunikačné služby predstavujú prenos elektromagnetických signálov — zvukových, dátových, obrazových a akúkoľvek ich kombináciu, okrem vysielania[42]. Záväzky na tomto zozname sa preto nevzťahujú na ekonomickú činnosť, ktorá spočíva v poskytovaní obsahu, na ktorého prenos sú potrebné telekomunikačné služby. Poskytovanie tohto obsahu, ktorý sa prenáša prostredníctvom telekomunikačnej služby, podlieha špecifickým záväzkom prijatým Spoločenstvom a jeho členskými štátmi v iných príslušných sektoroch.

BG: Opatrenia uplatniteľné na všetky sektory komunikačných služieb:

1. Na zriadenie verejnej alebo súkromnej telekomunikačnej siete je potrebná licencia. Všetky služby sa musia poskytovať prostredníctvom sietí, vo vzťahu ku ktorým bola udelená licencia, alebo prostredníctvom prenajatých liniek v rámci takýchto sietí. Licenciu vydáva príslušný bulharský orgán osobe žiadateľa a nemožno ju previesť na tretiu stranu. Jednoduchý ďalší predaj telekomunikačných služieb nie je dovolený.

2. Pripojenie k verejnej sieti je povolené v súlade s licenčnými podmienkami pre verejnú sieť a v závislosti od technických možností. Terminálové zariadenie určené na priame a nepriame pripojenie k verejnej alebo súkromnej telekomunikačnej sieti sa môže pripojiť ku koncovému bodu siete, ak to je v súlade so základnými podmienkami.

3. Fyzické a právnické osoby vykonávajúce štatistickú činnosť a budujúce informačné systémy musia používať pojmy, nomenklatúry a klasifikácie, ktoré sú zlučiteľné s tými, ktoré stanovil Národný štatistický inštitút.

Domáce a medzinárodné

Domáce a medzinárodné služby poskytované s použitím akejkoľvek sieťovej technológie, na báze zariadení alebo na základe ďalšieho predaja, na verejné a neverejné použitie, v nasledujúcich trhových

---

Televízne a rozhlasové vysielanie sa definuje ako neprerušený tok vysielania vyžadovaného na distribúciu signálov televíznych a rádiových programov pre širokú verejnosť, ale nezahŕňa podporné linky medzi operátormi.

segmentoch (tieto zodpovedajú nasledujúcim číslam CPC: 7521, 7522, 7523, 7524**, 7525, 7526 and 7529**, rozhlasové vysielanie je vylúčené):			
VŠETKY SEKTORY	BG: Na inštaláciu a používanie telekomunikačných zariadení a sietí a poskytovanie telekomunikačných služieb je potrebná koncesia, licencia, povolenie alebo registrácia od príslušného bulharského orgánu. Počet licencií možno obmedziť v závislosti od dostupnosti obmedzených zdrojov a z technických dôvodov (číslovacia kapacita, prechodný nedostatok číslovacích bodov). *BTC LTD - Bulgarian Telecommunications company LTD. RO: Licencie a povolenia sa udeľujú len subjektom s rumunskou právnou subjektivitou, ktoré boli založené podľa rumunských právnych predpisov. Len rumunskí sigantári majú právo na spojenie s medzinárodnými satelitnými organizáciami.		BG: Pozri prílohu. RO: Pozri prílohu. Na sieťové operácie a poskytovanie služieb je potrebná licencia alebo povolenie vydané regulačným orgánom. Medzi podmienky udelenia licencie, a to pokiaľ ide o všetky podsektory, môže patriť uplatňovanie zásad univerzálnej služby v zmysle definície regulačného orgánu.
a) Hlasové telefonické služby b) Služby dátového prenosu s prepájaním paketov c) Služby dátového prenosu s prepájaním okruhov	1) BG: V prípade faxových služieb: Len prostredníctvom používania medzinárodnej siete BTC Ltd. V prípade služieb týkajúcich sa prenajatých okruhov: predaj a prenájom kapacity prenajatých okruhov nie je povolený. Pre elektronickú poštu, hlasovú poštu, elektronickú výmenu dát (EDI): Bez obmedzenia. PL: Pre telekomunikačné služby poskytované prostredníctvom služieb káblovej televízie a rádiovej siete:	1) 2) 3) BG: Pre elektronickú poštu, hlasovú poštu, elektronickú výmenu dát (EDI): Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG: Pre elektronickú poštu, hlasovú poštu, elektronickú výmenu dát (EDI): Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre kategóriu ii).	BE: Podmienky poskytnutia licencie môžu odrážať potrebu garantovať univerzálnu službu o. i. prostredníctvom financovania, transparentne, nediskriminačne

** Uvedená služba predstavuje len časť celkovej škály činností, ktoré patria do klasifikácie CPC.

d) Telexové služby e) Telegrafické služby f) Faxové služby g) Služby týkajúce sa prenajatých okruhov h) Elektronická pošta i) Hlasová pošta j) On-line vyhľadávanie informácií a vyhľadávanie v databázach k) Elektronická výmena dát (EDI) l) Faxové služby, rozšírené/s pridanou hodnotou, vrátane funkcií uchovať a zaslať, uchovať a vyhľadať m) Prekódovanie a konverzia protokolu	Bez obmedzenia. 2) BG: Pre elektronickú poštu, hlasovú poštu, elektronickú výmenu dát (EDI): Bez obmedzenia. PL: Pre telekomunikačné služby poskytované prostredníctvom služieb káblovej televízie a rádiovej siete: Bez obmedzenia. 3) BG: V prípade faxových služieb: Len prostredníctvom používania medzinárodnej siete BTC Ltd. V prípade služieb týkajúcich sa prenajatých okruhov: Predaj a prenájom kapacity prenajatých okruhov nie je povolený. Pre elektronickú poštu, hlasovú poštu, on-line vyhľadávanie informácií a vyhľadávanie v databázach a elektronickú výmenu dát (EDI): Bez obmedzenia. PL: Pre telekomunikačné služby poskytované prostredníctvom služieb káblovej televízie a rádiovej siete: obmedzenie zahraničného kapitálu a hlasovacích práv je 49 %. SI: Zahraničná účasť nesmie presiahnuť 99 % majetku. Poskytnutie licencie na prevádzku je viazané na povinnosť poskytovateľov telekomunikačných služieb s pridanou hodnotou využívať základnú telekomunikačnú sieť. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG: Pre elektronickú poštu, hlasovú poštu, elektronickú výmenu dát (EDI): Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii).		a konkurenčne neutrálne a nebudú viac zaťažujúce ako je nevyhnutné.
o) Ostatné služby: služby a systémy mobilnej a osobnej komunikácie	1) 2) Pre paging: bez obmedzenia, okrem celoeurópskych pagingových systémov. 3) PL: Pre verejné celulárne mobilné telefónne služby a siete: žiadne, s výnimkou toho, že obmedzenie zahraničného kapitálu a hlasovacích práv je 49 %. SI: Zahraničná účasť nesmie presiahnuť 99 % majetku. Poskytnutie licencie na prevádzku je viazané na povinnosť poskytovateľov telekomunikačných služieb s pridanou hodnotou používať základnú telekomunikačnú sieť.	1) 2) 3) Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).	BE: Podmienky poskytnutia licencie môžu odrážať potrebu garantovať univerzálnu službu o. i. prostredníctvom financovania, transparentne, nediskriminačne a konkurenčne

	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).		
Satelitné služby	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem BG: Bez obmedzenia. BG: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem BG: Bez obmedzenia. BG: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem BG: Bez obmedzenia. BG: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem BG: Bez obmedzenia. BG: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.	neutrálne a nebudú viac zaťažujúce ako je nevyhnutné.
Služby VSAT - na verejné použitie - na neverejné použitie	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem BG, RO: Bez obmedzenia. BG: Žiadne. RO: Bez obmedzenia, pokiaľ ide o verejné použitie. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem BG, RO: Bez obmedzenia. BG: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. RO: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. Bez obmedzenia, pokiaľ ide o verejné použitie. Bez obmedzenia pre obchodné	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem BG, RO: Bez obmedzenia. BG: Žiadne. RO: Bez obmedzenia, pokiaľ ide o verejné použitie. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem BG, RO: Bez obmedzenia. BG: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. RO: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. Bez obmedzenia, pokiaľ	

	návštevy.	ide o verejné použitie. Bez obmedzenia pre obchodné návštevy.
Služby súvisiace s telekomunikáciami		
Služby v oblasti prenájmu zariadení (CPC 7541)	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem BG: Bez obmedzenia. BG: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem BG: Bez obmedzenia. BG: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:
Služby v oblasti predaja zariadení (CPC 7542)	Všetky členské štáty okrem BG: Bez obmedzenia. BG: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.	Všetky členské štáty okrem BG: Bez obmedzenia. BG: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.
Konzultačné služby (CPC 7544)		
3. STAVEBNÉ A SÚVISIACE INŽINIERSKO-TECHNICKÉ SLUŽBY (Všetky členské štáty okrem BG: CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518. BG: CPC 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165, 517.)	1) Všetky členské štáty okrem BG, RO, HU, MT: Bez obmedzenia * okrem pre 5111 a 5114: Žiadne. BG, RO, HU, MT: Bez obmedzenia. 2) BG: Žiadne, s výnimkou podsektorov iných ako CPC 517: Žiadne, s výnimkou podmienok uvedených nižšie v bode 4).HU, MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre CPC 511, 515, 518. 3) HU, MT: Bez obmedzenia. BG: Žiadne, s výnimkou podsektorov iných ako CPC 517: Zahraničné osoby môžu poskytovať služby len ako spoločníci alebo subdodávatelia miestnych poskytovateľov služieb, ak má projekt celonárodný alebo	1) Všetky členské štáty okrem BG, RO, HU, MT: Bez obmedzenia* okrem CPC 5111 a 5114: Žiadne. BG, RO, HU, MT: Bez obmedzenia. 2) HU, MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre CPC 511, 515, 518. 3) HU, MT: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:

* Záväzok pri tomto spôsobe poskytovania nie je možný.

regionálny význam. To neplatí pre projekty, ktoré boli predmetom medzinárodnej dražby, v ktorej boli úspešní zahraniční poskytovatelia služieb. Akreditačné podmienky: príslušné služby musia byť hlavnou oblasťou činnosti zahraničnej osoby; skúsenosti v oblasti stavebníctva; projekty realizované v predchádzajúcich dvoch rokoch; personálna a technická kapacita; bankové referencie z poprednej zahraničnej banky. Služby musia poskytovať zamestnanci za podmienok uvedených nižšie v bode 4). IT: Výhradné práva sa poskytujú na výstavbu, údržbu a riadenie diaľnic a letiska v Ríme.	HU, MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii).
4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG: Pre podsektory iné ako CPC 517: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby na základe uznania ich technického vzdelania a s výhradou akreditácie profesnou komorou v Bulharskej republike. Na akreditáciu sa vzťahujú nasledujúce kritériá: technické vzdelanie uznané v Bulharsku; skúsenosti v oblasti stavebníctva; projekty realizované v predchádzajúcich dvoch rokoch. HU, MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii).	
Bez obmedzenia, okrem BE, DK, ES, FR a NL, kde: ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: NL: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore. BE, DK, ES: Vysokoškolský titul alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce vedomosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR. FR: Bez obmedzenia, s výnimkou opatrení týkajúcich sa	Bez obmedzenia, okrem BE, DK, ES, FR a NL, kde: ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

	dočasného vstupu technikov za nasledujúcich podmienok: - Technik je zamestnanec právnickej osoby na území Čile a je presunutý do organizácie obchodnej prítomnosti vo FR, ktorá má zmluvu s touto právnickou osobou. - Pracovné povolenie sa vydáva na obdobie nie dlhšie ako šesť mesiacov. - Technik predloží pracovné povolenie od organizácie obchodnej prítomnosti vo FR a list od právnickej osoby na území Čile, ktorý dokazuje jej súhlas s presunom. - Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb. - Organizácia obchodnej prítomnosti musí zaplatiť daň Medzinárodnému úradu pre migráciu.	
4. DISTRIBUČNÉ SLUŽBY[43]	Bez obmedzenia, okrem DE, SE a UK, kde ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii), len pre CPC 5111, a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: SE, UK: Vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore. UK: Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb. DE: Bez obmedzenia, s výnimkou obmedzeného okruhu služieb pre práce spojené s prieskumom staveniska, kde: vysokoškolský titul, odborná kvalifikácia a trojročná odborná prax v sektore.	Bez obmedzenia, okrem DE, SE a UK, kde ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii), len pre CPC 5111.

[43] Okrem zbraní vo všetkých členských štátoch s výnimkou BG. Okrem výbušnín, chemických výrobkov a vzácnych kovov vo všetkých členských štátoch, okrem AT, BG, FI, RO, SE. Okrem pyrotechnického tovaru, zápalných látok, odpaľovacích zariadení, streliva, vojenského vybavenia, tabaku a tabakových výrobkov, toxických látok, lekárskych a chirurgických prístrojov, určitých zdravotníckych materiálov a predmetov na zdravotnícke použitie v AT. Okrem distribúcie tabaku a tabakových výrobkov, alkoholických nápojov; farmaceutického, lekárskeho a ortopedického tovaru, zbraní, munície a vojenských zariadení; vzácnych kovov, drahých kameňov a predmetov

A. <u>Služby obchodných zástupcov</u> (Všetky členské štáty okrem BG, RO: CPC 621, 6111, 6113, 6121. BG[44]: časť CPC 62113 a 62114, 62115, 62116. RO: CPC 621)	1) FR: Bez obmedzenia pre obchodníkov a maklérov pracujúcich na trhu národného záujmu. BG, MT: Bez obmedzenia. 2) MT: Bez obmedzenia. 3) MT: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: MT: Bez obmedzenia. FR: Podmienka štátnej príslušnosti pre činnosť obchodníkov, obchodných zástupcov a maklérov pracujúcich na dvadsiatich (20) trhoch národného záujmu. RO: Bez obmedzenia pre ii).	1) BG: Bez obmedzenia. FR: Bez obmedzenia pre obchodníkov a maklérov pracujúcich na trhu národného záujmu. 2) MT: Bez obmedzenia. 3) MT: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: MT: Bez obmedzenia. IT: Podmienka štatútu rezidenta. RO: Bez obmedzenia pre ii).
B. <u>Veľkoobchodné služby</u>[45] (Všetky členské štáty okrem PL: CPC 622, 61111, 6113, 6121. PL: CPC 622 s vylúčením 62226, 62228, 62251, 62252)	1) [46] FR: Bez obmedzenia pre lekárne. BG, MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia, okrem CPC 622: Žiadne. 2) MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia, okrem CPC 622: Žiadne. 3) [47] BG: Udeľovanie licencií na špecializované veľkoobchodné služby. Test ekonomických potrieb, kde hlavnými kritériami sú: počet existujúcich predajní a vplyv na ne, hustota obyvateľstva, geografické rozloženie, vplyv na dopravné podmienky. FR: Veľkoobchodné lekárne sa schvaľujú podľa potrieb obyvateľstva a v rámci určených kvót. PL: Spoločnosti v oblasti veľkoobchodu s dovezeným	1) BG, MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia, okrem CPC 622: Žiadne. 2) MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia, okrem CPC 622: Žiadne. 3) BG, MT: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: MT: Bez obmedzenia. IT: Podmienka štatútu rezidenta. RO: Bez obmedzenia pre ii).

z nich; ropy a ropných výrobkov v BG. Okrem distribučných služieb týkajúcich sa munície, výbušnín, narkotík a liekov obsahujúcich omamné látky, tabakových výrobkov a cigaretového papiera, alkoholu a liehovín v RO. Okrem distribúcie pyrotechnického tovaru, zápalných látok a odpaľovacích zariadení, strelných zbraní, streliva a vojenských zariadení, toxických látok a určitých zdravotníckych materiálov in SI.

[44] BG: Špecifické záväzky nazahŕňajú služby obchodných zástupcov poskytované na stálych komoditných burzách.

[45] BG: Špecifické záväzky nazahŕňajú veľkoobchodné služby poskytované na stálych komoditných burzách.

[46] Okrem tabaku v ES, IT.

[47] Okrem tabaku v ES, IT, FR.

	spotrebným tovarom možno zriadiť s podmienkou získania povolenia. MT: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: MT: Bez obmedzenia. FR: Podmienka štátnej príslušnosti, pokiaľ ide o veľkoobchod s liečivami. RO: Bez obmedzenia pre ii).	
C. Maloobchodné služby[48] (Všetky členské štáty okrem BG: CPC 631, 632, 61112, 6113, 6121, 613. BG: CPC 61112; časť CPC 6113 časť CPC 6121; CPC 631 okrem 63107 a 63108; CPC 63211; CPC 6322; CPC 6323; CPC 6324; časť CPC 63292, 63297)	1) BG, MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia, okrem CPC 631 + 632: Žiadne. 2) MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia, okrem CPC 631 + 632: Žiadne. 3)[49] [50] BE, DK, FR, IT, PT: uplatňuje sa test ekonomických potrieb vo vzťahu k obchodným domom, a to na základe národného zaobchádzania BG: Udeľovanie licencií na špecializovaný maloobchodný predaj. Test ekonomických potrieb pre zriadenie obchodných domov, kde hlavnými kritériami sú: počet existujúcich predajní a vplyv na ne, hustota obyvateľstva, geografické rozloženie, vplyv na dopravné podmienky. SE: Jednotlivé obecné úrady môžu uplatňovať test ekonomických potrieb pre dočasný predaj odevov, obuvi a potravín, ktoré nie sú spotrebované v mieste predaja[51].	1) BG, MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia, okrem CPC 631 + 632: Žiadne. 2) MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia, okrem CPC 631 + 632: Žiadne. 3) MT: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii).

[48] Pokrytie v EE, LT a LV zahŕňa CPC 633, 6111, 61221, 63234. Okrem CPC 613 v LT. Okrem alkoholických nápojov vo FI, S. Okrem CPC 61112, 6121, 613, 63107, 63108, 63211 v PL. Okrem farmaceutických produktov (časť CPC 63211) vo všetkých členských štátoch, pre ktoré sú stanovené záväzky v odseku odborné služby – „farmaceuti“. Distribučné služby mimo stáleho miesta podnikania (priamy predaj) sú považované za maloobchodné služby. CPC 633 (služby opravy osobných tovarov a tovarov pre domácnosť) sú viazané v odseku obchodné služby. Tento sektor pokrýva výhradne distribúciu tovarov. Tieto sú hmotné a prepraviteľné.

[49] Ak usadenie sa podlieha testu ekonomických potrieb, hlavnými kritériami sú: počet existujúcich obchodných domov a vplyv na ne, hustota obyvateľstva, geografické rozmiestnenie, vplyv na dopravné podmienky a vytvorenie nových pracovných miest.

[50] Okrem tabaku v ES, FR a IT. Okrem alkoholických nápojov v IE.

[51] Stály predaj z pevného miesta predaja alebo výrobné zariadenia nie sú týmito pravidlami dotknuté.

		MT: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: MT: Bez obmedzenia. FR: Podmienka štátnej príslušnosti pre predajcov tabakových výrobkov (napr. trafikanti). RO: Bez obmedzenia pre ii).	
D.	Franchising (CPC 8929)	1) MT, RO: Bez obmedzenia. BG: Prístup sa umožňuje len právnickým osobám. 2) MT, RO: Bez obmedzenia. 3) BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: MT, RO: Bez obmedzenia.	1) 2) 3) MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: MT, RO: Bez obmedzenia.
5.	VZDELÁVACIE SLUŽBY FINANCOVANÉ ZO SÚKROMNÝCH ZDROJOV		
A.	Služby základného vzdelávania (Všetky členské štáty okrem EE: CPC 921. EE: Služby povinného základného vzdelávania)	1) FR: Podmienka štátnej príslušnosti: štátni príslušníci tretích krajín však môžu získať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať. BG, CY, FI, MT, RO, SE, SI: Bez obmedzenia. 2) CY, FI, MT, RO, SE, SI: Bez obmedzenia. 3) CY, FI, MT, RO, SE, SI: Bez obmedzenia. BG: Prístup sa umožňuje len základným školám financovaným zo súkromných zdrojov, ktoré boli založené ako právnické osoby na základe povolenia Rady ministrov. Podmienkou je dodržanie požiadaviek štátu v oblasti vzdelávania a zdravia. Bez obmedzenia pre fyzické osoby a združenia. CZ: Cudzí štátni príslušníci môžu získať od príslušných	1) CY, FI, MT, RO, SE, SI: Bez obmedzenia. 2) CY, FI, MT, RO, SE, SI: Bez obmedzenia. 3) CY, FI, MT, RO, SE, SI: Bez obmedzenia. CZ: Nie iné ako: väčšina členov rady musí mať českú štátnu príslušnosť. LT: Žiadne, okrem povolenia vydaného ministerstvom školstva a vedy pre štátom uznané vzdelávacie inštitúcie. SK: Nie iné ako: väčšina členov rady musí mať slovenskú štátnu príslušnosť 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, FI, MT, RO, SE, SI: Bez obmedzenia.

	úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať. Podmienkou je zaručenie kvality a úrovne vzdelania a vhodnosť školských priestorov. HU: Na zriadenie škôl je potrebná licencia miestnych úradov. SK: Cudzí štátni príslušníci môžu získať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať za podmienky, že spĺňajú kvalifikačné a materiálne požiadavky na zriadenie takejto inštitúcie	BG: Podmienkou je bulharské občianstvo. Zahraniční občania môžu vyučovať, ak majú trvalý pobyt a ich vzdelanie a odborná kvalifikácia boli uznané.
	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: CY, FI, MT, RO, SE, SI: Bez obmedzenia. BG: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti a v bode 3) vyššie. FR: Podmienka štátnej príslušnosti: štátni príslušníci tretích krajín však môžu získať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať.	
B. Služby stredoškolského vzdelávania (Všetky členské štáty okrem EE: CPC 922. EE: povinné a nepovinné stredoškolské vzdelávanie. LV: okrem CPC 9224)	1) BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. FR: Podmienka štátnej príslušnosti: štátni príslušníci tretích krajín však môžu získať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať. 2) CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. 3) CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. BG: Prístup sa umožňuje len základným školám financovaným zo súkromných zdrojov, ktoré boli založené ako právnické osoby na základe povolenia Rady ministrov. Podmienkou je dodržanie požiadaviek štátu v oblasti vzdelávania a zdravia. Bez obmedzenia pre fyzické osoby a združenia. CZ: Cudzí štátni príslušníci môžu získať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať. Podmienkou je zaručenie kvality a úrovne vzdelania a vhodnosť školských priestorov. HU: Na zriadenie škôl je potrebná licencia miestnych	1) CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia 2) CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. 3) CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. LT: Žiadne, okrem povolenia vydaného ministerstvom školstva a vedy pre štátom uznané vzdelávacie inštitúcie. SI: Nie iné ako: väčšina členov rady musí mať slovinskú štátnu príslušnosť. SK: Nie iné ako: väčšina členov rady musí mať slovenskú štátnu príslušnosť. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. BG: Podmienkou je bulharské občianstvo. Zahraniční občania môžu vyučovať, ak majú trvalý pobyt a ich

	úradov. SK: Cudzí štátni príslušníci môžu získať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať za podmienky, že spĺňajú kvalifikačné a materiálne požiadavky na zriadenie takejto inštitúcie 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. BG: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti a v bode 3) vyššie. FR: Podmienka štátnej príslušnosti: štátni príslušníci tretích krajín však môžu získať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať.	
C. Služby v oblasti vyššieho vzdelávania (Všetky členské štáty okrem CZ a SK: CPC 923. CZ a SK: iba CPC 92310)	1) FR: Podmienka štátnej príslušnosti: štátni príslušníci tretích krajín však môžu dostať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať. AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. 2) AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. 3) ES, IT: Na otvorenie súkromných univerzít oprávnených vydávať uznávané diplomy a tituly je požadovaný test potrieb. AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. EL: Bez obmedzenia pre vzdelávacie inštitúcie vydávajúce štátom uznávané diplomy. CZ: Cudzí štátni príslušníci môžu získať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať. Podmienkou je zaručenie kvality a úrovne vzdelania a vhodnosť školských priestorov. HU: Na zriadenie škôl je potrebná licencia ústredných úradov. SK: Cudzí štátni príslušníci môžu získať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať za podmienky, že spĺňajú kvalifikačné a materiálne požiadavky na zriadenie takejto inštitúcie	1) AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. 2) AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. 3) AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. SI: Nie iné ako: väčšina členov rady musí mať slovinskú štátnu príslušnosť. SK: Nie iné ako: väčšina členov rady musí mať slovenskú štátnu príslušnosť. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia.

	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. FR: Podmienka štátnej príslušnosti: štátni príslušníci tretích krajín však môžu získať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať.	
	Bez obmedzenia, s výnimkou BE, DE, DK, ES, FR a LU týkajúcou sa dočasného vstupu profesorov, kde: ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský titul alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce vedomosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR. FR: - Profesori majú pracovnú zmluvu s univerzitou alebo inštitúciou vyššieho vzdelávania. - Pracovné povolenie je vystavené na obdobie nie dlhšie ako 9 mesiacov, obnoviteľné na dobu trvania zmluvy. - Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb, pokiaľ títo profesori neboli menovaní priamo ministrom, ktorý je zodpovedný za oblasť vyššieho vzdelávania. - Prijímajúca inštitúcia musí zaplatiť daň Medzinárodnému úradu pre migráciu. Iba v prípade HU: Osobnosti s medzinárodne uznanou reputáciou, ktoré boli pozvané inštitúciami vyššieho vzdelávania na dĺžku trvania pozvania.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, FR a LU, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
D. Služby vzdelávania dospelých (CPC 924; pre AT CPC 9240 okrem služieb vzdelávania dospelých	1) 2) CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. 3) CZ: Cudzí štátni príslušníci môžu získať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať. Podmienkou je zaručenie kvality a úrovne vzdelania a vhodnosť školských priestorov.	1) 2) CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. 3) CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. CZ: Nie iné ako: väčšina členov rady musí mať českú štátnu príslušnosť. SK: Nie iné ako: väčšina členov rady musí mať

prostredníctvom rozhlasového a televízneho vysielania. Pre EE: sú zahrnuté aj služby vzdelávania dospelých neposkytované štátom)	HU: Na zriadenie škôl je potrebná licencia miestnych (alebo v prípade vysokých škôl licencia ústredných) orgánov. SK: Cudzí štátni príslušníci môžu získať od príslušných úradov povolenie zriadiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať za podmienky, že spĺňajú kvalifikačné a materiálne požiadavky na zriadenie takejto inštitúcie. CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia.	slovenskú štátnu príslušnosť 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, FI, MT, RO, SE: Bez obmedzenia.
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii)

6. ENVIRONMENTÁLNE SLUŽBY[52],[53] (BG: Záväzky sa nevzťahujú na environmentálne služby poskytované pri výkone štátnej moci)[54] SE: ponuka neobsahuje služby verejných prác, či už vlastnené a vykonávané miestnymi samosprávami, štátom alebo federálnymi vládami alebo týmito vládami poskytované)		
A. Spravovanie úžitkovej a odpadovej vody **********		
Služby spojené so zberom, čistením a distribúciou vody cez potrubia, okrem pary a teplej vody	1) Bez obmedzenia[*] 2) Žiadne okrem BG, CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) Žiadne okrem AT, BG, DE, UK, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza	1) Bez obmedzenia* 2) Žiadne okrem BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) Žiadne okrem AT, BG, DE, UK, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa

[52] Klasifikácia environmentálnych služieb je uvedená v súlade s návrhom klasifikácie zahrnutým v Job 7612 (Oznámenie ES a jeho členských štátov).

[53] BG: Záväzky sa nevzťahujú na služby týkajúce sa zberu, transportu, skladovani, sekundárneho použitia, recyklácie, obnovy, použitia pri výrobe energie a materiálov a služby týkajúce sa nakladania s nebezpečným odpadom a látkami.

[54] BG: Toto sú regulačné, správne a kontrolné služby štátnych a samosprávnych orgánov v súvislosti s environmentálnymi otázkami.

[*] Záväzok pri tomto spôsobe poskytovania nie je možný.

	v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
Služby spojené s odpadovou vodou (Všetky členské štáty okrem BG: (CPC 9401, časť z 18000. BG: CPC 9401)	1) Všetky členské štáty okrem EE, LT, LV: Bez obmedzenia. EE, LT, LV: Žiadne. 2) 3) HU, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: HU, RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	1) Všetky členské štáty okrem EE, LT, LV: Bez obmedzenia. EE, LT, LV: Žiadne. 2) 3) HU, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: HU, RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii)
B. Riadenie tuhého/nebezpečného odpadu (CPC 9402, 9403)	1) Všetky členské štáty okrem EE, HU: Bez obmedzenia. EE, HU: Žiadne. 2) 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo	1) Všetky členské štáty okrem EE, HU: Bez obmedzenia. EE, HU: Žiadne. 2) 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia. Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

	zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	
C. Ochrana ovzdušia a podnebia (Všetky členské štáty okrem BG: CPC 9404. BG: Služby monitorovania výfukových plynov (časť CPC 9404))	1) Všetky členské štáty okrem EE, LT, PL, RO: Bez obmedzenia. EE, LT, PL, RO: Žiadne. 2) Žiadne. 3) SE: Vládou vlastnené monopoly na služby kontroly výfukových plynov osobných a nákladných automobilov. Tieto služby musia byť poskytované na neziskovom základe. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).	1) Všetky členské štáty okrem EE, LT, PL, RO: Bez obmedzenia. EE, LT, PL, RO: Žiadne. 2) Žiadne. 3) Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii)
D. Úprava a čistenie pôdy a vôd (časť CPC 94060)	1) Všetky členské štáty okrem EE, RO: Bez obmedzenia. EE, RO: Žiadne. 2) 3) BG, HU: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, HU: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii).	1) Všetky členské štáty okrem EE, RO: Bez obmedzenia. EE, RO: Žiadne. 2) 3) BG, HU: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, HU: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii).
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

	nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	
E. Zníženie hladiny hluku a vibrácií (všetky členské štáty okrem BG: CPC 9405. BG: Služby monitorovania znečistenia hlukom (časť CPC 9405))	1) Všetky členské štáty okrem EE, LT, PL, RO: Bez obmedzenia. EE, LT, PL, RO: Žiadne. 2) 3) Žiadne okrem CY, CZ, HU, SK, SI, UK: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: HU: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii). Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	1) Všetky členské štáty okrem EE, LT, PL, RO: Bez obmedzenia. EE, LT, PL, RO: Žiadne. 2) 3) Žiadne okrem CY, CZ, HU, SK, SI, UK: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: HU: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii). Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
F. Všetky členské štáty okrem BG: Ochrana biodiverzity a krajiny. Služby spojené s ochranou prírody a krajiny (časť CPC 9406) BG: Služby spojené s ochranou prírody (časť CPC 9406)	1) Všetky členské štáty okrem EE, RO: Bez obmedzenia. EE, RO: Žiadne. 2) 3) HU: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: HU: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii).	1) Všetky členské štáty okrem EE, RO: Bez obmedzenia. EE, RO: Žiadne. 2) 3) HU: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: HU: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii).

	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
G. Ostatné environmentálne a pridružené služby (časť CPC 94090)	1) Všetky členské štáty okrem EE, PL, RO: Bez obmedzenia. EE, PL, RO: Žiadne. 2) 3) BG, HU: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, HU: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii). Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	1) Všetky členské štáty okrem EE, PL, RO: Bez obmedzenia. EE, PL, RO: Žiadne. 2) 3) BG, HU: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, HU: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii). Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).
7. ZDRAVOTNÍCKE A SOCIÁLNE SLUŽBY		
A. Nemocničné služby (všetky členské	1) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne. 2) BG, CZ, MT, FI, RO, SE, SK: Bez obmedzenia.	1) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne.

	štáty okrem LV, PL a SI: CPC 9311. LV, PL a SI: iba služby súkromných nemocníc a sanatórií - CPC 9311)	3) AT, BE, ES, FR, IT, LU, LT, NL, PT, SI : používa sa test ekonomických potrieb na základe kritérií národného zaobchádzania[55]. PL: Riaditeľ zdravotníckeho zariadenia alebo jeho zástupca by mal mať lekárske vzdelanie. Uplatniteľné sú všetky obmedzenia týkajúce sa lekárskych a stomatologických služieb, ako aj služieb pôrodných asistentiek a zdravotných sestier. LV: Riaditeľ zdravotníckeho zariadenia alebo jeho zástupca musia mať lekárske vzdelanie. Uplatniteľné sú všetky obmedzenia týkajúce sa lekárskych a stomatologických služieb, ako aj služieb pôrodných asistentiek a zdravotných sestier. Pre súkromné nemocnice je potrebné povolenie miestnych zdravotníckych úradov. Počet lôžok a používanie ťažkých zdravotníckych prístrojov závisí od potrieb obyvateľstva, vekového zloženia a miery úmrtnosti. BG, CZ, MT, FI, RO, SE, SK: Bez obmedzenia. SI: Prístup do verejnej zdravotníckej siete je podmienený koncesiou vydávanou Inštitútom pre zdravotné poistenie Slovinskej republiky. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BG, CZ, MT, FI, RO, SE, SK: Bez obmedzenia. LV: Riaditeľ zdravotníckeho zariadenia alebo jeho zástupca musia mať lekárske vzdelanie. Uplatniteľné sú všetky obmedzenia týkajúce sa lekárskych a stomatologických služieb, ako aj služieb pôrodných	2) BG, CZ, MT, FI, RO, SE, SK: Bez obmedzenia. 3) BG, CZ, MT, FI, RO, SE, SK: Bez obmedzenia. EE: Žiadne, s výnimkou toho, že odborníci školení v zahraničí musia predložiť certifikát o dodatočných školeniach na uviverzite v Tartu. Táto požiadavka sa vzťahuje aj na estónskych občanov školených v zahraničí. LT: Žiadne, s výnimkou toho, že zahraničné súkromné zariadenia a ich klienti nie sú oprávnení získať finančnú podporu z verejných zdrojov, vrátane použitia verejných fondov zdravotného poistenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CZ, MT, FI, RO, SE, SK: Bez obmedzenia.

[55] Ak usadenie sa podlieha testu ekonomických potrieb v členskom štáte, hlavnými kritériami sú: počet lôžok a/alebo ťažkých lekárskych prístrojov na základe potrieb, hustoty obyvateľstva a vekového zloženia, geografického rozmiestnenia, ochrany v oblasti osobitného historického a umeleckého záujmu, vplyv na dopravné podmienky a vytvorenie nových pracovných miest.

	asistentiek a zdravotných sestier. PL: Riaditeľ zdravotníckeho zariadenia alebo jeho zástupca by mal mať lekárske vzdelanie. Uplatniteľné sú všetky obmedzenia týkajúce sa lekárskych a stomatologických služieb, ako aj služieb pôrodných asistentiek a zdravotných sestier.	
B. Ostatné zdravotnícke služby (CPC 9319. EE: CCP 9319 iné než 93191)	1) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne. 2) 3) Bez obmedzenia, okrem AT, EE, HU, SI: Žiadne 4) Bez obmedzenia, okrem AT, EE, HU, SI: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii).	1) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne. 2) 3) Bez obmedzenia, okrem AT, EE, HU, SI: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, okrem AT, EE, HU, SI: bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii).
C. Sociálne služby Všetky členské štáty okrem BG: Ozdravovne a nocľaháreň, domovy dôchodcov BG: Len sociálne služby financované zo súkromných zdrojov (časť CPC 933)	1) Bez obmedzenia. 2) CZ, HU, FI, MT, PL, RO, SI, SK, SE: Bez obmedzenia. 3) CZ, HU, FI, MT, PL, RO, SI, SK, SE: Bez obmedzenia. FR: Poskytovanie služieb je povoľované príslušnými úradmi v súlade s miestnymi potrebami. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: CZ, HU, FI, MT, PL, RO, SI, SK, SE: Bez obmedzenia.	1) Bez obmedzenia. 2) CZ, HU, FI, MT, PL, RO, SI, SK, SE: Bez obmedzenia. 3) CZ, HU, FI, MT, PL, RO, SI, SK, SE: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CZ, HU, FI, MT, PL, RO, SI, SK, SE: Bez obmedzenia.
D. Iné (služby spojené so zdravotníctvom)	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia HU: Žiadne. 4) Všetky členské štáty: bez obmedzenia, okrem HU: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii).	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne. 4) Všetky členské štáty: Bez obmedzenia, okrem HU: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii).
8. CESTOVNÝ RUCH A SLUŽBY SPOJENÉ S CESTOVANÍM		

A. Hotely, reštaurácie a catering (Všetky členské štáty okrem BG, PL: CPC 641, 642, 643 (okrem cateringu v odvetví dopravných služieb). BG: s výnimkou služieb podávania alkoholických nápojov na spotrebu priamo na mieste: CPC 641, časť 642, časť 643. PL: CPC 641, 642)	1) Všetky členské štáty okrem BG, RO: Bez obmedzenia, s výnimkou cateringu: Žiadne. BG, RO: Bez obmedzenia*. 2) Žiadne. 3) BG: Poskytovatelia musia byť usadení ako spoločnosti registrované v Bulharskej republike, pričom nie je stanovený strop zahraničnej majetkovej účasti. Licencia na poskytovanie turistických služieb vydaná štátnou agentúrou pre turizmus. V prípade, že verejný podiel (štátny a/alebo samosprávny) na kmeňovom kapitáli bulharskej spoločnosti presahuje 50 %, nesmie počet zahraničných manažérov prekročiť počet manažérov, ktorí sú bulharskými občanmi. Služby turistického sprievodcu môžu poskytovať len oprávnené zahraničné osoby. IT: Pri otvorení nových barov, kaviarní a reštaurácií – test miestnych ekonomických potrieb. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).	1) Všetky členské štáty okrem BG, RO: Bez obmedzenia, s výnimkou cateringu: Žiadne. BG, RO: Bez obmedzenia*. 2) Žiadne. 3) Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti, ale so zreteľom na obmedzenia prístupu na trh v bode 3). RO: Bez obmedzenia pre ii).
B. Služby cestovných kancelárií a tour operátorov (vrátane vedúcich výpravy) (CPC 7471)	1) BG: Vyžaduje sa licencia na poskytovanie turistických služieb vydaná štátnou agentúrou pre turizmus. HU: Bez obmedzenia. PL: Podmienka obchodnej prítomnosti. 2) Žiadne. 3) BG: Poskytovatelia musia byť usadení ako spoločnosti registrované v Bulharskej republike, pričom nie je stanovený strop zahraničnej majetkovej účasti. Licencia na poskytovanie turistických služieb vydaná štátnou agentúrou pre turizmus. V prípade, že verejný podiel (štátny a/alebo samosprávny) na kmeňovom kapitáli bulharskej spoločnosti presahuje 50 %, nesmie počet zahraničných	1) BG: Žiadne, okrem prípadov uvedených v stĺpci prístup na trh. PL: Podmienka obchodnej prítomnosti. 2) Žiadne. 3) Žiadne.

manažérov prekročiť počet manažérov, ktorí sú bulharskými občanmi. Služby turistického sprievodcu môžu poskytovať len oprávnené zahraničné osoby.

PT: Požiadavka založenia obchodnej spoločnosti so sídlom v Portugalsku.

IT: Test ekonomických potrieb

FI: Potrebné povolenie Národnej správy pre spotrebiteľov.

CZ: Test ekonomických potrieb založený na kritériu obyvateľstva.

4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:

BG: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti a v bode 3) vyššie.

RO: Bez obmedzenia pre ii).

Bez obmedzenia, okrem AT, BE, DE, DK, ES, IT, FI, IE, SE, kde: ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:

AT, FI, IT, IE, SE: Bez obmedzenia, až na výnimku, že vedúci výpravy (osoby, ktorých poslaním je sprevádzať skupinu min. 10 osôb, bez vystupovania ako sprievodca, v konkrétnych destináciách) v AT, IT, IE, SE: musia mať odborný certifikát a 3 roky odbornej praxe.

BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie a 3 roky odbornej praxe.

IT: Požiadavka vyhoveniu testu ekonomických potrieb

4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:

BG: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti, ale so zreteľom na obmedzenia prístupu na trh v bode 3).

RO: Bez obmedzenia pre ii).

Bez obmedzenia, okrem AT, BE, DE, DK, ES, IT, FI, IE, SE, kde: ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).

C. Služby turistických sprievodcov (CPC 7472)	1) BG, CY, HU, IT, LT, MT, PT, PL, SI: Bez obmedzenia. 2) BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez obmedzenia. 3) BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: ES, IT: Právo vykonávať toto povolanie je vyhradené miestnym organizáciám turistických sprievodcov. EL, ES, IT, PT: Na vykonávanie tejto činnosti sa vzťahuje podmienka štátnej príslušnosti. RO: Bez obmedzenia pre ii). BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez obmedzenia.	1) BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez obmedzenia. 2) BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez obmedzenia. 3) BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii). BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez obmedzenia.	
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, SE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou vyššie uvedených podmienok a nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. SE: Odborný certifikát, relevantná kvalifikácia a 3 roky odbornej praxe. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, SE, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).	
9. REKREAČNÉ, KULTÚRNE A ŠPORTOVÉ SLUŽBY (iné ako audiovizuálne služby)			

A. Služby v oblasti zábavy (Všetky členské štáty okrem BG: vrátane divadla, hudobných skupín a cirkusov (CPC 9619). BG: CPC 96191, 96192, 96193.	1) Bez obmedzenia. 2) CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) CY, CZ, EE, FI, LV, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. LT: Žiadne, s výnimkou zákazu zakladať a prevádzkovať herne, organizovať hazardné hry[56]. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. IT: Test ekonomických potrieb.	1) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne. 2) CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) CY, CZ, FI, LV, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. FR, IT: Bez obmedzenia pre dotácie a akékoľvek iné formy priamej a nepriamej podpory. SE: Cielená finančná podpora pre špecifické miestne, regionálne alebo celonárodné aktivity. LT: Žiadne, s výnimkou : a) uvedeného v bode prístup na trh (tiež výnimka uvedená v časti I týkajúca sa zákazu zahraničných investícií v oblasti lotérií) b) bez obmedzenia pre dotácie, pokiaľ ide o prevádzku kín a divadiel (CPC 96199**) 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia.	
	Bez obmedzenia, okrem AT, BE, DE, DK, ES a FR, kde, pokiaľ ide o dočasný vstup umelca, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore.	Bez obmedzenia, okrem AT, BE, DE, DK, ES a FR, kde, pokiaľ ide o dočasný vstup umelca, platí to, čo sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii).	

[56] Zákon o podnikoch; doplnok 1995.

	BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR. AT, ES: prístup je obmedzený na osoby, ktorých hlavný predmet činnosti je v oblasti krásnych umení a podstatná časť ich príjmu pochádza z tejto činnosti. Tieto osoby nemôžu v Rakúsku vykonávať žiadnu inú obchodnú činnosť. FR: - Umelci musia mať pracovnú zmluvu s povoleným zábavným podnikom. - Pracovné povolenie je vydané na obdobie nie dlhšie ako 9 mesiacov, obnoviteľné na ďalšie 3 mesiace - Požiadavka vyhovenia testu ekonomických potrieb. - Zábavný podnik musí zaplatiť daň Medzinárodnému úradu pre migráciu.		
B. Služby informačných a tlačových agentúr (CPC 962)	1) BG, RO: Bez obmedzenia. 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) FR: Podmienka štátnej príslušnosti pre administratívny personál Agence France Press. (ostatné obmedzenia sú zrušené, ak je zaručená reciprocita) IT: V prípade dennej tlače a vysielania sa uplatňujú osobitné pravidlá proti koncentráciám, pre vlastníctvo multimédií sú stanovené špecifické limity. Zahraničné spoločnosti nemôžu kontrolovať vydavateľské a vysielacie spoločnosti: zahraničná majetková účasť je obmedzená na 49 %. BG, HU, RO: Bez obmedzenia. PT: Spravodajské spoločnosti, registrované v Portugalsku v právnej forme „Sociedade Anónima“ musia mať kapitál vo forme nominálnych akcií. SK: zahraničné spravodajské a tlačové agentúry musia byť akreditované Ministerstvom zahraničných veci SR. Oficiálna tlačová agentúra Slovenskej republiky (TASR) je financovaná zo štátneho rozpočtu.	1) BG, RO: Bez obmedzenia. 2) BG, RO: Bez obmedzenia. 3) BG, HU, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia.	

	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia.		
	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii) a s výhradou vyššie uvedených podmienok a nasledujúcich špecifických obmedzení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom alebo zodpovedajúce odborné vzdelanie preukazujúce znalosti a 3 roky odbornej praxe v sektore. BE: Uplatňuje sa test ekonomických potrieb, ak je hrubý ročný príjem fyzickej osoby pod hranicou 30 000 EUR.	Bez obmedzenia, okrem BE, DE, DK, ES, ako sa uvádza v horizontálnej časti v bode iii)	
C. Knižnice, archívy, múzeá a ostatné kultúrne služby (CPC 963)	1) Bez obmedzenia, okrem AT: Žiadne. 2 Bez obmedzenia, okrem AT, EE: Žiadne. 3) Bez obmedzenia, okrem AT, LT: AT: Žiadne. LT: Na výskum, zachovanie a obnovu nehnuteľných kultúrnych hodnôt, na prípravu podmienok, programov a projektov takýchto prác, na zachovanie a obnovu hnuteľných kultúrnych hodnôt je potrebná licencia. 4 Bez obmedzenia, okrem AT, EE: bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii).	1) Bez obmedzenia, okrem AT: Žiadne. 2 Bez obmedzenia, okrem AT, EE: Žiadne. 3) Bez obmedzenia, okrem AT, LT: AT: Žiadne. LT: Žiadne, s výnimkou uvedenou v bode prístup na trh. 4) Bez obmedzenia, okrem AT, EE, LT: bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii).	
D. Športové a ostatné rekreačné služby, iné než služby týkajúce sa hazardných a stávkových hier (CPC 9641, 96491. AT: nie sú pokryté služby lyžiarskych škôl a horských sprievodcov)	1) BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 2) BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 3) BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia. IT: Test ekonomických potrieb.	1) BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 2) BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 3) BG, MT, RO: Bez obmedzenia. SE: Cielená finančná podpora pre špecifické miestne, regionálne alebo celonárodné aktivity. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.	

10. SLUŽBY V OBLASTI DOPRAVY[57]			
A. Služby námornej dopravy	(pozri dodatočné definície za časťou týkajúcou sa dopravy)		
Medzinárodná preprava (nákladu a cestujúcich) CPC 7211 a 7212 bez kabotážnej dopravy	1) a) Líniová námorná doprava: žiadne okrem BG, RO: Bez obmedzenia. b) Nákladná, trampová a iná medzinárodná námorná doprava, vrátane prepravy cestujúcich; žiadne okrem BG, RO: Bez obmedzenia.	1) a) Spôsob 1 a) Líniová doprava: žiadne, okrem výnimočného prípadu, kedy by členské štáty museli uplatňovať nariadenie ES č. 954/79, článok 2 ods. 2, pre všetky členské štáty okrem BG, RO: Bez obmedzenia. b) BG, RO: Bez obmedzenia.	Pozri poznámku pod čiarou[58].
	2) BG, RO: Bez obmedzenia.	2) BG, RO: Bez obmedzenia.	
	3) a) Založenie registrovanej spoločnosti s cieľom prevádzkovať flotilu pod národnou vlajkou štátu, v ktorom je spoločnosť založená: bez obmedzenia pre všetky členské štáty okrem LV a MT: Žiadne.	3) a) Bez obmedzenia pre všetky členské štáty okrem LV a MT: Žiadne. b) BG, RO: Bez obmedzenia.	

[57] BG: Doprava (vrátane tranzitnej dopravy) odpadu, nebezpečného tovaru, látok a materiálov, vojenských alebo polovojenských zariadení, drog a podobného tovaru sa riadi osobitnými pravidlami a je vylúčená zo škály služieb, na ktoré sa vzťahujú záväzky v tomto sektore. To isté platí aj pre všetky služby týkajúce sa takejto dopravy.

[58] „Spoločenstvo bude naďalej poskytovať lodiam prevádzkovaným poskytovateľom služieb druhej strany rovnaké zaobchádzanie, ako je poskytované jeho vlastným lodiam, čo sa týka, okrem iného, vstupu do prístavov, používania infraštruktúry a pomocných námorných služieb v prístavoch, ako aj s tým spojených poplatkov a dávok, colných zariadení a pridelenia prístaviska a zariadení na vykládku a nakládku. Prístavné služby zahŕňajú aj:“

1) pilotáž; 2) pomoc s remorkérmi a vlečnými loďami; 3) predzásobovanie, tankovanie a zásobenie vodou; 4) odstránenie odpadu a zaťažujúceho odpadu; 5) služby kapitána prístavu; 6) navigačná pomoc; 7) prístavné operatívne služby, ktoré sú z hľadiska fungovania lode nevyhnutné, vrátane spojov a zásobovania vodou a elektrinou; 8) zariadenia na núdzové opravy; 9) kotvisko, prístavisko a súvisiace služby.

	b) Ostatné formy obchodnej prítomnosti na poskytovanie služieb medzinárodnej námornej dopravy (v zmysle Definícií pre oblasť námornej dopravy): žiadne okrem BG, RO: Bez obmedzenia.	
	4) a) Posádky lodí: Bez obmedzenia	
	b) Kľúčový personál zamestnaný vo vzťahu k organizácii obchodnej prítomnosti, ako je definované v režime 3b) vyššie: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia.	4) a) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia.
Pomocné námorné služby		Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, RO: Bez obmedzenia.

[59] Pod „službami colného odbavenia" (alternatívne „služby colných deklarantov") sa rozumejú aktivity spočívajúce vo vykonaní, v mene druhej strany, colných formalít týkajúcich sa dovozu, vývozu alebo priamej dopravy nákladov, či už je táto služba hlavnou aktivitou poskytovateľa služieb alebo obvyklým doplnkom jeho hlavnej činnosti.

[60] „Služby kontajnerovej stanice a depa" sú aktivity spočívajúce v skladovaní kontajnerov, či už v prístavoch alebo vo vnútrozemí, spojené s ich plnením/vyprázdňovaním, opravou alebo ich prípravou na nakládku.

[61] „Služby námornej agentúry" predstavujú aktivity spočívajúce v zastupovaní v pozícii agenta, v rámci stanovenej geografickej oblasti, obchodných záujmov jednej alebo viacerých lodných liniek alebo spoločností, na nasledujúce účely:

- marketing a predaj námornej dopravy a s ňou spojených služieb, od cenovej ponuky až po fakturáciu, vystavenie nákladných listov v mene spoločností, nákup alebo ďalší predaj nevyhnutných príslušných služieb, príprava dokumentácie a poskytovanie obchodných informácií;

- vystupovanie v mene spoločností, organizácia pristavenia lodi alebo prevzatie nákladu, ak je to požadované.

Služby námornej manipulácie s nákladmi	1) Bez obmedzenia[*] 2) 3)[**] BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.	1) Bez obmedzenia* 2) 3) BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.
Úschovné a skladovacie služby CPC 742 (ako bolo zmenené a doplnené)	1) Bez obmedzenia. 2) 3)[**] BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.	1) Bez obmedzenia. 2) 3)[**] BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.
Služby colného odbavenia[59]	1) Bez obmedzenia * 2) 3)** BG, MT, RO: Bez obmedzenia.	1) Bez obmedzenia * 2) 3)** BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami

[*] Záväzok pri tomto spôsobe poskytovania nie je možný.
[**] Pokiaľ ide o verejnú oblasť, možno uplatniť postupy pre udeľovanie koncesie alebo licencie na poskytovanie verejných služieb.
[**] Pokiaľ ide o verejnú oblasť možno uplatniť postupy pre udeľovanie koncesie alebo licencie na poskytovanie verejných služieb.
[**] Pokiaľ ide o verejnú oblasť, možno uplatniť postupy pre udeľovanie koncesie alebo licencie na poskytovanie verejných služieb.

	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.	uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.
Služby kontajnerových staníc a dep[60]	1) Bez obmedzenia * 2) 3)** BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.	1) Bez obmedzenia * 2) 3)** BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.
Služby námorných agentúr[61]	1) Bez obmedzenia * 2) 3)** BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.	1) Bez obmedzenia * 2) 3)** BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.

(Námorné) služby[62]	Špeditérske	1) Bez obmedzenia * 2) 3)** BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.	1) Bez obmedzenia * 2) 3) BG, MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, MT, RO: Bez obmedzenia.

[62] „Špeditérske služby“ znamenajú činnosť spočívajúcu v organizácii a monitorovaní nakládky, v mene odosielateľa, prostredníctvom zabezpečenia dopravných a s dopravou spojených služieb, prípravy dokumentácie a poskytovania obchodných informácií.

d) Údržba a opravy plavidiel, s výnimkou EE, LV a SI. EE a LV: CPC 8868. SI: CPC 8868**	1) Všetky členské štáty okrem EE, HU a LV: Bez obmedzenia. EE, HU a LV: Žiadne. 2) Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV a SI: Bez obmedzenia. EE, HU, LV a SI: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV a SI: Bez obmedzenia. EE, HU, LV a SI: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV a SI: Bez obmedzenia. EE, HU, LV a SI: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.	1) Všetky členské štáty okrem EE, HU a LV: Bez obmedzenia. EE, HU a LV: Žiadne. 2) Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV a SI: Bez obmedzenia. EE, HU, LV a SI: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV a SI: Bez obmedzenia. EE, HU, LV a SI: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV a SI: Bez obmedzenia. EE, HU a SI: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. LV: Žiadne.	
B. <u>Vnútrozemská vodná doprava</u>	1) 3) Žiadne, iné než opatrenia založené na existujúcich alebo budúcich dohodách o prístupe k vnútrozemským	1) 3) Žiadne, iné než opatrenia založené na existujúcich alebo budúcich dohodách o prístupe	Pozri poznámku pod čiarou[63].

[63] „Spoločenstvo bude naďalej poskytovať lodiam prevádzkovaným poskytovateľom služieb druhej strany rovnaké zaobchádzanie, ako je poskytované jeho vlastným lodiam, čo sa týka, okrem iného, vstupu do prístavov, používania infraštruktúry a pomocných námorných služieb v prístavoch, ako aj s tým spojených poplatkov a dávok, colných zariadení a pridelenia prístaviska a zariadení na vykládku a nakládku. Prístavné služby zahŕňajú aj (rovnaké ako poznámka pod čiarou v prípade medzinárodnej námornej dopravy):

b) Nákladná preprava c) Prenájom plavidiel s posádkou f) Podporné služby vnútrozemskej vodnej dopravy	vodným cestám (vrátane dohôd súvisiacich s prepojením Rýn-Mohan-Dunaj), ktorými sa vyhradzujú niektoré dopravné práva prevádzkovateľom so sídlom v príslušných krajinách a spĺňajúcim kritérium štátnej príslušnosti, pokiaľ ide o vlastníctvo. Nariadenia implementujúce mannheimský dohovor o režime plavby na Rýne. AT: Podľa rakúskeho zákona o vnútrozemskej lodnej doprave je na založenie lodnej spoločnosti fyzickými osobami potrebné občianstvo EHP (Európsky hospodársky priestor). V prípade založenia právnickej osoby musí mať väčšina generálnych riaditeľov, členov predstavenstva a dozornej rady občianstvo EHP. Navyše väčšina obchodných podielov musí byť v držbe občanov EHP. BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia. 2) Žiadne okrem BG, CY, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia.	k vnútrozemským vodným cestám (vrátane dohôd súvisiacich s prepojením Rýn-Mohan-Dunaj), ktorými sa vyhradzujú niektoré dopravné práva prevádzkovateľom so sídlom v dotknutých krajinách a spĺňajúcim kritérium štátnej príslušnosti, pokiaľ ide o vlastníctvo. Nariadenia implementujúce mannheimský dohovor o režime plavby na Rýne. BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia. 2) Žiadne, okrem BG, CY, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia.
d) Údržba a oprava plavidiel	1) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne. 2) Žiadne okrem BG, CY, EE, LT, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia. 3) Žiadne okrem BG, CZ, CY, EE, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej	1) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne. 2) Žiadne, okrem BG, EE, LT, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia. 3) Žiadne okrem BG, CZ, EE, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez obmedzenia.

1) pilotáž; 2) pomoc s remorkérmi a vlečnými loďami; 3) predzásobovanie, tankovanie a zásobenie vodou; 4) odstránenie odpadu a zaťažujúceho odpadu; 5) služby kapitána prístavu; 6) navigačná pomoc; 7) prístavné operatívne služby, ktoré sú z hľadiska fungovania lode nevyhnutné, vrátane spojov a zásobovania vodou a elektrinou; 8) zariadenia na núdzové opravy; 9) kotvisko, prístavisko a súvisiace služby.“

	časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CY, EE, LT, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia.	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: BG, CZ, EE, LT, MT, PL, RO, SI: Bez obmedzenia.
C. Služby leteckej dopravy		
c) Prenájom lietadiel s posádkou (CPC 734)	1) 2) Všetky členské štáty okrem PL: Bez obmedzenia. PL: Žiadne, s výnimkou toho, že lietadlá používané leteckými spoločnosťami Spoločenstva musia byť registrované v členskom štáte, v ktorom bola leteckému dopravcovi vydaná licencia alebo inde v Spoločenstve. Pre krátkodobé nájomné zmluvy alebo za výnimočných okolností môže byť udelená výnimka. 3) Všetky členské štáty okrem PL: Bez obmedzenia. PL: Žiadne, s výnimkou toho, že lietadlá používané dopravcami Spoločenstva musia byť registrované v registre lietadiel tohto členského štátu, lietadlo musí byť vo vlastníctve fyzických osôb, ktoré spĺňajú kritérium štátnej príslušnosti, alebo právnických osôb, ktoré spĺňajú špecifické podmienky týkajúce sa vlastníctva kapitálu a kontroly (vrátane štátnej príslušnosti riaditeľov). 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem PL: Bez obmedzenia. PL: Bez obmedzenia, s výnimkou horizontálnych opatrení	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem PL: Bez obmedzenia. PL: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem PL: Bez obmedzenia. PL: Žiadne.
d) Údržba a oprava lietadiel a ich častí	1) Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV, PL: Bez obmedzenia. EE, HU, LV, PL: Žiadne.	1) Všetky členské štáty okrem EE, HU, LV, PL: Bez obmedzenia. EE, HU, LV, PL: Žiadne. 2) Žiadne.

	2) Žiadne. 3) CZ: Vyžaduje sa sídlo spoločnosti v Českej republike. SK: Vyžaduje sa sídlo spoločnosti v Slovenskej republike. RO: Vyžaduje sa povolenie od rumunského leteckého úradu. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).	3) CZ: Vyžaduje sa sídlo spoločnosti v Českej republike. SK: Vyžaduje sa sídlo spoločnosti v Slovenskej republike. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).
Predaj a marketing	1) Žiadne. 2) Žiadne. 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).	1) Všetky členské štáty okrem BG, RO: Pre CRS predaj služieb leteckej dopravy poskytovaných materským prepravcom CRS: Bez obmedzenia. BG, RO: Žiadne. 2) Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem BG, RO: Pre CRS predaj služieb leteckej dopravy poskytovaných materským prepravcom CRS: Bez obmedzenia. BG: Žiadne. RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).
Počítačový rezervačný systém	1) Žiadne. 2) Žiadne. 3) Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).	1) Všetky členské štáty okrem BG, RO: Pre povinnosti materského alebo zúčastneného dopravcu vzhľadom na CRS kontrolované leteckým dopravcom jednej alebo viacerých tretích krajín: Bez obmedzenia. BG, RO: Žiadne. 2) Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem BG, RO:

		Pre povinnosti materského alebo zúčastneného dopravcu vzhľadom na CRS kontrolované leteckým dopravcom jednej alebo viacerých tretích krajín: Bez obmedzenia. BG, RO: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia pre ii).
E. Služby železničnej dopravy a) Preprava cestujúcich	1) Všetky členské štáty: Bez obmedzenia. 2) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Služby môžu byť poskytované na základe koncesnej zmluvy udeľovanej štátom alebo miestnymi úradmi: 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.
b) Nákladná doprava	1) Všetky členské štáty: Bez obmedzenia. 2) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia.	1) 2) 3) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia.

	HU: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Služby môžu byť poskytované na základe koncesnej zmluvy udeľovanej štátom alebo miestnymi úradmi: 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.	HU: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.
d) Údržba a oprava zariadení železničnej dopravy (CPC 8868)	1) Všetky členské štáty okrem EE, HU: Bez obmedzenia. EE, HU: Žiadne. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia.	1) Všetky členské štáty okrem EE, HU: Bez obmedzenia. EE, HU: Žiadne. 2) RO: Bez obmedzenia. 3) RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: RO: Bez obmedzenia.
F. <u>Služby cestnej dopravy</u>		
a) Preprava cestujúcich (Všetky členské štáty okrem FI, LV, LT, RO: CPC 71213 a 7122. FI: CPC 71222	1) Bez obmedzenia. 2) Žiadne okrem BG, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) Pre dopravu v rámci členského štátu (kabotáž) dopravcom usadeným mimo tohto členského štátu: bez obmedzenia, s výnimkou prenájmu nepravidelných služieb	1) Bez obmedzenia. 2) Žiadne okrem BG, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) Bez obmedzenia pre dopravu v rámci členského štátu (kabotáž) dopravcom usadeným mimo

a 71223.

LV: CPC 71213, 71222, 71223.

LT, RO: CPC 7121, 7122).

Pre LV, LT, RO: okrem kabotáže.

autobusov s vodičom (71223)[64], kde nebudú uplatňované žiadne obmedzenia počínajúc rokom 1996.

AT, BG, HU, PL, MT, SK: Bez obmedzenia.

SE: Požaduje sa povolenie pre služby komerčnej pozemnej dopravy. Povolenie je vydané po preskúmaní žiadateľovej finančnej situácie, skúseností a schopnosti poskytovať služby. Pre tieto činnosti platia obmedzenia týkajúce sa používania prenajatých vozidiel.

- Pre7122:

ES: Test ekonomických potrieb.

- Pre 71221 (služby taxikárov):

Všetky členské štáty okrem SE: test ekonomických potrieb[65], plus

DK: Povolené iba pre fyzické osoby, podmienka usadenia sa v krajine.

IT: Iba pre fyzické osoby.

Pre 71222 (služby limuzín):

DK: Povolené iba pre fyzické osoby, podmienka usadenia sa v krajine.

FI: Požadované povolenie, ktoré nemožno poskytnúť vozidlám registrovaným v zahraničí.

IT: Iba fyzické osoby, test ekonomických potrieb.

LV: Požadované povolenie (licencia), ktoré nemožno poskytnúť vozidlám registrovaným v zahraničí.

PT: Test ekonomických potrieb.

- Pre 71213 (Služby medzimestskej autobusovej dopravy)[66]:

tohto členského štátu.

AT, BG, HU, MT, PL, SK: Bez obmedzenia.

LV, SE: Požiadavka pre usadené subjekty používať vozidlá registrované v týchto štátoch.

---

64 Uvedená služba predstavuje len časť celkovej škály činností, ktoré patria do zoznamu CPC.

65 Test potrieb založený na počte poskytovateľov služieb v danej geografickej oblasti.

66 Ak poskytovanie služieb podlieha testu ekonomických potrieb, tento je založený hlavne na existujúcej verejnej doprave na príslušnej trase.

		IT, ES, IE: Test ekonomických potrieb FR: Bez obmedzenia. FI: Požadované povolenie, ktoré nemožno poskytnúť vozidlám registrovaným v zahraničí. DK: Test ekonomických potrieb LV: Požadované povolenie (licencia a špeciálne povolenie), ktoré nemožno poskytnúť vozidlám registrovaným v zahraničí. PT: Prístup iba prostredníctvom založenia právnickej osoby. - Pre 71223: LV: Požadované povolenie (licencia), ktoré nemožno poskytnúť vozidlám registrovaným v zahraničí. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: AT, BG, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez obmedzenia. PT: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecializovný personál. RO: Bez obmedzenia pre ii).	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: AT, BG, CY, CZ, EE, HU, MT, LV PL, SI, SK: Bez obmedzenia. DK: Podmienka trvalého bydliska pre manažérov. RO: Bez obmedzenia pre ii).
b)	Nákladná doprava (CPC 7123)	1) Bez obmedzenia. 2) Žiadne okrem BG, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) Pre dopravu v rámci členského štátu dopravcom usadeným v inom členskom štáte: Bez obmedzenia. AT, BG, CY, CZ, ES, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez obmedzenia. IT: Na dopravu v rámci krajiny je potrebná licencia, ktorej predchádza test ekonomických potrieb. FI: Požadované povolenie, ktoré nemožno poskytnúť	1) Bez obmedzenia. 2) BG, HU, MT, PL, SK: Bez obmedzenia. 3) Bez obmedzenia pre dopravu v rámci členského štátu dopravcom usadeným v inom členskom štáte. AT, BG, ES, HU, PL, MT, SK: Bez obmedzenia. SE: Usadené podniky musia používať vozidlá registrované v tomto štáte. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami

	vozidlám registrovaným v zahraničí. SE: Požaduje sa povolenie pre služby komerčnej pozemnej dopravy. Povolenie je vydané po preskúmaní žiadateľovej finančnej situácie, skúseností a schopnosti poskytovať služby. Pre tieto činnosti platia obmedzenia týkajúce sa používania prenajatých vozidiel. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: AT, BG, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SK a SL: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii).	uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, MT, PL, SI, SK: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre ii).
d) Údržba a oprava zariadení cestnej dopravy (Všetky členské štáty okrem BG, CZ, EE, FI, HU, SK a SL: CPC 6112. BG: 6112, časť 8867 CZ, EE, HU a SK: 6112 + 8867. FI 6112, časti z 88. SI: časť CPC 6112**)	1) Bez obmedzenia* 2) MT, RO: Bez obmedzenia. 3) SE: Prevádzkovatelia oprávnení založiť a viesť vlastný terminál, s výhradou priestorových a kapacitných obmedzení. MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: MT, RO: Bez obmedzenia.	1) Bez obmedzenia* 2) MT, RO: Bez obmedzenia. 3) MT, RO: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: MT, RO: Bez obmedzenia.
e) Podporné služby pre zariadenia cestnej dopravy (Iba v prípade LV: CPC 7441, CPC 7449)	1) Všetky členské štáty: Bez obmedzenia. 2) Všetky členské štáty okrem LV: Bez obmedzenia. LV: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem LV: Bez obmedzenia. LV: Požadované povolenie (dohoda s autobusovou	1) Všetky členské štáty: Bez obmedzenia. 2) Všetky členské štáty okrem LV: Bez obmedzenia. LV: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem LV: Bez obmedzenia.

		stanicou, licencia). 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem LV: Bez obmedzenia. LV: Neobmedzené, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.	LV: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem LV: Bez obmedzenia. LV: Žiadne. LV: Iba pre CSS-EJP: Žiadne.
G.	Potrubná doprava LT: CPC 713	1) Všetky členské štáty: Bez obmedzenia. 2) Všetky členské štáty okrem HU, LT: Bez obmedzenia. HU, LT: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem HU, LT: Bez obmedzenia. HU: Služby môžu byť poskytované na základe koncesnej zmluvy udeľovanej štátom alebo miestnymi úradmi: LT: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem HU, LT: Bez obmedzenia. HU, LT: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.	1) Všetky členské štáty okrem HU: Bez obmedzenia. HU: Žiadne. 2) Všetky členské štáty: Bez obmedzenia. HU, LT: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem HU, LT: Bez obmedzenia. HU, LT: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem HU, LT: Bez obmedzenia. HU, LT: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.
H.	Pomocné služby pre všetky spôsoby dopravy		

a) Služby prekládky nákladov (EE, LV a LT: CPC 741).	1) Všetky členské štáty okrem EE, LV a LT: Bez obmedzenia*[67]. EE, LV a LT: Žiadne. 2) Všetky členské štáty okrem EE, LV a LT: Bez obmedzenia. EE, LV a LT: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem EE, LV a LT: Bez obmedzenia. EE, LV a LT: Žiadne, s výnimkou letísk: ak kategórie aktivít, ktoré sú predmetom záväzku, závisia od veľkosti letiska, môže byť počet poskytovateľov služieb na jednotlivých letiskách obmedzený v dôsledku obmedzených priestorov a z iných dôvodov nie na menej ako 2 poskytovateľov a môžu sa uplatňovať nediskriminačné postupy predchádzajúceho schválenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem EE, LV a LT: Bez obmedzenia. EE, LV a LT: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti.	1) Všetky členské štáty okrem EE, LV: Bez obmedzenia* EE, LV: Žiadne. 2) Všetky členské štáty okrem EE, LV a LT: Bez obmedzenia. EE, LV a LT: Žiadne. 3) Všetky členské štáty okrem EE, LV a LT: Bez obmedzenia. EE, LV a LT: Žiadne. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: Všetky členské štáty okrem EE, LV a LT: Bez obmedzenia. EE a LT: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. LV: Žiadne.
b) Úschovné a skladovacie služby (Všetky členské štáty okrem BG: CPC 742	1) Bez obmedzenia* 2) 3) CY, CZ, MT, LT, PL, RO, SK a SE: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami	1) Bez obmedzenia* 2) 3) CY, CZ, MT, LT, PL, RO, SK a SE: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami

[67] Záväzok pri tomto spôsobe poskytovania nie je možný.
* Záväzok pri tomto spôsobe poskytovania nie je možný.

(iné ako prístavné) BG: Len pre úschovné a skladovacie služby, ktoré sú vo vzťahu k cestnej doprave pomocnými službami (časť CPC 742))	uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, CZ, MT, LT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, CZ, MT, LT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
c) Agenúry pre nákladnú dopravu/Špeditérske služby (CPC 748)	1) 2) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK a SE: Bez obmedzenia. BG: Podmienka obchodnej prítomnosti. 3) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK a SE: Bez obmedzenia. BG: Zahraničné osoby môžu poskytovať služby len formou majetkovej účasti (najviac 49 %) v bulharských spoločnostiach a prostredníctvom pobočiek. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	1) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK a SE: Bez obmedzenia. SI: Žiadne, s výnimkou toho, že colné odbavenie musí vykonať právnická osoba usadená v Slovinskej republike. 2) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK a SE: Bez obmedzenia. 3) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK a SE: Bez obmedzenia. SI: Žiadne, s výnimkou toho, že colné odbavenie musí vykonať právnická osoba usadená v Slovinskej republike. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
Kontrola pred nakládkou (CPC 749[68] okrem BG: ostatné podporné a pomocné dopravné služby okrem miestneho balenia a	1) 2) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SE, SK: Bez obmedzenia. BG: Podmienka obchodnej prítomnosti. 3) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SE, SK: Bez obmedzenia. BG: Zahraničné osoby môžu poskytovať služby len formou	1) 2) 3) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SE, SK: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení:

[68] Uvedená služba tvorí iba časť celého rozsahu činností patriacich do klasifikácie CPC.

dodávania, časť CPC 749 a FI: iba CPC 7490)	majetkovej účasti (najviac 49 %) v bulharských spoločnostiach a prostredníctvom pobočiek. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.	CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Bez obmedzenia.
I. Iné dopravné služby (Poskytovanie kombinovaných dopravných služieb)	1) Bez obmedzenia okrem FI: Žiadne. 2) BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) Žiadne, bez toho, aby boli dotknuté obmedzenia týkajúce sa všetkých uvedených spôsobov dopravy, okrem AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia.	1) Bez obmedzenia okrem FI: Žiadne. 2) BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia. 3) Žiadne, bez toho, aby boli dotknuté obmedzenia týkajúce sa všetkých uvedených spôsobov dopravy okrem AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia. 4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich obmedzení: AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez obmedzenia.

DEFINÍCIE PRE OBLASŤ NÁMORNEJ DOPRAVY

1. Bez toho, aby bol dotknutý na rozsah aktivít, ktoré môžu byť podľa príslušnej vnútroštátnej legislatívy považované za „kabotáž“, tento zoznam nezahŕňa „služby námornej kabotáže“, pri ktorých sa predpokladá, že pokrývajú prepravu cestujúcich alebo tovaru medzi prístavom nachádzajúcim sa v členskom štáte a iným prístavom nachádzajúcim sa v tom istom členskom štáte a prepravu začínajúcu a končiacu v tom istom prístave nachádzajúcom sa v členskom štáte za predpokladu, že pri tejto preprave neboli opustené teritoriálne vody tohto členského štátu.

2. Pod „ostatnými formami obchodnej prítomnosti na poskytovanie služieb medzinárodnej námornej prepravy“ sa rozumie schopnosť poskytovateľov služieb medzinárodnej námornej dopravy druhej strany vykonávať na miestnej úrovni všetky aktivity, ktoré sú potrebné na poskytovanie čiastočne alebo úplne integrovaných dopravných služieb zákazníkom, v rámci ktorých tvorí námorná doprava podstatnú časť. (Tento záväzok však nebude chápaný ako záväzok akýmkoľvek spôsobom limitujúci záväzky prevzaté v rámci cezhraničného režimu poskytovania)

Tieto aktivity okrem iného zahŕňajú:

a) marketing a predaj služieb námornej prepravy a s ňou spojených služieb prostredníctvom priameho kontaktu so zákazníkom, od stanovenia ceny až po fakturáciu, pričom tieto služby sú vykonávané alebo ponúkané samotným poskytovateľom služieb alebo poskytovateľom služieb, s ktorým má predajca služieb uzavreté trvalé obchodné dohody;

b) nákup, na vlastný účet alebo v mene klientov (a ďalší predaj klientom) akejkoľvek služby v oblasti dopravy a s ňou spojených služieb, vrátane služieb vnútroštátnej dopravy akýmkoľvek spôsobom, osobitne po vnútrozemských vodných cestách, cestách a železničných tratiach, potrebných pre poskytovanie integrovaných služieb;

c) prípravu dokumentácie týkajúcej sa dopravných, colných alebo iných dokladov týkajúcich sa pôvodu a povahy prepravovaného tovaru;

d) poskytovanie obchodných informácií akýmikoľvek prostriedkami, vrátane počítačových informačných systémov a elektronickej výmeny dát (podlieha ustanoveniam tejto dohody);

e) obstaranie akýchkoľvek obchodných dohôd (vrátane účasti na kapitáli spoločnosti) a prijatie miestneho personálu (alebo v prípade zahraničného personálu – s výhradou horizontálneho záväzku o pohybe pracovných síl) s akoukoľvek miestnou prepravnou kanceláriou;.

f) vystupovanie v mene spoločností, organizácia pristavenia lodi alebo prevzatie nákladu, ak je to požadované.

3. Za „operátorov multimodálnej dopravy“ sa považujú osoby, v mene ktorých je vystavený nákladný list/doklad mutlimodálnej dopravy alebo akýkoľvek iný doklad potvrdzujúci zmluvu o multimodálej doprave tovaru a ktoré sú zodpovedné za dopravu tovaru v súlade so zmluvou o doprave.

Príloha A

SLOVNÍK

TERMÍNY POUŽÍVANÉ V PRÍPADE JEDNOTLIVÝCH ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Francúzsko

SC Société Civile
SCP Société Civile Professionnelle
SEL Société d'Exercice Libéral
SNC Société en Nom Collectif
SCS Société en Commandite Simple
SARL Société à Responsabilité Limitée
SCA Société en Commandite par Actions
SA Société Anonyme
N.B.: Toutes ces sociétés sont dotées de la personnalité morale

Nemecko

GmbH & CoKG Kommanditgesellschaft, bei der der persönlich haftende Gesellschafter eine GmbH (akciová spoločnosť s obmedzným ručením) ist.
EWIV Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung (Európske hospodárske záujmové združenie)

Taliansko

SPA Società per Azioni (akciová spoločnosť)
SRL Società a Responsabilità Limitata (spoločnosť s ručením obmedzeným)
V Taliansku ponuka ES zahŕňa nasledujúce odborné služby:

Ragionieri-periti commerciali	účtovníci-audítori
Commercialisti	účtovníci- audítori
Geometri	zememerači
Ingegneri	inžinieri
Architetti	architekti
Geologi	geológovia
Medici	lekári
Farmacisti	farmaceuti
Psicologi	psychológovia
Veterinari	veterinári
Biologi	biológovia
Chimici	chemici
Periti agrari	poľnoshospodárski odoborníci
Agronomi	agronómovia
Attuari	aktuári

PRÍLOHA IV

(PRÍLOHA VIII dohody uvedená v článku 120 dohody)

ZOZNAM ŠPECIFICKÝCH ZÁVÄZKOV VO VZŤAHU K FINANČNÝM SLUŽBÁM

ČASŤ A

ZOZNAM SPOLOČENSTVA

ÚVODNÁ POZNÁMKA

1. Špecifické záväzky na tomto zozname sa uplatňujú iba na územiach, na ktorých sa uplatňujú zmluvy zakladajúce Spoločenstvo a za podmienok stanovených v týchto zmluvách. Uvedené záväzky sa vzťahujú iba na vzťahy medzi Spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a nečlenskými krajinami ES na strane druhej. Neovplyvňujú práva a povinnosti členských štátov vyplývajúce z práva Spoločenstva.

2. Na označenie členských štátov sa používajú nasledujúce skratky:

AT	Rakúsko
BE	Belgicko
BG	Bulharsko
CY	Cyprus
CZ	Česká republika
DE	Nemecko
DK	Dánsko
ES	Španielsko
EE	Estónsko
FR	Francúzsko
FI	Fínsko
EE	Grécko
HU	Maďarsko
IT	Taliansko
IE	Írsko
LU	Luxembursko
LT	Litva
LV	Lotyšsko
MT	Malta
NL	Holandsko
PT	Portugalsko
PL	Poľsko
RO	Rumunsko
SE	Švédsko
SI	Slovinsko
SK	Slovenská republika
UK	Spojené kráľovstvo

„Dcérska spoločnosť“ právnickej osoby je právnická osoba, ktorá je fakticky kontrolovaná inou právnickou osobou.

„Pobočka“ právnickej osoby je miesto výkonu podnikania bez právnej subjektivity, ktoré trvalo vystupuje ako nadstavba materskej spoločnosti, má svoje vedenie a je materiálne vybavená na uzatváranie obchodov s tretími stranami tak, že tieto hoci sú si vedomé, že prípadne budú mať právny vzťah s materskou spoločnosťou, ktorej centrála je v zahraničí, nemusia rokovať priamo s touto materskou spoločnosťou, ale môžu uzavrieť obchod v mieste podnikania pobočky.

I. HORIZONTÁLNE ZÁVÄZKY			
VŠETKY SEKTORY UVEDENÉ NA TOMTO ZOZNAME			
	3) Vo všetkých členských štátoch[1] môžu byť služby, ktoré sa považujú za verejné služby na národnej alebo miestnej úrovni, predmetom štátneho monopolu alebo výhradných práv na ich vykonávanie udelených súkromným prevádzkovateľom[2].	3) a) Zaobchádzanie dohodnuté pre dcérske spoločnosti (čilských spoločností), založené v súlade s právnymi predpismi členského štátu a majúce ich sídlo, ústrednú správu alebo hlavné miesto podnikania v Spoločenstve, sa nevzťahuje na pobočky a zastúpenia zriadené čilskou spoločnosťou v členskom štáte. Toto však nebráni členskému štátu rozšíriť takéto zaobchádzanie aj na pobočky alebo zastúpenia zriadené čilskou spoločnosťou alebo firmou v inom členskom štáte, s ohľadom na ich činnosť na území prvého členského štátu, pokiaľ takéto rozšírenie nie je výslovne zakázané právom Spoločenstva.	
		b) Menej výhodné zaobchádzanie môže byť dohodnuté pre dcérske spoločnosti (čilských spoločností), založené v súlade s právnymi predpismi členského štátu, ktoré majú na území Spoločenstva iba svoje sídlo alebo ústrednú správu, ak tieto nepreukážu, že majú efektívne a trvalé prepojenie na ekonomiku jedného z členských štátov.	
		<u>Založenie právnickej osoby</u> 3) RO: Jediný správca alebo predseda správnej rady, ako aj polovica z celkového počtu správcov	

[1] V prípade Rakúska, Fínska a Švédska neboli uplatnené žiadne horizontálne výhrady pre služby považované za verejné služby.

[2] Vysvetlivka: Verejné služby existujú v sektoroch spojených s vedeckým a technickým poradenstvom, službami výskumu a vývoja v sociálnych a humanitných vedách, službách technického skúšobníctva a analýz, environmentálnych službách, zdravotníctve, dopravných službách a pomocných službách pre všetky spôsoby dopravy. Výhradné práva na takéto služby sú často udelené súkromným prevádzkovateľom, napr. prevádzkovateľom s koncesiami od štátnych orgánov, ktorí sú viazaní špecifickými služobnými povinnosťami. Keďže verejné služby často existujú aj na nižšej ako centrálnej úrovni, podrobné plánovanie pre jednotlivé sektory nie je praktické.

		obchodných spoločností budú občania Rumunska, pokiaľ sa v spoločenskej zmluve alebo v stanovách spoločnosti neuvádza inak. Väčšina audítorov obchodných spoločností a ich zástupcov bude občanmi Rumunska. SE: Spoločnosť s ručením obmedzeným (akciovú spoločnosť) môže založiť jeden alebo viacerí zakladatelia. Zakladajúca strana musí mať trvalé bydlisko v EHP (Európsky hospodársky priestor) alebo musí byť právnickou osobou v EHP. Osobná obchodná spoločnosť môže byť zakladajúcou stranou, iba ak má každý zo spoločníkov trvalé bydlisko v EHP[1]. Obdobné podmienky platia aj pre ostatné typy právnických osôb.	
	Právne predpisy o pobočkách zahraničných spoločností 3) SE: Zahraničná spoločnosť (ktorá nezaložila právnickú osobu vo Švédsku) bude vykonávať svoje obchodné aktivity prostredníctvom pobočky, zriadenej vo Švédsku s nezávislým vedením a oddelenými účtami. SE: Stavebné projekty v trvaní menej ako jeden rok sú vyňaté z povinnosti zriadiť pobočku alebo menovať zástupcu, ktorý je rezidentom.	**Právne predpisy o pobočkách zahraničných spoločností** 3) SE: Generálny riaditeľ a aspoň 50 % členov predstavenstva musí mať trvalé bydlisko v EHP (Európsky hospodársky priestor). SE: Generálny riaditeľ pobočky musí mať trvalé bydlisko v EHP (Európskom hospodárskom priestore)[2]. SE: Zahraniční alebo švédski občania bez trvalého pobytu vo Švédsku, ktorí chcú vo Švédsku vykonávať obchodné aktivity, musia vymenovať a zaregistrovať na miestnych úradoch zástupcu pre takéto činnosti, ktorý je rezidentom.	

[1] Výnimky z týchto požiadaviek môžu byť udelené, ak sa preukáže, že trvalé bydlisko nie je nevyhnutné.
[2] Výnimky z týchto požiadaviek môžu byť udelené, ak sa preukáže, že trvalé bydlisko nie je nevyhnutné.

		SI: Zriadenie pobočiek zahraničných spoločností je podmienené registráciou materskej spoločnosti v súdnom registri v krajine pôvodu aspoň po dobu jedného roka.	
	<u>Právnické osoby</u>: 3) BG: Zahraniční poskytovatelia služieb vrátane spoločných podnikov sa môžu usadiť iba formou spoločnosti s ručením obmedzeným alebo akciovej spoločnosti s najmenej dvomi akcionármi. Zriadenie pobočky podlieha povoleniu. Bez obmedzenia pre zastupiteľské kancelárie. Reprezentácie nemôžu vykonávať ekonomickú činnosť. V podnikoch, kde verejný (štátny alebo samosprávny) podiel na kmeňovom kapitáli presahuje 30 %, je na prevod týchto akcií na tretie strany potrebné povolenie. FI: Nadobudnutie akcií zahraničnými vlastníkmi, ktorými získajú viac ako tretinu hlasovacích práv vo významnej fínskej spoločnosti alebo podniku (s viac ako 1 000 zamestnancami alebo s obratom vyšším ako 1 mld. FIM alebo so záverečným účtom presahujúcim 167 mil. EUR) musí byť povolené fínskymi úradmi; povolenie môže byť zamietnuté iba v prípade ohrozenia dôležitého národného záujmu. FI: Aspoň polovica zakladateľov spoločnosti s ručením obmedzeným musí byť mať trvalé bydlisko buď vo Fínsku alebo v jednej z krajín EHP (Európsky hospodársky priestor). V každom prípade môžu byť spoločnosti udelené výnimky. HU: Obchodná prítomnosť by mala mať formu spoločnosti s ručením obmedzeným, akciovej spoločnosti alebo zastupiteľskej kancelárie. Počiatočný vstup vo forme pobočky nie je dovolený. PL: Zahraniční poskytovatelia služieb sa môžu usadiť iba formou komanditnej spoločnosti, spoločnosti s ručením obmedzeným alebo akciovej spoločnosti.	FI: Cudzinec žijúci mimo EHP a vykonávajúci podnikateľskú činnosť ako súkromný podnikateľ alebo ako spoločník vo fínskych osobných spoločnostiach potrebuje povolenie na podnikanie. Ak zahraničná organizácia alebo nadácia, ktorá má sídlo mimo Európskeho hospodárskeho priestoru, chce vo Fínsku začať podnikať alebo obchodovať prostredníctvom založenia pobočky, musí mať povolanie na podnikanie. FI: Pre prípad, že najmenej polovica členov predstavenstva alebo generálny riaditeľ majú trvalé bydlisko mimo Európskeho hospodárskeho priestoru, je potrebné povolenie. V každom prípade môžu byť spoločnosti udelené výnimky. SK: Zahraničná fyzická osoba, ktorá meno sa má zapísať v obchodnom registri ako meno osoby oprávnenej konať v mene podnikateľa, musí predložiť povolenie na pobyt v Slovenskej republike.	

	Nadobúdanie nehnuteľností: DK: Obmedzenia kúpy nehnuteľností fyzickými a právnickými osobami, ktoré nie sú rezidentmi. Obmedzenia kúpy poľnohospodárskych nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami. EL: V súlade so zákonom č. 1892/89 musí mať občan na nadobudnutie pôdy v pohraničných oblastiach povolenie ministra obrany. Tieto povolenia sa dajú ľahko získať pri priamych investíciách. CY: Bez obmedzenia. HU: Bez obmedzenia pre nadobúdanie majetku vo vlastníctve štátu. LT: Bez obmedzenia pre nadobúdanie pôdy právnickými a fyzickými osobami. MT: Bez obmedzenia pre nadobúdanie nehnuteľností. LV: Bez obmedzenia, pokiaľ ide o nadobúdanie pôdy právnickými osobami. Prenájom pozemkov na dobu nie viac ako 99 rokov je povolený. PL: Bez obmedzenia, pokiaľ ide o získavanie majetku vo vlastníctve štátu, t. j. predpisov upravujúcich privatizačný proces (pre režim 3). RO: Fyzické osoby, ktoré nemajú rumunské občianstvo a bydlisko v Rumunsku, ako aj právnické osoby bez rumunskej príslušnosti a hlavného sídla v Rumunsku nemôžu nadobudnúť vlastníctvo k žiadnym parcelám	**Nadobúdanie nehnuteľností:** AT: Na nadobudnutie, kúpu, ako aj nájom alebo prenájom nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami je potrebné povolenie príslušných krajinských úradov (Länder), ktoré zvážia, či budú dotknuté dôležité ekonomické, sociálne alebo kultúrne záujmy alebo nie. BG: Zahraničné fyzické a právnické osoby nemôžu (ani prostredníctvom pobočiek) nadobudnúť vlastníctvo k pôde. Bulharské právnické osoby so zahraničnou účasťou nemôžu nadobudnúť vlastníctvo k poľnohospodárskej pôde. Zahraničné právnické osoby a zahraniční občania s trvalým bydliskom v zahraničí môžu nadobudnúť vlastníctvo k budovám a obmedzené vlastnícke práva k nehnuteľnému majetku na základe povolenia ministerstva financií. Podmienka získania povolenia sa nevzťahuje na osoby, ktoré v Bulharsku investovali. Zahraniční občania s trvalým bydliskom v zahraničí, zahraničné právnické osoby a spoločnosti, v ktorých zahraničná účasť zaisťuje väčšinu pri prijímaní rozhodnutí alebo blokuje prijatie rozhodnutí, môžu na základe povolenia nadobudnúť vlastnícke práva k nehnuteľnému majetku v určitých geografických oblastiach označených Radou ministrov.	

[1] SI: Podľa zákona o obchodných spoločnostiach sa pobočka zriadená v Slovinskej republike nepovažuje za právnickú osobu, ale pokiaľ ide o jej činnosť, prístup k nej je rovnaký ako k dcérskej spoločnosti.

	prostredníctvom právnych úkonov medzi živými (pre režim 3 a 4). SI: Právnické osoby založené v Slovinskej republike so zahraničnou kapitálovou účasťou môžu nadobúdať nehnuteľnosti na území Slovinska. Pobočky[1] zriadené v Slovinskej republike zahraničnými osobami môžu nadobúdať nehnuteľnosti, s výnimkou pôdy, potrebné na výkon ekonomických aktivít, na ktoré boli založené. Vlastníctvo nehnuteľností v oblastiach 10 km od hraníc spoločnosťami, v ktorých väčšina kapitálu alebo hlasovacích práv patrí priamo alebo nepriamo právnickým osobám alebo štátnym príslušníkom iného členského štátu vyžaduje zvláštne povolenie. SK: Žiadne s výnimkou pôdy (pre režimy 3 a 4)	IE: Na nadobudnutie írskej pôdy domácimi alebo zahraničnými spoločnosťami alebo zahraničnými štátnymi príslušníkmi v akomkoľvek rozsahu je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Pozemkovej komisie. Ak je táto pôda určená na priemyselné účely (iný ako poľnohospodársky priemysel), daná podmienka sa neuplatňuje, pokiaľ je predložené príslušné osvedčenie ministra pre podnikanie a zamestnanosť. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na pôdu na rozhraní miest a obcí. CZ: Obmedzenia nadobúdania nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami. Zahraničné právnické osoby môžu nadobudnúť nehnuteľnosti iba prostredníctvom založenia českej právnickej osoby alebo účasti v spoločných podnikoch. Nadobúdanie pôdy zahraničnými subjektmi podlieha povoleniu. HU: Bez obmedzenia pre nadobúdanie nehnuteľností zahraničnými fyzickými osobami. LV: Bez obmedzenia, čo sa týka nadobúdania pôdy právnickými osobami. Prenájom pozemkov na dobu nie viac ako 99 rokov je povolený. PL: Na nadobudnutie nehnuteľností, priamo alebo nepriamo, cudzincami a zahraničnými právnickými osobami je potrebné povolenie. SK: Obmedzenia nadobúdania nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami. Zahraničné subjekty môžu nadobúdať nehnuteľnosti prostredníctvom založenia slovenskej právnickej osoby alebo účasťou v spoločných podnikoch. Nadobúdanie pôdy zahraničnými subjektmi podlieha povoleniu (pre režimy 3 a 4).	
		IT: Bez obmedzenia pre kúpu nehnuteľností.	

		FI (Alandské ostrovy): Obmedzenia práv pre fyzické osoby, ktoré nemajú regionálnu príslušnosť na Alandoch, a pre právnické osoby, pokiaľ ide o nadobúdanie a držbu nehnuteľností na Alandských ostrovoch bez povolenia príslušných úradov na ostrovoch. FI (Alandské ostrovy): Obmedzenia práv pre fyzické osoby, ktoré nemajú regionálnu príslušnosť na Alandoch, alebo právnické osoby, pokiaľ ide o usadenie sa a poskytovanie služieb bez povolenia príslušných úradov Alandských ostrovov.	
	Investície: FR: Zahraničná účasť prevyšujúca 33,33 % podielu na kapitáli alebo hlasovacích právach v existujúcich francúzskych spoločnostiach alebo 20 % vo verejne kótovaných francúzskych spoločnostiach podlieha nasledujúcim opatreniam: - uplynutím jedného mesiaca po predchádzajúcom oznámení je povolenie automaticky udelené, pokiaľ minister hospodárskych vecí nevyužil, za výnimočných okolností, svoje právo investíciu odročiť. FR: Zahraničná účasť v novoprivatizovaných spoločnostiach môže byť limitovaná rôznou výškou majetku ponúknutého verejnosti, stanovenou francúzskou vládou na základe posúdenia jednotlivých prípadov.	**Investície:** BG: Zahraničné investície sú registrované ministerstvom financií iba na štatistické a daňové účely. Zahraničná osoba alebo spoločnosť, v ktorej zahraničná účasť zaisťuje väčšinu pri prijímaní rozhodnutí alebo blokuje prijatie rozhodnutí, priamo alebo prostredníctvom iných spoločností so zahraničnou účasťou, musí získať povolenie na: i) distribúciu zbraní, munície alebo vojenského vybavenia, ii) bankovú a poisťovaciu činnosť alebo účasť v bankových alebo poisťovacích spoločnostiach, iii) vyhľadávanie, rozvoj alebo ťažbu prírodných	

[1] Obchodné, priemyselné alebo remeselné činnosti sa týkajú sektorov ako: iné obchodné služby, stavebné a distribučné služby a služby cestovného ruchu. Netýkajú sa telekomunikačných a finančných služieb.

	ES: Na investície zahraničných vlád alebo zahraničných verejnoprávnych subjektov v Španielsku (ktoré sa môžu týkať nielen ekonomických, ale aj neekonomických záujmov tohto subjektu), priamo alebo prostredníctvom spoločností alebo iných subjektov, priamo či nepriamo kontrolovaných zahraničnými vládami, je potrebný predchádzajúci súhlas vlády. PT: Zahraničná účasť v novoprivatizovaných spoločnostiach môže byť limitovaná rôznou výškou majetku ponúknutého verejnosti, stanovenou portugalskou vládou na základe posúdenia jednotlivých prípadov. IT: Výhradné práva môžu byť udelené alebo ponechané novoprivatizovaným spoločnostiam. Hlasovacie práva v novoprivatizovaných spoločnostiach môžu byť v niektorých prípadoch obmedzené. Počas piatich rokov môže byť na nadobudnutie veľkej časti kapitálu spoločností pôsobiacich v oblasti obrany, dopravných služieb, telekomunikácií a energetiky potrebný súhlas ministerstva financií. FR: Na založenie určitých[1] obchodných, priemyselných alebo remeselných činností je potrebné špecifické povolenie, ak generálny riaditeľ nie je držiteľom povolenia na trvalý pobyt.	zdrojov z teritoriálneho mora, kontinentálneho šelfu alebo výlučnej ekonomickej zóny, iv) nadobudnutie účasti, ktorá zaisťuje väčšinu pri prijímaní rozhodnutí alebo blokuje prijatie rozhodnutí v spoločnosti, ktorá vykonáva ktorúkoľvek z činností uvedených v bodoch i), ii) a iii). Pokiaľ ide o bankovníctvo a poisťovníctvo uvedené v bodoch ii) a iv), kritériá pre schválenie alebo povolenie sú kritériami obozretného podnikania a sú v súlade so záväzkom vyplývajúcim z článkov XVI a XVII dohody GATS. CY: Subjekty so zahraničnou účasťou musia mať splatený kapitál zodpovedajúci ich finančným potrebám a nerezidenti musia financovať svoj podiel prostredníctvom dovozu devíz. V prípade, ak je účasť nerezidentov vyššia ako 24 %, akékoľvek dodatočné financovanie potrieb navýšenia prevádzkového kapitálu alebo iných potrieb by sa malo uskutočniť z miestnych a zahraničných zdrojov úmerne pomeru účastí rezidentov a nerezidentov na majetku subjektu. V prípade pobočiek zahraničných spoločností musí byť celý kapitál na počiatočnú investíciu zabezpečený zo zahraničných zdrojov. Pôžičky z miestnych zdrojov sú povolené iba po počiatočnej realizácii projektu, na financovanie potrieb prevádzkového kapitálu. HU: Bez obmedzenia pre nadobúdanie majetku	

		vo vlastníctve štátu. LT: Investície do organizovania lotérií sú zakázané zákonom o zahraničných kapitálových investíciách. MT: Na spoločnosti s majetkovou účasťou fyzických alebo právnických osôb, ktoré nie sú rezidentmi, sa vzťahuje rovnaká požiadavka týkajúca sa výšky kapitálu ako na spoločnosti, ktoré sú úplne vlastnené rezidentmi, ako nasleduje: súkromné spoločnosti – 500 MTL (minimálne 20 % splateného kapitálu); verejnoprávne spoločnosti – 20 000 MTL (minimálne 25 % splateného kapitálu). Podiel nerezidenta na majetku musí byť splatený zo zdrojov pochádzajúcich zo zahraničia.	
	CY: Na účasť nerezidentov v kapitálových spoločnostiach alebo osobných spoločnostiach na Cypre je potrebné povolenie centrálnej banky. Zahraničná účasť vo všetkých sektoroch/podsektoroch uvedených na tomto zozname záväzkov je zvyčajne obmedzená na 49 %. Rozhodnutie úradov udeliť povolenie pre zahraničnú účasť sa zakladá na teste ekonomických potrieb, pri ktorom sú zvyčajne zohľadnené nasledujúce kritériá: a) Poskytovanie služieb, ktoré sú pre Cyprus nové b) Podpora vývoznej orientácie ekonomiky rozvojom existujúcich a nových trhov c) Transfer moderných technológií, know-how a nových techník riadenia d) Zlepšenie výrobnej štruktúry ekonomiky alebo kvality existujúcich výrobkov a služieb e) Dodatočný vplyv na existujúce subjekty a aktivity		

	f) Životaschopnosť navrhovaného projektu g) Vytvorenie nových pracovných príležitostí pre vedcov, kvalitatívne zlepšenie a školenia miestnych zamestnancov. Vo výnimočných prípadoch, v ktorých navrhovaná investícia do veľkej miery spĺňa väčšinu kritérií testu ekonomických potrieb, môže byť udelené povolenie na zahraničnú účasť prekračujúcu 49 %. V prípade verejnoprávnych spoločností je zahraničná účasť na majetku bežne povolená do výšky 30 %. V spoločných fondoch je povolený podiel zahraničného vlastníctva 40 %. Právnické osoby musia byť registrované v súlade so zákonom o spoločnostiach. Na základe tohto zákona sa požaduje, aby zahraničná spoločnosť, ktorá chce na Cypre zriadiť miesto podnikania alebo kanceláriu, zaregistrovala toto miesto alebo kanceláriu ako zahraničnú pobočku. Na registráciu je potrebný predchádzajúci súhlas centrálnej banky v súlade so zákonom o devízovej kontrole. Takýto súhlas podlieha politike v oblasti zahraničných investícií uplatňovanej v danom čase, vzhľadom na navrhované aktivity právnickej osoby na Cypre a vyššie uvedené investičné kritériá. HU: Bez obmedzenia pre nadobúdanie majetku vo vlastníctve štátu. MT: Zákon o spoločnostiach (Cap. 386) upravujúci		

	ponuku služieb nerezidentmi prostredníctvom registrácie miestnej spoločnosti a zákon o transakciách (Cap. 233) upravujúci emisiu, nákup, predaj a spätnú kúpu cenných papierov nekótovaných na maltskej burze cenných papierov sa bude aj naďalej uplatňovať. PL: Povolenie na založenie spoločnosti so zahraničnou majetkovou účasťou je požadované v prípade: - založenia spoločnosti, nákupu alebo nadobudnutia akcií alebo cenných papierov v existujúcej spoločnosti; rozšírenia činnosti spoločnosti, ak rámec činností zahŕňa aspoň jednu z nasledujúcich oblastí: - správa námorných prístavov alebo letísk; - obchodovanie s nehnuteľnosťami alebo pôsobenie v úlohe sprostredkovateľa pri prevodoch nehnuteľností; - dodávky pre obranný priemysel, na ktoré sa nevzťahujú iné licenčné podmienky; - veľkoobchodný predaj dovážaného spotrebného tovaru; - poskytovanie právneho poradenstva; - založenie spoločného podniku so zahraničnou majetkovou účasťou, v prípade ktorého je poľská strana štátnou právnickou osobou a prispieva k počiatočnému kapitálu nepeňažnými aktívami; - dojednanie zmluvy, ktorej predmetom je právo používať štátny majetok po dobu viac ako 6 mesiacov alebo rozhodnutie kúpiť takýto majetok. SI: Na finančné služby vydávajú úrady uvedené v časti		

	týkajúcej sa špecifických záväzkov povolenie, a to za podmienok uvedených v tej istej časti. Neexistujú obmedzenia týkajúce sa zakladania nových podnikov (investície „na zelenej lúke“)		
		Dotácie Poskytovanie dotácií zo Spoločenstva alebo členských štátov môže byť obmedzené na právnické osoby usadené na území členského štátu alebo jeho osobitom geografickom subregióne. Bez obmedzenia pre dotácie na výskum a vývoj. Bez obmedzenia pre pobočky zriadené v členskom štáte spoločnosťou z nečlenského štátu. Poskytovanie služieb, alebo ich dotovanie, vo verejnom sektore nie je porušením toho záväzku. Záväzky prevzaté do tohto zoznamu nezaväzujú Spoločenstvo alebo členské štáty k poskytnutiu dotácie na služby poskytované spoza hraníc jeho územia. Nakoľko sú všetky dotácie prístupné pre fyzické osoby, môže byť ich poskytovanie obmedzené na štátnych príslušníkov členského štátu.	
	Devízový režim,[1],[2],[1],[2]	**Devízový režim[4]**	

[1] CZ: Uplatňuje sa nediskriminačný systém devízovej kontroly spočívajúci v:
a) obmedzení nákupu devíz štátnymi príslušníkmi - rezidentmi na osobné účely;
b) devízovom povolení pre českých rezidentov na prijatie finančných úverov od zahraničných subjektov, priame kapitálové investície v zahraničí, nadobudnutie nehnuteľností v zahraničí a nákup zahraničných cenných papierov.

[2] PL: Existuje nediskriminačný systém devízovej kontroly týkajúci sa obmedzenia obratu devíz a systému devízových povolení (všeobecné alebo individuálne) spoločne s inými obmedzeniami kapitálových tokov a peňažných platieb. Povolenie je potrebné pre nasledujúce devízové transakcie:
- prevod devíz do zahraničia;
- prevod poľskej meny do krajiny;

	1), 2), 3), 4) BG: Platby a prevody do zahraničia musia byť v prípade, že sa týkajú investícií a štátnych alebo štátom zaručených úverov[3], schválené Bulharskou národnou bankou. 1), 2) SK: Čo sa týka bežných platieb, je obmedzený nákup devíz občanmi – rezidentmi na osobné účely. Čo sa týka kapitálových platieb, požaduje sa devízové povolenie pre prijatie finančných úverov od zahraničných subjektov, priame kapitálové investície v zahraničí, nadobúdanie nehnuteľností v zahraničí a nákup zahraničných cenných papierov.	4) CY: Na základe zákona o devízovej kontrole nerezidentom nie je bežne dovolené požičiavať si z miestnych zdrojov.	
	<u>Služby týkajúce sa využívania jadrovej energie na mierové účely</u> 1), 2), 3), 4) BG: Bez obmedzenia pre služby súvisiace s prieskumom, ťažbou a spracovaním štiepiteľných		

- prevod vlastníckych práv k peňažným aktívam medzi rezidentmi a nerezidentmi;
- poskytovanie a prijímanie pôžičiek a úverov rezidentmi v devízach;
- stanovenie alebo uskutočnenie platieb v cudzej mene v rámci Poľska za nadobudnutý tovar, nehnuteľnosti, vlastnícke práva, služby alebo prácu;
- otvorenie a vlastnenie bankového účtu v banke v zahraničí;
- nadobúdanie a držba zahraničných cenných papierov a nadobúdanie nehnuteľností v zahraničí;
- prevzatie iných záväzkov v zahraničí s rovnakým efektom.

[1] SK: Zápisy sú registrované z dôvodov transparentnosti.

[2] BG: Existuje nediskriminačný systém devízovej kontroly transferov a platieb týkajúcich sa bežných transakcií: i) obmedzenia vývozu a dovozu domácej a cudzej meny v hotovosti; ii) obmedzenia nákupu devíz štátnymi príslušníkmi - rezidentmi na osobné účely; iii) zahraniční zamestnanci môžu nakúpiť cudziu menu až do výšky 70 % svojej odmeny za prácu; iv) platby a transfery v cudzej mene do zahraničia musia uskutočňovať banky; v) jednostranné transfery si vyžadujú povolenie BNB; vi) platby na území Bulharskej republiky sa musia uskutočňovať v BGL.

[3] Zahraničné osoby majú právo previesť do zahraničia nasledujúce príjmy a náhrady, ktoré pochádzajú z investícií v Bulharskej republike: získané výnosy, náhradu za investíciu vyvlastnenú v štátnom záujme, príjmy z likvidácie alebo predaja celej investície alebo jej časti, sumu získanú pri realizácii vecne zaistenej pohľadávky.

[4] PL: Poznámka pod čiarou uvedená v časti prístup na trh je uplatniteľná aj na národné zaobchádzanie.

	a materiálov schopných jadrovej fúzie alebo materiálov, z ktorých sú získané, a obchodovaním s nimi, ďalej služby súvisiace s údržbou a opravou vybavenia a systémov vo výrobných zariadeniach jadrovej energie, s prepravou takýchto materiálov a odpadu vznikajúceho pri ich spracovaní, s využívaním ionizačnej radiácie a pre všetky ostatné služby súvisiace s využívaním jadrovej energie na mierové účely (vrátane inžinierskych a konzultačných služieb a služieb týkajúcich sa softvéru atď.).		
	Privatizácia[1] 3) BG: Bez obmedzenia v prípade účasti na privatizácii formou štátnych zahraničných dlhopisov a v prípade sektorov služieb a/alebo poskytovateľov služieb nepodliehajúcich privatizácii podľa ročného privatizačného programu. RO: Bez obmedzenia.	**Privatizácia** 3) BG: Bez obmedzenia v prípade účasti na privatizácii formou investičných kupónov alebo iných preferenčných metód privatizácie, kde sa vyžaduje bulharské občianstvo a trvalý pobyt. RO: Bez obmedzenia.	
	4) Bez obmedzenia, s výnimkou opatrení týkajúcich sa vstupu do členského štátu a prechodného pobytu[2] v členskom štáte, bez toho, aby bol potrebný test ekonomických potrieb[3], v prípade nasledujúcich kategórií fyzických osôb poskytujúcich služby:	4) Bez obmedzenia, s výnimkou opatrení týkajúcich sa kategórií fyzických osôb uvedených v stĺpci Prístup na trh.	

[1] RO: 30 % kapitálu obchodných spoločností vo vlastníctve štátu sa bezplatne rozdelilo medzi rumunských občanov prostredníctvom „Vlastníckych certifikátov“, ktoré nemožno predať zahraničným právnickým alebo fyzickým osobám.

RO: Zostávajúcich 70 % kapitálu týchto spoločností sa má predať.

RO: V rámci privatizačného procesu môžu zahraniční investori nakupovať aktíva a akcie obchodných spoločností. Rumunské právnické a fyzické osoby majú v tomto smere prednostné právo. Pri privatizácii formou metódy MEBO (Management-Employee-Buy-Out) je právo na nákup obchodnej spoločnosti vyhradené pre jej zamestnancov.

[2] Trvanie „prechodného pobytu” je definované členskými štátmi a, ak existujú, právnymi a správnymi predpismi Spoločenstva týkajúcimi sa vstupu, pobytu a práce. Presná doba trvania sa môže meniť v závislosti od rôznych kategórií fyzických osôb, uvedených na tomto zozname. Pre kategóriu i) je dĺžka pobytu obmedzená v nasledujúcich členských štátoch nasledovne: BG – jeden rok, možno predĺžiť až o ďalší rok, celková dĺžka pobytu nesmie presiahnuť tri roky; EE – tri roky, ktoré možno predĺžiť maximálne o dva ďalšie roky, pričom celková dĺžka pobytu nesmie byť viac ako päť rokov; LV – päť rokov; LT – tri roky, ktoré možno v prípade vyšších riadiacich pracovníkov predĺžiť len o ďalšie dva roky; PL a SI – jeden rok, ktorý možno predĺžiť. Pre kategóriu ii), dĺžka pobytu je obmedzená v nasledujúcich členských štátoch nasledovne: BG – tri mesiace v jednom kalendárnom roku; EE – 90 dní počas 6 mesiacov; PL – tri mesiace; LT – tri mesiace v roku; HU, LV, SI – 90 dní.

[3] Všetky ostatné požiadavky vyplývajúce z právnych a správnych predpisov Spoločenstva a členských štátov, týkajúce sa vstupu, pobytu, práce a sociálneho zabezpečenia, sa budú naďalej uplatňovať vrátane predpisov o dĺžke pobytu, minimálnej mzde, ako aj kolektívnych dohôd o mzdách.

	i) dočasná prítomnosť, so štatútom presťahovanej osoby patriacej k firme[1], fyzických osôb v nasledujúcich kategóriách, ak je poskytovateľ služby právnická osoba a ak sú príslušné osoby u tejto právnickej osoby zamestnané alebo sú jej spoločníkmi (iní ako majoritní akcionári) najmenej rok bezprostredne pred týmto presťahovaním.	Smernice Spoločenstva o vzájomnom uznávaní diplomov na nevzťahujú na štátnych príslušníkov tretích krajín. Uznávanie diplomov, ktoré sú potrebné na účely poskytovania regulovaných odborných činností občanmi nečlenskej krajiny ES, zostáva v kompetencii každého členského štátu, pokiaľ právo Spoločenstva neustanovuje inak. Právo poskytovať regulované odborné činnosti v jednom členskom štáte nezaručuje právo tak konať v inom členskom štáte.	
	BG: Počet takýchto presťahovaných osôb nesmie prekročiť 10 % priemerného ročného počtu bulharských občanov zamestnaných u príslušnej bulharskej právnickej osoby (ak je počet zamestnaných osôb nižší ako 100, počet presťahovaných osôb patriacich k firme môže, s výhradou povolenia, prekročiť 10 %).		
	a) Osoby zamestnané na vedúcich pozíciách u právnickej osoby, ktoré sú primárne zodpovedné za riadenie podniku, sú všeobecne kontrolované alebo riadené priamo predstavenstvom alebo akcionármi podniku, prípadne ich zástupcami, a do ich zodpovednosti spadá: - riadenie podniku alebo oddelenia alebo subdivízie podniku; - kontrola a dohľad nad prácou ostatných pracovníkov dohľadu, odborných alebo riadiacich pracovníkov; - oprávnenie osobne prijímať a prepúšťať zamestnancov alebo odporúčať prijatie, prepustenie alebo iné personálne opatrenia;	**<u>Podmienka pobytu</u>** AT: Generálni riaditelia pobočiek alebo právnických osôb musia mať trvalý pobyt v Rakúsku; taktiež fyzické osoby zodpovedné v rámci právnickej osoby alebo pobočky za dodržiavanie rakúskeho obchodného zákona musia mať trvalý pobyt v Rakúsku. MT: Vydávanie povolení na pobyt/dokladov usmerňujú imigračné predpisy v súlade s imigračným zákonom (Cap 217).	

[1] „Osoba preložená v rámci firmy“ sa definuje ako fyzická osoba pracujúca v právnickej osobe inej ako nezisková organizácia, zriadenej na území Čile, a dočasne preložená v súvislosti s poskytovaním služby na základe obchodnej prítomnosti na území členského štátu; príslušné právnické osoby musia mať svoje hlavné miesto podnikania na území Čile a presťahovanie musí byť do afilácie (zastupiteľská kancelária, pobočka alebo dcérska spoločnosť) tejto právnickej osoby, efektívne poskytujúcej obdobné služby na území členského štátu, pre ktorý platí Zmluva o ES.

	– BG: a osoby, ktoré priamo nevykonávajú úlohy týkajúce sa skutočného poskytovania služieb podniku.		
	RO: Fyzické osoby na riadiacich postoch sú osoby s príslušným vyšším vzdelaním, ktoré majú v rámci organizácie úlohu riadiť túto organizáciu alebo jedno z jej oddelení alebo divízií.		
	b) Osoby zamestnané u právnickej osoby, ktoré majú špeciálnu kvalifikáciu nevyhnutnú z hľadiska prevádzky, výskumných zariadení, postupov alebo riadenia podniku. Pri posudzovaní takýchto vedomostí budú zohľadňované nielen vedomosti špecifické pre daný podnik, ale aj to, či má daná osoba dostatočne vysoký stupeň kvalifikácie na určitý druh práce alebo činnosti vyžadujúci špecifické odborné vedomosti, vrátane príslušnosti k akreditovanej profesii.		
	RO: Fyzické osoby na pozíciách odborníkov sú osoby s vysokoškolským diplomom v tej špecializovanej oblasti, v rámci ktorej zastávajú túto pozíciu.		
	ii) dočasná prítomnosť fyzických osôb nasledujúcich kategórií:		
	a) Osoby bez trvalého bydliska na území členského štátu, na ktorý sa uplatňujú zmluvy o ES, ktoré sú zástupcami poskytovateľa služieb a žiadajú o dočasný vstup s cieľom rokovať o predaji služieb alebo uzavrieť dohody o predaji služieb pre tohto poskytovateľa a nebudú sa zaoberať priamym predajom služieb verejnosti alebo sami poskytovať dané služby (okrem toho v EE, HU, LV, SI: alebo vo svojom mene prijímať odmeny zo zdroja v danom členskom štáte).		
	b) Osoby pracujúce na vedúcich pozíciách, v zmysle definície uvedenej v bodoch i) a a), v rámci právnickej osoby, ktoré sú zodpovedné za zriadenie obchodnej prítomnosti čilského poskytovateľa služieb v členskom štáte, keď:		
	- sa zástupcovia nezaoberajú priamym predajom alebo poskytovaním služieb (okrem toho v EE, HU, LV, SI: alebo vo svojom mene prijímajú odmeny zo zdroja v danom členskom štáte); a		
	- poskytovateľ služieb má hlavné miesto podnikania		

	na území Čile a v tomto členskom štáte nemá žiadneho iného zástupcu, kanceláriu, pobočku alebo dcérsku spoločnosť.		
	FR: Ak generálny riaditeľ priemyselného, obchodného alebo remeselného podniku[1] nie je držiteľom povolenia na pobyt, musí mať zvláštne povolenie.		
	IT: Prístup k priemyselným, obchodným a remeselným činnostiam je možný iba na základe povolenia na pobyt a špecifického povolenia na vykonávanie činnosti.		

[1] Obchodné, priemyselné alebo remeselné činnosti sa týkajú sektorov ako: iné obchodné služby, stavebné a distribučné služby a služby cestovného ruchu. Netýkajú sa telekomunikačných a finančných služieb.

II.1. FINANČNÉ SLUŽBY – ŠPECIFICKÉ ZÁVÄZKY (prvá časť)[1]

1. Časť ES (AT, BE, BG, CZ, DK, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, SK, SE, UK) prevzala záväzky týkajúce sa finančných služieb v súlade s ustanoveniami priloženého „Porozumenia o záväzkoch vo finančných službách“ (Porozumenie). Tieto záväzky sú uvedené v nasledujúcej časti. Záväzky týkajúce sa finančných služieb druhej časti ES (CY, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI) nie sú založené na Porozumení a sú uvedené v druhej časti.

2. Na tieto záväzky sa vzťahujú obmedzenia prístupu na trh a národného zaobchádzania v časti tohto zoznamu nazvanej „všetky sektory“ a obmedzenia, ktoré sa týkajú podsektorov vymenovaných ďalej v texte.

3. Záväzky týkajúce sa prístupu na trh vzhľadom na režimy 1) a 2) sa vzťahujú iba na transakcie uvedené v odsekoch B.3 a B.4 časti Porozumenia týkajúcej sa prístupu na trh, okrem Maďarska, kde sa vzťahujú iba na transakcie uvedené v odsekoch B.3 písm. a) a b) a B.4 písm. a) a b).

4. Bez ohľadu na poznámku 1 vyššie, záväzky týkajúce sa prístupu na trh a národného zaobchádzania vzhľadom na režim 4) týkajúci sa finančných služieb sú tie, ktoré sú v časti „všetky sektory“ tohto zoznamu, s výnimkou Bulharska, Českej republiky, Maďarska, Slovenskej republiky a Švédska, v ktorých prípade sú záväzky vypracované v súlade s Porozumením. BG: Špecifické záväzky vzhľadom na režim 4) týkajúci sa finančných služieb takisto podliehajú všeobecným obmedzeniam obsiahnutým v časti „všetky sektory“.

5. Prístup nových finančných služieb alebo produktov na trh môže podliehať existencii regulačného rámca alebo dosiahnutiu súladu s takýmto rámcom, zameraným na dosiahnutie cieľov uvedených v článku 121.

6. Vo všeobecnosti a nediskriminačným spôsobom musia finančné inštitúcie registrované v členskom štáte Spoločenstva prijať špecifickú právnu formu.

7. BG: Poisťovacia alebo banková činnosť, ako aj obchodovanie s cennými papiermi a s tým spojené aktivity sa musia vykonávať samostatne, prostredníctvom spoločností, ktoré majú licenciu na poskytovanie takýchto služieb.

8. HU: Služby poisťovníctva, bankovníctva, správy cenných papierov a kolektívneho investovania by mali byť vykonávané právne oddelenými a nezávisle kapitalizovanými

[1] Na rozdiel od zahraničných dcérskych spoločností, pobočky založené čilskou finančnou inštitúciou priamo v členskom štáte nepodliehajú, s určitými výnimkami, opatreniam obozretného podnikania harmonizovaným na úrovni Spoločenstva, ktoré umožňujú týmto dcérskym spoločnostiam využívať určité úľavy pri zakladaní nových podnikov a poskytovať cezhraničné služby v rámci Spoločenstva. Preto tieto pobočky dostanú povolenie podnikať na území členského štátu za rovnakých podmienok ako domáce finančné inštitúcie príslušného členského štátu a môže sa od nich požadovať, aby dodržiavali určité pravidlá obozretného podnikania, ako napr. oddelenú kapitalizáciu a ostatné požiadavky solventnosti, požiadavky na predkladanie správ a zverejnenie účtov v prípade bankovníctva a cenných papierov alebo požiadavky na špecifické záruky a vklady, oddelenú kapitalizáciu a umiestnenie aktív považovaných za technické rezervy a minimálne 1/3 marže platobnej schopnosti v členskom štáte v prípade poisťovní. Členské štáty môžu uplatniť obmedzenia uvedené na tomto zozname iba vzhľadom na priamu obchodnú prítomnosť z Čile alebo na poskytovanie cezhraničných služieb z Čile; členské štáty následne nemôžu tieto obmedzenia, vrátane tých, ktoré sa týkajú usadenia, uplatniť na čilské dcérske spoločnosti založené v inom členskom štáte Spoločenstva, pokiaľ sa tieto obmedzenia nemôžu uplatňovať na spoločnosti alebo štátnych príslušníkov iného členského štátu v súlade s právom Spoločenstva.

poskytovateľmi finančných služieb, hoci banky môžu byť oprávnené poskytovať aj služby v oblasti cenných papierov.

9. HU: Zámerom je obmedziť zakladanie priamych pobočiek podľa obmedzenia v dohode GATS a za podmienok ňou stanovených.

10. HU: V predstavenstve finančnej inštitúcie by mali byť aspoň dvaja členovia, ktorí sú maďarskými občanmi, rezidentmi v zmysle príslušných devízových predpisov a majú v Maďarsku trvalý pobyt aspoň jeden rok.

A. <u>Poistenie a s ním spojené služby</u> 1. CZ: Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla zaisťuje výhradný poskytovateľ[1]. Povinné zdravotné poistenie zaisťujú iba poskytovatelia v českom vlastníctve a s licenciou. 2. SK: Nasledujúce poisťovacie služby poskytujú výhradní poskytovatelia: povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, povinné poistenie leteckej dopravy, poistenie zodpovednosti zamestnávateľa za škodu pri pracovnom úraze a chorobe z povolania – tieto typy poistenia môžu byť uzatvorené iba v Slovenskej poisťovni. Základné zdravotné poistenie je vykonávané iba slovenskými zdravotnými poisťovňami majúcimi licenciu na poskytovanie zdravotného poistenia vydanú Ministerstvom zdravotníctva Slovenskej republiky v súlade so zákonom 273/1994 Z. z. Schémy dôchodkového poistenia a nemocenského poistenia sú zverené Sociálnej poisťovni.			
	1) AT: Propagačná činnosť a sprostredkovanie v mene dcérskej spoločnosti neusadenej v Spoločenstve alebo pobočky nezriadenej v Rakúsku (okrem zaistenia a retrocesie) sú zakázané. AT: Povinné letecké poistenie môže uzatvoriť iba dcérska spoločnosť usadená v Spoločenstve alebo pobočka zriadená v Rakúsku. BG: Pre služby životného poistenia, penzijných fondov a služby neživotného poistenia (okrem poistenia vkladov a podobných kompenzačných schém, ako aj povinných schém poistenia[2]): Bez obmedzenia, s výnimkou služieb poskytovaných zahraničnými poskytovateľmi zahraničným osobám na území Bulharskej republiky. Poistenie prepravy tovaru, poistenie motorových vozidiel ako takých a poistenie zodpovednosti týkajúcej sa	1) AT: Na poistné zmluvy (okrem zmlúv o zaistení a retrocesii), ktoré sú vystavené dcérskou spoločnosťou neusadenou v Spoločenstve alebo pobočkou nezriadenou v Rakúsku, sa vzťahuje vyššia daň z poistného. Možno udeliť výnimku. BG: Bez obmedzenia pre služby životného poistenia, penzijných fondov, služby neživotného poistenia, sprostredkovania poistenia a pre vedľajšie služby súvisiace s poistením, ako napr. poradenstvo, aktuárstvo, hodnotenie rizika a likvidácia škôd.	Časť ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) prijíma dodatočné záväzky obsiahnuté v pripojených „Dodatočných záväzkoch ES“

[1] CZ: Keď budú zrušené monopolné výsady týkajúce sa povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, bude poskytovanie týchto služieb otvorené na nediskriminačnom základe poskytovateľom služieb usadeným v Českej republike.

[2] V súvislosti s povinnými poistnými schémami je možné zriadenie alebo schválenie výlučného poskytovateľa služieb.

	rizík v Bulharskej republike nemôžu uzatvoriť zahraničné poisťovne priamo. Zahraničná poisťovňa môže uzatvárať poistné zmluvy iba prostredníctvom pobočky. Bez obmedzenia pre poistenie vkladov a podobné kompenzačné schémy, ako aj povinné schémy poistenia. Bez obmedzenia pre iné služby zaistenia a retrocesie ako sú služby životného a neživotného zaistenia. BG: Bez obmedzenia pre sprostredkovanie poistenia a pre vedľajšie služby súvisiace s poistením, ako napr. poradenstvo, aktuárstvo, hodnotenie rizika a likvidácia škôd. CZ: Nie iné ako: Zahraniční poskytovatelia finančných služieb môžu založiť poisťovňu so sídlom v Českej republike vo forme akciovej spoločnosti alebo môžu vykonávať poisťovaciu činnosť prostredníctvom svojich pobočiek so sídlom v Českej republike za podmienok stanovených v zákone o poisťovníctve. Požiadavka obchodnej prítomnosti a získania povolenia pre poskytovateľov poisťovacích služieb: - na poskytovanie týchto služieb vrátane zaistenia a - na uzavretie zmluvy o sprostredkovaní so sprostredkovateľom, ktorej cieľom je uzavretie poistnej zmluvy medzi poskytovateľom poisťovacích služieb a treťou stranou.	Bez obmedzenia pre iné služby zaistenia a retrocesie ako sú služby životného a neživotného zaistenia.	
	Sprostredkovatelia, ktorí vykonávajú sprostredkovateľskú činnosť pre pobočku so sídlom v Českej		

	republike, potrebujú povolenie.		
	DK: Povinné poistenie leteckej dopravy môže byť uzatvorené iba spoločnosťami usadenými v Spoločenstve. DK: Žiadne iné osoby alebo spoločnosti (vrátane poisťovní) nemôžu na obchodné účely v Dánsku participovať na priamom poistení osôb s trvalým bydliskom v Dánsku, dánskych lodí alebo majetku v Dánsku, než poisťovacie spoločnosti oprávnené dánskymi právnymi predpismi alebo príslušnými dánskymi úradmi.		
	DE: Poistné zmluvy povinného leteckého poistenia môžu byť uzatvorené iba dcérskymi spoločnosťami založenými v Spoločenstve alebo pobočkami zriadenými v Nemecku.		
	DE: Ak zahraničná poisťovňa zriadila pobočku v Nemecku, môže v Nemecku uzatvárať poistné zmluvy týkajúce sa medzinárodnej dopravy iba prostredníctvom tejto pobočky. IT: Bez obmedzenia pre profesiu aktuára. FI: Iba poisťovatelia, ktorí majú ústredie v Európskom hospodárskom priestore alebo majú pobočku vo Fínsku, môžu poskytovať poisťovacie služby uvedené v pododseku 3 písm. a) Porozumenia.		
	FI: Poskytovanie služieb poisťovacieho makléra je podmienené stálym miestom podnikania v Európskom hospodárskom priestore. FR: Poisťovanie rizík týkajúcich sa pozemnej dopravy môžu vykonávať iba poisťovacie firmy usadené v Spoločenstve.		
	IT: Poistenie prepravy tovaru, poistenie vozidiel ako takých a poistenie zodpovednosti v súvislosti		

	s rizikami v Taliansku môžu uzatvárať iba poisťovne usadené v Spoločenstve. Táto výhrada sa nevzťahuje na medzinárodnú dopravu vrátane dovozu do Talianska. SK: Obchodná prítomnosť je potrebná na účely poskytovania: - životného poistenia osôb s trvalým bydliskom v Slovenskej republike; - poistenia majetku na území Slovenskej republiky; - poistenia zodpovednosti za stratu alebo škodu spôsobenú činnosťou fyzických alebo právnických osôb na území Slovenskej republiky; - leteckého a námorného poistenia, vzťahujúceho sa na tovar, lietadlo, trup lode a zodpovednosť. SE: Poskytovanie priameho poistenia je povolené iba prostredníctvom poskytovateľov poisťovacích služieb, ktorí na to majú vo Švédsku povolenie, za predpokladu, že zahraničný poskytovateľ služieb a švédska poisťovňa patria do rovnakej skupiny spoločností alebo majú medzi sebou uzavretú dohodu o spolupráci.		
	2) AT: Propagačná činnosť a sprostredkovanie v mene dcérskej spoločnosti neusadenej v Spoločenstve alebo pobočky nezriadenej v Rakúsku (okrem zaistenia a retrocesie) sú zakázané. AT: Povinné letecké poistenie môže byť uzatvorené iba dcérskou spoločnosťou usadenou v Spoločenstve alebo	2) AT: Na poistné zmluvy (okrem zmlúv o zaistení a retrocesii), ktoré sú vystavené dcérskou spoločnosťou neusadenou v Spoločenstve alebo pobočkou nezriadenou v Rakúsku, sa vzťahuje vyššia daň z poistného. Možno udeliť výnimku. BG: Bez obmedzenia pre služby zaistenia	

[1] V súvislosti s povinnými poistnými schémami je možné zriadenie alebo schválenie výlučného poskytovateľa služieb.

	pobočkou zriadenou v Rakúsku. BG: Pre služby životného poistenia, penzijných fondov a služby neživotného poistenia (okrem poistenia vkladov a podobných kompenzačných schém, ako aj povinných schém poistenia[1]): Bulharské fyzické a právnické osoby, ako aj zahraničné osoby, ktoré vykonávajú podnikateľskú činnosť na území Bulharskej republiky, môžu uzatvárať poistné zmluvy vzhľadom na svoje aktivity v Bulharsku len s poskytovateľmi, ktorí majú licenciu na vykonávanie poisťovacej činnosti v Bulharsku. Poistné plnenie vyplývajúce z týchto zmlúv sa bude vyplácať v Bulharsku. BG: Bez obmedzenia pre poistenie vkladov a podobné kompenzačné schémy, ako aj povinné schémy poistenia. BG: Bez obmedzenia pre služby zaistenia a retrocesie, sprostredkovania poistenia a pre vedľajšie služby súvisiace s poistením, ako napr. poradenstvo, aktuárstvo, hodnotenie rizika a likvidácia škôd.	a retrocesie, sprostredkovania poistenia a pre vedľajšie služby súvisiace s poistením, ako napr. poradenstvo, aktuárstvo, hodnotenie rizika a likvidácia škôd.	
	CZ: Nie iné ako: Nasledujúce poisťovacie služby nemôžu byť zakúpené v zahraničí: - životné poistenie osôb s trvalým bydliskom v Českej republike; - poistenie majetku na území Českej republiky; - poistenie zodpovednosti za stratu alebo škodu spôsobenú činnosťou fyzických alebo právnických osôb na území Českej republiky. DK: Povinné poistenie leteckej dopravy môže byť		

	uzatvorené iba spoločnosťami usadenými v Spoločenstve. DK: Žiadne iné osoby alebo spoločnosti (vrátane poisťovní) nemôžu na obchodné účely v Dánsku participovať na priamom poistení osôb s trvalým bydliskom v Dánsku, dánskych lodí alebo majetku v Dánsku, než spoločnosti oprávnené dánskymi právnymi predpismi alebo príslušnými dánskymi úradmi. DE: Poistné zmluvy povinného leteckého poistenia môžu byť uzatvorené iba dcérskymi spoločnosťami usadenými v Spoločenstve alebo pobočkami zriadenými v Nemecku.		
	DE: Ak zahraničná poisťovňa zriadila pobočku v Nemecku, môže v Nemecku uzatvárať poistné zmluvy týkajúce sa medzinárodnej dopravy iba prostredníctvom tejto pobočky. FR: Poisťovanie rizík týkajúcich sa pozemnej dopravy môžu vykonávať iba poisťovne usadené v Spoločenstve. IT: Poistenie prepravy tovaru, poistenie vozidiel ako takých a poistenie zodpovednosti v súvislosti s rizikami v Taliansku môžu uzatvárať iba poisťovne usadené v Spoločenstve. Táto výhrada sa nevzťahuje na medzinárodnú dopravu vrátane dovozu do Talianska SK: Poisťovacie služby podľa režimu 1), okrem poistenia leteckej a námornej dopravy vzťahujúceho sa na tovar, lietadlá, lode a zodpovednosť, nemôžu byť zakúpené v zahraničí.		
	3)	3)	

	AT: Licencia pre pobočku zahraničného poisťovateľa sa zamietne, ak tento poisťovateľ nemá v domovskej krajine právnu formu zodpovedajúcu akciovej spoločnosti alebo spoločnosti vzájomného poistenia alebo právnu formu s nimi porovnateľnú. BG: Pre služby životného poistenia, penzijných fondov a služby neživotného poistenia (okrem poistenia vkladov a podobných kompenzačných schém, ako aj povinných schém poistenia[1]): Poskytovatelia poisťovacích služieb nemôžu byť založení na poskytovanie služieb životného aj neživotného poistenia. Zahraničné osoby môžu poskytovať poisťovacie služby len formou účasti v bulharských poisťovniach, kde majetková účasť nie je obmedzená, ako aj priamo prostredníctvom pobočky so sídlom v Bulharskej republike. Založenie pobočky zahraničných poisťovacích spoločností podlieha udeleniu licencie zo strany Komisie pre finančný dohľad (FSC). Na účely založenia pobočky v Bulharsku s cieľom poskytovať určité kategórie poistenia musí mať zahraničný poisťovateľ po dobu najmenej päť rokov povolenie na poskytovanie takých istých kategórií poistenia vo svojej krajine pôvodu. Pobočky zahraničných poisťovní by mali spĺňať nasledujúce podmienky: špecifické podmienky týkajúce sa záruk a vkladov, oddelená kapitalizácia a umiestnenie aktív považovaných za technické rezervy v Bulharskej republike. Poistenie prepravy tovaru, poistenie motorových vozidiel ako takých a poistenie zodpovednosti týkajúcej sa rizík v Bulharskej republike nemôžu uzatvoriť zahraničné poisťovne priamo. Zahraničná poisťovňa môže uzatvárať poistné zmluvy iba	BG: Pre služby životného poistenia, penzijných fondov a služby neživotného poistenia (okrem poistenia vkladov a podobných kompenzačných schém, ako aj povinných schém poistenia[2]): Poistné fondy, ktoré vznikli v dôsledku poistných zmlúv, ako aj vlastný kapitál, sa musia investovať v Bulharskej republike a môžu byť prevedené do zahraničia iba na základe povolenia Komisie pre finančný dohľad (FSC). Zahraniční poskytovatelia nemôžu uzatvárať poistné zmluvy s miestnymi fyzickými a právnickými osobami prostredníctvom maklérov. BG: Bez obmedzenia pre poistenie vkladov a podobné kompenzačné schémy, ako aj povinné schémy poistenia. BG: Bez obmedzenia pre iné služby ako sú služby životného a neživotného zaistenia. Služby životného a neživotného zaistenia: Zaisťovacie fondy, ktoré vznikli v dôsledku zaisťovacích zmlúv, ako aj vlastný kapitál, sa musia investovať v Bulharskej republike a môžu byť prevedené do zahraničia iba na základe povolenia Komisie pre finančný dohľad (FSC). Zahraniční poskytovatelia nemôžu uzatvárať zaisťovacie zmluvy s miestnymi fyzickými a právnickými osobami prostredníctvom maklérov. SK: Väčšina členov správnej rady poisťovne musí	

[1] V súvislosti s povinnými poistnými schémami je možné zriadenie alebo schválenie výlučného poskytovateľa služieb.
[2] V súvislosti s povinnými poistnými schémami je možné zriadenie alebo schválenie výlučného poskytovateľa služieb.

	prostredníctvom pobočky. BG: Bez obmedzenia pre poistenie vkladov a podobné kompenzačné schémy, ako aj povinné schémy poistenia. BG: Bez obmedzenia pre iné služby zaistenia a retrocesie ako sú služby životného a neživotného zaistenia. Poskytovatelia služieb zaistenia nemôžu byť založení na poskytovanie služieb životného aj neživotného zaistenia. Zahraničné osoby môžu poskytovať poisťovacie služby len formou účasti v bulharských poisťovniach, kde majetková účasť nie je obmedzená. Zahraničné zaisťovacie spoločnosti môžu poskytovať zaisťovacie služby priamo prostredníctvom pobočky so sídlom v Bulharskej republike. Založenie pobočky zahraničných poisťovacích spoločností podlieha udeleniu licencie zo strany Komisie pre finančný dohľad (FSC). BG: Pre sprostredkovanie poistenia a pre vedľajšie služby súvisiace s poistením, ako napr. poradenstvo, aktuárstvo, hodnotenie rizika a likvidácia škôd. Sprostredkovateľskú činnosť môžu vykonávať iba obchodné spoločnosti, ktoré sú registrované v Bulharskej republike podľa obchodného práva a ktorým Komisia pre finančný dohľad (FSC) udelila licenciu. Vedľajšie služby súvisiace s poistením sa musia týkať poistenia. Bez obmedzenia pre služby aktuára. CZ: Nie iné ako: Zahraniční poskytovatelia finančných služieb môžu	mať trvalé bydlisko v Slovenskej republike. SE: Podniky zaoberajúce sa neživotným poistením, ktoré nie sú vo Švédsku registrované a vykonávajú tu svoju obchodnú činnosť – namiesto zdanenia na základe čistého výsledku – podliehajú zdaneniu založenému na príjme z poistného z priamych poistných operácií. SE: Zakladateľom poisťovne musí byť fyzická osoba s trvalým pobytom v Európskom hospodárskom priestore alebo právnická osoba registrovaná v Európskom hospodárskom priestore.	

	založiť poisťovňu so sídlom v Českej republike vo forme akciovej spoločnosti alebo môžu vykonávať poisťovaciu činnosť prostredníctvom svojich pobočiek so sídlom v Českej republike za podmienok stanovených v zákone o poisťovníctve. Požiadavka obchodnej prítomnosti a získania povolenia pre poskytovateľov poisťovacích služieb: - na poskytovanie týchto služieb vrátane zaistenia a - na uzavretie zmluvy o sprostredkovaní so sprostredkovateľom, ktorej cieľom je uzavretie poistnej zmluvy medzi poskytovateľom poisťovacích služieb a treťou stranou.		
	Sprostredkovatelia, ktorí vykonávajú sprostredkovateľskú činnosť pre pobočku so sídlom v Českej republike, potrebujú povolenie.		
	FI: Generálny riaditeľ, aspoň jeden z audítorov a aspoň polovica zakladateľov a členov predstavenstva a dozornej rady poisťovne musia mať miesto trvalého bydliska v Európskom hospodárskom priestore, pokiaľ nebola udelená výnimka ministerstva sociálnych vecí a zdravotníctva. FI: Zahraniční poisťovatelia nemôžu vo Fínsku dostať licenciu ako pobočka na poskytovanie zákonných sociálnych poistení (zákonné dôchodkové poistenie, zákonné úrazové poistenie).		
	FR: Zakladanie pobočiek podlieha špeciálnemu povoleniu pre zástupcu pobočky. EL: Právo usadiť sa nepokrýva vytvorenie zastupiteľských kancelárií alebo iných stálych foriem prítomnosti poisťovní, s výnimkou prípadov, keď sú takéto kancelárie zriadené vo forme zastúpení, pobočiek		

	alebo centrál. IT: Povolanie aktuára môžu vykonávať iba fyzické osoby. Profesné združenia (nie registrované) medzi fyzickými osobami sú povolené. IT: Povolenie na zriadenie pobočiek podlieha konečnému hodnoteniu dozorných úradov. IE: Právo usadiť sa nepokrýva vytvorenie zastupiteľských kancelárií.		
	SK: Na poskytovanie poisťovacích služieb je potrebná licencia. Zahraničná osoba môže založiť poisťovňu so sídlom v Slovenskej republike vo forme akciovej spoločnosti alebo môže podnikať v poisťovníctve prostredníctvom svojich dcérskych spoločností so sídlom v Slovenskej republike v súlade so všeobecnými podmienkami stanovenými zákonom o poisťovníctve. Predmetom podnikania v poisťovníctve je poisťovacia činnosť, ako aj sprostredkovateľská a zaisťovacia činnosť.		
	Sprostredkovateľská činnosť, zameraná na uzatvorenie poistnej zmluvy medzi treťou stranou a poisťovňou, môže byť vykonávaná fyzickými alebo právnickými osobami usídlenými v Slovenskej republike v prospech poisťovne majúcej licenciu dozorného orgánu.		
	Sprostredkovateľská zmluva zameraná na uzatvorenie poistnej zmluvy treťou stranou s poisťovňou môže byť uzatvorená domácou alebo zahraničnou poisťovňou iba po udelení licencie dozorným orgánom.		
	Finančné zdroje špecifických poistných fondov licencovaných poisťovateľov, pochádzajúce z poisťovacích a zaisťovacích zmlúv poistencov s trvalým bydliskom alebo sídlom v Slovenskej republike, musia byť uložené v banke so sídlom v Slovenskej republike a nemôžu byť prevedené do zahraničia.		

	SE: Podniky v oblasti sprostredkovania poistenia, ktoré nie sú vo Švédsku registrované, môžu vytvoriť obchodnú prítomnosť iba prostredníctvom pobočky.		
	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: BG: Bez obmedzenia pre iné služby ako sú služby životného a neživotného zaistenia. Bez obmedzenia pre sprostredkovanie poistenia a pre vedľajšie služby súvisiace s poistením, ako napr. poradenstvo, aktuárstvo, hodnotenie rizika a likvidácia škôd. EL: Väčšina členov predstavenstva spoločnosti usadenej v Grécku musí mať štátnu príslušnosť jedného z členských štátov Spoločenstva.	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: AT: Vo vedení pobočky musia byť aspoň dve fyzické osoby s trvalým bydliskom v Rakúsku. BG: Bez obmedzenia pre iné služby ako sú služby životného a neživotného zaistenia. Bez obmedzenia pre sprostredkovanie poistenia a pre vedľajšie služby súvisiace s poistením, ako napr. poradenstvo, aktuárstvo, hodnotenie rizika a likvidácia škôd. DK: Hlavný predstaviteľ pobočky poisťovne musí mať trvalé bydlisko v Dánsku najmenej dva roky, ak nie je štátnym príslušníkom jedného z členských štátov Spoločenstva. Minister obchodu a priemyslu môže udeliť výnimku. DK: Požiadavka trvalého bydliska pre manažérov a členov predstavenstva spoločnosti. Minister obchodu a priemyslu však môže udeliť výnimku z tejto požiadavky. Výnimka je udeľovaná na nediskriminačnom základe. IT: Požiadavka trvalého bydliska pre povolanie aktuára.	

B. <u>Bankovníctvo a ostatné finančné služby</u> (okrem poisťovníctva) 1. CZ: Vydávanie peňazí, ktoré nepatrí medzi činnosti centrálnej banky, obchodovanie s drahými kovmi, finančné maklérstvo, služby zúčtovania a vyrovnania pre odvodené produkty a poradenské, sprostredkovateľské a ostatné vedľajšie finančné služby týkajúce sa týchto aktivít nie sú predmetom záväzku. 2. SK: Obchodovanie s drahými kovmi, finančné maklérstvo a sprostredkovanie nie sú predmetom záväzku.			
	1)[1] BE: Na poskytovanie investičných poradenských služieb je požadované usadenie sa v Belgicku. BG: Bez obmedzenia, s výnimkou poskytovania a transferu finančných informácií a spracovania finančných údajov a s tým súvisiaceho softvéru poskytovateľmi iných finančných služieb a služieb finančného poradenstva: Žiadne, s výnimkou obmedzení a podmienok týkajúcich sa používania telekomunikačnej siete uvedenej v príslušnej časti zoznamu špecifických záväzkov vo vzťahu k službám. IT: Bez obmedzenia pre „promotori di servizi finanziari“ (finanční obchodní agenti). Bez obmedzenia pre obchodovanie s prevoditeľnými cennými papiermi a ostatnými prevoditeľnými nástrojmi a finančnými aktívami, ďalej pre účasť na emisii všetkých druhov cenných papierov, spravovanie aktív a pre služby zúčtovania a vyrovnania v súvislosti s finančnými aktívami. Nie iné ako:	1) BG: Bez obmedzenia, s výnimkou poskytovania a transferu finančných informácií a spracovania finančných údajov a s tým súvisiaceho softvéru poskytovateľmi iných finančných služieb a služieb finančného poradenstva: Žiadne.	Časť ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) prijíma dodatočné záväzky obsiahnuté v pripojených „Dodatočných záväzkoch ES“.

[1] IT: Poskytovanie a transfer finančných informácií a spracovanie finančných údajov týkajúcich sa obchodovania s finančnými nástrojmi môže byť zakázané, v prípade pravdepodobnosti vážneho narušenia ochrany investorov. Autorizované banky a investičné spoločnosti musia pri poskytovaní investičného poradenstva týkajúceho sa finančných nástrojov a poradenstva podnikateľom v oblasti kapitálovej štruktúry, priemyselnej stratégie a s ňou spojených záležitostiach a poradenstva a služieb spojených so zlučovaním spoločností a kúpou podnikov dodržiavať obchodné pravidlá. Poradenská činnosť by nemala zahŕňať správu aktív.

	Iba české banky a pobočky zahraničných bánk majúce príslušnú licenciu môžu: - poskytovať služby prijímania vkladov, - obchodovať so zahraničnými devízovými aktívami, - uskutočňovať bezhotovostné cezhraničné platby.		
	Devízové povolenie vystavené Českou národnou bankou alebo ministerstvom financií je požadované v prípade českých nebankových rezidentov na: a) otvorenie a financovanie účtu v zahraničí českým rezidentom, b) kapitálové platby v zahraničí (okrem priamych zahraničných investícií),		
	c) poskytovanie finančných úverov a záruk, d) operácie s finančnými derivátmi,		
	e) nákup zahraničných cenných papierov, okrem prípadov uvedených v devízovom zákone,		
	f) emisiu zahraničných cenných papierov na verejné a neverejné obchodovanie v Českej republike alebo ich uvádzanie na domáci trh.		
	IE: Poskytovanie investičných služieb alebo investičného poradenstva vyžaduje buď i) povolenie v Írsku, pre ktoré je zvyčajne požadované, aby bol kapitálovou spoločnosťou, osobnou spoločnosťou alebo živnostníkom, v každom prípade s ústredím/sídlom v Írsku (v určitých prípadoch nemusí byť požadované povolenie, napr. ak poskytovateľ služieb z tretej krajiny nemá v Írsku obchodnú prítomnosť a služby nie sú poskytované súkromným osobám), alebo ii)		

	povolenie v inom členskom štáte v súlade so smernicou ES o investičných službách.		
	SK: Bez obmedzenia pre obchodovanie s prevoditeľnými cennými papiermi a ostatnými prevoditeľnými nástrojmi a finančnými aktívami, ďalej pre účasť na emisii všetkých druhov cenných papierov, spravovanie aktív a pre služby zúčtovania a vyrovnania v súvislosti s finančnými aktívami.		
	Nie iné ako: i) Na prijímanie vkladov sú oprávnené len domáce banky a pobočky zahraničných bánk v Slovenskej republike.		
	ii) Iba oprávnené domáce banky, pobočky zahraničných bánk v Slovenskej republike a osoby vlastniace devízovú licenciu môžu obchodovať s devízovými aktívami. Na burze cenných papierov v Bratislave môžu obchodovať iba členovia burzy. Rezidenti môžu obchodovať prostredníctvom RM-Systému Slovakia bez akýchkoľvek obmedzení a nerezidenti iba prostredníctvom obchodníkov s cennými papiermi.		
	iii) Bezhotovostné cezhraničné platby môžu byť uskutočnené len oprávnenými domácimi bankami a pobočkami zahraničných bánk v Slovenskej republike.		
	iv) Devízová licencia vydaná Národnou bankou Slovenska je požadovaná na: a) otvorenie účtu v zahraničí slovenským nebankovým rezidentom, s výnimkou fyzických osôb počas ich pobytu v zahraničí,		
	b) kapitálové platby do zahraničia; c) získanie finančného úveru od devízového nerezidenta; okrem úverov zo zahraničia prijatých rezidentmi s dobou splácania dlhšou ako 3 roky a pôžičiek poskytnutých		

	medzi fyzickými osobami na aktivity neobchodného charakteru.		
	v) vývoz a dovoz slovenskej a zahraničnej meny v hotovosti v hodnote vyššej ako 150 000 SKK a vývoz a dovoz drahých kovov podlieha ohlasovacej povinnosti.		
	vi) pre vklady finančných aktív rezidentmi v zahraničí sa vyžaduje devízové povolenie alebo licencia udelená devízovými úradmi.		
	vii) iba devízové subjekty usadené v Slovenskej republike môžu poskytovať a získavať záruky a záväzky v súlade so stanoveným limitom a ustanoveniami Národnej banky Slovenska.		
	2)[1] BG: Bez obmedzenia, s výnimkou poskytovania a transferu finančných informácií a spracovania finančných údajov a s tým súvisiaceho softvéru poskytovateľmi iných finančných služieb a služieb finančného poradenstva: Žiadne, okrem prípadov uvedených v bode 1). CZ: Bez obmedzenia pre spravovanie aktív. Nie iné ako: Iba české banky a pobočky zahraničných bánk majúce príslušnú licenciu môžu:	2) BG: Bez obmedzenia, s výnimkou poskytovania a transferu finančných informácií a spracovania finančných údajov a s tým súvisiaceho softvéru poskytovateľmi iných finančných služieb a služieb finančného poradenstva: Žiadne.	
	- poskytovať služby prijímania vkladov,		

[1] IT: Osoby oprávnené na kolektívnu správu aktív zodpovedajú za akúkoľvek investičnú aktivitu vykonanú ich splnomocnenými poradcami (Kolektívna správa aktív, s výnimkou PKIPCP).

	- obchodovať so zahraničnými devízovými aktívami, - uskutočňovať bezhotovostné cezhraničné platby.		
	Devízové povolenie vystavené Českou národnou bankou alebo ministerstvom financií je požadované v prípade českých nebankových rezidentov na:		
	a) otvorenie a financovanie účtu v zahraničí českým rezidentom, b) kapitálové platby v zahraničí (okrem priamych zahraničných investícií), c) poskytovanie finančných úverov a záruk,		
	d) operácie s finančnými derivátmi, e) nákup zahraničných cenných papierov, okrem prípadov uvedených v devízovom zákone,		
	f) emisiu zahraničných cenných papierov na verejné a neverejné obchodovanie v Českej republike alebo ich uvádzanie na domáci trh.		
	FI: Platby od vládnych organizácií (výdavky) budú prevedené prostredníctvom Sampo Bank Ltd. Ministerstvo financií môže zo zvláštnych dôvodov udeliť výnimku z tejto povinnosti. SK: Bez obmedzenia pre spravovanie aktív.		
	Nie iné ako: i) Na prijímanie vkladov sú oprávnené len domáce banky a pobočky zahraničných bánk v Slovenskej republike.		
	ii) Iba oprávnené domáce banky, pobočky		

	zahraničných bánk v Slovenskej republike a osoby vlastniace devízovú licenciu môžu obchodovať s devízovými aktívami. Na burze cenných papierov v Bratislave môžu obchodovať iba členovia burzy. Rezidenti môžu obchodovať prostredníctvom RM-Systému Slovakia bez akýchkoľvek obmedzení a nerezidenti iba prostredníctvom obchodníkov s cennými papiermi.		
	iii) Bezhotovostné cezhraničné platby môžu byť uskutočnené len oprávnenými domácimi bankami a pobočkami zahraničných bánk v Slovenskej republike.		
	iv) Devízová licencia vydaná Národnou bankou Slovenska je požadovaná na: a) otvorenie účtu v zahraničí slovenským nebankovým rezidentom, s výnimkou fyzických osôb počas ich pobytu v zahraničí,		
	b) kapitálové platby do zahraničia; c) získanie finančného úveru od devízového nerezidenta; okrem úverov zo zahraničia prijatých rezidentmi s dobou splácania dlhšou ako 3 roky a pôžičiek poskytnutých medzi fyzickými osobami na aktivity neobchodného charakteru.		
	v) vývoz a dovoz slovenskej a zahraničnej meny v hotovosti v hodnote vyššej ako 150 000 SKK a drahých kovov podlieha ohlasovacej povinnosti.		
	vi) pre vklady finančných aktív rezidentmi v zahraničí sa vyžaduje devízové povolenie alebo licencia udelená devízovými úradmi.		
	vii) iba devízové subjekty usadené v Slovenskej republike môžu poskytovať a získavať záruky a záväzky v súlade so stanoveným limitom a ustanoveniami Národnej banky Slovenska.		

	3) <u>Všetky členské štáty:</u> - Na vykonávanie činnosti správy investičných fondov a investičných spoločností sa vyžaduje založenie zvláštnej správcovskej spoločnosti. - Iba firmy majúce svoje sídlo v Spoločenstve môžu vystupovať ako depozitári aktív investičných fondov. BG: Pre bankové služby uvedené nižšie: - Prijímanie vkladov a ostatných splatných finančných prostriedkov od verejnosti - požičiavanie, ako napr. spotrebiteľský úver, hypotekárny úver, finančné sprostredkovanie a financovanie obchodných transakcií, - platby a služby prevodu peňazí, - záruky, s výnimkou záruk štátnej pokladnice, - finančný lízing: Zahraničné banky, ktoré sa chcú usadiť v Bulharskej republike, musia byť riadne oprávnené na základe vnútroštátneho práva ich štátu pôvodu a nemôžu mať zákaz vykonávania bankovej činnosti vo svojej krajine pôvodu a v krajinách, v ktorých pôsobia. Bez obmedzenia pre caisses populaires. Priame alebo nepriame získanie akcií, ktoré predstavujú 5 % hlasovacích práv v usadenej banke alebo ešte viac, podlieha schváleniu Bulharskou národnou bankou. Kritériá schválenia sú kritériami obozretného	3) BG: Pre bankové služby uvedené nižšie: - Prijímanie vkladov a ostatných splatných finančných prostriedkov od verejnosti - požičiavanie, ako napr. spotrebiteľský úver, hypotekárny úver, finančné sprostredkovanie a financovanie obchodných transakcií, - platby a služby prevodu peňazí, - záruky, s výnimkou záruk štátnej pokladnice, - finančný lízing: Žiadne, okrem prípadov uvedených v stĺpci prístup na trh. BG: Pre ostatné finančné služby uvedené nižšie: - účasť na emisii cenných papierov, vrátane upisovania cenných papierov, s výnimkou štátnych dlhopisov, - obchodovanie s prevoditeľnými cennými papiermi na vlastný alebo klientský účet, - spravovanie aktív (okrem spravovania dôchodkových fondov). Žiadne, okrem prípadov uvedených v stĺpci prístup na trh. SE: Zakladateľ bankovej spoločnosti je fyzická osoba s trvalým bydliskom v Európskom hospodárskom priestore alebo zahraničná banka. Zakladateľ sporiteľne je fyzická osoba s trvalým	

	podnikania a sú v súlade so záväzkami článkov XVI a XVII dohody GATS. Ak banka priamo alebo nepriamo získa účasť v nefinančnom podniku predstavujúcu viac ako 10 % kapitálu tohto podniku, musí byť takéto získanie účasti povolené Bulharskou národnou bankou. V súvislosti so službami prijímania vkladov a prevodu peňazí, ktoré sú poskytované verejným inštitúciám financovaným z rozpočtu, možno udeliť štatút výlučného poskytovateľa služieb. Vo vzťahu k výkonným riaditeľom riadiacich orgánov, ktorí konajú v mene a na účet banky, existuje podmienka trvalého bydliska. BG: Pre ostatné finančné služby uvedené nižšie: - účasť na emisii cenných papierov, vrátane upisovania cenných papierov, s výnimkou štátnych dlhopisov, - obchodovanie s prevoditeľnými cennými papiermi na vlastný alebo klientský účet, - spravovanie aktív (okrem spravovania penzijných fondov) S obmedzením pre investičných sprostredkovateľov, investičné spoločnosti a burzy cenných papierov zriadených ako akciové spoločnosti, ktorým Komisia pre finančný dohľad (FSC) udelila licenciu . Udelenie príslušnej licencie je spojené s riadiacimi a technickými požiadavkami, ako aj požiadavkami týkajúcimi sa ochrany investorov. <u>Burza cenných papierov JSC:</u> Podmienka minimálnej výšky kapitálu (100 000	bydliskom v Európskom hospodárskom priestore.	

	BGN); najmenej 2/3 kapitálu rozložené medzi finančné inštitúcie (investičné spoločnosti, finančné domy, investiční sprostredkovatelia); strop vo výške 5 % kapitálu burzy cenných papierov, pokiaľ ide o priamu alebo nepriamu účasť akcionára. Investiční sprostredkovatelia: Žiadne, pokiaľ ide o aktivity investičných sprostredkovateľov uskutočňované na území Bulharskej republiky, ak Komisia pre finančný dohľad (FSC) nerozhodne inak. Pre obchodovanie s cennými papiermi na burze cenných papierov platí podmienka členstva na burze. Investičný sprostredkovateľ môže byť v Bulharsku členom iba jednej burzy. Investičné spoločnosti: Investičné spoločnosti nemôžu vykonávať činnosť banky, poisťovacej spoločnosti alebo investičného sprostredkovateľa. BG: Pre poskytovanie a transfer finančných informácií a spracovanie finančných údajov a s tým súvisiaci softvér poskytovateľmi iných finančných služieb a služieb finančného poradenstva: Žiadne, okrem prípadov uvedených v bode 1).		
	CZ: Nie iné ako: Bankové služby môžu byť poskytované iba českými bankami a pobočkami zahraničných bánk, ktoré majú licenciu udelenú Českou národnou bankou po dohode s ministerstvom financií.		
	Hypotekárne úvery môžu poskytovať iba české banky.		

	Banky môžu byť založené iba ako akciové spoločnosti. Nákup akcií existujúcich bánk podlieha predchádzajúcemu súhlasu Českej národnej banky.		
	Cenné papiere môžu byť verejne obchodované iba v prípade, že bolo udelené príslušné povolenie a bola schválená písomná predajná ponuka cenného papieru.		
	Usadenie a činnosť obchodníkov s cennými papiermi, burzových maklérov, burzy cenných papierov alebo organizátorov mimoburzového (over-the-counter) trhu, investičných spoločností a investičných fondov podlieha povoleniu, ktorého udelenie je viazané na kvalifikáciu, osobnú bezúhonnosť, riadiace a materiálne predpoklady.		
	Služby zúčtovania a vyrovnania pre všetky druhy platieb sú monitorované a kontrolované Českou národnou bankou s cieľom zabezpečiť ich bezproblémovú a hospodárnu prevádzku.		
	DK: Finančné inštitúcie môžu obchodovať s cennými papiermi na burze cenných papierov v Kodani iba prostredníctvom dcérskych spoločností registrovaných v Dánsku. FI: Aspoň polovica zakladateľov, členov predstavenstva, dozornej rady a zástupcov, generálny riaditeľ, štatutárny zástupca a osoba oprávnená podpisovať v mene úverovej inštitúcie by mali mať miesto trvalého bydliska v Európskom hospodárskom priestore, pokiaľ nebola udelená výnimka ministerstva financií. Aspoň jeden z audítorov by mal mať trvalé bydlisko v Európskom hospodárskom priestore.		
	FI: Maklér (samostatná osoba) na burze derivátov by mal mať miesto trvalého bydliska v Európskom hospodárskom priestore. Výnimka z tejto požiadavky		

	môže byť udelená za podmienok stanovených ministerstvom financií. FI: Platby od vládnych organizácií (výdavky) budú prevedené prostredníctvom Sampo Bank Ltd. Ministerstvo financií môže zo zvláštnych dôvodov udeliť výnimku z tejto povinnosti.		
	EL: Pre zriadenie a činnosť pobočiek musí byť dovezená minimálna suma devíz, prevedená na eurá a uložená v Grécku počas celej doby činnosti zahraničnej banky v Grécku: - pokiaľ ide o najviac štyri (4) pobočky, rovná sa v súčasnosti táto minimálna suma polovici minimálnej sumy akciového kapitálu, povinnej pre úverové inštitúcie, ktoré sa chcú v Grécku zaregistrovať, - pre činnosť ďalších pobočiek musí byť minimálna výška kapitálu rovná minimálnemu akciovému kapitálu požadovaného v prípade úverových inštitúcií, ktoré sa chcú v Grécku zaregistrovať, IT: Na poskytovanie činností podomového predaja, sprostredkovatelia musia zamestnať autorizovaného finančného obchodného zástupcu s trvalým bydliskom na území členského štátu Európskeho spoločenstva. IT: Reprezentácie zahraničných sprostredkovateľov nemôžu vykonávať činnosti zamerané na poskytovanie investičných služieb.		
	IT: Služby vyrovnania vrátane fázy záverečného zúčtovania môžu vykonávať iba subjekty riadne oprávnené a dozorované Bankou Talianska po dohode s Consob. IT: Verejné ponuky cenných papierov môžu uskutočňovať iba subjekty, ktoré sú na to náležite oprávnené.		

	IT: Centralizované služby prijímania vkladov, úschovy a správy môžu byť poskytované iba riadne oprávnenými subjektmi, dozorovanými prostredníctvom Consob po dohode s Bankou Talianska.		
	IT: V prípade schém kolektívneho investovania, iných ako harmonizovaných PKIPCP na základe smernice 85/611/EHS, musí byť správca/depozitár registrovaný v Taliansku alebo v inom členskom štáte Európskeho spoločenstva, majúc pobočku v Taliansku. Iba banky, poisťovne, investičné spoločnosti cenných papierov, ktoré majú centrálu v Európskom spoločenstve, môžu vykonávať činnosť správy zdrojov penzijných fondov. Správcovské spoločnosti (uzavreté investičné fondy a realitné fondy) musia byť takisto registrované v Taliansku. IE: V prípade schém kolektívneho investovania vytvorených ako investičné fondy alebo spoločnosti s variabilným kapitálom (iné ako podniky kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov, PKIPCP) musia byť správca/depozitár a správcovská spoločnosť registrovaní v Írsku alebo v inom členskom štáte Spoločenstva. V prípade investičnej komanditnej spoločnosti musí byť aspoň jeden z hlavných spoločníkov oficiálne registrovaný v Írsku.		
	IE: Na získanie členstva na burze cenných papierov v Írsku, musí byť subjekt buď i) oprávnený v Írsku, čo vyžaduje, aby bol kapitálovou alebo osobnou spoločnosťou s ústredím/sídlom v Írsku, alebo ii) oprávnený v inom členskom štáte v súlade so smernicou ES o investičných službách. IE: Poskytovanie investičných služieb alebo investičného poradenstva vyžaduje buď i) povolenie v Írsku, pre ktoré je zvyčajne požadované, aby bol subjekt kapitálovou spoločnosťou, osobnou spoločnosťou alebo živnostníkom, v každom prípade		

	s ústredím/sídlom v Írsku (dozorný orgán môže oprávniť aj pobočky subjektov tretích krajín), alebo ii) povolenie v inom členskom štáte v súlade so smernicou ES o investičných službách. PT: Usadenie sa bánk z nečlenských krajín ES podlieha udeleniu povolenia, ktoré vydáva na základe prístupu „od prípadu k prípadu“ minister financií. Usadenie sa musí prispieť k zvýšeniu efektívnosti vnútroštátneho bankového systému alebo musí výrazne prispieť k internacionalizácii portugalskej ekonomiky.		
	PT: Služby venture capital nemôžu byť poskytované pobočkami venture capital spoločností, ak tieto majú centrálu v nečlenskej krajine ES. Správu penzijných fondov môžu vykonávať iba spoločnosti registrované v Portugalsku a poisťovne usadené v Portugalsku a oprávnené podnikať v oblasti životného poistenia.		
	SK: Bankové služby môžu byť poskytované iba domácimi bankami alebo pobočkami zahraničných bánk oprávnenými Národnou bankou Slovenska po dohode s ministerstvom financií. Udelenie povolenia je založené na zvážení kritérií týkajúcich sa najmä kapitálového vybavenia (finančnej sily), odbornej kvalifikácie, bezúhonnosti a schopnosti vedenia viesť plánované bankové aktivity. Banky sú právnické osoby registrované v Slovenskej republike, zriadené ako akciové spoločnosti alebo verejné (vo vlastníctve štátu) finančné inštitúcie. Na nákup akcií, vyjadrujúci záujem o podiel na kmeňovom kapitáli existujúcich komerčných bánk, je od určitej výšky potrebný predchádzajúci súhlas Národnej banky Slovenska.		
	Investičné služby môžu byť v Slovenskej republike poskytované bankami, investičnými spoločnosťami, investičnými fondmi a obchodníkmi s cennými papiermi,		

	ktoré majú právnu formu akciových spoločností so zákonom stanoveným kmeňovým kapitálom. Zahraničné investičné spoločnosti alebo investičné fondy musia získať povolenie ministerstva financií na predaj svojich cenných papierov alebo investičných certifikátov na území Slovenskej republiky v súlade so zákonom. Na vydanie úverových cenných papierov je požadované povolenie ministerstva financií, tak pre domácu emisiu, ako aj pre emisiu v zahraničí.		
	Cenné papiere môžu vyť vydané a obchodované iba po udelení povolenia ministerstva financií pre verejné obchodovanie v súlade so zákonom o cenných papieroch. Podnikanie obchodníka s cennými papiermi, burzového makléra alebo organizátora mimoburzového trhu podlieha povoleniu ministerstva financií. Zúčtovanie a vyrovnanie všetkých druhov platieb je regulované Národnou bankou Slovenska.		
	Služby zúčtovania a vyrovnania týkajúce sa zmeny fyzického vlastníctva cenných papierov sú zaznamenané v Stredisku cenných papierov. Stredisko cenných papierov môže poskytovať iba prevody na účty majiteľov cenných papierov. Hotovostná časť zúčtovania a vyrovnania je vykonaná prostredníctvom Bankového zúčtovacieho centra – (v ktorom je najväčším akcionárom Národná banka Slovenska) pre Burzu cenných papierov, a.s. Bratislava alebo prostredníctvom Jumbo účtu pre RM-Systém Slovakia.		
	SE: Podniky, ktorí nie sú vo Švédsku registrované, môžu vytvoriť obchodnú prítomnosť iba prostredníctvom pobočky a v prípade bánk aj prostredníctvom zastupiteľskej kancelárie.		
	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:	4) Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení:	

	BG: Pre bankové služby uvedené nižšie: - prijímanie vkladov a ostatných splatných finančných prostriedkov od verejnosti, - požičiavanie, ako napr. spotrebiteľský úver, hypotekárny úver, finančné sprostredkovanie a financovanie obchodných transakcií, - platby a služby prevodu peňazí, - záruky, s výnimkou záruk štátnej pokladnice, - finančný lízing: Bez obmedzenia, okrem prípadov uvedených v bode 3). FR: Sociétés d'investissement à capital fixe: podmienka štátnej príslušnosti pre predsedu predstavenstva, generálnych riaditeľov a nie menej ako dve tretiny správcov a taktiež, ak má spoločnosť cenných papierov dozornú radu, pre členov tejto rady alebo pre jej generálneho riaditeľa a nie menej ako dve tretiny členov dozornej rady. EL: Úverové inštitúcie by mali menovať aspoň dve osoby, ktoré sú zodpovedné za operácie inštitúcie. Na tieto osoby sa vzťahuje podmienka trvalého bydliska.	IT: Podmienka trvalého bydliska pre „promotori di servizi finanziari“ (finanční obchodní zástupcovia).	

II.2. FINANČNÉ SLUŽBY – ŠPECIFICKÉ ZÁVÄZKY (druhá časť)

1. Záväzky týkajúce sa finančných služieb ostatných členských štátov ES (CY, EE, LV, LT, MT, PL, RO a SI) sú v nasledujúcej časti.

2. CY: Neregulované finančné služby a prístup na trh nových finančných služieb alebo produktov môžu podliehať existencii alebo zavedeniu regulačného rámca zameraného na dosiahnutie cieľov uvedených v článku 125.

3. CY: V dôsledku devízových kontrol platných na Cypre:

   - rezidentom nie je dovolené nakupovať bankové služby, ktoré môžu zahŕňať prevod prostriedkov do zahraničia, pokiaľ sú fyzicky v zahraničí,

   - na pôžičky nerezidentom/cudzincom alebo spoločnostiam, ktoré kontrolujú nerezidenti, je potrebný súhlas centrálnej banky,

   - na nákup cenných papierov nerezidentami je taktiež potrebný súhlas centrálnej banky,

   - transakcie v cudzej mene môžu byť vykonané iba prostredníctvom bánk, ktorým bol centrálnou bankou odsúhlasený štatút „autorizovaný díler“.

4. MT: Pre záväzky v rámci režimu 3), v súlade s legislatívou devízovej kontroly, nerezidenti, ktorí chcú poskytovať služby prostredníctvom registrácie miestnej spoločnosti, tak môžu urobiť na základe predchádzajúceho povolenia centrálnej banky Malty. Spoločnosti s účasťou právnickej alebo fyzickej osoby – nerezidenta - musia mať minimálny akciový kapitál vo výške 10 000 maltských lír, z ktorého 50 % musí byť splatených. Podiel nerezidenta na majetku spoločnosti musí byť splatený prostriedkami pochádzajúcimi zo zahraničia. Pokiaľ ide o získanie priestorov v súlade s príslušnou legislatívou, spoločnosti s majetkovou účasťou nerezidenta musia požiadať o povolenie ministerstvo financií.

5. MT: Pre záväzky v rámci režimu 4) sa budú naďalej uplatňovať požiadavky vyplývajúce z maltských právnych a správnych predpisov, ktoré sa týkajú vstupu, pobytu, nadobúdania nehnuteľností, práce a opatrení sociálneho zabezpečenia, vrátane predpisov týkajúcich sa dĺžky pobytu, minimálnej mzdy, ako aj kolektívnych zmlúv o mzdách. Povolenie na vstup, prácu a pobyt sú udeľované na základe voľnej úvahy maltskej vlády.

6. RO: Založenie a činnosť poisťovacích a zaisťovacích spoločností podlieha udeleniu povolenia rumunskou Komisiou pre dohľad na poisťovníctvom.

7. RO: Založenie a činnosť bankových spoločností podlieha udeleniu povolenia Národnou bankou Rumunska. Okrem dodržiavania prísnych opatrení stanovených Národnou bankou Rumunska neexistujú žiadne ďalšie obmedzenia, pokiaľ ide o usadenie sa zahraničných bánk v Rumunsku.

8. RO: Založenie a činnosť subjektov pôsobiacich v sektore cenných papierov (fyzické alebo právnické osoby) podlieha udeleniu povolenia Národnou komisiou Rumunska pre cenné papiere (NSC).

9. RO: Po založení obchodnej prítomnosti musia finančné inštitúcie uskutočňovať svoje transakcie s rezidentmi iba v štátnej mene Rumunska.

10. SI: Prístup na trh nových finančných služieb alebo produktov môže podliehať existencii regulačného rámca alebo zosúladeniu s takýmto rámcom, zameraným na dosiahnutie cieľov uvedených v článku 125.

11. SI: Vo všeobecnosti a nediskriminačným spôsobom musia mať finančné inštitúcie registrované v Slovinskej republike špecifickú právnu formu.

12. SI: Poistenie a banková činnosť by mali byť vykonávané právne oddelenými poskytovateľmi finančných služieb.

13. SI: Investičné služby môžu byť poskytované iba prostredníctvom bánk a investičných spoločností.

A.	Poistenie a s ním spojené služby			
1.	EE: Vo vzťahu k povinnému sociálnemu poisteniu neexistujú žiadne obmedzenia.			
2.	LV: i), ii) 3): Poisťovne registrované v Lotyšsku musia vo všeobecnosti a nediskriminačným spôsobom prijať špecifickú právnu formu.			
3.	LV: iii) 3):. Sprostredkovateľom môžu byť len fyzické osoby (bez podmienky štátnej príslušnosti) a môžu poskytovať služby v mene poisťovní majúcich povolenie dozorného orgánu v Lotyšsku.			
4.	LT: Všetky podsektory: Poisťovne nemajú povolenie poskytovať súčasne životné a neživotné poistenie. Pre tieto dva druhy a) a b) je potrebné oddelené založenie.			
i)	Priame poistenie (vrátane spolupoistenia):	1) CY: <u>Životné poistenie (vrátane sprostredkovania):</u>	1) CY, EE, LV, LT: Žiadne. MT:	
a)	životné	Žiadny poisťovateľ nemôže ponúkať služby životného poistenia v Cyperskej republike, ak nemá licenciu ako poisťovateľ vydanú Inšpektorom pre poistenie v súlade s právnymi predpismi o poisťovniach.	<u>Životné poistenie, neživotné poistenie a zaistenie a retrocesia.</u> Žiadne.	
b)	neživotné	<u>Neživotné poistenie (vrátane sprostredkovania):</u>	<u>Sprostredkovanie poistenia a vedľajšie služby súvisiace s poistením:</u> Bez obmedzenia.	
ii)	Zaistenie a retrocesia	Žiadny poisťovateľ nemôže ponúkať služby neživotného poistenia (okrem poistenia leteckej, námornej a tranzitnej dopravy) v Cyperskej republike, ak nemá licenciu ako poisťovateľ vydanú Inšpektorom pre poistenie v súlade s právnymi predpismi o poisťovniach.	PL: Bez obmedzenia okrem zaistenia, retrocesie a poistenia tovaru v medzinárodnom obchode.	
		<u>Zaistenie a retrocesia (vrátane sprostredkovania):</u>	RO: Bez obmedzenia, s výnimkou služieb zaistenia a retrocesie	
iii)	Sprostredkovanie positenia, ako napr. poisťovací maklér a agent	Zahraničný zaisťovateľ schválený Inšpektorom pre poistenie (na základe kritérií obozretného podnikania) môže ponúkať služby zaistenia alebo retrocesie poisťovniam registrovaným a licencovaným na Cypre. <u>Vedľajšie služby súvisiace s poistením:</u> Žiadne.	SI: <u>Poistenie námornej, leteckej dopravy a dopravné poistenie a vedľajšie služby súvisiace s poistením:</u> Žiadne.	

RO: Bez záväzku. iv) Vedľajšie služby súvisiace s poistením, ako napr. poradenstvo, aktuárstvo, hodnotenie rizika a likvidácia škôd	EE: Žiadne.	Životné poistenie, neživotné poistenie (okrem poistenia námornej, leteckej dopravy a dopravného poistenia) a zaistenie a retrocesia: Bez obmedzenia.	
	LV: Životné poistenie, neživotné poistenie a sprostredkovanie poistenia: Bez obmedzenia. Zaistenie a retrocesia a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Žiadne.		
	LT: Životné poistenie, neživotné poistenie (okrem námorného a leteckého poistenia) a sprostredkovanie poistenia: Bez obmedzenia. Námorné a letecké poistenie, zaistenie a retrocesia a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Žiadne. MT: Námorné, letecké a dopravné poistenie, zaistenie a retrocesia a sprostredkovanie poistenia: Žiadne. Životné poistenie, neživotné poistenie (okrem námorného, leteckého a dopravného poistenia), zaistenie a retrocesia (okrem námorného, leteckého a dopravného zaistenia) a vedľajšie služby súvisiace s poistením:		

	Bez obmedzenia.		
	PL: Bez obmedzenia okrem zaistenia, retrocesie a poistenia tovaru v medzinárodnom obchode. RO: Životné poistenie, neživotné poistenie a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Bez obmedzenia. Zaistenie a retrocesia: Zaistenie na medzinárodnom trhu je dovolené iba vtedy, ak zaistenie rizika nie je možné na domácom trhu.		
	SI: Námorné, letecké a dopravné poistenie: Poisťovacia činnosť poskytovaná inštitúciami vzájomného poistenia je obmedzená na registrované spoločnosti usadené v Slovinskej republike. Životné poistenie, neživotné poistenie (okrem námorného, leteckého a dopravného poistenia), zaistenie a retrocesia, sprostredkovanie poistenia a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Bez obmedzenia.		
	2) CY, EE, LV, LT: Žiadne. MT: Životné poistenie, neživotné poistenie, zaistenie a retrocesia: Žiadne. Sprostredkovanie poistenia a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Bez obmedzenia.	2) CY, EE, LV, LT: Žiadne. MT: Životné poistenie, neživotné poistenie, zaistenie a retrocesia: Žiadne. Sprostredkovanie poistenia a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Bez obmedzenia.	

	PL: Bez obmedzenia okrem zaistenia, retrocesie a poistenia tovaru v medzinárodnom obchode. RO: Životné poistenie, neživotné poistenie a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Bez obmedzenia. Zaistenie a retrocesia: Postúpenie zaistenia na medzinárodnom trhu možno realizovať iba vtedy, ak zaistenie rizika nie je možné na domácom trhu. SI: Námorné, letecké a dopravné poistenie: Poisťovacia činnosť poskytovaná inštitúciami vzájomného poistenia je obmedzená na registrované spoločnosti usadené v Slovinskej republike.	PL: Bez obmedzenia okrem zaistenia, retrocesie a poistenia tovaru v medzinárodnom obchode. RO: Bez obmedzenia, s výnimkou zaistenia a retrocesie. SI: Námorné, letecké a dopravné poistenie, zaistenie a retrocesia, sprostredkovanie poistenia a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Žiadne.	
	Životné poistenie a neživotné poistenie (okrem námorného, leteckého a dopravného poistenia): Bez obmedzenia. Zaistenie a retrocesia: Zaisťovne v Slovinsku majú prednosť pri výbere poistného. V prípade, že tieto spoločnosti nie sú schopné vyrovnať všetky riziká, môžu byť zaistené a opakovane zaistené v zahraničí. (Nie po prijatí nového zákona o poisťovniach).	Životné poistenie a neživotné poistenie (okrem námorného, leteckého a dopravného poistenia): Bez obmedzenia.	
	Sprostredkovanie poistenia a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Žiadne.		
	3) CY:	3) CY, LV, LT, MT, PL, RO: Žiadne.	

	Životné a neživotné poistenie (vrátane sprostredkovania): Žiadny poisťovateľ nemôže pôsobiť na Cypre, pokiaľ nemá oprávnenie Inšpektorom pre poistenie v súlade s právnymi predpismi o poisťovniach. Zahraničné poisťovne môžu pôsobiť na Cypre prostredníctvom zriadenia pobočky alebo zastúpenia.Zahraničný poisťovateľ musí mať oprávnenie na činnosť vo svojej krajine pôvodu pred tým, ako získa oprávnenie na zriadenie pobočky alebo zastúpenia. Na účasť nerezidentov v poisťovniach registrovaných na Cypre je potrebný predchádzajúci súhlas centrálnej banky.	EE: Životné a neživotné poistenie: Žiadne, s výnimkou toho, že v predstavenstve poisťovne, vo forme akciovej spoločnosti so zahraničnou kapitálovou účasťou, musí byť zastúpenie zahraničných občanov úmerné zahraničnej účasti, ale nie vyššie ako polovica členov predstavenstva; generálny riaditeľ dcérskej spoločnosti alebo samostatnej spoločnosti musí mať trvalé bydlisko v Estónsku. Zaistenie a retrocesia, sprostredkovanie poistenia a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Žiadne.	
	Zaistenie a retrocesia (vrátane sprostredkovania): Žiadna spoločnosť nemôže pôsobiť na Cypre ako zaisťovateľ, pokiaľ nemá oprávnenie Inšpektora pre poistenie. Na investície nerezidentov do zaisťovacích spoločností je potrebný predchádzajúci súhlas centrálnej banky. Podiel zahraničnej účasti na kapitáli miestnych zaisťovacích spoločností je stanovený na základe individuálneho posúdenia prípadu. V súčasnosti tu nepôsobia žiadne miestne zaisťovne. Vedľajšie služby súvisiace s poistením: Žiadne.	SI: Životné poistenie, neživotné poistenie, zaistenie a retrocesia: Žiadne. Sprostredkovanie poistenia a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Univerzálny vlastník musí mať trvalé bydlisko v Slovinsku.	
	EE, LV, LT: Žiadne.		
	PL: Založenie vo forme akciovej spoločnosti alebo pobočky po získaní licencie.		
	V zahraničí nemôže byť investovaných viac ako 5 % poistných fondov. Osoba vykonávajúca aktivity v oblasti sprostredkovania poistenia musí byť držiteľom licencie.		

	Poistní sprostredkovatelia tu musia založiť právnickú osobu. RO: <u>Životné poistenie:</u> Usadenie sa spoločností so zahraničnou účasťou je možné iba vtedy, ak je ich spoločníkom rumunská právnická alebo fyzická osoba. Zástupcovia zahraničných spoločností a združení zahraničných poisťovateľov majú právo uzatvárať poistné zmluvy len so zahraničnými právnickými alebo fyzickými osobami. <u>Neživotné poistenie:</u> Usadenie sa spoločností a sprostredkovateľských agentúr so zahraničnou účasťou je možné iba vtedy, ak je ich spoločníkom rumunská právnická alebo fyzická osoba. Zástupcovia zahraničných poisťovacích spoločností a združení zahraničných poisťovateľov majú právo uzatvárať poistné zmluvy len so zahraničnými právnickými alebo fyzickými osobami a na ich majetok. <u>Zaistenie a retrocesia:</u> Usadenie sa spoločností so zahraničnou účasťou je možné iba vtedy, ak je ich spoločníkom rumunská právnická alebo fyzická osoba. <u>Vedľajšie poisťovacie služby:</u> Usadenie sa spoločností a sprostredkovateľských agentúr so zahraničnou účasťou je možné iba vtedy, ak je ich spoločníkom rumunská právnická alebo fyzická osoba. Sprostredkovateľské agentúry nemôžu pre zahraničné poisťovne uzatvárať poistné zmluvy s rumunskými právnickými alebo fyzickými osobami alebo na ich majetok. Zástupcovia zahraničných poisťovní a združení zahraničných poisťovateľov majú právo uzatvárať len tieto typy poistných zmlúv:		

	a) poistné a zaisťovacie zmluvy s právnickými a fyzickými zahraničnými osobami alebo na ich majetok, b) zaisťovacie zmluvy s rumunskými poisťovňami, poisťovacími a zaisťovacími spoločnosťami a zaisťovacími spoločnosťami.		
	SI: <u>Životné a neživotné poistenie:</u> Na usadenie sa je potrebná licencia vydaná ministerstvom financií. Zahraničné osoby môžu založiť poisťovňu iba ako spoločný podnik s domácou osobou, kde je účasť zahraničnej osoby limitovaná do výšky 99 %.		
	Obmedzenie maximálnej zahraničnej účasti bude zrušené prijatím nového zákona o poisťovniach.		
	Zahraničná osoba môže získať akcie v domácej poisťovni alebo zvýšiť počet takýchto akcií iba na základe predchádzajúceho súhlasu ministerstva financií.		
	Ministerstvo financií pri vydávaní licencie alebo súhlasu pre získanie akcií v domácej spoločnosti berie do úvahy nasledujúce kritériá: - rozloženie vlastníctva akcií a existenciu akcionárov z rôznych krajín, - ponuku nových poisťovacích produktov a transfer s nimi spojeného know-kow, ak je zahraničným investorom poisťovňa.		
	Bez obmedzenia pre zahraničnú účasť v poisťovni, ktorá sa privatizuje.		
	Členstvo v inštitúciách vzájomného poistenia je obmedzené		

	na spoločnosti usadené v Slovinskej republike a tuzemské fyzické osoby.		
	Zaistenie a retrocesia: Zahraničná účasť v zaisťovni je limitovaná na kontrolný balík akcií. (Žiadne, s výnimkou pobočiek, po prijatí nového zákona o poisťovniach). Sprostredkovanie poistenia a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Na poskytovanie poradenstva a likvidáciu škôd je požadovaná registrácia vo forme právnickej osoby a súhlas Úradu pre poisťovníctvo. Služby aktuára a aktivity hodnotenia rizika možno poskytovať iba prostredníctvom odborného podniku. Činnosť je obmedzená iba na aktivity uvedené v bodoch A i) a ii) tohto zoznamu.		
	4) CY: Životné poistenie, neživotné poistenie, sprostredkovanie poistenia a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Bez obmedzenia. Zaistenie a retrocesia: Bez obmedzenia. Fyzické osoby nie sú oprávnené poskytovať služby zaistenia. EE, LV, LT, MT: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii). PL: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými	4) CY: Životné poistenie, neživotné poistenie, sprostredkovanie poistenia a vedľajšie služby súvisiace s poistením: Žiadne. Zaistenie a retrocesia: Bez obmedzenia. Fyzické osoby nie sú oprávnené poskytovať služby zaistenia. EE, LT, MT, SI: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii). LV, PL: Žiadne.	

	v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a s výhradou nasledujúcich špecifických obmedzení: Podmienka trvalého bydliska pre sprostredkovateľov poistenia. RO: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii). Bez obmedzenia pre ii). SI: <u>Životné poistenie, neživotné poistenie, zaistenie a retrocesia.</u> Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii). <u>Sprostredkovanie poistenia a vedľajšie služby súvisiace s poistením:</u> Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a pre aktuárov a osoby vykonávajúce hodnotenie rizika sa vyžaduje trvalé bydlisko, kvalifikačné skúšky, členstvo v združení aktuárov Slovinskej republiky a ovládanie slovinského jazyka.	RO: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii). Bez obmedzenia pre ii).	
B. <u>Bankovníctvo a ostatné finančné služby</u> (okrem poisťovníctva) 1. CY: Priama alebo nepriama majetková účasť alebo hlasovacie práva v banke nesmie, pokiaľ ide o jednu osobu a jej spoločníkov, prekročiť 10 %, iba ak s predchádzajúcim písomným súhlasom centrálnej banky. 2. CY: Okrem toho, v troch existujúcich miestnych bankách kótovaných na burze cenných papierov sú priama alebo nepriama držba akcií alebo získanie podielu na ich kapitále zahraničnými osobami obmedzené na 0,5 % pre jednotlivcov alebo organizácie a 6,0 % celkom. 3. LV: Režim 4: Vedúci pobočky alebo dcérskej spoločnosti zahraničnej banky musí byť lotyšský daňovník (rezident). Záväzky o prítomnosti fyzických osôb sú viazané v súlade so všeobecnými ustanoveniami uplatniteľnými vo všetkých sektoroch na tomto zozname. 4. LT: Všetky podsektory: Aspoň jeden z manažérov musí byť litovským občanom.			
v) Prijímanie vkladov	1)	1)	

a ostatných splatných finančných prostriedkov od verejnosti vi) Pôžičky všetkých druhov, vrátane spotrebiteľských úverov, hypotekárnych úverov, finančného sprostredkovania financovania obchodných transakcií vii) Finančný lízing MT: Bez záväzku PL: Bez záväzku RO: Bez záväzku	CY: <u>Podsektory v) až ix) a x) písm. b):</u> Bez obmedzenia/iba právnické osoby licencované centrálnou bankou môžu ponúkať bankové služby na Cypre <u>Podsektory x) písm. e), xv) a xvi):</u> Žiadne, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. <u>Všetky ostatné podsektory</u>: Bez obmedzenia. EE: <u>Prijímanie vkladov a ostatných splatných finančných prostriedkov od verejnosti:</u> Podmienka povolenia od Eesti Pank a registrácia podľa estónskeho práva vo forme akciovej spoločnosti, dcérskej spoločnosti alebo pobočky. EE, LT: Na výkon činnosti správy investičných fondov a investičných spoločností je požadované vytvorenie špecializovanej správcovskej spoločnosti a iba firmy majúce svoje sídlo v Spoločenstve môžu vystupovať ako depozitári aktív investičných fondov.	CY: Bez obmedzenia, s výnimkou pre: <u>Podsektory x) písm. e), xv) a xvi):</u> Žiadne, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. EE, LV, LT, SI:. Žiadne. MT: <u>Podsektory v) a vi):</u> Žiadne. <u>Podsektor xv):</u> Bez obmedzenia okrem poskytovania finančných informácií medzinárodnými poskytovateľmi. PL: Bez obmedzenia, s výnimkou pre: <u>Podsektor xv)</u>: Žiadne. RO: Bez obmedzenia, s výnimkou pre: Podsektory v), vi), viii), ix), xii), xv) a xvi): Žiadne.	

viii) Všetky platby a služby prevodu peňazí, vrátane kreditných a debetných kariet, cestovných šekov a zmeniek MT: Bez záväzku.			
ix) Záruky a záväzky MT: Bez záväzku PL: Okrem záruk a záväzkov štátnej pokladnice. x) Obchodovanie na vlastný alebo klientský účet, či už na burzovom alebo mimoburzovom trhu alebo inak,	LV: Bez obmedzenia, s výnimkou pre: <u>Podsektory xi), xv) a xvi):</u> Žiadne. LT: <u>Správa penzijných fondov:</u> Požiadavka obchodnej prítomnosti. MT: <u>Podsektory v) a vi):</u> Žiadne. <u>Podsektor xv)</u>: Bez obmedzenia, okrem poskytovania finančných informácií medzinárodnými poskytovateľmi. PL: Bez obmedzenia, s výnimkou pre: <u>Podsektor xv):</u> Požiadavka používať verejnú telekomunikačnú sieť alebo sieť iného autorizovaného operátora v prípade cezhraničného poskytovania týchto služieb. RO: Bez obmedzenia, s výnimkou pre:		

ako nasleduje: a) nástroje peňažného trhu (vrátane šekov, zmeniek, depozitných certifikátov) b) devízy c) odvodené produkty vrátane termínových obchodov a opcií, ale nielen nich d) nástroje pre devízové kurzy a úrokové miery vrátane produktov ako sú swapy, dohody o termínovom kurze e) prevoditeľné cenné papiere f) ostatné prevoditeľné nástroje a finančné aktíva vrátane drahých kovov MT: Bez záväzku	Podsektory v), vi), ix), xii), xv) a xvi): Žiadne. Podsektor viii): Možné len prostredníctvom tuzemskej banky. SI: Žiadne pre podsektor xv) a xvi). Bez obmedzenia, okrem prijímania úverov (pôžičiek všetkých druhov) a prijímania záruk a záväzkov od zahraničných úverových inštitúcií domácimi právnickými osobami a výhradnými vlastníkmi. (Poznámka: spotrebiteľské úvery budú uvoľnené po prijatí nového devízového zákona). Všetky uvedené úverové opatrenia musia byť registrované Bankou Slovinska. (Poznámka: toto ustanovenie bude zrušené po prijatí nového zákona o bankovníctve). Zahraničné osoby môžu ponúkať zahraničné cenné papiere iba prostredníctvom domácich bánk a spoločností obchodujúcich na burze. Členovia slovinskej burzy cenných papierov musia byť registrovaní v Slovinskej republike.		

PL: Viazané je iba x) e). RO: Viazané je iba x) písm. e).			
xi) Účasť na emisii všetkých druhov cenných papierov vrátane upisovania a umiestňovania ako agent (či už verejne alebo súkromne) a poskytovania s tým spojených služieb MT: Bez záväzku PL: Vylúčenie účasti na emisii štátnych pokladničných poukážok SI: Vylúčenie účasti na emisii štátnych dlhopisov	2) CY: Podsektory v) až xiv) okrem podsektoru x) písm. e) Bez obmedzenia – Cyperskí rezidenti žiadajú povolenie od centrálnej banky v súlade so zákonom o devízovej kontrole pre pôžičky v zahraničnej mene alebo v zahraničí, pre uloženie finančných prostriedkov v zahraničí alebo pre získanie bankových služieb, ktoré vyžadujú vývoz prostriedkov. Podsektor x) písm. e), xv) a xvi) Žiadne, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. EE, LV, LT: Žiadne. MT: Podsektory v) a vi): Žiadne. Podsektor xv): Bez obmedzenia, okrem poskytovania finančných informácií medzinárodnými poskytovateľmi. PL: Bez obmedzenia, s výnimkou pre: Podsektor xv): Požiadavka používania verejnej telekomunikačnej siete alebo siete iného autorizovaného operátora v prípade spotreby týchto služieb v zahraničí. Podsektor xvi): Žiadne.	2) CY: Bez obmedzenia, s výnimkou pre: Podsektory x) písm. e), xv) a xvi): Žiadne, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. EE, LV, LT, SI: Žiadne. MT: Podsektory v) a vi): Žiadne. Podsektor xv): Bez obmedzenia, okrem poskytovania finančných informácií medzinárodnými poskytovateľmi. PL: Bez obmedzenia, s výnimkou pre: Podsektor xv) a xvi): Žiadne. RO: Bez obmedzenia, s výnimkou pre: Podsektory v), vi), viii), ix), x) písm. e), xii), xv) a xvi): Žiadne.	

xii) Peňažné sprostredkovanie MT: Bez záväzku PL: Bez záväzku	RO: Bez obmedzenia, s výnimkou pre: <u>Podsektory vi), ix), xii), xv) a xvi)</u>: Žiadne. <u>Podsektory v), viii) a x) písm. e):</u> Otvorenie účtu a používanie zdrojov v zahraničnej mene rumunskými fyzickými alebo právnickými osobami v zahraničí je možné iba na základe predchádzajúceho povolenia Národnej banky Rumunska.		
xiii) Spravovanie aktív, ako napr. spravovanie prostriedkov v hotovosti alebo portfólia, všetky formy riadenia kolektívneho investovania, správa penzijných fondov, úschovné, vkladové služby MT: Bez záväzku PL: Iba služby správy portfólia RO: Iba spravovanie	SI: Žiadne pre podsektory xv) a xvi). Bez obmedzenia, okrem prijímania úverov (pôžičiek všetkých druhov) a prijímania záruk a záväzkov od zahraničných úverových inštitúcií domácimi právnickými osobami a výhradnými vlastníkmi. (Poznámka: spotrebiteľské úvery budú uvoľnené po prijatí nového devízového zákona). Všetky uvedené úverové opatrenia musia byť registrované Bankou Slovinska. (Poznámka: toto ustanovenie bude zrušené po prijatí nového zákona o bankovníctve). Právnické osoby usadené v Slovinskej republike môžu byť depozitármi aktív investičných fondov.		

portfólia, služby uzavretých investičných trustov, služby otvorených investičných fondov a správa cenných papierov SI: S výnimkou správy penzijných fondov.			
xiv) Služby zúčtovania a vyrovnania v súvislosti s finančnými aktívami vrátane cenných papierov, odvodených produktov a ostatných prevoditeľných nástrojov MT: Bez záväzku PL: Bez záväzku	3) <u>Všetky členské štáty</u>: - Na vykonávanie činnosti správy investičných fondov a investičných spoločností sa vyžaduje založenie špecializovanej správcovskej spoločnosti. - Iba firmy majúce svoje sídlo v Spoločenstve môžu vystupovať ako depozitári aktív investičných fondov. CY: <u>Všetky podsektory okrem podsektora x) písm. e)</u> Pre nové banky platia nasledujúce požiadavky: a) Vyžaduje sa licencia od maltských finančných úradov. Môže sa využiť test ekonomických potrieb.	3) CY: <u>Všetky podsektory okrem podsektora x) písm. e)</u> Žiadne, ak už je raz usadený a má licenciu. <u>Podsektor x) písm. e)</u> Maklérska firma môže byť registrovaná ako člen cyperskej burzy cenných papierov, iba ak bola založená a registrovaná v súlade s cyperským zákonom o spoločnostiach. EE, LV, LT, MT, PL, SI: Žiadne. RO: Žiadne, s výnimkou: <u>Podsektor x) písm. e):</u> Transakcie s cennými papiermi na organizovaných trhoch s cennými papiermi, vykonávané fyzickými alebo právnickými osobami, ktoré nie sú rumunskými rezidentmi,	

RO: Iba služby zúčtovania a vyrovnania v prípade cenných papierov xv) Poskytovanie a transfer finančných informácií a spracovanie finančných údajov a s tým spojený softvér poskytovateľmi iných finančných služieb RO: Len služby týkajúce sa cenných papierov		sa zdaňujú do výšky 1,5 % celkovej hodnoty každej kúpnej zmluvy. Repatriácia investovaného kapitálu a ziskov sa uskutoční v rovnakej mene, v akej sa realizovala pôvodná investícia. <u>Podsektory xi) a xiii):</u> Repatriácia investovaného kapitálu a ziskov sa uskutoční v rovnakej mene, v akej sa realizovala pôvodná investícia.	
xvi) Poradenstvo, sprostredkovanie a iné vedľajšie finančné služby pri všetkých aktivitách uvedených v pododsekoch v) až xv) vrátane úverových odporúčaní a analýz, prieskumu investícii a portfólia	b) Pobočky zahraničných finančných inštitúcií musia byť registrované na Cypre v súlade so zákonom o spoločnostiach a musia mať licenciu. <u>Podsektor x) písm. e):</u> Iba členovia cyperskej burzy cenných papierov (makléri) môžu na Cypre podnikať v oblasti obchodovania s cennými papiermi. Firmy pôsobiace ako makléri musia zamestnávať iba jednotlivcov, ktorí môžu pôsobiť ako makléri za predpokladu, že majú príslušnú licenciu. Banky a poisťovacie spoločnosti nemôžu vykonávať maklérske služby. Ich dcérske maklérske firmy však môžu.		

a poradenstva, poradenstva pre akvizície a podnikovú reštrukturalizáciu a stratégiu MT: Bez záväzku PL: Poradenstvo a iné vedľajšie finančné služby iba v súvislosti s aktivitami vykonávanými v Poľsku. SI: S výnimkou poradenstva, sprostredkovania a iných vedľajších finančných služieb týkajúcich sa účasti na emisii štátnych dlhopisov a správy penzijných fondov.	LV: <u>Podsektor xi):</u> Banka Lotyšska (centrálna banka) je finančným zástupcom vlády na trhu štátnych dlhopisov (T-bills). <u>Podsektor xiii):</u> Správu penzijných fondov vykonáva štátny monopol. LT: Žiadne, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti „Bankovníctvo a ostatné finančné služby“ a pre: <u>Podsektor xiii):</u> Usadenie sa iba vo forme verejnej akciovej spoločnosti (AB) alebo súkromnej akciovej spoločnosti (UAB), ktoré by mali byť založené uzavretým spôsobom (keď všetky pôvodne emitované akcie získajú zakladatelia). Na účely spravovania aktív sa vyžaduje založenie špecializovanej správcovskej spoločnosti. Iba firmy majúce sídlo v Litve môžu vystupovať ako depozitári aktív. Ako je uvedené v horizontálnej časti „Bankovníctvo a iné finančné služby“.		
	MT: Bez obmedzenia, s výnimkou pre: <u>Podsektory v) a vi):</u> Úverové a ostatné finančné inštitúcie v zahraničnom vlastníctve môžu podnikať iba ako pobočky alebo miestne dcérske spoločnosti.		

	PL: Podsektory v), vi), viii) a ix) (s výnimkou záruk a záväzkov štátnej pokladnice): Založenie banky iba vo forme akciovej spoločnosti alebo licencovanej pobočky. Podmienka štátnej príslušnosti pre niektorých – aspoň jedného – z členov vedenia banky.		
	Podsektory x) písm. e), xi) (s výnimkou účasti na emisii štátnych pokladničných poukážok), xiii) (iba služby správy portfólia) a xvi) (poradenstvo a ostatné vedľajšie finančné služby iba v súvislosti s aktivitami vykonávanými v Poľsku): Usadenie sa, po získaní licencie, iba vo forme akciovej spoločnosti alebo pobočky zahraničnej právnickej osoby poskytujúcej služby spojené s cennými papiermi.		
	Podsektor xv): Požiadavka používania verejnej telekomunikačnej siete alebo siete iného autorizovaného operátora, v prípade cezhraničného poskytovania a/alebo spotreby týchto služieb v zahraničí.		
	RO: Podsektor x) písm. e): Spoločnosť obchodujúca s cennými papiermi (maklérska spoločnosť) musí byť rumunská právnická osoba založená ako akciová spoločnosť podľa rumunského práva, ktorej výlučným podnikateľským cieľom je sprostredkovanie cenných papierov. Podsektor xi) Spoločnosť obchodujúca s cennými papiermi musí byť rumunská právnická osoba založená ako akciová spoločnosť podľa rumunského práva, ktorej výlučným podnikateľským cieľom je sprostredkovanie cenných papierov. Každá verejná ponuka cenných papierov musí byť ešte pred uverejnením príslušnej písomnej predajnej ponuky		

	cenného papieru povolená Národnou komisiou Rumunska pre cenné papiere. Podsektor xiii): Spoločnosti vykonávajúce správu aktív (okrem otvorených investičných fondov) musia byť založené ako akciové spoločnosti v súlade s rumunským právom. Otvorené investičné fondy musia byť založené podľa rumunského občianskeho práva.		
	SI: Žiadne pre podsektory xv) a xvi).		
	Založenie všetkých typov bánk podlieha licencii Banky Slovinska.		
	Zahraničné osoby sa môžu stať akcionármi bánk alebo nadobudnúť dodatočné akcie bánk iba na základe predchádzajúceho súhlasu Banky Slovinska (Poznámka: toto ustanovenie bude zrušené po prijatí nového zákona o bankovníctve).		
	Na základe licencie Banky Slovinska môžu banky, dcérske spoločnosti a pobočky zahraničných bánk poskytovať bankové služby v celom alebo limitovanom rozsahu, v závislosti od výšky kapitálu.		
	Bez obmedzenia, čo sa týka zahraničnej účasti v bankách, ktoré sa privatizujú.		
	Pobočky zahraničných bánk musia byť registrované v Slovinskej republike a mať právnu subjektivitu. (Poznámka: toto ustanovenie bude zrušené po prijatí nového zákona o bankovníctve).		

	Bez obmedzenia s ohľadom na všetky typy hypotekárnych bánk, sporiteľní a úverových inštitúcií.		
	Bez obmedzenia vzhľadom na založenie súkromných penzijných fondov (nepovinné penzijné fondy).		
	Správcovské spoločnosti sú obchodné spoločnosti založené výlučne na účely spravovania investičných fondov.		
	Zahraničné osoby môžu priamo alebo nepriamo nadobudnúť maximálne 20 % akcií alebo hlasovacích práv správcovskej spoločnosti; na vyšší podiel je potrebný súhlas Agentúry pre trh cenných papierov.		
	Autorizovaná (privatizačná) investičná spoločnosť je investičná spoločnosť založená výlučne na účely získania vlastníckych certifikátov (voucher) a nákup akcií vydaných v súlade s predpismi o prevode vlastníctva. Autorizovaná správcovská spoločnosť je založená výlučne na účely správy autorizovaných investičných spoločností.		
	Zahraničné osoby môžu priamo alebo nepriamo nadobudnúť maximálne 10 % akcií alebo hlasovacích práv autorizovanej (privatizačnej) správcovskej spoločnosti; na vyšší podiel je potrebný súhlas Agentúry pre trh cenných papierov a tiež súhlas ministerstva pre hospodárske vzťahy a rozvoj.		
	Investície investičných fondov do cenných papierov zahraničných emitentov sú limitované na 10 % celkových investícií investičného fondu. Tieto cenné papiere budú zaknihované na tých burzách cenných papierov, ktoré boli predtým stanovené Agentúrou pre trh cenných papierov.		
	Zahraničné osoby sa môžu stať akcionármi alebo spoločníkmi maklérskej spoločnosti do výšky 24 % kapitálu spoločnosti obchodujúcej na burze na základe predchádzajúceho súhlasu Agentúry pre trh cenných		

	papierov. (Poznámka: toto ustanovenie bude zrušené po prijatí nového zákona o trhu cenných papierov).		
	Cenné papiere zahraničného emitenta, ktoré ešte neboli ponúknuté na území Slovinskej republiky, môžu byť ponúkané iba maklérskou spoločnosťou alebo bankou licencovanou na vykonávanie takýchto transakcií. Pred zahájením ponuky musí maklérska spoločnosť alebo banka získať povolenie od Agentúry pre trh cenných papierov.		
	Žiadosť o povolenie ponúkať cenné papiere zahraničného emitenta v Slovinskej republike musí obsahovať návrh písomnej predajnej ponuky cenného papieru, dokumentáciu potvrdzujúcu, že garant emisie cenných papierov zahraničného emitenta je banka alebo maklérska spoločnosť, s výnimkou prípadu emisie akcií zahraničného emitenta.		
	4) CY: Všetky podsektory okrem podsektora x) písm. e): Bez obmedzenia. Podsektor x) písm. e): Jednotlivci, či už vystupujúci samostatne ako makléri alebo zamestnaní ako makléri v maklérskych firmách, musia spĺňať licenčné kritériá na tento účel. EE, LT, MT, SI: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii). LV: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a v horizontálnej časti „Bankovníctvo a ostatné finančné služby“. PL: Podsektory v), vi), viii) a ix) (s výnimkou záruk a záväzkov štátnej pokladnice): Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii). Podmienka štátnej príslušnosti pre	4) CY: Všetky podsektory okrem podsektora x) písm. e): Bez obmedzenia. Pre zahraničných zamestnancov finančných inštitúcií sa požaduje povolenie na pobyt a pracovné povolenie. Podsektor x) písm. e): Žiadne, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti. EE, LT, MT, SI: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii). LV: Žiadne, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii) a v horizontálnej časti „Bankovníctvo a ostatné finančné služby“. PL: Žiadne.	

	niektorých – aspoň jedného – z členov vedenia banky. Podsektory x) písm. e), xi) (s výnimkou účasti na emisii štátnych pokladničných poukážok), xiii) (iba služby správy portfólia), xv) a xvi) (poradenstvo a ostatné vedľajšie finančné služby iba v súvislosti s aktivitami vykonávanými v Poľsku): Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bodoch i) a ii). RO: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode i). Bez obmedzenia pre ii).	RO: Bez obmedzenia, s výnimkami uvedenými v horizontálnej časti v bode i). Bez obmedzenia pre ii).	

DODATOČNÉ ZÁVÄZKY ČASTI ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK)

POISTENIE

a) Časť ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) venuje pozornosť úzkej spolupráci medzi orgánmi regulácie a dohľadu nad poisťovníctvom v týchto členských štátoch a podporuje ich úsilie pri presadzovaní zlepšených noriem dohľadu.

b) Tieto členské štáty vynaložia maximálne úsilie, aby do 6 mesiacov od podania zvážili úplné žiadosti o licenciu na priame podnikanie v poisťovníctve podnikateľským subjektom, ktorého činnosť upravujú právne predpisy Čile, prostredníctvom založenia dcérskej spoločnosti v členskom štáte v súlade s právnymi predpismi tohto členského štátu. V prípade, ak sa tieto žiadosti zamietnu, orgán členského štátu vynaloží maximálne úsilie, aby zaslal oznámenie príslušnému podnikateľskému subjektu a uviedol dôvody zamietnutia žiadosti.

c) Orgány dohľadu týchto členských štátov vynaložia maximálne úsilie, aby odpovedali bez zbytočného omeškania na žiadosti žiadateľov o informácie o stave úplnej žiadosti o licenciu na priame podnikanie v poisťovníctve podnikateľským subjektom, ktorého činnosť upravujú právne predpisy Čile, prostredníctvom založenia dcérskej spoločnosti v členskom štáte v súlade s právnymi predpismi tohto členského štátu.

d) Časť ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) vynaloží maximálne úsilie, aby preskúmala akékoľvek otázky súvisiace s hladkým fungovaním vnútorného trhu v oblasti poisťovníctva, a posúdi akékoľvek záležitosti, ktoré by mohli mať vplyv na vnútorný trh v oblasti poisťovníctva.

e) Časť ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) poznamenáva, že čo sa týka poistenia motorových vozidiel, podľa práva Spoločenstva platného k 1. septembru 2001 a bez toho, aby boli dotknuté budúce právne predpisy, sa poistné môže počítať berúc do úvahy viaceré rizikové faktory.

f) Časť ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) poznamenáva, že podľa práva Spoločenstva platného k 1. septembru 2001 a bez toho, aby boli dotknuté budúce právne predpisy, sa vo všeobecnosti nevyžaduje predchádzajúce schválenie poistných podmienok a sadzieb, ktoré poisťovňa plánuje používať, vnútroštátnymi orgánmi dohľadu.

g) Časť (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) poznamenáva, že podľa práva Spoločenstva platného k 1. septembru 2001 a bez toho, aby boli dotknuté budúce právne predpisy, sa vo všeobecnosti nevyžaduje predchádzajúce schválenie zvýšenia sadzieb poistného vnútroštátnymi orgánmi dohľadu.

OSTATNÉ FINANČNÉ SLUŽBY

a) Tieto členské štáty, uplatňujúc príslušné smernice ES, vynaložia maximálne úsilie, aby do 12 mesiacov zvážili úplné žiadosti o licenciu na výkon bankových činností podnikateľským subjektom, ktorého činnosť upravujú právne predpisy Čile, prostredníctvom založenia dcérskej spoločnosti v členskom štáte v súlade s právnymi predpismi tohto členského štátu. V prípade, že sa takéto žiadosti zamietnu, členský štát vynaloží maximálne úsilie, aby zaslal oznámenie príslušnému podnikateľskému subjektu a uviedol dôvody zamietnutia žiadosti.

b) Tieto členské štáty vynaložia maximálne úsilie, aby odpovedali bez zbytočného omeškania na žiadosti žiadateľov o informácie o stave úplnej žiadosti o licenciu na výkon bankových činností podnikateľským subjektom, ktorého činnosť upravujú právne predpisy Čile, prostredníctvom založenia dcérskej spoločnosti v členskom štáte v súlade s právnymi predpismi tohto členského štátu.

c) Tieto členské štáty, uplatňujúc príslušné smernice ES, vynaložia maximálne úsilie, aby do 6 mesiacov zvážili úplné žiadosti o licenciu na výkon investičných služieb v oblasti cenných papierov v zmysle definície smernice o investičných službách podnikateľským subjektom, ktorého činnosť upravujú právne predpisy Čile, prostredníctvom založenia dcérskej spoločnosti v členskom štáte v súlade s právnymi predpismi toho členského štátu. V prípade, že sa takéto žiadosti zamietnu, členský štát vynaloží maximálne úsilie, aby zaslal oznámenie príslušnému podnikateľskému subjektu a uviedol dôvody zamietnutia žiadosti.

d) Tieto členské štáty vynaložia maximálne úsilie, aby odpovedali bez zbytočného omeškania na žiadosti žiadateľov o informácie o stave úplnej žiadosti o licenciu na výkon investičných služieb v oblasti cenných papierov podnikateľským

subjektom, ktorého činnosť upravujú právne predpisy Čile, prostredníctvom založenia dcérskej spoločnosti v členskom štáte v súlade s právnymi predpismi tohto členského štátu.

POROZUMENIE O ZÁVÄZKOCH VO FINANČNÝCH SLUŽBÁCH

Spoločenstvu bolo umožnené prevziať špecifické záväzky týkajúce sa finančných služieb v rámci tejto dohody na základe alternatívneho prístupu k tomu, na čo sa vzťahujú všeobecné ustanovenia časti IV, kapitoly II (Finančné služby). Bolo dohodnuté, že tento prístup sa môže uplatniť za podmienok nasledujúceho Porozumenia:

i) nie je v rozpore s ustanoveniami tejto dohody;

ii) nevznikla pochybnosť, čo sa týka stupňa liberalizácie, ku ktorému sa strana sama zaväzuje v tejto dohode

Spoločenstvo na základe rokovaní a s výhradou špecifikovaných podmienok a predpokladov začlenilo do svojho zoznamu špecifické záväzky v súlade s prístupom uvedeným ďalej v texte.

A. Prístup na trh

Cezhraničný obchod

1. Spoločenstvo povolí poskytovateľom finančných služieb, ktorí nie sú rezidentmi, poskytovať ako objednávateľ prostredníctvom sprostredkovateľa alebo v pozícii sprostredkovateľa a za podmienok, ktoré im priznávajú národné zaobchádzanie, nasledujúce služby:

a) poistenie rizík spojených s:

   i) námornou dopravou, komerčným letectvom, kozmickými letmi a kozmickou dopravou (vrátane satelitov) takým poistením, ktoré pokrýva jednotlivé alebo všetky tieto riziká: prepravovaný tovar, vozidlá prepravujúce tovar a zodpovednosť s tým spojenú; a

   ii) tovarom v medzinárodnom tranzite;

b) zaistenie a retrocesiu a vedľajšie služby súvisiace s poistením, ako je uvedené v pododseku iv) článku 117 ods. 9;

c) poskytovanie a transfer finančných informácií a spracovanie finančných údajov, ako je uvedené v pododseku xv) článku 117 ods. 9 a poradenské a ostatné podporné služby, s výnimkou sprostredkovania týkajúceho sa bankových a ostatných finančných služieb, ako je uvedené v pododseku xvi) článku 117 ods. 9.

2. Spoločenstvo povolí svojim rezidentom nakupovať na čilskom území finančné služby uvedené v:

a) pododseku 1 písm. a);

b) pododseku 1 písm. b); a

c) pododsekoch v) až xvi) článku 117 ods. 9.

Obchodná prítomnosť

3. Spoločenstvo udelí poskytovateľom finančných služieb z Čile právo vytvoriť alebo rozšíriť obchodnú prítomnosť na svojom území, aj prostredníctvom odkúpenia existujúcich podnikov:

4. Spoločenstvo môže stanoviť predpoklady, podmienky a postupy pre udelenie povolenia na vytvorenie a rozšírenie obchodnej prítomnosti do takej miery, aby neboli v rozpore so záväzkom v bode 3 a boli zosúladené s ostatnými záväzkami vyplývajúcimi z tejto dohody.

Dočasný vstup zamestnancov

5. a) Spoločenstvo povolí dočasný vstup na svoje územie v prípade týchto pracovníkov poskytovateľa finančných

   služieb z Čile, ktorý zriaďuje alebo zriadil obchodnú prítomnosť na území Spoločenstva:

i) vyšších riadiacich pracovníkov, ktorí disponujú zákonom chránenými informáciami nevyhnutnými z hľadiska zriadenia, kontroly a vykonávania služieb poskytovateľa finančných služieb, a

ii) odborníkov na prevádzku poskytovateľa finančných služieb.

b) V súvislosti s obchodnou prítomnosťou poskytovateľa finančných služieb z Čile Spoločenstvo povolí, zohľadniac ponuku kvalifikovaných zamestnancov na svojom území, dočasný vstup na svoje územie nasledujúcim zamestnancom:

i) odborníkov v oblasti počítačových, telekomunikačných a účtovných služieb; a

ii) aktuárov a právnych špecialistov.

Nediskriminačné opatrenia

6. Spoločenstvo sa bude usilovať o odstránenie alebo obmedzenie značných nepriaznivých vplyvov, ktoré by na finančné služby poskytovateľov z Čile mohli mať:

a) nediskriminačné opatrenia, ktoré zabraňujú poskytovateľom finančných služieb ponúkať na území Spoločenstva, vo forme stanovenej Spoločenstvom, všetky finančné služby dovolené Spoločenstvom;

b) nediskriminačné opatrenia, ktoré obmedzujú rozšírenie aktivít poskytovateľov finančných služieb na celé územie Spoločenstva;

c) opatrenia Spoločenstva, keď uplatňuje rovnaké opatrenia na poskytovanie bankových služieb aj služieb v oblasti cenných papierov a poskytovateľ finančných služieb z Čile sústredí svoje aktivity na poskytovanie služieb v oblasti cenných papierov; a

d) iné opatrenia, ktoré síce rešpektujú ustanovenia tejto dohody, no nepriaznivo vplývajú na schopnosť poskytovateľa finančných služieb z Čile pôsobiť a byť konkurencieschopný na trhu Spoločenstva alebo na tento trh vstúpiť;

za predpokladu, že akákoľvek činnosť podľa tohto odseku nespravodlivo nediskriminuje poskytovateľov finančných služieb strany, ktorá takéto opatrenia prijme.

7. S ohľadom na nediskriminačné opatrenia uvedené v pododsekoch 6 písm. a) a b) sa Spoločenstvo bude usilovať o to, aby sa na území Spoločenstva neobmedzil súčasný rozsah trhových príležitostí, ani rozsah výhod už poskytnutých poskytovateľom finančných služieb z Čile ako celku, za predpokladu, že tento záväzok nebude mať nespravodlivý diskriminačný efekt na poskytovateľov služieb Spoločenstva.

B. Národné zaobchádzanie

1. Za podmienok, ktorými sa priznáva národné zaobchádzanie, Spoločenstvo umožní čilským poskytovateľom finančných služieb, usadeným na jeho území, prístup k platobným a zúčtovacím systémom prevádzkovaným verejnoprávnymi subjektmi a k oficiálnym možnostiam financovania a refinancovania, ktoré sú k dispozícii pri vykonávaní bežnej podnikateľskej činnosti. Cieľom tohto odseku nie je sprístupniť také možnosti Spoločenstva týkajúce sa financovania, ktoré sú určené pre núdzové prípady.

2. Ak Spoločenstvo vyžaduje, aby bol poskytovateľ finančných služieb z Čile členom alebo účastníkom nejakého samosprávneho orgánu, burzy alebo trhu cenných papierov alebo termínových obchodov, zúčtovacej agentúry alebo organizácie, či asociácie, alebo k nim mal prístup, aby tak mohol poskytovať finančné služby na rovnakom základe ako poskytovatelia finančných služieb Spoločenstva, alebo ak Spoločenstvo zvýhodní, priamo alebo nepriamo, takéto subjekty pri poskytovaní finančných služieb, Spoločenstvo zabezpečí, aby tieto subjekty poskytli čilským poskytovateľom finančných služieb, ktoré sú jeho rezidentmi, národné zaobchádzanie.

C. Definície

Na účely tohto prístupu:

1. Poskytovateľ finančných služieb, ktorý nie je rezidentom, je čilský poskytovateľ finančných služieb, ktorý poskytuje finančné služby na územie Spoločenstva z podniku umiestneného na území Čile, bez ohľadu na to, či takýto poskytovateľ finančných služieb má alebo nemá obchodnú prítomnosť na území Spoločenstva.

2. „Obchodná prítomnosť“ znamená podnik na poskytovanie finančných služieb umiestnený na území Spoločenstva a tento pojem zahŕňa úplne alebo čiastočne vlastnené dcérske spoločnosti, spoločné podniky, osobné spoločnosti, podniky jednotlivcov, franchising, pobočky, zastúpenia, zastupiteľské kancelárie a iné usporiadania.

PRÍLOHA V

ORGÁNY ZODPOVEDNÉ ZA FINANČNÉ SLUŽBY

ČASŤ A – ZA SPOLOČENSTVO A JEHO ČLENSKÉ ŠTÁTY:

Európska komisia	GR pre obchod GR pre vnútorný trh	B-1049 Bruxelles
Rakúsko	Ministerstvo financií	Directorate Economic Policy and Financial Markets Himmelpfortgasse 4-8 Postfach 2 A-1015 Wien
Belgicko	Ministerstvo hospodárstva Ministerstvo financií	Rue de Bréderode 7 B-1000 Bruxelles Rue de la Loi 12 B-1000 Bruxelles
Bulharsko	Ministerstvo hospodárstva a energetiky Ministerstvo financií Bulharská národná banka Komisia pre finančný dohľad	Slavyanska str. 8 Sofia 1052 G.S.Rakovski str.102 Sofia 1000 Al.Batenberg sq.1 Sofia 1000 33, *Shar Planina* Street Sofia 1303
Cyprus	Ministerstvo financií	CY-1439 Nicosia
Česká republika	Ministerstvo financií	Letenská 15 CZ-118 10 Prague

Dánsko	Ministerstvo hospodárskych záležitostí	Ved Stranden 8 DK-1061 Copenhagen K
Estónsko	Ministerstvo financií	Suur-Ameerika 1 EE-15006 Tallinn
Fínsko	Ministerstvo financií	PO Box 28 FIN-00023 Helsinki
Francúzsko	Ministerstvo hospodárstva, financií a priemyslu	Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Industrie 139, rue de Bercy F-75572 Paris
Nemecko	Ministerstvo financií	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Graurheindorfer Str. 108 D-53117 Bonn
Grécko	Banka Grécka	Panepistimiou Street, 21 GR-10563 Athens
Maďarsko	Ministerstvo financií	Pénzügyminisztérium Postafiók 481 HU-1369 Budapest
Írsko	Írsky regulačný orgán pre finančné služby	PO Box 9138 College Green IRL-Dublin 2
Taliansko	Ministerstvo financií	Ministero del Tesoro Via XX Settembre 97 I-00187 Roma
Lotyšsko	Komisia pre finančný a kapitálový trh	Kungu Street 1 LV-1050 Riga
Litva	Ministerstvo financií	Vaizganto 8a/2, LT-01512 Vilnius
Luxembursko	Ministerstvo financií	Ministère des Finances 3, rue de la Congrégation

		L-2931 Luxembourg
Malta	Úrad finančných služieb	Notabile Road MT-Attard
Holandsko	Ministerstvo financií	Financial Markets Policy Directorate Postbus 20201 NL-2500 EE Den Haag
Poľsko	Ministerstvo financií	12 Świętokrzyska Street PL-00-916 Warsaw
Portugalsko	Ministerstvo financií	Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais Av. Infante D. Henrique, 1C-1º P-1100-278 Lisboa
Rumunsko	Sektor bankovníctva a nebankových finančných inštitúcií	National Bank of Romania 25 Lipscani Street, Sector 3 Bucharest, Code 030031
	Sektor trhu s cennými papiermi	Romanian National Securities Commission 2 Foisorului Street, Sector 3, Bucharest
	Sektor poisťovníctva	Insurance Supervisory Commission 18 Amiral Constantin Balescu Street, Sector 1 Bucharest, Code 011954
	Súkromný dôchodkový systém a súkromné penzijné fondy	Private pension system supervisory Commission 74 Splaiul Unirii, Sector 4 Bucharest, Code 030128
Slovenská republika	Ministerstvo financií	Stefanovicova 5 SK-817 82 Bratislava
Slovinsko	Ministerstvo hospodárstva	Kotnikova 5

		SI-1000 Ljubljana
Španielsko	Štátna pokladnica	Directora General del Tesoro y Politica Financiera Paseo del Prado 6-6a Planta E-28071 Madrid
Švédsko	Úrad finančného dozoru	Box 6750 S-113 85 Stockholm
	Švédska centrálna banka	Malmskillnadsgatan 7 S-103 37 Stockholm
	Švédska agentúra spotrebiteľov	Rosenlundsgatan 9 S-118 87 Stockholm
Spojené kráľovstvo	Štátna pokladnica Jej veličenstva	1 Horse Guards Road UK-London SW1A 2HQ

PRÍLOHA VI

(Príloha X dohody uvedená v článku 132 dohody)

ZOZNAMY ŠPECIFICKÝCH ZÁVÄZKOV TÝKAJÚCICH SA USADENIA

ČASŤ A

ZOZNAM SPOLOČENSTVA

ÚVODNÁ POZNÁMKA

1. Špecifické záväzky na tomto zozname sa uplatňujú iba na územiach, na ktorých sa uplatňujú zmluvy zakladajúce Spoločenstvo a za podmienok stanovených v týchto zmluvách. Uvedené záväzky sa vzťahujú iba na vzťahy medzi Spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a nečlenskými krajinami ES na strane druhej. Neovplyvňujú práva a povinnosti členských štátov vyplývajúce z práva Spoločenstva.

2. Na označenie členských štátov sa používajú nasledujúce skratky:

AT	Rakúsko
BE	Belgicko
BG	Bulharsko
CY	Cyprus
CZ	Česká republika
DE	Nemecko
DK	Dánsko
ES	Španielsko
EE	Estónsko
FR	Francúzsko
FI	Fínsko
EL	Grécko
HU	Maďarsko
IT	Taliansko
IE	Írsko
LU	Luxembursko
LT	Litva
LV	Lotyšsko
MT	Malta
NL	Holandsko
PT	Portugalsko
PL	Poľsko
RO	Rumunsko
SE	Švédsko
SI	Slovinsko
SK	Slovenská republika
UK	Spojené kráľovstvo

„Dcérska spoločnosť“ právnickej osoby je právnická osoba, ktorá je fakticky kontrolovaná inou právnickou osobou.

„Pobočka“ právnickej osoby je miesto výkonu podnikania bez právnej subjektivity, ktoré trvalo vystupuje ako nadstavba materskej spoločnosti, má svoje vedenie a je materiálne vybavená na uzatváranie obchodov s tretími stranami tak, že tieto hoci sú si vedomé, že prípadne budú mať právny vzťah s materskou spoločnosťou, ktorej centrála je v zahraničí, nemusia rokovať priamo s touto materskou spoločnosťou, ale môžu uzavrieť obchod v mieste podnikania pobočky.

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa

1. HORIZONTÁLNE ZÁVÄZKY	
VŠETKY SEKTORY ZARADENÉ DO TOHTO ZOZNAMU	
	a) Zaobchádzanie dohodnuté pre dcérske spoločnosti (čilských spoločností), založené v súlade s právnymi predpismi členského štátu a majúce ich sídlo, ústrednú správu alebo hlavné miesto podnikania v Spoločenstve, sa nevzťahuje na pobočky a zastúpenia zriadené čilskou spoločnosťou v členskom štáte. Toto však nebráni členskému štátu rozšíriť toto zaobchádzanie aj na pobočky alebo zastúpenia zriadené čilskou spoločnosťou alebo firmou v inom členskom štáte, s ohľadom na ich činnosť na území prvého členského štátu, pokiaľ takéto rozšírenie nie je výslovne zakázané právom Spoločenstva.
	b) Menej výhodné zaobchádzanie môže byť dohodnuté pre dcérske spoločnosti (čilských spoločností), založené v súlade s právnymi predpismi členského štátu, ktoré majú na území Spoločenstva iba svoje sídlo alebo ústrednú správu, ak tieto nepreukážu, že majú efektívne a trvalé prepojenie na ekonomiku jedného z členských štátov.
	<u>Založenie právnickej osoby</u> AT: Bez toho, aby boli dotknuté existujúce dohody, môžu zahraničné fyzické osoby podnikať za rovnakých podmienok ako rakúski štátni príslušníci. Musia však predložiť príslušným úradom dôkaz, že rakúske fyzické osoby nie sú žiadnym spôsobom diskriminované pri výkone príslušnej činnosti v domovskom štáte cudzinca. Ak takýto dôkaz nemôže byť predložený, zahraničná fyzická osoba musí formálne požiadať o zaobchádzanie ako so štátnym príslušníkom. Ak držiteľ povolenia na podnikanie nemá v Rakúsku trvalé bydlisko, musí vymenovať svojho obchodného zástupcu s trvalým bydliskom v Rakúsku („gewerberechtlicher Geschäftsführer“). S cieľom získať povolenie na podnikanie, musia zahraničné právnické osoby alebo osobné spoločnosti založiť podnik a vymenovať svojho obchodného zástupcu s trvalým bydliskom v Rakúsku. Bez toho, aby boli dotknuté existujúce dohody, musí zahraničný obchodný zástupca požiadať o zaobchádzanie ako so štátnym príslušníkom. FI: Aspoň polovica zakladateľov spoločnosti s ručením obmedzeným musia byť fyzické osoby s trvalým bydliskom v EHP (Európsky hospodársky priestor) alebo právnické osoby majúce sídlo v jednej z krajín EHP, pokiaľ ministerstvo obchodu a priemyslu neudelí

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	výnimku. SE: Spoločnosť s ručením obmedzeným (akciovú spoločnosť) môže založiť jeden alebo viacerí zakladatelia. Zakladajúca strana musí mať buď trvalé bydlisko v EHP (Európsky hospodársky priestor) alebo byť právnickou osobou v EHP. Osobná spoločnosť môže byť zakladajúcou stranou, iba ak má každý zo spoločníkov trvalé bydlisko v EHP[94]. Generálny riaditeľ a aspoň 50 % členov predstavenstva musí mať trvalé bydlisko v EHP (Európsky hospodársky priestor). Obdobné podmienky platia aj pre ostatné typy právnických osôb. CZ: Zahraničné fyzické osoby môžu podnikať za rovnakých podmienok ako českí občania. Zahraničné fyzické osoby však môžu vykonávať aktivity ako samostatne zárobkovo činné osoby a založiť a viesť podnik iba na základe zapísania tohto podniku do Obchodného registra, pokiaľ osoba nemá trvalé bydlisko v EHP (Európsky hospodársky priestor). Ak fyzická/právnická osoba nemá trvalé bydlisko/sídlo v EHP, musí navyše predložiť Obchodnému registru údaje alebo doklad o zaťažení majetku podniku v zahraničí, ak platnosť záruky závisí od jej zverejnenia, a ďalšie doplňujúce údaje. Pred zápisom do Obchodného registra musí zahraničná právnická osoba založiť podnik v Českej republike a ustanoviť obchodného zástupcu s trvalým bydliskom v Českej republike. Zahraničné právnické osoby musia predtým, ako sa zapíšu do obchodného registra, založiť podnik v Českej republike a menovať obchodného zástupcu, ktorý má trvalé bydlisko v Českej republike. MT: Žiadosti nerezidentov o emisiu, nákup, predaj a spätnú kúpu cenných papierov nekótovaných na maltskej burze cenných papierov miestnych spoločností, ktoré boli na Malte založené alebo sa tu majú založiť, musí schváliť Register spoločností Maltského orgánu pre finančné služby (MFSA). Tento postup sa neuplatňuje pri spoločnostiach, ktoré sú definované v článku 2 zákona o dani z príjmov (ide o medzinárodné holdingy/obchodné spoločnosti) alebo pri spoločnostiach, ktoré vlastnia plavidlá registrované v súlade so zákonom o obchodnej lodnej doprave a v ktorých účasť rezidentov neprekračuje 20 %. PL: Cudzinci, ktorí dostali povolenie na pobyt na území Poľska, povolenie na tolerovaný pobyt, štatút utečenca udelený v Poľsku alebo ktorí požívajú dočasnú ochranu na svojom území, môžu začať a vykonávať ekonomickú činnosť na území Poľska za rovnakých pravidiel, ktoré platia pre poľských občanov. V súlade s požiadavkami reciprocity, ak ratifikovaná medzinárodná

[94] Výnimky z týchto požiadaviek môžu byť udelené, ak sa preukáže, že trvalé bydlisko nie je nevyhnutné.

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	dohoda neustanovuje inak, zahraničné osoby môžu začať a vykonávať ekonomickú činnosť na území Poľska za rovnakých pravidiel ako podnikatelia majúci svoje sídlo v Poľsku. Ak sa neuplatňuje reciprocita, zahraničné osoby majú právo začať a vykonávať ekonomickú činnosť na území Poľska iba vo forme komanditnej spoločnosti, spoločnosti s ručením obmedzeným a akciovej spoločnosti; majú taktiež právo vstúpiť do takýchto spoločností alebo prevziať a kúpiť ich podiel alebo akcie. RO: Jediný správca alebo predseda predstavenstva, ako aj polovica z celkového počtu správcov obchodných spoločností budú občania Rumunska, pokiaľ sa v spoločenskej zmluve alebo v stanovách spoločnosti neuvádza inak.Väčšina audítorov obchodných spoločností a ich zástupcov bude občanmi Rumunska.
	<u>Zákon o pobočkách zahraničných spoločností</u> SE: Zahraničná spoločnosť (ktorá nezaložila právnickú osobu vo Švédsku) bude vykonávať svoje obchodné aktivity prostredníctvom pobočky, zriadenej vo Švédsku s nezávislým vedením a oddelenými účtami. Stavebné projekty v trvaní menej ako jeden rok sú vyňaté z povinnosti založiť pobočku alebo menovať zástupcu, ktorý je rezidentom. SE: Generálny riaditeľ pobočky musí mať trvalé bydlisko v EHP (Európskom hospodárskom priestore)[95]. SE: Zahraniční alebo švédski občania bez trvalého bydliska vo Švédsku, ktorí chcú vo Švédsku vykonávať obchodné aktivity, musia vymenovať a zaregistrovať na miestnych úradoch zástupcu pre takéto činnosti, ktorý je rezidentom. LT: Aspoň jeden zo zástupcov pobočky zahraničnej spoločnosti musí mať trvalý pobyt v Litve. PL: Pobočky – na vykonávanie ekonomickej činnosti na území Poľska môžu zahraniční podnikatelia založiť pobočky, v súlade s pravidlami reciprocity, ak ratifikované medzinárodné dohody nestanovujú inak. Ekonomická činnosť pobočky musí byť podobná tej, ktorú vykonáva zahraničný podnikateľ, a musí sa vymenovať osoba oprávnená

[95] Výnimky z týchto požiadaviek môžu byť udelené, ak sa preukáže, že trvalé bydlisko nie je nevyhnutné.

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	zastupovať zahraničného podnikateľa. Pobočka musí byť registrovaná a musí viesť oddelené účtovníctvo. Zastúpenia – zahraničný podnikateľ môže vytvárať zastúpenia. Ekonomická činnosť zastúpenia môže pokrývať iba promočné a reklamné aktivity zahraničného podnikateľa. Zastúpenie musí byť registrované a musí viesť oddelené účtovníctvo. SI: Založenie pobočiek zahraničných spoločností je podmienené registráciou materskej spoločnosti v súdnom registri v krajine pôvodu aspoň po dobu jedného roka.
	<u>Právnické osoby</u>: AT: Iba rakúski štátni príslušníci alebo právnické osoby a podniky majúce svoje sídlo v Rakúsku môžu byť akcionármi Oesterreichische Nationalbank (Národnej banky Rakúska). Členovia vedenia musia byť rakúski štátni príslušníci. BG: Podniky vrátane spoločných podnikov môžu mať iba formu spoločnosti s ručením obmedzeným alebo akciovej spoločnosti s najmenej dvomi akcionármi. Založenie pobočky podlieha povoleniu. Bez obmedzenia pre zastupiteľské kancelárie. Reprezentácie nemôžu vykonávať ekonomickú činnosť. FI: Aspoň polovica členov predstavenstva a generálny riaditeľ musia mať trvalé bydlisko v EHP (Európsky hospodársky priestor), pokiaľ spoločnosti nie je udelená výnimka ministerstva obchodu a priemyslu. FI: Nadobudnutie akcií zahraničnými vlastníkmi, ktorými získajú viac ako tretinu hlasovacích práv vo významných fínskych spoločnostiach alebo podnikoch (s viac ako 1 000 zamestnancami alebo s obratom vyšším ako 167 mil. EUR alebo so záverečným účtom presahujúcim 167 mil. EUR) musí byť potvrdené fínskymi úradmi; potvrdenie môže byť zamietnuté iba v prípade ohrozenia dôležitého národného záujmu. Cudzinec žijúci mimo EHP a vykonávajúci podnikateľskú činnosť ako súkromný podnikateľ alebo ako spoločník vo fínskych osobných spoločnostiach potrebuje povolenie na podnikanie. Ak je zahraničná organizácia alebo nadácia založená v súlade s právnymi predpismi EHP a má svoje sídlo v krajine EHP, nepotrebuje žiadne povolenie na podnikanie alebo obchodovanie formou založenia pobočky vo Fínsku.

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	<u>Nadobúdanie nehnuteľností</u>: AT: Na nadobudnutie, kúpu, ako aj nájom alebo prenájom nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami je potrebné povolenie príslušných krajinských úradov (Länder), ktoré zvážia, či sú dotknuté dôležité ekonomické, sociálne alebo kultúrne záujmy alebo nie. BG: Zahraničné fyzické a právnické osoby nemôžu (ani prostredníctvom pobočky) nadobudnúť vlastníctvo k pôde. Bulharské právnické osoby so zahraničnou účasťou nemôžu nadobudnúť vlastníctvo k poľnohospodárskej pôde. Zahraničné právnické osoby a zahraniční občania s trvalým bydliskom v zahraničí môžu nadobudnúť vlastníctvo k budovám a obmedzené vlastnícke práva[96] k nehnuteľnému majetku. CY: Bez obmedzenia. CZ: Nehnuteľnosti môžu nadobúdať iba fyzické osoby majúce trvalé bydlisko a právnické osoby so sídlom alebo pobočkou v Českej republike. Zvláštny režim sa vzťahuje na poľnohospodársku pôdu a lesy, ktoré môžu nadobudnúť iba rezidenti (t. j. fyzické osoby s miestom trvalého bydliska alebo právnické osoby so sídlom na území Českej republiky) a účasť na privatizácii štátnej poľnohospodárskej pôdy a lesov je obmedzená iba na štátnych príslušníkov Českej republiky. EE: Výhrada týkajúca sa kúpy poľnohospodárskej pôdy a lesov, ako aj pôdy v pohraničných oblastiach. DK: Obmedzenia kúpy nehnuteľností fyzickými a právnickými osobami, ktoré nie sú rezidentmi. Obmedzenia kúpy poľnohospodárskych nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami. ES: Výhrada týkajúca sa kúpy nehnuteľností vládami, oficiálnymi inštitúciami a verejnoprávnymi podnikmi pochádzajúcimi z nečlenských krajín ES. EL: V súlade so zákonom č. 1892/90, zmenenom a doplnenom zákonom č. 1969/91, nadobúdanie nehnuteľností v pohraničných oblastiach, či už priamo alebo formou majetkovej účasti v spoločnostiach, ktoré nie sú registrované na gréckej burze cenných papierov a ktoré vlastnia

[96] Bulharské majetkové právo rozoznáva nasledujúce obmedzené vlastnícke práva: užívacie právo, právo stavať, právo na nadstavbu a vecné bremená.

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	nehnuteľnosti v týchto oblastiach, alebo akákoľvek zmena akcionárov takejto spoločnosti si vyžaduje povolenie vydané príslušným orgánom (ministerstvo obrany v prípade fyzických a právnických osôb z nečlenských krajín ES). IE: Na nadobúdanie írskej pôdy domácimi alebo zahraničnými spoločnosťami alebo zahraničnými štátnymi príslušníkmi v akomkoľvek rozsahu je potrebný predchádzajúci súhlas Pozemkovej komisie. Ak je táto pôda určená na priemyselné účely (iný než poľnohospodársky priemysel), daná podmienka sa neuplatňuje, pokiaľ je predložené príslušné osvedčenie ministra pre podnikanie a zamestnanosť. Tento zákon sa nevzťahuje na pôdu na rozhraní miest a obcí. HU: Bez obmedzenia pre nadobúdanie majetku vo vlastníctve štátu zahraničnými fyzickými a právnickými osobami. LT: Bez obmedzenia, čo sa týka nadobúdania pôdy zahraničnými subjektmi (fyzickými a právnickými osobami), tieto však môžu spravovať a užívať takýto majetok len v súlade s postupmi stanovenými litovskými právnymi predpismi. LV: Bez obmedzenia, čo sa týka nadobúdania pôdy právnickými osobami. Prenájom pozemkov na dobu nie viac ako 99 rokov je povolený. MT: Podmienky vyplývajúce z maltských právnych a správnych predpisov týkajúcich sa nadobúdania nehnuteľností sa budú naďalej uplatňovať. RO: Fyzické osoby, ktoré nemajú rumunské občianstvo a bydlisko v Rumunsku, ako aj právnické osoby bez rumunskej príslušnosti a hlavného sídla v Rumunsku nemôžu nadobudnúť vlastníctvo k žiadnym parcelám prostredníctvom právnych úkonov medzi živými (pre režim 3 a 4). SI: Právnické osoby, usadené v Slovinsku so zahraničnou kapitálovou účasťou, môžu nadobúdať nehnuteľnosti na území Slovinska. Pobočky * založené v Slovinskej republike zahraničnými osobami môžu nadobúdať nehnuteľnosti, s výnimkou pôdy, potrebné na výkon ekonomických aktivít, na ktoré boli založené. Vlastníctvo nehnuteľností v oblastiach 10 km od hraníc spoločnosťami, v ktorých väčšina kapitálu alebo hlasovacích práv patrí priamo alebo nepriamo právnickým osobám alebo štátnym príslušníkom z iného členského

* SI: Podľa zákona o obchodných spoločnostiach sa pobočka zriadená v Slovinskej republike nepovažuje za právnickú osobu, ale pokiaľ ide o jej činnosť, prístup k nej je rovnaký ako k dcérskej spoločnosti.

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	štátu vyžaduje zvláštne povolenie. SK: Obmedzenia nadobúdania nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami. Zahraničné subjekty môžu nadobúdať nehnuteľnosti prostredníctvom založenia slovenskej právnickej osoby alebo účasťou v spoločných podnikoch. Nadobúdanie pôdy zahraničnými subjektmi podlieha povoleniu. IT: Bez obmedzenia pre kúpu nehnuteľností. FI (Alandské ostrovy): Obmedzenia práv pre fyzické osoby, ktoré nemajú regionálnu príslušnosť na Alandoch, a pre právnické osoby, pokiaľ ide o nadobúdanie a držbu nehnuteľností na Alandských ostrovoch bez povolenia príslušných úradov na ostrovoch. FI (Alandské ostrovy): Obmedzenia práv pre fyzické osoby, ktoré nemajú regionálnu príslušnosť na Alandoch, alebo právnické osoby, pokiaľ ide o usadenie sa a poskytovanie služieb bez povolenia príslušných úradov Alandských ostrovov. PL: Na nadobudnutie nehnuteľností, priamo alebo nepriamo, cudzincami a zahraničnými právnickými osobami je potrebné povolenie. PL: Bez obmedzenia, s výnimkou pre: kúpu samostatného bytu alebo kúpu nehnuteľnosti zahraničnou osobou žijúcou v Poľsku aspoň po dobu 5 rokov po získaní povolenia na trvalý pobyt; nákup – na zákonné ciele – nehnuteľnosti bez budov, ktorej celková rozloha v Poľsku nie je väčšia ako 0,4 ha v mestskej oblasti, právnickou osobou s registrovaným sídlom v Poľsku a kontrolovanou, priamo alebo nepriamo, zahraničnou fyzickou osobou alebo zahraničnou právnickou osobou so sídlom v zahraničí.
	Investície: BG: Niektoré ekonomické aktivity súvisiace s užívaním alebo používaním štátneho alebo verejného majetku sú podmienené udelením koncesie podľa ustanovení zákona o koncesiách. CY: Investičné portfólio: Investori z nečlenských štátov ES môžu investovať iba do výšky 49 % akciového kapitálu cyperských spoločností kótovaných na cyperskej burze cenných papierov. Transakcie zahŕňajúce takéto investície môžu byť vykonané cyperskými obchodníkmi s cennými papiermi a verejnoprávnymi spoločnosťami bez ich predloženia centrálnej banke Cypru. CY: Subjekty so zahraničnou účasťou musia mať splatený kapitál

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	zodpovedajúci ich finančným potrebám a nerezidenti musia financovať svoj podiel prostredníctvom dovozu devíz. V prípade, ak je účasť nerezidentov vyššia ako 24 %, akékoľvek dodatočné financovanie potrieb navýšenia prevádzkového kapitálu alebo iných potrieb by sa malo uskutočniť z miestnych a zahraničných zdrojov úmerne pomeru účastí rezidentov a nerezidentov na majetku subjektu. V prípade pobočiek zahraničných spoločností musí byť celý kapitál na počiatočnú investíciu zabezpečený zo zahraničných zdrojov. Pôžičky z miestnych zdrojov sú povolené iba po počiatočnej realizácii projektu, na financovanie potrieb prevádzkového kapitálu. ES: Na investície zahraničných vlád alebo zahraničných verejnoprávnych subjektov v Španielsku (ktoré sa môžu týkať nielen ekonomických, ale aj neekonomických záujmov tohto subjektu), priamo alebo prostredníctvom spoločností alebo iných subjektov, priamo či nepriamo kontrolovaných zahraničnými vládami, je potrebný predchádzajúci súhlas vlády. FR: Nadobudnutie viac ako 33,33 % podielu na kapitáli alebo hlasovacích právach v existujúcich francúzskych spoločnostiach alebo 20 % vo verejne kótovaných francúzskych spoločnostiach podlieha nasledujúcim opatreniam: - po uplynutí jedného mesiaca po predchádzajúcom oznámení platí, že povolenie na ďalšie investície bolo udelené, pokiaľ minister hospodárstva nevyužije za výnimočných okolností svoje právo investíciu odložiť. FR: Zahraničná účasť v novoprivatizovaných spoločnostiach môže byť limitovaná rôznou výškou majetku ponúknutého verejnosti, stanovenou francúzskou vládou na základe posúdenia jednotlivých prípadov. FR: Na založenie určitých obchodných, priemyselných alebo remeselných činností je potrebné špecifické povolenie, ak generálny riaditeľ nie je držiteľom povolenia na trvalý pobyt. IT: Výhradné práva môžu byť udelené alebo ponechané novoprivatizovaným spoločnostiam. Hlasovacie práva v novoprivatizovaných spoločnostiach môžu byť v niektorých prípadoch obmedzené. Počas piatich rokov môže byť na nadobudnutie veľkej časti kapitálu spoločností pôsobiacich v oblasti obrany a energetiky potrebný súhlas ministerstva financií. LT: Investície do organizovania lotérií sú zakázané zákonom

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	o zahraničných kapitálových investíciách. MT: Na spoločnosti s majetkovou účasťou zahraničných fyzických alebo právnických osôb, ktoré nie sú rezidentmi, sa vzťahuje rovnaká požiadavka týkajúca sa výšky kapitálu ako na spoločnosti, ktoré sú úplne vlastnené rezidentmi: súkromné spoločnosti – 500 MTL (minimálne 20 % splateného kapitálu); verejnoprávne spoločnosti – 20 000 MTL (minimálne 25 % splateného kapitálu). Podiel nerezidenta na majetku musí byť splatený zo zdrojov pochádzajúcich zo zahraničia. Spoločnosti s účasťou nerezidentov musia požiadať o povolenie ministerstva financií na získanie priestorov v súlade s príslušnou legislatívou. PT: Zahraničná účasť v novoprivatizovaných spoločnostiach môže byť limitovaná rôznou výškou majetku ponúknutého verejnosti, stanovenou portugalskou vládou na základe posúdenia jednotlivých prípadov. PL: Povolenie na založenie spoločnosti so zahraničnou majetkovou účasťou je požadované v prípade: - založenia spoločnosti, nákupu alebo nadobudnutia akcií alebo cenných papierov v existujúcej spoločnosti; rozšírenie činnosti spoločnosti, ak rozsah činností zahŕňa aspoň jednu z nasledujúcich oblastí: - správa námorných prístavov alebo letísk; - obchodovanie s nehnuteľnosťami alebo pôsobenie v úlohe sprostredkovateľa pri prevodoch nehnuteľností; - dodávky pre obranný priemysel, na ktoré sa nevzťahujú iné licenčné podmienky; - veľkoobchodný predaj dovážaného spotrebného tovaru; - poskytovanie právneho poradenstva; - založenie spoločného podniku so zahraničnou majetkovou účasťou, v prípade ktorého je poľská strana štátnou právnickou osobou a prispieva k počiatočnému kapitálu nepeňažnými aktívami; - dojednanie zmluvy, ktorej predmetom je právo používať štátny majetok po dobu viac ako 6 mesiacov alebo rozhodnutie kúpiť takýto majetok.

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	Devízový režim[97],[98],[99] BG: Platby a prevody do zahraničia musia byť v prípade, že sa týkajú investícií a štátnych alebo štátom zaručených úverov[100], schválené Bulharskou národnou bankou. Devízové obchody v hotovosti, realizované v rámci profesionálnej činnosti, môže uskutočňovať akákoľvek osoba registrovaná podľa obchodného zákona, ak je takáto osoba zapísaná vo verejnom registri osôb podnikajúcich v súlade s právnymi predpismi členského štátu Európskej únie alebo iného štátu patriaceho do Európskeho hospodárskeho priestoru a ak je uvedená osoba zapísaná vo verejnom registri ako zmenáreň. CY: Na základe zákona o devízovej kontrole, nerezidentom nie je normálne dovolené požičiavať si z miestnych zdrojov. SK: Čo sa týka bežných platieb, je obmedzený nákup devíz občanmi – rezidentmi na osobné účely. Čo sa týka kapitálových platieb, je požadované devízové povolenie pre prijatie finančných úverov od zahraničných subjektov, priame kapitálové investície v zahraničí, nadobúdanie nehnuteľností v zahraničí a nákup zahraničných cenných papierov.
	<u>Podmienka pobytu</u>

[97] CZ: Uplatňuje sa nediskriminačný systém devízovej kontroly spočívajúci v:
a) obmedzení nákupu devíz štátnymi príslušníkmi - rezidentmi na osobné účely;
b) devízovom povolení pre českých rezidentov na prijatie finančných úverov od zahraničných subjektov, priame kapitálové investície v zahraničí, nadobudnutie nehnuteľností v zahraničí a nákup zahraničných cenných papierov.

[98] PL: Existuje nediskriminačný systém devízovej kontroly týkajúci sa obmedzenia obratu devíz a systému devízových povolení (všeobecné alebo individuálne) spoločne s inými obmedzeniami kapitálových tokov a peňažných platieb. Povolenie je potrebné pre nasledujúce devízové transakcie:
- prevod devíz do zahraničia;
- prevod poľskej meny do krajiny;
- prevod vlastníckych práv k peňažným aktívam medzi rezidentmi a nerezidentmi;
- poskytovanie a prijímanie pôžičiek a úverov rezidentmi v devízach;
- stanovenie alebo uskutočnenie platieb v cudzej mene v rámci Poľska za nadobudnutý tovar, nehnuteľnosti, vlastnícke práva, služby alebo prácu;
- otvorenie a vlastnenie bankového účtu v banke v zahraničí;
- nadobúdanie a držba zahraničných cenných papierov a nadobúdanie nehnuteľností v zahraničí;
- prevzatie iných záväzkov v zahraničí s rovnakým účinkom.

[99] SK: Zápisy sú registrované z dôvodov transparentnosti.

[100] Zahraničné osoby majú právo previesť do zahraničia nasledujúce príjmy a náhrady, ktoré pochádzajú z ich investícií v Bulharskej republike: získané výnosy, náhradu za investíciu vyvlastnenú v štátnom záujme, príjmy z likvidácie alebo predaja celej investície alebo jej časti, sumu získanú pri realizácii vecne zaistenej pohľadávky.

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	AT: Generálni riaditelia pobočiek alebo právnických osôb musia mať trvalý pobyt v Rakúsku. Fyzické osoby zodpovedné v rámci právnickej osoby alebo pobočky za dodržiavanie rakúskeho obchodného zákona musia mať taktiež trvalý pobyt v Rakúsku. AT: Na všetkých cudzincov sa vzťahujú ustanovenia cudzineckého zákona a zákona o trvalom pobyte týkajúce sa vstupu, pobytu a práce. Okrem toho, zahraniční pracovníci vrátane kľúčového personálu a investorov, okrem občanov EHP, podliehajú ustanoveniam zákona o práci cudzincov, a to vrátane testu trhu práce a systému kvót. Ak investor uskutoční investíciu, ktorá má pozitívny vplyv na celú rakúsku ekonomiku alebo celý sektor rakúskej ekonomiky, možno upustiť od testu trhu práce pre neho a kľúčových pracovníkov. Investori, ktorí predložia dôkaz, že majú aspoň 25 % podiel v osobnej spoločnosti („Personengesellschaft“) alebo v spoločnosti s ručením obmedzeným („Gesellschaft mit beschränkter Haftung“) a že majú významný vplyv na túto spoločnosť, sú oslobodení od uplatňovania zákona o práci cudzincov. BG: Na všetkých cudzincov sa vzťahujú ustanovenia zákona o cudzincoch, pokiaľ ide o vstup, pobyt a prácu vrátane dĺžky pobytu, a vyžadujú sa príslušné povolenia na vstup a pobyt. LT: Aspoň jeden zo zástupcov pobočky zahraničnej spoločnosti musí mať trvalé bydlisko v Litve. MT: Požiadavky maltských právnych a správnych predpisov týkajúce sa vstupu a pobytu sa budú aj naďalej uplatňovať, vrátane predpisov týkajúcich sa dĺžky pobytu. Povolenie na vstup a pobyt sú udeľované na základe voľnej úvahy maltskej vlády. SK: Zahraničné fyzické osoby, ktorých meno sa má zapísať do Obchodného registra ako meno osoby oprávnenej konať v mene podnikateľa, sú povinné predložiť povolenie na pobyt v Slovenskej republike.
	Privatizácia BG: Bez obmedzenia v prípade účasti na privatizácii formou štátnych zahraničných dlhopisov a v prípade ekonomických sektorov nepodliehajúcich privatizácii podľa ročného privatizačného programu. Bez obmedzenia v prípade účasti na privatizácii formou investičných kupónov alebo iných preferenčných metód privatizácie, kde sa vyžaduje bulharské občianstvo a trvalý pobyt. RO: Bez obmedzenia.

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa

2. SEKTOROVO-ŠPECIFICKÉ ZÁVÄZKY (založené na klasifikácii UN ISIC rev.3)	
A. POĽNOHOSPODÁRSTVO, POĽOVNÍCTVO, LESNÍCVTO	
1. Poľnohospodárstvo, poľovníctvo, okrem služieb 2. Lesníctvo, ťažba dreva, okrem služieb	AT: Výhrada. BG: Bez obmedzenia pre nadobúdanie poľnohospodárskej pôdy a lesov. CY: Je povolená max. 49 % účasť z nečlenských krajín ES. Indikatívny minimálny objem investície je 100 000 cyperských lír. FR: Výhrada týkajúca sa založenia poľnohospodárskych podnikov štátnymi príslušníkmi krajín, ktoré nie sú členskými štátmi Spoločenstva, a kúpy viníc. HU: Bez obmedzenia. IE: Výhrada týkajúca sa nadobudnutia pôdy na poľnohospodárske účely štátnymi príslušníkmi nečlenských krajín Spoločenstva, pokiaľ nebola udelená licencia; investícií rezidentov nečlenských krajín do oblasti mletia múky. LT: Bez obmedzenia, pokiaľ ide o nadobúdanie vlastníctva k pôde, vnútroštátnym vodám a lesom zahraničnými subjektmi (fyzickými a právnickými osobami) v súlade s ústavným právom. MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia pre nadobúdanie poľnohospodárskej pôdy a lesov. SK: Výhrada týkajúca sa nadobúdania pôdy na poľnohospodárske účely a ostatnej pôdy, ako je stanovené v devízovom zákone, pokiaľ nebolo udelené povolenie.
B. RYBOLOV	
5. Rybolov, činnosť rybích	AT: akvizícia 25 % alebo viac plavidiel registrovaných

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
liahní a rybích fariem; okrem služieb	v Rakúsku. BE: Výhrada týkajúca sa akvizície belgických vlajkových plavidiel lodiarskymi spoločnosťami, ktoré nemajú centrálu v Belgicku. BG: Bez obmedzenia. CY: Je povolená 49 % účasť z nečlenských krajín ES. Indikatívny minimálny objem investície je 100 000 cyperských lír. DK: Výhrada týkajúca sa vlastníctva jednej tretiny alebo viac podnikov zaoberajúcich sa komerčným rybolovom rezidentmi z nečlenských štátov ES; vlastníctva vlajkových lodí rezidentmi nečlenských štátov, okrem prípadu, keď sú vlastnené prostredníctvom podniku registrovaného v Dánsku. FR: Výhrada týkajúca sa usadenia štátnych príslušníkov nečlenských štátov Spoločenstva alebo štátnych príslušníkov nečlenských štátov EZVO v pobrežných oblastiach vo vlastníctve štátu na účely chovu rýb/mušlí/pestovanie rias. FI: Výhrada týkajúca sa vlastníctva fínskych vlajkových plavidiel vrátane rybárskych plavidiel, okrem prípadu, keď sú vlastnené podnikom registrovaným vo Fínsku. FR: výhrada týkajúca sa vlastníctva po získaní viac ako 50 % francúzskeho vlajkového plavidla, pokiaľ príslušné plavidlo nie je úplne vlastnené podnikmi, ktoré majú svoju centrálu vo Francúzsku. DE: Licencia na morský rybolov sa udeľuje iba plavidlám oprávneným plávať pod nemeckou vlajkou. Toto sú rybárske plavidlá, ktorých väčšinu akcií vlastnia občania Spoločenstva alebo spoločnosti, ktoré sú založené v súlade s pravidlami Spoločenstva a majú hlavné miesto podnikania v členskom štáte ES. Používanie plavidiel musí byť riadené a kontrolované osobami s trvalým pobytom v Nemecku. Na účely získania licencie na rybolov musia byť všetky rybárske plavidlá registrované vo všetkých pobrežných štátoch, v ktorých majú lode svoj domovský prístav. EE: Lode sú oprávnené plávať pod estónskou vlajkou, ak sa nachádzajú v Estónsku a sú z väčšej časti vlastnené estónskymi občanmi formou verejnej obchodnej spoločnosti alebo komanditnej spoločnosti alebo formou iných právnických osôb,

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	ktoré sú usadené v Estónsku, s väčšinou hlasov v predstavenstve patriacich estónskym občanom. EL: Vlastníctvo plavidiel pod gréckou vlajkou je limitované na 49 % pre fyzické a právnické osoby z nečlenských štátov ES HU: Bez obmedzenia. IE: Výhrada týkajúca sa nadobúdania plavidiel na morský rybolov registrovaných v Írsku občanmi nečlenských štátov ES IT: Výhrada týkajúca sa nákupu zo strany cudzincov, ktorí nie sú rezidentmi Spoločenstva, väčšinového podielu vo vzťahu k talianskym vlajkovým plavidlám alebo kontrolného podielu vo vzťahu k spoločnostiam vlastniacim lode s ústredím v Taliansku; nákupu talianskych vlajkových plavidiel používaných na rybolov v talianskych teritoriálnych vodách. LT: Bez obmedzenia. LV: Výhrada týkajúca sa registrácie vlastníctva lotyšských rybárskych plavidiel fyzickými osobami, či už sú lotyšskými štátnymi príslušníkmi alebo nie, alebo právnickými osobami, ktoré nie sú lotyšskými právnickými osobami, toto je možné iba prostredníctvom podniku usadeného v Lotyšsku. MT: Bez obmedzenia. NL: Výhrada týkajúca sa vlastníctva holandských vlajkových lodí, pokiaľ nie je investícia uskutočnená prostredníctvom lodných spoločností registrovaných v súlade s holandskými právnymi predpismi, usadených v kráľovstve a majúcich skutočné miesto vedenia v Holandsku. PT: Výhrada týkajúca sa vlastníctva portugalských vlajkových lodí, inak ako prostredníctvom podniku registrovaného v Portugalsku; RO: Bez obmedzenia. SE: Výhrada týkajúca sa získania 50 % alebo viac švédskych vlajkových lodí, iba ak prostredníctvom podniku registrovaného vo Švédsku; založeniu alebo získaniu 50 % akcií alebo viac firiem zaoberajúcich sa komerčným rybolovom vo švédskych vodách, pokiaľ nebolo udelené povolenie. Obmedzenia práva rybolovu a obmedzenia, na základe ktorých plavidlá určené na rybolov môžu získať

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	licenciu a stať sa súčasťou švédskej rybárskej flotily sú stanovené vo švédskej legislatíve týkajúcej sa rybolovu. SK: Výhrada týkajúca sa vlastníctva slovenských vlajkových lodí, toto je možné iba prostredníctvom podniku registrovaného v Slovenskej republike. UK: Výhrada týkajúca sa získania britských vlajkových lodí, pokiaľ investícia nie je vlastnená aspoň zo 75 % britskými občanmi a/alebo spoločnosťami, ktoré sú aspoň zo 75 % vlastnené britskými občanmi, vo všetkých prípadoch s trvalým bydliskom vo Veľkej Británii. Plavidlá musia byť spravované, riadené a kontrolované na území VB.
C. BANÍCTVO A ŤAŽBA	
10. Ťažba čierneho a hnedého uhlia; ťažba rašeliny 11. Ťažba surovej ropy a zemného plynu; okrem služieb 12. Ťažba uránových a tóriových rúd 13. Ťažba kovových rúd 14. Ostatné banícke a ťažobné činnosti	BG: Právo vyhľadávania, prieskumu a ťažby nerastných surovín vrátane minerálnych surovín a rúd podlieha časovo obmedzenej koncesii udelenej bulharským štátom. Vyhľadávanie a/alebo prieskum a povolenia na ťažbu sa udeľujú fyzickým alebo právnickým osobám registrovaným v obchodnom registri ako obchodníci, ktoré majú príslušné technické, riadiace a finančné možnosti. Bez obmedzenia pre ťažbu zlata z riek a soli a rôznych prvkov zo slanej vody. CZ: Bez obmedzenia. EL: Právo prieskumu a ťažby všetkých minerálov, okrem uhľovodíkov, tuhých palív, rádioaktívnych minerálov a geotermálneho potenciálu, podlieha vydaniu koncesie gréckym štátom, po schválení Radou ministrov. ES: Výhrada týkajúca sa investícií pochádzajúcich z nečlenských štátov Spoločenstva v oblasti strategických minerálov. FR: Pokiaľ ide o ťažobný priemysel, nerezidenti sa môžu usadiť iba formou francúzskej alebo európskej dcérskej spoločnosti, ktorej manažér je rezidentom vo Francúzsku alebo inej krajine a ohlási svoje miesto bydliska miestnym policajným orgánom. HU: Právo vyhľadávania, čerpania a ťažby minerálnych surovín môže podliehať časovo obmedzenej koncesii udelenej maďarským štátom. LT: Bez obmedzenia. MT: Bez obmedzenia. RO: Bez obmedzenia. EC: Výhrada týkajúca sa vyhľadávania, prieskumu a ťažby

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	uhľovodíkov: V súlade so smernicou 94/22/ES z 30. mája 1994 (Ú. v. ES L 164 z 30. 6. 1994), keď sa zistí, že tretia krajina neposkytuje subjektom Spoločenstva porovnateľné zaobchádzanie, čo sa týka prístupu k týmto aktivitám a ich vykonávania, ako to, ktoré poskytuje Spoločenstvo subjektom z tejto krajiny, môže Rada na návrh Komisie oprávniť členský štát odmietnuť vydanie povolenia pre subjekt, ktorý je fakticky kontrolovaný danou treťou krajinou a/alebo štátnymi príslušníkmi danej krajiny (reciprocita).
D. VÝROBA	
15. Výroba potravinových výrobkov a nápojov 16. Výroba tabakových výrobkov 17. Výroba textilu 18. Výroba odevov; spracovanie a farbenie kožušín 19. Spracovanie a úprava kože; výroba batožín, kabeliek, sedlárskych výrobkov, postrojov a obuvi 20. Spracovanie dreva a výroba výrobkov z dreva a korku, okrem nábytku; výroba prútených a pletených výrobkov 21. Výroba papiera a papierenských výrobkov 22. Vydávanie, tlač a reprodukcia nahrávok	Žiadne. BG: Výroba alkoholických nápojov, destilátov a liehovín podlieha registrácii a môžu ju vykonávať subjekty registrované podľa obchodného práva alebo právnych predpisov členského štátu EÚ alebo EHP. Výroba tabakových výrobkov a spracúvanie tabaku je podmienená povolením udeleným Radou ministrov a môžu ju vykonávať subjekty registrované podľa obchodného práva alebo právnych predpisov členského štátu EÚ alebo EHP. Výhrada týkajúca sa užívania jadrových inštalácií alebo zariadení a nakladania s jadrovým palivom, ktoré podliehajú udeleniu licencie. Na výrobu, dovoz a distribúciu liečiv a veterinárnych liekov je potrebné povolenie hlavného predstaviteľa v Bulharsku. Aktivity súvisiace s nakladaním a spravovaním odpadu podliehajú schváleniu.

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
23 Výroba koksu, rafinovaných ropných produktov a jadrových palív 24. Výroba chemikálií a chemických výrobkov 25. Výroba gumy a plastových výrobkov 26. Výroba ostatných nekovových minerálnych produktov 27. Spracovanie základných kovov 28. Výroba fabrikovaných kovových výrobkov, okrem strojov a zariadení 29. Výroba strojov a zariadení i. n. 30. Výroba kancelárskych, výpočtových a počítacích strojov 31. Výroba elektrických strojov a prístrojov i. n. 32. Výroba rozhlasových, televíznych a komunikačných zariadení a prístrojov 33. Výroba lekárskych,	

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
jemných a optických nástrojov, hodiniek a hodín 34. Výroba motorových vozidiel, prívesov a návesov 35. Výroba iného dopravného príslušenstva 36. Výroba nábytku; výroba i. n. 37. Recyklácia	
OSTATNÉ **VÝROBY**	AT: Na výrobu nevojenských zbraní a munície sa vzťahuje podmienka štátnej príslušnosti v EHP. Výroba vojenských zbraní a munície podlieha podmienke rakúskej štátnej príslušnosti. Právnické osoby a osobné spoločnosti: sídlo alebo centrála v Rakúsku. Zástupca spoločnosti alebo spoločníci oprávnení konať v jej mene musia byť štátnymi príslušníkmi EHP. BG: Výroba a obchodná činnosť súvisiaca so zbraňami, muníciou, výbušninami a tovarom a technológiami dvojakého použitia podlieha požiadavke získania licencie alebo registrácie a môžu ju vykonávať subjekty registrované podľa obchodného práva.
E. ZÁSOBOVANIE ELEKTRINOU, PLYNOM A VODOU	
40. Zásobovanie elektrinou, plynom a teplou vodou	AT: Bez obmedzenia. BG: Na činnosti súvisiace s elektrinou, plynom a teplou vodou sa vzťahuje požiadavka získania licencie. Licencia sa vydáva právnickým osobám registrovaným podľa obchodného práva alebo právnych predpisov členského štátu EÚ alebo EHP. CZ: Bez obmedzenia. FR: Koncesie a povolenia v hydroenergetike môžu byť vydané iba francúzskym štátnym príslušníkom alebo štátnym príslušníkom Spoločenstva, ako aj štátnym príslušníkom tretích krajín, s ktorými bola uzavretá dvojstranná dohoda týkajúca sa využívania vodnej energie.

Sektor alebo podsektor	Obmedzenia poskytovania národného zaobchádzania pri usadení sa
	FI: Výhrada týkajúca sa investícií do podnikov zapojených do aktivít týkajúcich sa jadrovej energie alebo jadrových látok. EL: Tuhé palivá, rádioaktívne minerály a geotermálna energia: Licencia na prieskum nemôže byť udelená fyzickým alebo právnickým osobám z nečlenských štátov Spoločenstva. Právo na ťažbu podlieha udeleniu koncesie gréckym štátom, po schválení Radou ministrov. HU: Bez obmedzenia. LV: Štátny monopol v sektore elektrickej energie. MT: Bez obmedzenia. PT: Výhrada týkajúca sa investícií do podnikov zaoberajúcich sa dovozom, prepravou a dodávkami zemného plynu. Portugalská vláda je oprávnená stanoviť podmienky, ktoré musia podniky splniť, aby mohli vykonávať tieto aktivity. RO: Bez obmedzenia. SK: Vyžaduje sa súlad s energetickou politikou Slovenskej republiky. Výhrada týkajúca sa investícií do podnikov charakterizovaných ako prirodzené monopoly. Vláda môže obmedziť dovoz a vývoz elektriny a plynu v nasledujúcich prípadoch: - práva a povinnosti výrobcov a nákupcov elektrickej energie a plynu nie sú rovnaké alebo sú menšie ako práva a povinnosti výrobcov a nákupcov v Slovenskej republike alebo - opatrenia jednotlivých výrobcov týkajúce sa ochrany životného prostredia nie sú rovnaké alebo zaručujú nižšiu ochranu ako opatrenia na ochranu životného prostredia v Slovenskej republike - dovoz alebo vývoz elektrickej energie limituje používanie elektrickej energie z obnoviteľných zdrojov alebo z domácich uhoľných zdrojov.

PRÍLOHA VII

Subjekty Spoločenstva pre verejné obstarávanie

(uvedená v článku 137 dohody o pridružení)

Dodatok 1

Subjekty na centrálnej úrovni

Subjekty, ktoré môžu obstarávať v súlade s ustanoveniami tejto hlavy

Časť 2

Verejní obstarávatelia v členských štátoch

BULHARSKO

1. Администрация на Народното събрание (Kancelária Národného zhromaždenia)
2. Администрация на Президента (Kancelária prezidenta)
3. Администрация на Министерския съвет (Úrad Rady ministrov)
4. Конституционен съд (Ústavný súd)
5. Българска народна банка (Bulharská národná banka)
6. Министерство на външните работи (Ministerstvo zahraničných vecí)
7. Министерство на вътрешните работи (Ministerstvo vnútra)
8. Министерство на държавната администрация и административната реформа (Ministerstvo pre štátnu správu a reformu administratívy)
9. Министерство на държавната политика при бедствия и аварии (Ministerstvo pre štátnu politiku v prípade katastrof a havárií)
10. Министерство на земеделието и горите (Ministerstvo poľnohospodárstva a lesníctva)
11. Министерство на здравеопазването (Ministerstvo zdravotníctva)
12. Министерство на икономиката и енергетиката (Ministerstvo hospodárstva a energetiky)
13. Министерство на културата (Ministerstvo kultúry)
14. Министерство на образованието и науката (Ministerstvo školstva a vedy)
15. Министерство на околната среда и водите (Ministerstvo životného prostredia a vodného hospodárstva)

16. Министерство на отбраната (Ministerstvo obrany[101])
17. Министерство на правосъдието (Ministerstvo spravodlivosti)
18. Министерство на регионалното развитие и благоустройството (Ministerstvo regionálneho rozvoja a verejných prác)
19. Министерство на транспорта (Ministerstvo dopravy)
20. Министерство на труда и социалната политика (Ministerstvo práce a sociálnych vecí)
21. Министерство на финансите (Ministerstvo financií)
22. държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт (štátne agentúry, štátne komisie, výkonné agentúry a iné štátne orgány zriadené zákonom alebo výnosom Rady ministrov, ktorých činnosť súvisí s realizáciou výkonnej moci):
    (1) Агенция за ядрено регулиране (Agentúra pre jadrovú reguláciu)
    (2) Държавна комисия за енергийно и водно регулиране (Štátna komisia pre energetickú a vodnú reguláciu)
    (3) Държавна комисия по сигурността на информацията (Štátna komisia pre informačnú bezpečnosť)
    (4) Комисия за защита на конкуренцията (Komisia pre ochranu hospodárskej súťaže)
    (5) Комисия за защита на личните данни (Komisia pre ochranu osobných údajov)
    (6) Комисия за защита от дискриминация (Komisia pre ochranu pred diskrimináciou)
    (7) Комисия за регулиране на съобщенията (Komisia pre reguláciu spojov)
    (8) Комисия за финансов надзор (Komisia pre finančný dohľad)
    (9) Патентно ведомство на Република България (Patentový úrad Bulharskej republiky)
    (10) Сметна палата на Република България (Národný kontrolný úrad Bulharskej republiky)
    (11) Агенция за приватизация (Agentúra pre privatizáciu)

[101] Nevojenské materiály uvedené v časti 3 dodatku I prílohy XI k tejto dohode.

(12) Агенция за следприватизационен контрол (Agentúra pre poprivatizačnú kontrolu)

(13) Български институт по метрология (Bulharský inštitút pre metrológiu)

(14) Главно управление на архивите (Generálny odbor archívov)

(15) Държавна агенция „Държавен резерв и военновременни запаси“ (Štátna agentúra „Štátne rezervy a vojnové zásoby“)

(16) Държавна агенция за бежанците (Štátna agentúra pre utečencov)

(17) Държавна агенция за българите в чужбина (Štátna agentúra pre zahraničných Bulharov)

(18) Държавна агенция за закрила на детето (Štátna agentúra na ochranu detí)

(19) Държавна агенция за информационни технологии и съобщения (Štátna agentúra pre informačné technológie a spoje)

(20) Държавна агенция за метрологичен и технически надзор (Štátna agentúra pre metrologický a technický dozor)

(21) Държавна агенция за младежта и спорта (Štátna agentúra pre mládež a šport)

(22) Държавна агенция за бежанците (Štátna agentúra pre cestovný ruch)

(23) Държавна комисия по стоковите борси и тържища (Štátna komisia pre komoditné burzy a trhy)

(24) Институт по публична администрация и европейска интеграция (Inštitút verejnej správy a európskej integrácie)

Национален статистически институт (Národný štatistický inštitút)

Агенция „Митници“ (Colný úrad)

Агенция за държавна и финансова инспекция (Verejný úrad pre finančnú kontrolu)

Агенция за държавни вземания (Úrad pre výber štátnych pohľadávok)

Агенция за социално подпомагане (Úrad sociálnej pomoci)

Агенция за финансово разузнаване (Úrad finančnej polície)

Агенция за хората с увреждания (Úrad pre osoby s postihnutím)

Агенция по вписванията (Registračný úrad))

Агенция по енергийна ефективност (Úrad pre efektívne využívanie energie)

Агенция по заетостта (Úrad práce)

Агенция по кадастъра (Kataster)

Агенция по обществени поръчки (Úrad verejného obstarávania)

Българска агенция за инвестиции (Bulharská investičná agentúra)

Главна дирекция „Гражданска въздухоплавателна администрация“ (Generálne riaditeľstvo „Správa civilného letectva“)

Дирекция за национален строителен контрол (Riaditeľstvo pre štátny stavebný dozor)

Държавна комисия по хазарта (Štátna komisia pre oblasť hazardných hier)

Изпълнителна агенция „Автомобилна администрация“ (Výkonná agentúra „Správa automobilovej dopravy“)

Изпълнителна агенция „Борба с градушките“ (Výkonná agentúra pre prírodné pohromy)

Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ (Výkonná agentúra „Bulharská akreditačná služba“)

Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ (Výkonná agentúra „Generálny inšpektorát práce“)

Изпълнителна агенция „Железопътна администрация“ (Výkonná agentúra „Správa železníc“)

Изпълнителна агенция „Морска администрация“ (Výkonná agentúra „Správa námornej dopravy“)

Изпълнителна агенция „Национален филмов център“ (Výkonná agentúra „Národné filmové centrum“)

Изпълнителна агенция „Пристанищна администрация“ (Výkonná agentúra „Správa prístavov“)

Изпълнителна агенция „Проучване и поддържане на река Дунав“ (Výkonná agentúra „Využitie a zachovanie rieky Dunaj“)

Изпълнителна агенция „Пътища“ (Výkonná agentúra pre správu ciest)

Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози (Výkonná agentúra pre ekonomické analýzy a prognózy)

Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия (Výkonná agentúra na podporu malých a stredných podnikov)

Изпълнителна агенция по лекарствата (Výkonná agentúra pre lieky)

Изпълнителна агенция по лозата и виното (Výkonná agentúra pre vinič a víno)

Изпълнителна агенция по околна среда (Výkonná agentúra pre životné prostredie)

Изпълнителна агенция по почвените ресурси (Výkonná agentúra pre pôdne zdroje)

Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (Výkonná agentúra pre rybolov a akvakultúru)

Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството (Výkonná agentúra pre výber a reprodukciu pri chove zvierat)

Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (Výkonná agentúra pre testovanie rastlinných odrôd, kontrolu polí a osiva)

Изпълнителна агенция по трансплантация (Výkonná agentúra pre transplantácie)

Изпълнителна агенция по хидромелиорации (Výkonná agentúra pre hydromelioráciu)

Комисията за защита на потребителите (Komisia pre ochranu spotrebiteľa)

Контролно-техническата инспекция (Inšpektorát technickej kontroly)

Национална агенция за приходите (Úrad pre štátne príjmy)

Национална ветеринарномедицинска служба (Štátna veterinárna služba)

Национална служба за растителна защита (Štátna služba na ochranu rastlín)

Национална служба по зърното и фуражите (Štátna služba pre obilie a krmivá)

Национално управление по горите (Štátna rada pre lesy)

RUMUNSKO

Administrația Prezidențială (Kancelária prezidenta)

Senatul României (Rumunský senát)

Camera Deputaților (Snemovňa poslancov)

Înalta Curte de Casație şi Justiție (Najvyšší súd)

Curtea Constituțională (Ústavný súd)

Consiliul Legislativ (Legislatívna rada)

Curtea de Conturi (Účtovný dvor)

Consiliul Superior al Magistraturii (Najvyššia súdna rada)

Parchetul General de pe langa Inalta Curte de Casatie si Justitie (Generálna prokuratúra pri Najvyššom súde)

Secretariatul General al Guvernului (Generálny sekretariát vlády)

Cancelaria Primului-Ministru (Kancelária predsedu vlády)

Ministerul Afacerilor Externe (Ministerstvo zahraničných vecí)

Ministerul Integrării Europene (Ministerstvo pre európsku integráciu)

Ministerul Finanțelor Publice (Ministerstvo verejných financií)

Ministerul Justiției (Ministerstvo spravodlivosti)

Ministerul Apărării Naționale (Ministerstvo národnej obrany[102])

Ministerul Administrației şi Internelor (Ministerstvo štátnej správy a vnútra)

Ministerul Muncii, Solidarității Sociale şi Familiei (Ministerstvo práce, sociálnej solidarity a rodiny)

Ministerul Economiei şi Comerţului (Ministerstvo hospodárstva a obchodu)

Ministerul Agriculturii, Pădurii şi Dezvoltării Rurale (Ministerstvo poľnohospodárstva, lesníctva a rozvoja vidieka)

Ministerul Transporturilor, Construcțiilor şi Turismului (Ministerstvo dopravy, výstavby a cestovného ruchu)

Ministerul Educației şi Cercetării (Ministerstvo školstva a výskumu)

Ministerul Sănătății Publice (Ministerstvo zdravotníctva)

Ministerul Culturii şi Cultelor (Ministerstvo kultúry a náboženských záležitostí)

Ministerul Comunicațiilor şi Tehnologiei Informațiilor (Ministerstvo spojov a informačných technológií)

Ministerul Mediului şi Gospodăririi Apelor (Ministerstvo životného prostredia a vodného hospodárstva)

Ministerul Public (Ministerstvo verejných záležitostí)

Serviciul Român de Informații (Rumunská informačná služba)

Serviciul Român de Informații Externe (Rumunská zahraničná informačná služba)

Serviciul de Protecție şi Pază (Ochranná a bezpečnostná služba)

Serviciul de Telecomunicații Speciale (Osobitná telekomunikačná služba)

Consiliul Național al Audiovizualului (Národná rada pre audiovíziu)

Directia Națională Anticorupție (Národný protikorupčný odbor)

Inspectoratul General de Politie (Generálny policajný inšpektorát)

Autoritatea Nationala pentru Reglementarea si Monitorizarea Achizitiilor Publice (Národný úrad pre reguláciu a monitorovanie verejného obstarávania)

Autoritatea Națională de Reglementare în Comunicații (Národný úrad pre reguláciu spojov)

[102] Nevojenské materiály uvedené v časti 3 dodatku I prílohy XI k tejto dohode.

Autoritatea Nationala de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodarie Comunala (Národný úrad pre reguláciu verejných služiab a správy vidieka)

Autoritatea Națională Sanitară Veterinară şi pentru Siguranța Alimentelor (Národný úrad pre sanitárnu veterinárnu a potravinovú bezpečnosť)

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (Národný úrad pre ochranu spotrebiteľa)

Autoritatea Navala Română (Rumunský námorný úrad)

Autoritatea Feroviară Română (AFER) (Rumunský železničný úrad)

Autoritatea Feroviară Română (ARR) (Rumunský cestný úrad)

Autoritatea Națională pentru Protecția Copilului şi Adopție (Národný úrad pre ochranu a adopciu detí)

Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap (Národný úrad pre osoby s postihnutím)

Autoritatea Nationala pentru Turism (Národný úrad pre cestovný ruch)

Agenția pentru Strategii Guvernamentale (Agentúra pre vládne stratégie)

Agenția Națională a Medicamentului (Národná lekárska agentúra)

Agenția Națională pentru Sport (Národná agentúra športu)

Agenția Națională pentru Ocuparea Fortei de Munca (Národná agentúra práce)

Agenția Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (Národná agentúra pre energetickú reguláciu)

Agenția Română pentru Conservarea Energiei (Rumunská agentúra pre zachovanie energií)

Agenția Națională pentru Resurse Minerale (Národná agentúra pre nerastné zdroje)

Agenția Română pentru Investiții Străine (Rumunská agentúra pre zahraničné investície)

Agenția Națională pentru Întreprinderi Mici şi Mijlocii şi Cooperație (Národná agentúra pre malé a stredné podniky a spoluprácu)

Agenția Națională a Funcționarilor Publici (Národná agentúra pre štátnu službu)

Agenția Națională de Administrare Fiscală (Národná agentúra pre správu rozpočtu)

Dodatok 2

Subjekty na nižšej ako centrálnej úrovni a orgány, ktoré sa spravujú verejným právom

Subjekty, ktoré môžu obstarávať v súlade s ustanoveniami tejto hlavy

ZOZNAMY INŠTITÚCIÍ A KATEGÓRIÍ INŠTITÚCIÍ, KTORÉ SA SPRAVUJÚ VEREJNÝM PRÁVOM

XXVI. BULHARSKO:

Orgány:

Икономически и социален съвет (Hospodárska a sociálna rada)
Национален осигурителен институт (Národný inštitút sociálneho zabezpečenia)
Национална здравноосигурителна каса (Národný fond zdravotného poistenia)
Българси червен кръст (Bulharský červený kríž)
Българска академия на науките (Bulharská akadémia vied)
Национален център за аграрни науки (Národné centrum poľnohospodárskej vedy)
Български институт за стандартизация (Bulharský inštitút pre štandardizáciu)
Българско национално радио (Bulharský štátny rozhlas)
Българска национална телевизия (Bulharská štátna televízia)

Kategórie:

Държавни предприятия по смисъла на чл.62, ал.3 от Търговския закон (обн., ДВ, бр.48/18.6.1991) (Štátne podniky v zmysle článku 62 ods. 3 obchodného zákona (uverejneného v štátnom vestníku č. 48/18.6.1991)).
Държавни висши училища, създадени в съответствие с чл.13 на Закона за висшето образование (обн., ДВ, бр.112/27.12.1995) (Štátne univerzity zriadené podľa článku 13 zákona o vyššom vzdelávaní (uverejneného v štátnom vestníku č. 112/27.12.1995)).
Културни институти по смисъла на Закона за закрила и развитие на културата (обн., ДВ, бр.50/1.6.1999) (Kultúrne inštitúcie v zmysle zákona o ochrane a rozvoji kultúry (uverejneného v štátnom vestníku č. 50/1.6.1999)).
Държавни или общински лечебни заведения по чл. 3, ал. 1 от Закона за лечебните заведения (обн., ДВ, бр.62/9.7.1999) (Štátne alebo samosprávne zdravotnícke inštitúcie uvedené v článku 3 ods. 1 zákona o zdravotníckych inštitúciách (uverejneného v štátnom vestníku č. 62/9.7.1999)).
Лечебни заведения по чл. 5, ал. 1 от Закона за лечебните заведения (обн., ДВ, бр.62/9.7.1999) (Zdravotnícke inštitúcie uvedené v článku 5 ods. 1 zákona o zdravotníckych inštitúciách (uverejneného v štátnom vestníku č. 62/9.7.1999)).
Юридически лица с нестопанска цел за осъществяване на общественополезна дейност по смисъла на Закона за юридическите лица с нестопанска цел (обн., ДВ, бр.81/6.10.2000), които отговарят на условията по §1, т.1 на Закона за обществените поръчки (обн., ДВ, бр. 28/6.4.2004) (Právnické osoby neobchodného charakteru, ktoré boli zriadené na účely plnenia potrieb vo všeobecnom záujme podľa zákona o právnických osobách neobchodného charakteru (uverejneného v štátnom vestníku č. 81/6.10.2000) a spĺňajúce podmienky § 1 bodu 1 zákona o verejnom obstarávaní (uverejneného v štátnom vestníku č. 28/6.4.2004)).

XXVII. RUMUNSKO:

Orgány:

Academia Română (Rumunská akadémia)
Biblioteca Națională (Národná knižnica)

Institutul Cultural Român (Rumunský kultúrny inštitút)
Institutul European din România (Európsky inštitút Rumunska)
Institutul de Memorie Culturală (Inštitút kultúrnej pamäti)
Agenția Națională „Socrates“ (Národná agentúra „Socrates“)
Centrul European UNESCO pentru Învățământul Superior (CEPES) (Európske centrum UNESCO pre vyššie vzdelávanie)
Comisia Națională a României pentru UNESCO (Rumunská národná komisia pre UNESCO)
Societatea Română de Radiodifuziune (Rumunská spoločnosť pre rozhlasové vysielanie)
Societatea Română de Televiziune (Rumunská spoločnosť pre televízne vysielanie)
Societatea Națională pentru Radiocomunicații (Národná rádiokomunikačná spoločnosť)
Oficiul Național al Cinematografiei (Národný kinematografický úrad)
Studioul de Creație Cinematografică (Štúdio kinematografickej tvorby)
Arhiva Națională de Filme (Národný filmový archív)
Oficiul Național pentru Documentare şi Expoziții de Artă (Národný úrad pre dokumentáciu a umelecké výstavy)
Corul Național de Cameră „Madrigal“ (Štátny komorný zbor „Madrigal“)
Inspectoratul muzicilor militare (Vojenský hudobný inštitút)
Palatul Național al Copiilor (Národný dom detí))
Oficiul Național al Burselor de Studii în Străinătate (Národný úrad pre zahraničné štipendiá)
Agenția Socială a Studenților (Študentská sociálna agentúra)
Comitetul Olimpic Român (Rumunský olympijský výbor)
Centrul Român pentru Promovarea Cooperării Europene în Domeniul Tineretului (EUROTIN) (Rumunská agentúra pre spoluprácu európskej mládeže)
Centrul de Informare şi Consultanță pentru Tineret (INFOTIN) (Informačné a poradenské centrum pre mládež)
Centrul de Studii şi Cercetări pentru Probleme de Tineret (CSCPT) (Centrum vedy a výskumu zamerané na problematiku mládeže)
Centrul de Cercetări pentru Probleme de Sport (CCPS) (Výskumné centrum v oblasti športu)
Societatea Națională de Cruce Roşie (Rumunská národná spoločnosť červeného kríža)
Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării (Štátna rada pre boj proti diskriminácii)
Secretariatul de Stat pentru Problemele Revoluționarilor din Decembrie 1989
(Štátny sekretariát pre problémy revolucionárov z decembra 1989)
Secretariatul de Stat pentru Culte (Štátny sekretariát pre cirkvi)
Agenția Națională pentru Locuințe (Národná agentúra bývania)
Casa Națională de Pensii şi Alte Drepturi de Asigurări Sociale (Národný úrad pre dôchodky a ostatné práva sociálneho poistenia)
Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Národný úrad zdravotného poistenia)
Inspecția Muncii (Inšpektorát práce)
Oficiul Central de Stat pentru Probleme Speciale (Ústredný štátny úrad pre osobitné záležitosti)
Inspectoratul General pentru Situații de Urgență (Generálny inšpektorát pre mimoriadne situácie)
Agenția Națională de Consultanță Agricolă (Národná agentúra pre poradenstvo v oblasti poľnohospodárstva)

Agenția Națională pentru Ameliorare şi Reproducție în Zootehnie (Národná agentúra pre zvyšovanie kvality a zootechnickú reprodukciu)
Laboratorul Central pentru Carantină Fitosanitară (Centrálne laboratórium fytosanitárnej karantény)
Laboratorul Central pentru Controlul Calității Semințelor (Centrálne laboratórium na kontrolu kvality osiva)
Institutul pentru Controlul Produselor Biologice şi Medicamentelor de Uz Veterinar (Inštitút kontroly veterinárnych biologických produktov a liekov)
Institutul de Igienă şi Sănătate Publică şi Veterinară (Hygienický inštitút veterinárneho verejného zdravia)
Institutul de Diagnostic şi Sănătate Animală (Inštitút diagnostiky a zdravia zvierat)
Institutul de Stat pentru Testarea şi Înregistrarea Soiurilor (Štátny inštitút testovania a registrácie odrôd)
Banca de Resurse Genetice Vegetale (Genetická banka rastlinných zdrojov)
Institutul Diplomatic Roman (Rumunský diplomatický inštitút)
Administrația Națională a Rezervelor de Stat (Národná správa štátnych rezerv)
Agenția Națională pentru Dezvoltarea şi Implementarea Programelor de Reconstrucție a Zonelor Miniere (Národná agentúra rozvoja a realizácie programov obnovy banských regiónov)
Agenția Națională pentru Substanțe şi Preparate Chimice Periculoase (Národná agentúra pre nebezpečné chemické látky)
Agenția Națională de Control al Exporturilor Strategice şi al Interzicerii Armelor Chimice (Národná agentúra pre kontrolu strategického vývozu a zákazu chemických zbraní)
Agenția Națională pentru Supravegherea Radioactivității Mediului (Národná agentúra pre kontrolu rádioaktivity životného prostredia)
Administrația Rezervației Biosferei „Delta Dunării“ Tulcea (Správa prírodnej rezervácie – „Dunajská delta“ – Tulcea)
Regia Națională a Pădurilor (ROMSILVA) (Národná správa lesov)
Administrația Națională Apele Române (Rumunská národná vodohodpodárska správa)
Administratia Nationala de Meteorologie (Národná meteorologická správa)
Comisia Națională pentru Reciclarea Materialelor (Národná komisia pre recykláciu materiálov)
Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare (Národná komisia pre kontrolu jadrovej činnosti)
Agenția Națională pentru Știință, Tehnologie şi Inovare (Národná agentúra pre vedu, technológiu a inováciu)
Agenția Națională pentru Comunicații şi Informatică (Národná agentúra pre komunikáciu a informatiku)
Inspectoratul General pentru Comunicații şi Tehnologia Informației (Generálny inšpektorát komunikácie a informačných technológií)
Oficiul pentru Administrare şi Operare al Infrastructurii de Comunicații (Úrad pre správu a prevádzku dátovej komunikačnej infraštruktúry)
Inspecția de Stat pentru Controlul Cazanelor, Recipientelor sub Presiune şi Instalațiilor de Ridicat (Štátna inšpekcia na kontrolu kotlov, tlakových nádob a zdvižných zariadení)
Centrul Român pentru Pregătirea şi Perfecționarea Personalului din Transporturi Navale – CERONAV (Rumunské centrum školenia a odbornej prípravy pracovníkov lodnej dopravy)
Inspectoratul Navigației Civile (INC) (Inšpektorát civilnej lodnej dopravy)

Societatea de Servicii de Management Feroviar SMF SA (Spoločnosť pre služby riadenia železníc)
Societatea de Administrare Active Feroviare SAAF SA (Spoločnosť pre správu majetku železníc)
Regia Autonomă Registrul Auto Român (Nezávislý štátny podnik – Rumunský register automobilov)
Agenția Spațială Română (Rumunská vesmírna agentúra)
Școala Superioară de Aviație Civilă (Vysoká škola civilného letectva)
Aeroclubul României (Rumunský aeroklub)
Centrul de pregătire pentru Personalul din Industrie Buşteni (Centrum odbornej prípravy pracovníkov v priemysle – Busteni)
Centrul Român de Comerț Exterior (Rumunské centrum zahraničného obchodu)
Centrul de Formare şi Management pentru Comerț Bucureşti (Centrum formovania a riadenia obchodu – Bukurešť)
Agenția de Cercetare pentru Tehnică şi Tehnologii Militare (Agentúra pre výskum v oblasti vojenskej techniky a technológií)
Asociația Română de Standardizare (ASRO) (Rumunské združenie pre štandardizáciu)
Asociația de Acreditare din România (RENAR) (Rumunské akreditačné združenie)
Comisia Națională de Prognoză (CNP) (Národná prognostická komisia)
Institutul Național de Statistică (INS) (Národný štatistický inštitút)
Consiliul Concurenței (CC) (Rada pre hospodársku súťaž)
Comisia Națională a Valorilor Mobiliare (CNVM) (Národná komisia pre prevoditeľné cenné papiere)
Consiliul Economic şi Social (CES) (Hospodárska a sociálna rada)
Oficiul Participațiilor Statului şi Privatizării în Industrie (Úrad pre štátnu účasť a privatizáciu v priemysle)
Agenția Domeniilor Statului (Agentúra pre štátny majetok)
Oficiul Național al Registrului Comerțului (Národný úrad pre obchodný register)
Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului (AVAS) (Orgán pre vymáhanie štátneho majetku)
Oficiul National de Prevenire şi Combatere a Spălării Banilor (ONPCSB) (Štátny úrad prevencie a boja proti praniu špinavých peňazí)
Consiliul Național pentru Studierea Arhivelor Securității (Štátna rada pre skúmanie archívov Securitate)
Avocatul Poporului (Verejný ochranca práv)
Autoritatea Electorala Permanenta (Stály volebný orgán)
Institutul Național de Administrație (INA) (Národný inštitút pre správu)
Inspectoratul Național pentru Evidența Persoanelor (Národný inšpektorát záznamov o osobách)
Oficiul de Stat pentru Invenții şi Mărci (OSIM) (Štátny úrad pre vynálezy a obchodné značky)
Oficiul Român pentru Drepturile de Autor (ORDA) (Rumunský úrad pre autorské práva)
Oficiul Național pentru Protejarea Patrimoniului (Národný úrad na ochranu dedičstva)
Agentia Nationala Antidrog (Národná protidrogová agentúra)
Biroul Român de Metrologie Legală (Rumunský úrad pre legálnu metrológiu)
Inspecția de Stat în Construcții (Štátna stavebná inšpekcia)
Compania Națională de Investiții (Národná spoločnosť pre investície)
Compania Națională de Autostrăzi şi Drumuri Naționale (Rumunská národná spoločnosť pre diaľnice a štátne cesty)

Agentia Nationala de Cadastru si Publicitate Imobiliara (Národná agentúra pre kataster a oznamovanie nehnuteľného majetku)
Direcția topografică militară (Odbor vojenskej topografie)
Administratia Nationala a Îmbunătățirilor Funciare (Národná správa pre skvalitnenie pozemkového fondu)
Garda Financiară (Finančná polícia)
Garda Națională de Mediu (Národná ochrana životného prostredia)
Institutul Național de Expertize Criminalistice (Národný inštitút kriminalistickej expertízy)
Institutul Național al Magistraturii (Národný inštitút súdnictva)
Institutul Național pentru Pregătirea şi Perfecționarea Magistraților (Národný inštitút odbornej prípravy sudcov)
Institutul Național de Criminologie (Národný inštitút kriminológie)
Centrul de Pregătire şi Perfecționare a Grefierilor şi a Celuilalt Personal Auxiliar de Specialitate (Centrum odbornej prípravy súdnych úradníkov a iných špecializovaných pomocných pracovníkov)
Direcția Generală a Penitenciarelor (Generálne riaditeľstvo väzníc)
Oficiul Registrului Național al Informațiilor Secrete de Stat (Národný register informácií podliehajúcich štátnemu tajomstvu)
Autoritatea Nationala a Vămilor (Štátny colný orgán)
Regia Autonomă „Administrația Zonei Libere Constanța-Sud“ (Nezávislý štátny podnik „správa bezdaňovej zóny Constanța-Sud“)
Regia Autonomă „Administrația Zonei Libere Brăila“ (Nezávislý štátny podnik „správa bezdaňovej zóny Brăila“)
Regia Autonomă „Administrația Zonei Libere Galați“ (Nezávislý štátny podnik „správa bezdaňovej zóny Galați“)
Regia Autonomă „Administrația Zonei Libere Sulina“ (Nezávislý štátny podnik „správa bezdaňovej zóny Sulina“)
Regia Autonomă „Administrația Zonei Libere Giurgiu“ (Nezávislý štátny podnik „správa bezdaňovej zóny Giurgi“)
Regia Autonomă „Administrația Zonei Libere Curtici“ (Nezávislý štátny podnik „správa bezdaňovej zóny Curtici“)
Banca Națională a României (Národná banka Rumunska)
Regia Autonomă „Monetăria Statului“ (Nezávislý štátny podnik „Štátna mincovňa Rumunska“)
Regia Autonomă „Imprimeria Băncii Naționale“ (Nezávislý štátny podnik „Tlačiareň Národnej banky“)
Regia Autonomă „Imprimeria Națională“ (Nezávislý štátny podnik „Štátna tlačiareň“)
Regia Autonomă „Monitorul Oficial“ (Nezávislý štátny podnik „Úradný vestník“)
Regia Autonomă „Rasirom“ (Nezávislý štátny podnik „Rasirom“)
Regia Autonomă „Unifarm“ Bucureşti (Nezávislý štátny podnik „Unifarm“ Bukurešť)
Regia Autonomă „România Film“ (Nezávislý štátny podnik „Rumunský film“)
Compania Națională „Loteria Română“ (Štátna spoločnosť „Rumunské lotérie“)
Compania Națională „Romtehnica“ (Štátna spoločnosť „Romtehnica“)
Compania Națională „Romarm“ (Štátna spoločnosť „Romarm“)
Regia Autonomă „Romavia“ (Nezávislý štátny podnik „Romavia“)
Agenția Națională de Presă ROMPRES (Národná tlačová agentúra ROMPRES)
Regia Autonomă „Editura Didactică şi Pedagogică“ (Nezávislý štátny podnik „Didaktické a pedagogické nakladateľstvo“)

Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“ (Nezávislý štátny podnik „Správa štátneho dedičstva a štátny protokol“)

Subjekty:

Institute şi centre de cercetare (Výskumné inštitúty a centrá)
Instituții de învățământ de stat (Štátne vzdelávacie inštitúty)
Universități de stat (Štátne univerzity)
Muzee (Múzeá)
Biblioteci de stat (Štátne knižnice)
Teatre de stat, opere, operete, filarmonica, centre şi case de cultură (Štátne divadlá, opery, filharmonické orchestre, kultúrne domy a centrá)
Reviste (Tlač)
Edituri (Nakladateľstvá)
Inspectorate şcolare, de cultură, de culte (Školské inšpektoráty, inšpektoráty pre kultúru a cirkvi)
Complexuri, federații şi cluburi sportive (Športové federácie a kluby)
Spitale, sanatorii, policlinici, dispensare, centre medicale, institute medico-legale, stații ambulanță (Nemocnice, sanatóriá, polikliniky, zdravotné strediská, ústavy súdneho lekárstva, ambulancie)
Unități de asistență socială (Jednotky sociálnej pomoci)
Tribunale (Súdne rady)
Judecătorii (Súdy)
Curți de apel (Odvolacie súdy)
Penitenciare (Väznice)
Parchetele de pe lângă instanțele judecătoreşti (Prokuratúry)
Unități militare (Vojenské jednotky)
Instanțe militare (Vojenské súdy)
Inspectorate de Politie (Policajné inšpektoráty)
Centre de odihnă (Zotavovne)“.

Dodatok 3

SUBJEKTY PÔSOBIACE V SEKTORE VEREJNÝCH SLUŽIEB

Subjekty, ktoré môžu obstarávať v súlade s ustanoveniami tejto hlavy

Časť 1

Zmluvné subjekty v oblasti námorných a vnútroštátnych prístavov a zariadení terminálov

BULHARSKO

ДП „Пристанищна инфраструктура“ (Štátna spoločnosť „Infraštruktúra prístavov“).

Лицата, които по силата на специални или изключителни права осъществяват експлоатация на цяло или част от пристанище за обществен транспорт с национално значение, посочено в Приложение № 1 към чл.103а на Закона за морските пространства, вътрешните водни пътища и пристанищата на Република България (обн., ДВ, бр.12/11.02.2000) (Subjekty, ktoré na základe osobitných alebo výhradných práv využívajú prístavy na verejnú dopravu celonárodného významu alebo ich časti a ktoré sú uvedené v prílohe 1 k článku 103a zákona o námornom priestore, vnútrozemských vodných cestách a prístavoch Bulharskej republiky (uverejneného v štátnom vestníku č. 12/11.2.2000).

Лицата, които по силата на специални или изключителни права осъществяват експлоатация на цяло или част от пристанище за обществен транспорт с регионално значение, посочено в Приложение № 2 към чл.103а на Закона за морските пространства, вътрешните водни пътища и пристанищата на Република България (обн., ДВ, бр.12/11.02.2000) (Subjekty, ktoré na základe osobitných alebo výhradných práv využívajú prístavy na verejnú dopravu regionálneho významu alebo ich časti a ktoré sú uvedené v prílohe 2 k článku 103a zákona o námornom priestore, vnútrozemských vodných cestách a prístavoch Bulharskej republiky (uverejneného v štátnom vestníku č. 12/11.02.2000).

RUMUNSKO

Compania Națională „Administrația Porturilor Maritime“ SA Constanța (Štátna spoločnosť „Správa námorných prístavov“ SA Constanța)
Compania Națională „Administrația Canalelor Navigabile SA“ (Štátna spoločnosť „Správa splavných kanálov“ SA Constanța)
Compania Națională de Radiocomunicații Navale „RADIONAV“ SA (Štátna spoločnosť námornej rádiokumunikácie „RADIONAV“ SA)
Regia Autonomă „Administrația Fluvială a Dunării de Jos“ (Nezávislý štátny podnik „Riečna správa dolného Dunaja“)
Compania Națională „Administrația Porturilor Dunării Maritime“ (Štátna spoločnosť „Správa námorných prístavov na Dunaji“)
Compania Națională „Administrația Porturilor Dunării Maritime“ (Štátna spoločnosť „Správa riečnych prístavov na Dunaji“)
Agenția Română de Intervenții şi Salvare Navală – ARISN (Rumunská agentúra na zásahové a záchranné akcie na mori - ARISN)

Porturile: Sulina, Brăila, Zimnicea şi Turnul-Măgurele (Prístavy: Sulina, Brăila, Zimnicea a Turnul-Măgurele).

Časť 2

Zmluvné subjekty v oblasti zariadení letísk

BULHARSKO

Главна дирекция „Гражданска въздухоплавателна администрация“ (Generálne riaditeľstvo „Správa civilného letectva“),
ДП „Ръководство на въздушното движение“ (Štátna spoločnosť „Služby leteckej dopravy“),
Летищни оператори на граждански летища за обществено ползване, определени от Министерския съвет в съответствие с чл.43, ал.3 на Закона на гражданското въздухоплаване (обн., ДВ, бр.94/1.12.1972) (Prevádzkovatelia civilných letísk na verejné užívanie, určených Radou ministrov podľa článku 43 ods. 3 zákona o civilnom letectve (uverejneného v štátnom vestníku č. 94/1.12.1972).

RUMUNSKO

Compania Națională „Aeroportul Internațional Henri Coandă Bucureşti“ – SA (Štátna spoločnosť „Medzinárodné letisko Henri Coandă Bukurešť“ – SA)
Societatea Națională „Aeroportul Internațional Bucureşti – Băneasa“ – SA (Štátna spoločnosť „Medzinárodné letisko Bukurešť – Baneasa“ – SA)
Societatea Națională „Aeroportul Internațional Constanța“ – SA (Štátna spoločnosť „Medzinárodné letisko Constanța“ – SA)
Societatea Națională „Aeroportul Internațional Bucureşti – Băneasa“ – SA (Štátna spoločnosť „Medzinárodné letisko Timişoara – Traian Vuia“ – SA)
Regia Autonomă „Administrația Română a Serviciilor de Trafic Aerian – ROMATSA“ (Nezávislý štátny podnik „Rumunská správa služieb leteckej dopravy - ROMATSA“)
Regia Autonomă „Autoritatea Aeronautică Civilă Română“ (Nezávislý štátny podnik „Rumunský úrad pre civilné letectvo“)
Aeroporturile aflate în subordinea consiliilor locale (Letiská, ktoré sú podriadené obecným radám):

- Regia Autonomă Aeroportul Arad (Nezávislý štátny podnik Letisko Arad)
- Regia Autonomă Aeroportul Bacău (Nezávislý štátny podnik Letisko Bacău)
- Regia Autonomă Aeroportul Baia Mare (Nezávislý štátny podnik Letisko Baia Mar)
- Regia Autonomă Aeroportul Caransebeş (Nezávislý štátny podnik Letisko Caransebeş)
- Regia Autonomă Aeroportul Cluj-Napoca (Nezávislý štátny podnik Letisko Cluj - Napoca)
- Regia Autonomă Aeroportul Craiova (Nezávislý štátny podnik Letisko Craiova)
- Regia Autonomă Aeroportul Iaşi (Nezávislý štátny podnik Letisko Iaşi)
- Regia Autonomă Aeroportul Oradea (Nezávislý štátny podnik Letisko Oradea)
- Regia Autonomă Aeroportul Satu-Mare (Nezávislý štátny podnik Letisko Satu - Mare)
- Regia Autonomă Aeroportul Sibiu (Nezávislý štátny podnik Letisko Sibiu)

Regia Autonomă Aeroportul Suceava (Nezávislý štátny podnik Letisko Suceava)
Regia Autonomă Aeroportul Târgu Mureş (Nezávislý štátny podnik Letisko Târgu Mureş)
Regia Autonomă Aeroportul Tulcea (Nezávislý štátny podnik Letisko Tulcea).

PRÍLOHA VIII

Zoznam spôsobov uverejňovania, ktorý bude pripojený k PRÍLOHE XIII dohody o pridružení

Dodatok 2

BULHARSKO

Oznámenia:

- Úradný vestník Európskej únie
- Štátny vestník (http://dv.parliament.bg)
- Zoznam verejného obstarávania (www.aop.bg)

Zákony a iné právne predpisy:

- Štátny vestník

Súdne rozhodnutia:

- Najvyšší správny súd (www.sac.government.bg)

Všeobecne platné správne rozhodnutia a akékoľvek konanie:

- Agentúra pre verejné obstarávanie (www.aop.bg)
- Komisia pre ochranu hospodárskej súťaže (www.cpc.bg)

RUMUNSKO

- Úradný vestník Európskej únie
- Úradný vestník Rumunska
- Elektronický systém verejného obstarávania (www.e-licitatie.ro)